



**SISTEM
PNEUMATICA**

CATALOGO - CATALOG - KATALOG - CATALOGUE



CATALOGO GENERALE SISTEM PNEUMATICA

L'esigenza del Cliente è la nostra priorità, questo catalogo è stato pensato e realizzato come un vero strumento chiaro e completo per poter trovare il prodotto più adatto ad ogni specifica esigenza.

Tutte le informazioni qui contenute insieme ad altre riguardanti prodotti e servizi sono disponibili sul nostro sito www.sistemp.com dove troverete una copia del CATALOGO GENERALE SISTEM PNEUMATICA sempre aggiornato.

ALLGEMEINER KATALOG SISTEM PNEUMATICA

Das Bedürfnis des Kunden ist unsere Priorität, Dieser Katalog wurde als ein wirklich klares und vollständiges Werkzeug konzipiert und erschöpfend um das am besten geeignete Produkt für jeden spezifischen Bedarf zu finden.

Alle hierin enthaltenen Informationen zusammen mit anderen in Bezug auf Produkte und Dienstleistungen sind auf unserer Website www.sistemp.com.

Hier finden Sie eine Kopie des stets aktualisierten ALLGEMEINEN KATALOGS SISTEM PNEUMATICA.

SISTEM PNEUMATICA GENERAL CATALOGUE

The Customer's need is our priority, this catalogue was designed and made as a clear and complete tool to find the most suitable product for each specific need. All the information here contained, together with others regarding our products and services are available on our website www.sistemp.com, where you will find a copy of the SISTEM PNEUMATICA GENERAL CATALOGUE always updated.

CATALOGUE GÉNÉRAL DE SISTEM PNEUMATICA

Le besoin du client est notre priorité, ce catalogue a été conçu et réalisé comme un véritable outil clair et complet pour trouver le produit le plus adapté à chaque besoin spécifique.

Toutes les renseignements contenues ici, ainsi que d'autres concernant nos produits et services sont disponibles sur notre site Web

www.sistemp.com, où vous trouverez une copie du CATALOGUE GÉNÉRAL DU SISTEM PNEUMATICA toujours mis à jour.



“DAL 1978 SISTEM PNEUMATICA IL PARTNER PER I TUOI RACCORDI”



Sistem Pneumatica S.r.l. nasce nel 1978 a **Bologna**, grazie ad idee innovative per la progettazione e la produzione di raccordi e componenti per l'automazione pneumatica. **Partendo da una realtà artigianale** Sistem Pneumatica S.r.l., grazie al lavoro e all'impegno profuso, è riuscita ad emergere nel **panorama internazionale della pneumatica industriale** attraverso i seguenti tratti distintivi della propria filosofia aziendale.

CREATIVITÀ

Abbiamo sempre cercato di mettere in ogni prodotto un tratto distintivo, un elemento che ci permettesse di essere scelti dai nostri Clienti.

QUALITÀ

Che si parli di materiali o di processo, per noi **la qualità** è sempre stato **un punto da cui partire per realizzare i nostri prodotti.**

SERVIZIO

Andare incontro alle esigenze dei Clienti, mostrandosi flessibili e dinamici rispetto alle richieste è stato fondamentale per potersi affermare sul mercato. Questa prerogativa ci **porta oggi ad essere altamente organizzati e predisposti a processare richieste speciali** sia in termini di logistica sia di prodotto.

SERIETÀ

Se Sistem Pneumatica S.r.l. è presente dal 1978 sul mercato si deve anche alla nostra serietà e trasparenza nei confronti dei nostri Clienti, che nella maggior parte dei casi collaborano con noi da moltissimi anni. Questo testimonia la volontà di **Sistem Pneumatica** di andare oltre al suo ruolo di fornitore di componentistica industriale per diventare **un vero partner per i propri Clienti.**

Oggi Sistem Pneumatica S.r.l., porta avanti tutti i valori dell'automazione pneumatica che l'hanno contraddistinta in più di 40 anni di presenza sul mercato **attraverso un team giovane e dinamico**, capace di disporre delle competenze e della conoscenza del settore necessarie per accompagnare il Cliente con la professionalità e la competenza di sempre.

CI PROPONIAMO CON RINNOVATA ENERGIA ED ENTUSIASMO PER CONTINUARE A CRESCERE INSIEME A VOI CON LA PASSIONE DI SEMPRE

“SINCE 1978 SISTEM PNEUMATICA IS THE PARTNER FOR YOUR FITTINGS”



Sistem Pneumatica S.r.l. was established in 1978 in **Bologna** thanks to innovative ideas in the design and production of fittings and components for pneumatic automation. **Sistem Pneumatica S.r.l. started off as a workshop and has since managed to stand out in the international industrial pneumatic field** thanks to its hard work, commitment and the following distinguishing features which are part of its corporate philosophy.



CREATIVITY

We have always tried to supply each of our products with a distinguishing feature, an element that enables us to be chosen by our Clients.

HIGH - QUALITY

Whether we are talking about materials or procedures, **quality** has always been a **starting point** for us.

SERVICE

Meeting Client needs by being flexible and dynamic has been essential so as to emerge on the market. This prerogative means **we are highly organized and equipped to process special requests** in terms of both logistics and product.

PROFESSIONALISM

If Sistem Pneumatica S.r.l. has been on the market since 1978, it is also due to our professionalism and transparency towards our Clients which, in most cases, have been working with us for many years. This testifies to the will of **Sistem Pneumatica** to go beyond its role as supplier of industrial components to become **a true partner for its Clients**.

Nowadays, Sistem Pneumatica S.r.l. promotes all the values of pneumatic automation that have made it stand out during its over 40 years on the market **thanks to a young dynamic team** having the skills and knowledge necessary to assist Clients with professionalism and expertise.

WE DRIVE FORWARD WITH RENEWED ENERGY AND ENTHUSIASM TO CONTINUE GROWING TOGETHER WITH THE PASSION THAT HAS ALWAYS CHARACTERISED US

"SEIT 1978 IST SISTEM PNEUMATICA DER PARTNER FÜR IHRE ANSCHLÜSSE"



Sistem Pneumatica S.r.l. wurde 1978 in Bologna dank innovativer Ideen für die Planung und Herstellung von Anschlüssen und Komponenten für die pneumatische Automatisierung gegründet. **Aus einem handwerklichen Betrieb entstanden**, ist es Sistem Pneumatica S.r.l. dank seiner Anstrengungen und seines enormen Engagements gelungen, **sich durch die folgenden Merkmale seiner Unternehmensphilosophie im internationalen Panorama der Industriepneumatik hervorzuheben.**

KREATIVITÄT

Wir haben uns immer bemüht, jedem Produkt ein den Unterschied ausmachendes Merkmal hinzuzufügen, ein Element, das uns dazu bringt, von unseren Kunden ausgewählt zu werden.

QUALITÄT

Ob es um Materialien oder Prozesse geht, **Qualität** war für uns schon immer **ein Ausgangspunkt bei der Herstellung unserer Produkte.**

DIENSTLEISTUNG

Den **Bedürfnissen der Kunden gerecht** zu werden und sich dabei flexibel und dynamisch in Bezug auf ihre Anforderungen zu zeigen, war grundlegend, um sich auf dem Markt behaupten zu können. Dieser Vorzug **führt uns heute dahin, in besonderem Maße organisiert und bereit zu sein, Sonderwünschen sowohl** im Hinblick auf die Logistik, als auch in Bezug auf das Produkt entsprechen zu können.

ZUVERLÄSSIGKEIT

Die Existenz von Sistem Pneumatica S.r.l. auf dem Markt seit 1978 ist auch auf unsere Zuverlässigkeit und Transparenz gegenüber unseren Kunden zurückzuführen, die in den meisten Fällen schon seit vielen Jahren mit uns zusammenarbeiten. Dies zeugt von dem Wunsch von **Sistem Pneumatica**, über seine Rolle als Lieferant von Industriekomponenten hinauszugehen, **um ein echter Partner seiner Kunden zu sein.**

Heute verfolgt Sistem Pneumatica S.r.l. **alle Werte der pneumatischen Automatisierung**, die das Unternehmen in mehr als 40 Jahren Marktpräsenz **durch ein junges und dynamisches Team** nach vorne gebracht haben.

Dieses Team besitzt die notwendigen Kompetenzen und Kenntnisse des Sektors, um seinen Kunden mit der lang bewährten Professionalität und Kompetenz zur Seite zu stehen.

WSCHLAGEN SIE MIT ERNEUERTER ENERGIE UND ENTHUSIASMUS VOR, MIT IHNEN MIT DER LEIDENSCHAFT ALLER ZEIT ZU WACHSEN

"SISTEM PNEUMATICA EST VOTRE PARTENAIRE RACCORDS DEPUIS 1978"



Sistem Pneumatica S.r.l. a été fondée en 1978 à Bologne, grâce à des idées innovantes en matière de conception et de production de raccords et de composants pour l'automatisation pneumatique. **Partant d'une réalité artisanale**, Sistem Pneumatica S.r.l. a réussi, grâce à son travail et à son engagement, à **s'imposer sur le marché international de l'industrie pneumatique**, avec une philosophie d'entreprise dont les caractères dominants sont les suivants:

CRÉATIVITÉ

Nous avons toujours essayé de doter tous nos produits d'une caractéristique distinctive, d'un élément nous permettant d'être choisis par nos clients.

QUALITÉ

Qu'il s'agisse de matériaux ou de procédés, **la qualité** a toujours été pour nous **le point de départ de la fabrication de nos produits.**

SERVICE

Pour répondre aux besoins des clients, le fait d'être flexible et dynamique par rapport à ses exigences a été fondamental pour pouvoir nous affirmer sur le marché. Cette prérogative **nous amène aujourd'hui à être très bien organisés et parfaitement préparés pour traiter des demandes spéciales** tant en termes de logistique que de produits.



SÉRIEUX

Si Sistem Pneumatica S.r.l. est présente sur le marché depuis 1978, c'est aussi grâce à notre sérieux et à notre transparence envers nos Clients, qui dans la plupart des cas collaborent avec nous depuis de nombreuses années. Cela témoigne de la volonté de **Sistem Pneumatica** de dépasser son rôle de simple fournisseur de composants industriels pour **devenir un partenaire pour ses Clients à part entière.**

Aujourd'hui, Sistem Pneumatica S.r.l., offre toutes les valeurs de l'automatisation pneumatique qui l'ont distinguée en plus de 40 ans de présence sur le marché, **grâce à une équipe jeune et dynamique**, capable de disposer des compétences et des connaissances nécessaires du secteur pour accompagner le client avec le professionnalisme et la compétence de toujours.

NOUS PROPOSONS NOS SERVICES AVEC UNE ÉNERGIE ET UN ENTHOUSIASME RENOUVELÉS, POUR CONTINUER À GRANDIR AVEC VOUS AVEC LA MÊME PASSION QUE TOUJOURS



CARATTERISTICHE TECNICHE E UTILIZZO



La raccorderia ed i componenti pneumatici realizzati da Sistem Pneumatica sono stati pensati e progettati per un impiego in impianti industriali funzionanti con aria compressa.

Per le caratteristiche specifiche dei prodotti si rimanda alle schede tecniche delle varie linee, in caso di applicazioni con fluidi o prestazioni al di fuori di quanto indicato nelle suddette schede si consiglia un confronto con il nostro Ufficio Tecnico, altrimenti l'utilizzo dei prodotti Sistem Pneumatica, al di fuori di questi parametri (temperatura, pressione, fluido di passaggio, certificazioni necessarie), sarà da considerarsi sotto la piena responsabilità dell'utilizzatore.

Questi prodotti non devono essere impiegata in applicazioni ove la loro criticità sia pregiudizievole per l'incolumità delle persone o delle cose, e comunque dove vi sia bisogno di un componente con caratteristiche di sicurezza generale.

E' pertanto importante che i progettisti degli impianti prendano in considerazione tutte le possibilità di rottura dei componenti utilizzati nell'impianto pneumatico e prevedano dispositivi di sicurezza per evitare lesioni all'operatore o danneggiamenti all'impianto.

TECHNICAL CHARACTERISTICS AND USE



The pneumatic fittings and components made by Sistem Pneumatica have been conceived and designed for use in industrial plants operating with compressed air.

For the specific characteristics of the products, please refer to the technical data sheets of the various lines; in the case of applications with fluids or performance beyond what is indicated in the aforementioned data sheets, a comparison with our Technical Department is recommended, otherwise the use of Sistem Pneumatica products, outside of these parameters (temperature, pressure, passage fluid, necessary certifications), will be considered under the full responsibility of the user.

These products must not be used in applications where their criticality is prejudicial to the safety of people or things and, in any case, where there is a need for a component with general safety characteristics.

It is, therefore, important that plant designers take into consideration all the possibilities of breakage of the components used in the pneumatic system and foresee safety devices to avoid the injury of operators or damage to the system.

TECHNISCHE MERKMALE UND BEDIENUNG



Die von Sistem Pneumatica hergestellten Armaturen und pneumatischen Komponenten wurden für den Einsatz in Industrieanlagen konzipiert und konstruiert, die mit Druckluft arbeiten.

Für die spezifischen Eigenschaften der Produkte verweisen wir auf die technischen Datenblätter der verschiedenen Linien, im Falle von Anwendungen mit Flüssigkeiten oder Leistungen, die außerhalb der in den oben genannten Datenblättern angegebenen liegen, empfehlen wir einen Vergleich mit unserer technischen Abteilung, andernfalls wird die Verwendung von Sistem Pneumatica Produkten, die außerhalb dieser Parameter (Temperatur, Druck, Durchgangsflüssigkeit, erforderliche Zertifizierungen) liegen, unter der vollen Verantwortung des Benutzers betrachtet.

Diese Produkte dürfen nicht in Anwendungen eingesetzt werden, bei denen ihre Kritizität der Sicherheit von Personen oder Dingen abträglich ist, und auf keinen Fall, wenn ein Bauteil mit allgemeinen Sicherheitsmerkmalen benötigt wird.

Es ist daher wichtig, dass Systemkonstrukteure alle Ausfallmöglichkeiten der im pneumatischen System verwendeten Komponenten berücksichtigen und Sicherheitsvorrichtungen vorsehen, um Verletzungen des Bedieners oder Schäden am System zu vermeiden.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET UTILISATION



Les raccords et les composants pneumatiques réalisés par Sistem Pneumatica ont été imaginés et conçus pour un emploi sur des installations industrielles à air comprimé.

Pour les caractéristiques techniques des produits, nous vous renvoyons aux fiches techniques des différentes lignes ; en cas d'utilisation avec des fluides ou de prestations dépassant les valeurs indiquées dans les fiches, il est conseillé de contacter notre bureau technique, sans quoi l'utilisation des produits Sistem Pneumatica en dehors de ces paramètres (température, pression, fluide de passage, certifications requises) passera sous la pleine responsabilité de l'utilisateur.

Ces produits ne doivent pas être employés sur des installations qui pourraient créer des dommages aux personnes et aux choses, ou qui demandent pour leur fonctionnement des dispositifs de sécurité générale.

Il est donc fondamental que les chefs de projet des installations en question prennent en considération toutes les possibilités de rupture des composants utilisés sur le circuit pneumatique, et prévoient des dispositifs de sécurité pour éviter que l'utilisateur se blesse ou que les installations soient endommagées.



MONTAGGIO



Per eseguire il montaggio degli articoli filettati è possibile utilizzare, a seconda delle versioni, chiavi esagonali esterne ed interne.

La soluzione della cava esagonale, permette il montaggio del componente in spazi ridotti o dove vi sia difficoltà nel movimento, inoltre, i corpi dritti, sono stati studiati affinché la chiave a brugola non oltrepassi il fondo del raccordo, evitando così la possibilità di arrecare danno al componente sottostante.

In caso in cui il montaggio venga eseguito mediante un avvitatore, fare attenzione a non danneggiare l'elemento d'aggraffaggio interno per non compromettere la funzionalità di aggancio del tubo.

Per maggiore sicurezza, durante l'avvitamento su chiave esterna, è consigliato seguire la tabella relativa alle forze massime di serraggio indicate di seguito.

ASSEMBLY



To assemble the threaded items, it is possible to use external and internal hex keys, depending on the version.

The solution of the hexagonal groove allows the assembly of the component in small spaces or where there is difficulty in movement. Furthermore, the straight bodies have been designed so that the Allen key does not go beyond the bottom of the fitting, thus avoiding the chance of causing damage to the underlying component.

In case the assembly is carried out by means of a screwdriver, be careful not to damage the internal clamping element in order not to compromise the coupling functionality of the tube.

MONTAGE



Je nach Ausführung können Außen- und Innensechskantschlüssel zur Montage von Artikeln mit Gewinde verwendet werden.

Die Lösung des Sechskantschlitzes ermöglicht den Zusammenbau des Bauteils in kleinen Räumen oder dort, wo es Schwierigkeiten bei der Bewegung gibt. Darüber hinaus wurden die geraden Körper so konstruiert, dass der Inbusschlüssel nicht über den Boden des Anschlussteils hinausragt, wodurch die Möglichkeit einer Beschädigung des darunter liegenden Bauteils vermieden wird.

Wenn die Installation mit einem Schraubendreher durchgeführt wird, ist darauf zu achten, dass das innere Verschlusselement nicht beschädigt wird, um die Funktionsfähigkeit der Rohrverbindung nicht zu beeinträchtigen.

Für eine größere Sicherheit beim Aufschrauben eines externen Schraubenschlüssels wird empfohlen, die nachstehende Tabelle für maximale Spannkraft zu befolgen.

MONTAGE



Pour le montage des articles filetés, il est possible d'utiliser, selon les versions, des clés Allen mâles ou femelles.

La vis hexagonale est idéale pour l'installation du composant dans des espaces réduits ou présentant des difficultés de mouvement ; par ailleurs, les corps directs ont été conçus de telle manière que la clé Allen ne dépasse jamais le fond du raccord, évitant ainsi la possibilité d'endommager le composant sous-jacent.

Si le montage est réalisé avec une visseuse, veuillez prendre garde à ne pas abîmer le filetage interne afin de ne pas compromettre le vissage du tube.

Pour plus de sécurité, lors du serrage avec une clé mâle, il est conseillé de respecter le tableau précisant les couples de serrage maximaux indiqués dans le tableau ci-dessous.

REGOLE GENERALI DI CODIFICA GENERAL CODING RULES



La codifica dei prodotti si pone al cliente con una metodologia "parlante", in cui vengono suddivise le zone di composizione del codice stesso, rendendolo così di rapida lettura, memorizzazione ed individuazione.



The coding of the products is put to the customer with a "speaking" method, in which the areas of composition of the code are divided, thus making it quick to read, memorise and identify.









Die Codierung der Produkte wird dem Kunden mit einer "sprechenden" Methodik vermittelt, bei der die Zonen der Zusammensetzung des Codes selbst unterteilt sind, so dass er schnell gelesen, gespeichert und identifiziert werden kann.



La codification des produits est présentée au client selon une méthodologie simplifiée, avec les différentes zones du code clairement séparées, permettant une lecture rapide, la mémorisation et l'identification du produit recherché.

ALLGEMEINE KODIERUNGSREGELN RÈGLES GÉNÉRALES DE CODIFICATION

TUBO TUBE	DIMENSIONI FILETTO THREDS DIMENSION	TIPO FILETTO THREDS TYPE
04 - Ø 4	5 - M5	0  CONICO / NPT TAPERED / NPT
05 - Ø 5	6 - M6X0.75	0T  CONICO CON TEFLON TAPERED WITH PTFE
06 - Ø 6	61 - M6X1	0  CILINDRICO FEMMINA FEMALE PARALLEL
08 - Ø 8	71 - M7X1	7  CILINDRICO METRICO "EASY" PARALLEL-METRIC "EASY" LINE
10 - Ø 10	81 - M8X1	8  CILINDRICO PARALLEL
12 - Ø 12	1010 - M10X1	8  CILINDRICO METRICO + OR PARALLEL METRIC + OR
14 - Ø 14	1212 - M12X1.25	
15 - Ø 15	1215 - M12X1.5	
16 - Ø 16	8 - 1/8"	
	4 - 1/4"	
	3 - 3/8"	
	2 - 1/2"	
	7 - 3/4"	
	1 - 1"	
	K - 1/8" NPT	
	X - 1/4" NPT	
	Y - 3/8" NPT	
	Z - 1/2" NPT	



**COPPIA MASSIMA CONSIGLIATA DI SERRAGGIO[Nm]
MAXIMUM RECOMMENDED TIGHTENING TORQUE [Nm]**

**MAXIMAL EMPFOHLENES ANZUGSDREHMOMENT
COUPLE DE SERRAGE MAXIMUM RECOMMANDÉ [Nm]**

	1/8	1/4	3/8	1/2
FILETTO CONICO CON TEFLON UNI-ISO 7/1 TAPERED THREAD WITH PTFE UNI-ISO 7/1	8	12	14	16
FILETTO CONICO NPT TAPERED THREAD NPT	8	12	14	16
FILETTO CILINDRICO CON O-RING UNI-ISO 228/1 PARALLEL THREAD WITH O-RING UNI-ISO 228/1	7	10	12	14
FILETTO CILINDRICO CON O-RING "TIPO EASY" UNI-ISO 228/1 PARALLEL THREAD WITH O-RING "EASY TYPE" UNI-ISO 228/1	7	10	12	14

	M5	M6X0,75	M6X1	M7	M8X1	M8X1,25	M10X1	M12X1	M12X1,25	M12X1,5
FILETTO METRICO CON O-RING ISO 262 METRIC THREAD WITH O-RING ISO 262	1	2	2	2,5	3	3	7	9	9	9

**TABELLA DI CONVERSIONE
CONVERSION TABLE**

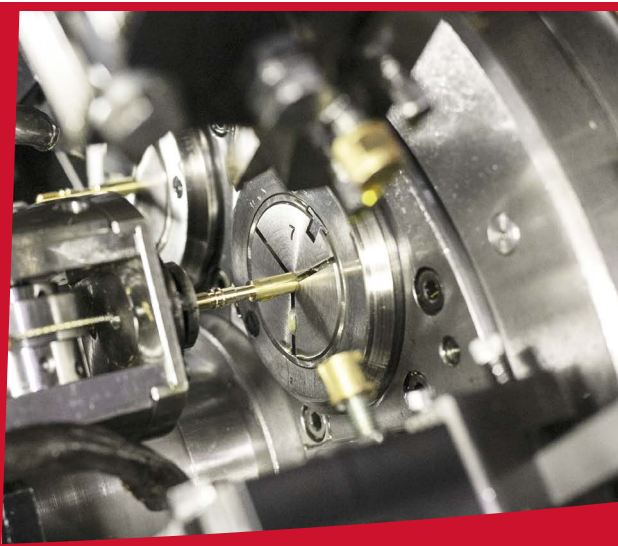
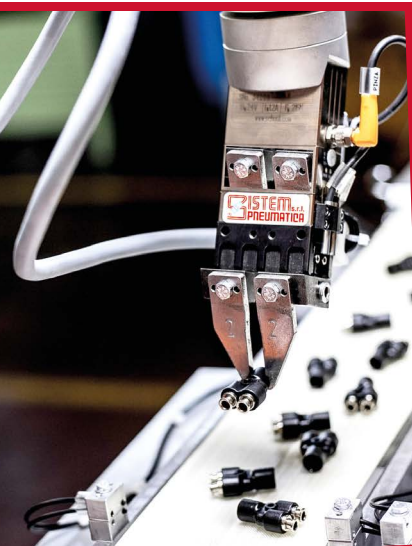
**UMRECHNUNGSTABELLE
TABLEAU DE CONVERSION**

bar	0,001	0,01	0,069	0,1	0,5	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	14	16	18	20
Pa	0,1	1	6,9	10	50	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000	1200	1400	1600	1800	2000
psi	0,015	0,145	1,001	1,45	7,25	14,5	29	43,5	58	72,5	87	101,5	116	130,5	145	174	203	232	261	290

°C	-40	-30	-20	-17,8	-15	-10	-5	0	5	10	15	20	30	40	50	60	70	80	90	100
°F	-40	-22	-4	0	5	14	23	32	41	50	59	68	86	104	122	140	158	176	194	212

l/min	600	1200	1800	2400	3000	3600	4200	4800	5400	6000	6600	7200	7800							
m ³ /h	36	72	108	144	180	216	252	288	324	360	396	432	468							

1bar = 100000Pa = 100kPa = 14,5psi - 1Pa = 0,00001bar = 0,000145psi - 1psi = 0,069bar = 6,897,8Pa









p. 1 - p. 91

-  Raccorderia
-  Fittings
-  Anschlüssen
-  Raccords







p. 92 - p. 135

-  Regolatori di velocità
-  Flow regulators
-  Drosselrückschlagventil
-  Regleurs de debit



p. 136 - p. 156

-  Valvole Pneumatiche
-  Pneumatic valves
-  Pneumatik ventile
-  Vannes Pneumatiques







p. 157 - p. 196

-  Rubinetti
-  Couplings
-  Kupplungen
-  Coupleurs



p. 197 - p. 219

-  Particolari di collegamento e silenziatori
-  Connection parts and silencers
-  Verschraubungsteile und schalldämpfer
-  Accessoires de raccordement et silencieux



p. 220 - p. 224

-  Accessori
-  Accessories
-  Zubehör
-  Accessoires



p. 225 - p. 231

-  Condizioni di vendita
-  General conditions of sale



RACCORDERIA

FITTINGS



Since 1978







































































the partner for your fittings

RACCORDERIA FITTINGS

RACCORDERIA AD INNESTO RAPIDO SERIE METALLO METAL LINE FITTINGS

METALL BAUREIHE STECKANSCHLUSSE RACCORDS RAPIDE SERIE METAL

10 p.9 	10 p.9 	10 p.9 	10 p.10 	10 p.10 	23 p.11 	21 p.11 
20 p.11 	20 p.12 	20 p.12 	20 p.12 	20 p.13 	14 p.13 	14L p.13 
14 p.14 	14AE p.14 	22 p.14 	33 p.14 	33 p.15 	33 p.15 	33 p.15 
40 p.16 	40 p.16 	40 p.16 	40 p.17 	40 p.17 	13 p.17 	13L p.17 
41 p.18 	34 p.18 	90 p.18 	90 p.18 	11 p.19 	50 p.19 	60 p.19 
70 p.19 	26 p.20 	51 p.20 	24 p.20 	80 p.20 	81 p.21 	82 p.21 
83 p.21 	CDP p.21 	FS83 p.22 	18 p.22 	19 p.22 	35 p.22 	35 p.23 
35RP p.23 	C35 p.23 	36 p.23 	C36 p.23 	37 p.24 	38 p.24 	38 p.24 
39 p.24 	300 p.25 	C300 p.25 	15 p.25 	OR p.26 	PEB p.26 	27 p.26 
27 p.26 	28 p.27 	29 p.27 	31 p.27 	32 p.27 		

RACCORDERIA FITTINGS

RACCORDERIA SERIE INOX INOX LINE FITTINGS

STECKVERSCHRAUBUNGEN AUS EDELSTHAL RACCORDS INSTANTANÉS EN ACIER INOX

X10 p. 30



X10 p. 30



X20 p. 30



X20 p. 31



X40 p. 31



X40 p. 31



X50 p. 31



X60 p. 32



X70 p. 32



RACCORDI SERIE ALTA PRESSIONE HIGH PRESSURE FITTINGS

STECKVERSCHRAUBUNGEN FÜR HOCHDRUCK RACCORDS INSTANTANÉS HAUTE PRESSION

HP10 p. 35



HP20 p. 35



HP21 p. 35



HP50 p. 35



HP60 p. 36



HP70 p. 36



RACCORDERIA SERIE AIR-CLIP AIR CLIP-LINE FITTINGS

AIR CLIP BAUREIHE RACCORDS SERIE AIR CLIP

AB p. 39



AB p. 39



CAB p. 39



PAB p. 39



DAB p. 39



10 p. 40



20 p. 40



33 p. 40



33 p. 40



S22 p. 41



RACCORDERIA FITTINGS

RACCORDERIA AD INNESTO RAPIDO SERIE RESINA RESIN LINE FITTINGS

KUNSTSTOFF BAUREIHE RACCORDS INSTANETANES SERIE RESINE

20 p. 44



40 p. 44



50 p. 44



60 p. 44



70 p. 44



51 p. 45



24 p. 45



25 p. 45



34 p. 46



20 p. 46



40 p. 46



33 p. 47



53 p. 47



54 p. 47



RACCORDERIA SERIE EASY EASY LINE FITTINGS

EASY BAUREIHE RACCORDS SERIE EASY

E10 p. 50



E23 p. 50



E20 p. 50



E20L p. 51



E14 p. 51



E14L p. 51



E22 p. 51



E33 p. 52



E40 p. 52



E41 p. 52



E34 p. 53



E50 p. 53



E24 p. 53



E60 p. 53



E70 p. 54



E51 p. 54



E80 p. 504



E82 p. 54



E26 p. 55



E75 p. 55



E91 p. 55



E92 p. 56



E59 p. 56



E54 p. 56



E57 p. 56



E58 p. 57



E25 p. 57



E90 p. 57



E90 p. 57



E87 p. 58



E88 p. 58



E89 p. 58



35SR p. 59



36SR p. 59



37SR p. 59



E38 p. 59



RACCORDERIA FITTINGS

RACCORDERIA SERIE K K LINE FITTINGS

K-BAUREIHE RACCORDS SERIE K

K10 p. 62



K10 p. 62



K10 p. 63



K10T p. 63



K10T p. 64



K10T p. 64



K23 p. 65



K20 p. 65



K20C p. 66



K20 p. 66



K20L p. 66



K20 p. 67



K20C p. 67



K20L p. 68



K16 p. 68



K16 p. 69



K17 p. 69



K17 p. 70



K22 p. 70



K33 p. 71



K33 p. 71



K33 p. 72



K40 p. 72



K40 p. 73



K40 p. 73



K41 p. 74



K34 p. 74



K34 p. 75



K34 p. 75



K50 p. 75



K50 p. 76



K24 p. 76



K24 p. 76



K60 p. 76



K60 p. 76



K70 p. 77



K70 p. 77



K26 p. 77



K51 p. 77



K51 p. 78



K25 p. 78



K54P p. 78



K53P p. 78



K80 p. 79



K81 p. 79



K12 p. 79



K18 p. 80



K19 p. 80



K19 p. 80



RACCORDERIA FITTINGS

RACCORDI A CALZAMENTO PUSH-ON FITTINGS

SCHNELLVERSCHRAUBUNGEN RACCORDS RAPIDES

C10 p. 83



C10 p. 83



C10 p. 83



C23 p. 84



C21 p. 84



C21 p. 84



C20 p. 84



C20 p. 85



C14 p. 85



C14L p. 85



C13 p. 85



C13L p. 85



C30 p. 86



C19 p. 86



C18 p. 86



C50 p. 87



C60 p. 87



C70 p. 87



C26 p. 87



C80 p. 88



C38 p. 88



C39 p. 88



CDB p. 88



RACCORDI SERIE OGIVA OGIVE PIPE FITTINGS

KONISCHDICHTENDE ANSCHLUSSTÜCKE RACCORDS UNIVERSELS

GV10 p. 92



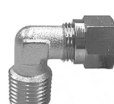
GV10 p. 92



GV23 p. 92



GV21 p. 93



GV30 p. 93



GV19 p. 93



GV18 p. 94



GV50 p. 94



GV60 p. 94



GV70 p. 94



GV80 p. 90



GV38 p. 95



GVDB p. 95



GV p. 95



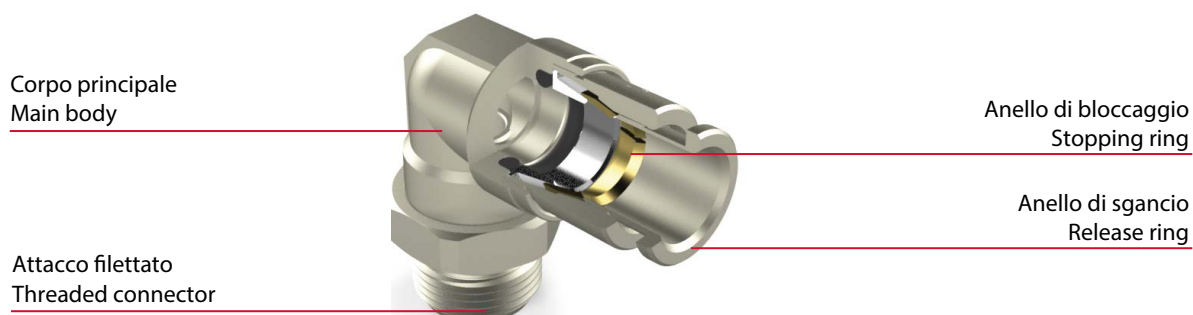
GVAR p. 96



RACCORDI SERIE METALLO METAL LINE FITTINGS

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES



MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS

HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION

Ottone (EN 12164 - CW614N) nichelato - Zama 15 (UNI EN 1774:99) nichelata - NBR
 Nickel plated brass (EN 12164 - CW614N) - Nickel plated zama 15 (UNI EN 1774:99) - NBR
 Messing Vernickelt (EN 12164 - CW614N) - Zamak 15 vernichelt (UNI EN 1774:99) - NBR
 Laiton nickel (EN 12164 - CW614N) - Zama 15 (UNI EN 1774:99) nickel - NBR



-10°C (263 K)
+80°C (353K)



-99 KPa



MAX 18 BAR (1,8 MPa)

TIPI DI TUBO INNESTABILI SUITABLE FOR

SCHLAUCHTYPEN TYPES DE TUBES D'ACCOUPEMENT

Rilsan (PA11/12), Poliuretano, Polietilene, Poliestere, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
 Rilsan (PA11/12), Polyurethane, Polyethylene, Polyester, Peflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
 Rilsan (PA11/12), Polyurethan, Polyatylene, Teflon, Nylon (PA6) $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
 Rilsan (PA11/12), PolyuréthanE, PolyéthHylène, Téflon, Nylon (PA6) $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)

TUBI IN POLLICI HOSES INCHES

SCHLAUCH IN ZOLL TUBES EN POUCES

A richiesta, possibilità di fornire articoli serie metallo anche per tubo 1/4"
 Metal series fittings for 1/4" tube available on request
 Auf anfrage sind verbindungen der metallserie auch für schläuche mit 1/4" lieferbar
 Sur demande, possibilité de fournir articles de la Série Metal également pour tube 1/4"

O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

DICHTUNGEN JOINTS

Guarnizioni in gomma antiolio NBR, esenti da silicone
 Oil-proof rubber packings NBR, silicon free

Dichtungen NBR, Ölbeständig, silikonfrei
 Joints en caoutchouc anti-huile NBR, libres de silicone

O-ring/guarnizioni speciali a richiesta
 Special O-rings/rubber-gasket on request

Andere Dichtungen auf Anfrage
 Joints speciaux sur demande

RACCORDI SERIE METALLO METAL LINE FITTINGS

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE



Cilindrico-metrico con O-ring
Parallel-metric with O-ring
Zylindrisch-metrisch mit O-ring
Cylindrique-métrique avec O-ring
UNI-ISO 228/1 - UNI 5542-65



Conico con teflon
Tapered with ptfe
Konisch mit teflon
Conique avec téflon
UNI-ISO 7/1



Cilindrico femmina
Female parallel
Zylindrisch weiblich
Cylindrique femelle
UNI-ISO 228/1



Conico NPT
Tapered NPT
Konisch NPT
Conique NPT
ANSI/ASME B1.20.1

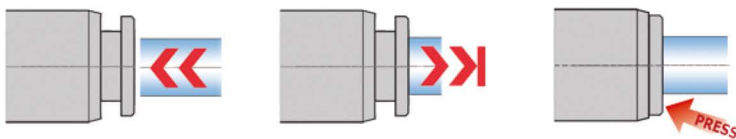
FILETTI SPECIALI SPECIAL THREADS

A richiesta, possibilità di eseguire filettature speciali
Special threads available upon request

FILETTI SPECIALI SPECIAL THREADS

Auf anfrage gibt es die möglichkeit, spezialgewinde herzustellen
Filetages speciaux disponibles sur demande

SISTEMA DI AGGANCO DEL TUBO SYSTEM OF COUPLING OF THE TUBE



Azionando totalmente l'anello di sgancio, si comanda l'apertura dell'anello di bloccaggio oltre il diametro del tubo, garantendo l'estrazione senza danno.

By pushing the release ring, the inner stop ring expands to a diameter greater, than the hose outside diameter allowing extraction without damage.

Durch vollständiges Aktivieren des Freigaberings wird der Sicherungsring geöffnet, wodurch das Herausziehen des Rohrs ohne Beschädigung sichergestellt wird

En actionnant la bague de dégagement, la bague de verrouillage est ouverte au-delà du diamètre du tube, assurant une extraction sans dommage.

SCHLAUCHKUPPLUNG SYSTEM SYSTEME D'ACCOUPEMENT DE TUBE



CODIFICA ARTICOLI SERIE METALLO

METAL LINE FITTINGS CODING

Serie articolo - Series
Serie - Séries

10 1 04 0 _

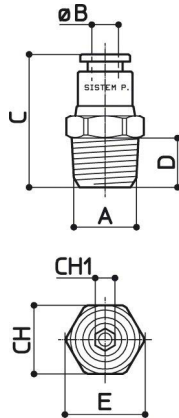
Filetto - Thread - Gewind - Filet

Tipo di filetto - Thread type - Gewinde typ - Type de Filet

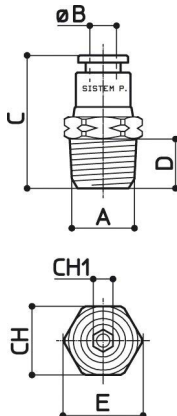
Versioni speciali - Special version
Sonderausführungen - Versions spéciales

Tubo - Tube - Schlauch - Tube

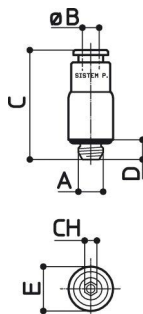
METALL BAUREIHE STECKANSCHLUSSE BESTELNUMMERSYSTEM CODIFICATION RACCORDS SERIE METAL

10
**FISSO DIRITTO CONICO
FIXED TAPERED STRAIGHT**
**GERADER EINSCHRAUBANSCHLUSS
DROIT FIXE CONIQUE**


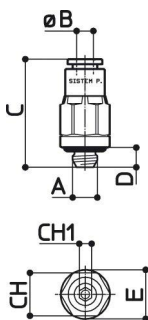
CODICE	A	B	C	D	E	CH	CH1	GR	
108040T	R1/8	4	22	8	11.2	10	3	8	25
104040T	R1/4	4	25	10	15.5	14	3	17	25
108050T	R1/8	5	22	8	11.2	10	4	8	25
104050T	R1/4	5	25	10	15.5	14	4	17	25
108060T	R1/8	6	22	8	13.4	12	4	12	25
104060T	R1/4	6	27	10	15.5	14	4	18	25
108080T	R1/8	8	29	8	15.5	14	6	16	25
104080T	R1/4	8	28	10	15.5	14	6	17	25
103080T	R3/8	8	30	11	19	17	6	29	25
104100T	R1/4	10	34	10	19	17	8	28	25
103100T	R3/8	10	33	11	19	17	8	31	25
102100T	R1/2	10	36	14	24.5	22	8	59	25
104120T	R1/4	12	37	10	23.5	21	8	43	10
103120T	R3/8	12	36	11	23.5	21	10	42	10
102120T	R1/2	12	36	14	24.5	22	10	54	10
103140T	R3/8	14	41	11	28	25	10	74	10
102140T	R1/2	14	41	14	28	25	12	76	10

10
**FISSO DIRITTO NPT
FIXED STRAIGHT NPT**
**GERADER EINSCHRAUBANSCHLUSS, NPT
DROIT FIXE NPT**


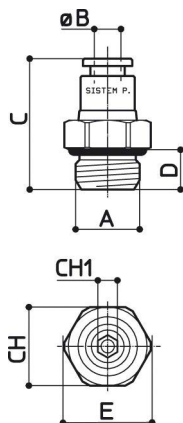
CODICE	A	B	C	D	E	CH	CH1	GR	
10K040	N1/8	4	22	8	11.2	10	3	8	25
10X040	N1/4	4	25	10	15.5	14	3	17	25
10K060	N1/8	6	22	8	13.4	12	4	13	25
10X060	N1/4	6	27	10	15.5	14	4	19	25
10K080	N1/8	8	29	8	15.5	14	6	16	25
10X080	N1/4	8	28	10	15.5	14	6	18	25
10X100	N1/4	10	34	10	19	17	8	29	25
10Y100	N3/8	10	33	11	19	17	8	32	25
10X120	N1/4	12	37	10	23.5	21	8	44	10
10Y120	N3/8	12	36	11	23.5	21	10	42	10
10Z120	N1/2	12	36	14	24.5	22	10	54	10

10
**FISSO DIRITTO RIDOTTO METRICO+OR
FIXED METRIC+OR REDUCED STRAIGHT**
**GERADER EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR, Rundausführung, metrisch
DROIT FIXE REDUIT METRIQUE+OR**


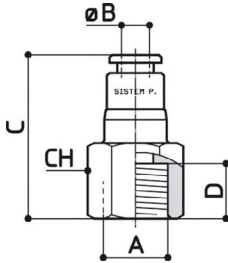
CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	
105408	M5	4	22	4	9	2.5	5	25
106408	M6x0.75	4	23	5	9	2.5	6	25
106148	M6x1	4	23	5	9	2.5	6	25
105508	M5	5	23	4	10	2.5	6	25

10
FISSO DIRITTO METRICO+OR
GERADER EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR, metrisch
FIXED METRIC STRAIGHT+OR
DROIT FIXE METRIQUE+OR


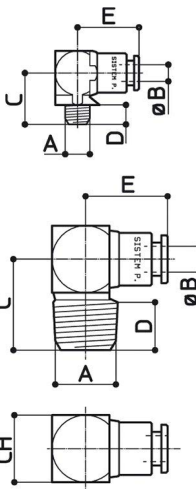
CODICE	A	B	C	D	E	CH	CH1	GR	
105048	M5	4	22	4	10	9	2.5	6	25
106048	M6x0.75	4	23	5	10	9	2.5	6	25
10061048	M6x1	4	23	5	10	9	2.5	6	25
108140	M8x1	4	22	6	10.4	9	3	6	25
105058	M5	5	22	4	11	10	2.5	7	25
105068	M5	6	26	4	13	12	2.5	13	25
106168	M6x1	6	26	5	13	12	2.5	14	25
10081268	M8x1.25	6	27.5	6	13	12	4	12	25
101168	M10x1	6	24.5	6	14.3	13	4	12	25
102168	M12x1	6	26	8	17.5	16	4	19	25
10121268	M12x1.25	6	26	8	17.5	16	4	19	25
101268	M12x1.5	6	26	8	17.5	16	4	18	25
10081288	M8x1.25	8	29.5	6	15.5	14	4	17	25
101188	M10x1	8	29.5	6	15.5	14	5	18	25
10121088	M12x1	8	29	8	17.5	16	6	17	25
10121288	M12x1.25	8	29	8	17.5	16	6	20	25
101288	M12x1.5	8	29	8	17.5	16	6	19	25

10
FISSO DIRITTO CILINDRICO+OR
GERADER EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR, zylindrisch
FIXED CYLINDRICAL STRAIGHT+OR
DROIT FIXE CILINDRIQUE+OR


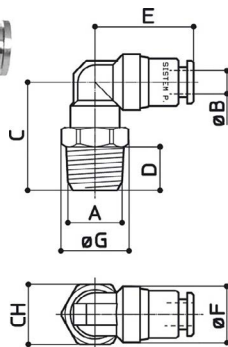
CODICE	A	B	C	D	E	CH	CH1	GR	
108048	G1/8	4	20	6	14.3	13	3	8	25
104048	G1/4	4	23	8	17.5	16	3	17	25
108058	G1/8	5	22.5	6	14.3	13	4	11	25
104058	G1/4	5	23.5	8	17.5	16	4	16	25
108068	G1/8	6	24.5	6	14.3	13	4	12	25
104068	G1/4	6	26	8	17.5	16	4	20	25
108088	G1/8	8	29.5	6	15.5	14	5	18	25
104088	G1/4	8	29	8	17.5	16	6	21	25
103088	G3/8	8	32	10	22	20	6	36	25
102088	G1/2	8	34	12	26	24	6	60	25
108108	G1/8	10	33	8	19	17	5	27	25
104108	G1/4	10	34	8	19	17	8	28	25
103108	G3/8	10	32	10	22	20	8	36	25
102108	G1/2	10	36	12	26.8	24	8	63	25
104128	G1/4	12	36	8	23.5	21	8	47	25
103128	G3/8	12	37	10	23.5	21	10	46	10
102128	G1/2	12	37	12	26.8	24	10	61	10
103148	G3/8	14	42	10	28	25	10	78	10
102148	G1/2	14	44	12	28	25	12	85	10
103168	G3/8	16	45	10	30	27	10	96	10
10G2168	G1/2	16	45	12	30	27	13	91	5
107168	G3/4	16	45	12	34	30	13	95	5

23
DIRITTO FEMMINA
GERADER AUFSCHRAUBANSCHLUSS
STRAIGHT FEMALE
DROIT FEMELLE


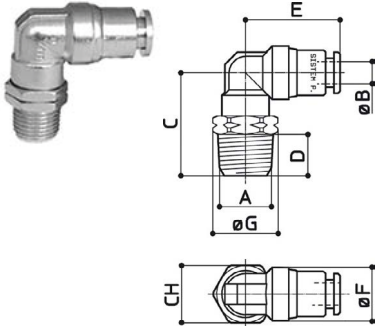
CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
235040	M5	4	24	6	9	8	25
238040	G1/8	4	27	8	12	11	25
234040	G1/4	4	30	10	16	20	25
238050	G1/8	5	27	8	12	12	25
238060	G1/8	6	31	8	13	19	25
234060	G1/4	6	32	10	16	24	25
238080	G1/8	8	33	8	15	26	25
234080	G1/4	8	34	10	16	26	25
234100	G1/4	10	36	10	17	34	25
233100	G3/8	10	36	11	20	41	25
234120	G1/4	12	39	10	21	66	10
233120	G3/8	12	39	11	21	57	10
233140	G3/8	14	45	10	26	107	10

21
FISSO-L CONICO
WINKEL-EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG, konisch
FIXED TAPERED ELBOW
EQUERRE FIXE CONIQUE


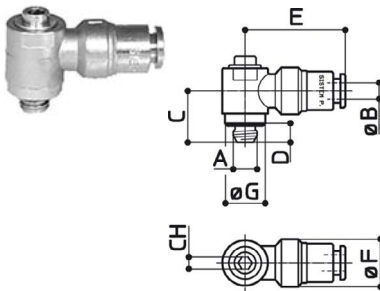
CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	
215040	M5	4	11.5	5	12.5	9	7	25
216040	M6x0.75	4	9.5	5	12.5	9	6	25
216140	M6x1	4	9.5	5	12.5	9	6	25
218040T	R1/8	4	15	8	13	10	11	25
214040T	R1/4	4	17	10	15	14	22	25
218050T	R1/8	5	15	8	13	10	11	25
214050T	R1/4	5	18.5	10	15	14	22	25
218060T	R1/8	6	19.5	8	16.5	12	20	25
214060T	R1/4	6	19	10	17	14	26	25
218080T	R1/8	8	19	8	19	14	26	25
214080T	R1/4	8	20	10	18.5	14	28	25
214100T	R1/4	10	21.5	10	20.5	17	43	25
213100T	R3/8	10	23	11	20.5	17	51	25
213120T	R3/8	12	30.5	11	38.5	22	96	10
212120T	R1/2	12	30.5	14	38.5	22	128	10
213140T	R3/8	14	30.5	11	42.5	22	117	10
212140T	R1/2	14	30.5	14	42.5	22	152	10

20
GIREVOLE-L CONICO
WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS
SWIVEL TAPERED ELBOW
EQUERRE ORIENTABLE CONIQUE


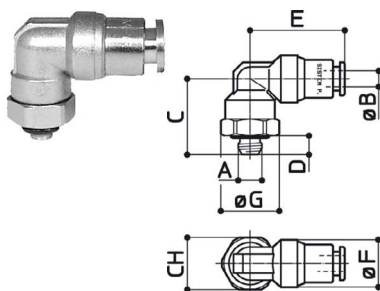
CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	
208040T	R1/8	4	21.5	8	20	10	12.2	11	14	25
204040T	R1/4	4	23	10	20	10	15.5	14	20	25
208050T	R1/8	5	22	8	20.5	11	12.2	11	16	25
204050T	R1/4	5	24	10	20.5	11	15.5	14	21	25
208060T	R1/8	6	23	8	23	13	13.4	12	22	25
204060T	R1/4	6	25	10	23	13	15.5	14	26	25
208080T	R1/8	8	24	8	25	15	15.5	14	28	25
204080T	R1/4	8	26	10	25	15	15.5	14	31	25
203080T	R3/8	8	26	11	25	15	19	17	38	25
204100T	R1/4	10	30	10	28.5	17.5	21.2	19	51	25
203100T	R3/8	10	31	11	28.5	17.5	21.2	19	54	25
202100T	R1/2	10	34	14	28.5	17.5	24.5	22	63	25
204120T	R1/4	12	30	10	32	21.5	24.5	22	74	10
203120T	R3/8	12	33	11	32	21.5	24.5	22	76	10
202120T	R1/2	12	35	14	32	21.5	24.5	22	83	10
203140T	R3/8	14	35	11	36.5	25.5	29	26	120	10
202140T	R1/2	14	38	14	36.5	25.5	29	26	137	10

20
GIREVOLE-L NPT
WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS NPT
SWIVEL ELBOW NPT
EQUERRE ORIENTABLE NPT


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	☐
20K040	N1/8	4	21.5	8	20	10	12.2	11	14	25
20X040	N1/4	4	23	10	20	10	15.5	14	22	25
20K060	N1/8	6	23	8	23	13	13.4	12	21	25
20X060	N1/4	6	25	10	23	13	15.5	14	27	25
20K080	N1/8	8	24	8	25	15	15.5	14	28	25
20X080	N1/4	8	26	10	25	15	15.5	14	33	25
20X100	N1/4	10	30	10	28.5	17.5	21.2	19	51	25
20Y100	N3/8	10	31	11	28.5	17.5	21.2	19	55	25
20X120	N1/4	12	30	10	32	21.5	24.5	22	74	10
20Y120	N3/8	12	33	11	32	21.5	24.5	22	77	10
20Z120	N1/2	12	35	14	32	21.5	24.5	22	80	10

20
GIREVOLE-L RIDOTTO METRICO+OR
MINI-WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR
SWIVEL METRIC+OR REDUCED ELBOW
EQUERRE ORIENTABLE REDUIT METRIQUE+OR


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	☐
205408	M5	4	11.5	4	21	9.8	9	3	9	25
206408	M6x0.75	4	12.5	5	21	9.8	9	3	9	25
206148	M6x1	4	12.5	5	21	9.8	9	3	9	25
208148	M8x1	4	13	6	21	9.8	12	3	11	25
205508	M5	5	11.5	4	21	9.8	9	3	13	25
206508	M6x0.75	5	12.5	5	21	9.8	9	3	13	25
206158	M6x1	5	12.5	5	21	9.8	9	3	13	25
208158	M8x1	5	13	6	21	9.8	12	3	15	25
205608	M5	6	12.5	4	24	13	11	4	18	25
206168	M6x1	6	13.5	5	24	13	11	4	19	25

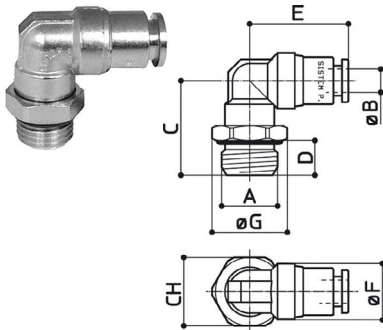
20
GIREVOLE-L METRICO+OR
WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR METRISCH
SWIVEL METRIC+OR ELBOW
EQUERRE ORIENTABLE METRIQUE+OR


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	☐
205048	M5	4	16	4	20	10	12.2	11	11	25
205058	M5	5	19	4	20.5	11	12.2	11	13	25
205068	M5	6	18	4	23	13	13	12	19	25
201168	M10x1	6	20.5	6	23	13	14.3	13	21	25
202168	M12x1	6	22	8	23	13	17.5	16	25	25
201268	M12x1.25	6	22	8	23	13	17.5	16	24	25
20121568	M12x1.5	6	22	8	23	13	17.5	16	25	25
201188	M10x1	8	21.5	6	25	15	15.5	14	26	25
20121088	M12x1	8	23	8	25	15	17.5	16	29	25
20121288	M12x1.25	8	23	8	25	15	17.5	16	30	25
201288	M12x1.5	8	23	8	25	15	17.5	16	30	25

20

GIREVOLE-L CILINDRICO+OR
SWIVEL CYLINDRICAL+OR ELBOW

WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR
EQUERRE ORIENTABLE CILINDRIQUE+OR

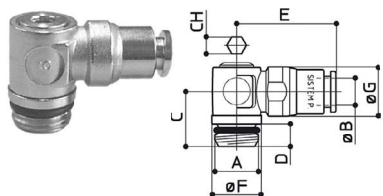


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	⊠
208048	G1/8	4	19	6	20	10	14.3	13	13	25
204048	G1/4	4	21.5	8	20	10	17.5	16	19	25
208058	G1/8	5	21	6	20	11	14.3	13	16	25
204058	G1/4	5	23	8	20	11	17.5	16	21	25
208068	G1/8	6	20.5	6	23	13	14.3	13	21	25
204068	G1/4	6	22	8	23	13	17.5	16	26	25
203068	G3/8	6	26	10	23	13	22	20	38	25
208088	G1/8	8	21.5	6	25	15	15.5	14	26	25
204088	G1/4	8	23	8	25	15	17.5	16	31	25
203088	G3/8	8	26.5	10	25	15	22	20	43	25
202088	G1/2	8	28.5	12	25	15	26	24	56	25
208108	G1/8	10	28.5	6	25	15	20.7	19	47	25
204108	G1/4	10	29	8	28.5	17.5	20.7	19	48	25
203108	G3/8	10	30.5	10	28.5	17.5	22	20	55	25
202108	G1/2	10	33	12	28.5	17.5	26.8	24	68	25
204128	G1/4	12	28.5	8	32	21.5	24.5	22	70	10
203128	G3/8	12	31	10	32	21.5	24.5	22	75	10
202128	G1/2	12	34	12	32	21.5	26.8	24	87	10
203148	G3/8	14	34	10	36.5	25.5	29	26	123	10
202148	G1/2	14	36	12	36.5	25.5	29	26	126	10
20G2168	G1/2	16	36	12	40	27	31.5	28	131	5
207168	G3/4	16	38.5	12	40	27	33	30	157	5

14

GIREVOLE-L BRUGOLA CILINDRICO+OR
SWIVEL ELBOW SOCKET HEAD SCREW+OR

WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS MIT INNENSECHSKANT+OR
EQUERRE ORIENTABLE AVEC 6 PANS CREUX+OR

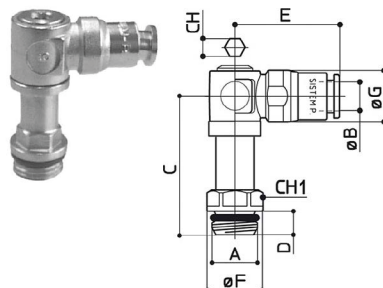


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	⊠
148047	G1/8	4	13.5	5	22.5	11	11.5	4	18	25
144047	G1/4	4	15	6	22.5	14.3	11.5	4	21	25
148067	G1/8	6	13.5	5	25.5	11	13.8	4	23	25
144067	G1/4	6	15	6	25.5	14.3	13.8	4	25	25
148087	G1/8	8	13.5	5	27	11	14.5	4	24	25
144087	G1/4	8	15	6	27	14.3	14.5	4	26	25

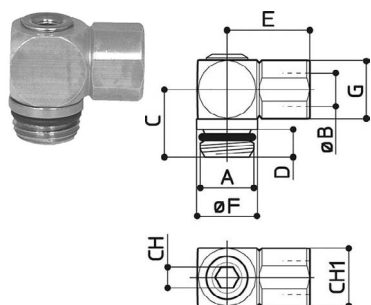
14L

GIREVOLE-L BRUGOLA LUNGO CILINDRICO+OR
LONG SWIVEL ELBOW SOCKET HEAD SCREW+OR

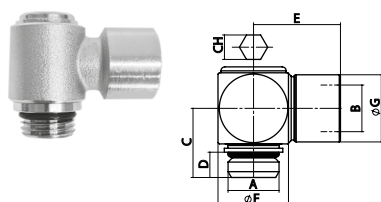
WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS MIT INNENSECHSKANT+OR LANG
EQUERRE ORIENTABLE PROLONGEE AVEC 6 PANS CREUX+OR



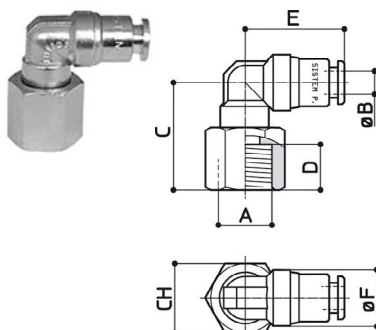
CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	CH1	GR	⊠
14L8047	G1/8	4	30.5	5	22.5	11	11.5	4	10	26	25
14L4047	G1/4	4	32	6	22.5	14.3	11.5	4	10	28	25
14L8067	G1/8	6	30.5	5	25.5	11	13.8	4	10	30	25
14L4067	G1/4	6	32	6	25.5	14.3	13.8	4	10	32	25
14L8087	G1/8	8	30.5	5	27	11	14.5	4	10	31	25
14L4087	G1/4	8	32	6	27	14.3	14.5	4	10	33	25

14
**GIREVOLE-L BRUGOLA FEMMINA/CILINDRICO+OR
SWIVEL ELBOW FEMALE SOCKET HEAD SCREW+OR**
**L-SCHWENKANSCHLUSS MIT INNENGEWINDE UND
INNENSECHSKANT+OR
EQUERRE ORIENTABLE FEMELLE AVEC 6 PANS CREUX+OR**


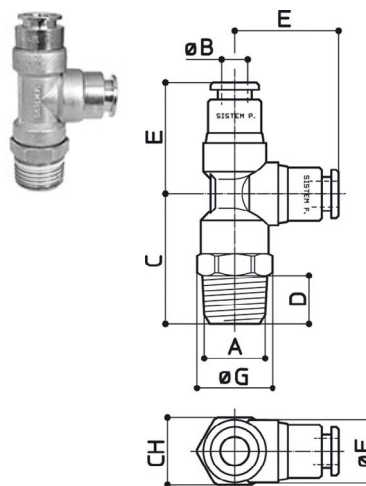
CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	CH1	GR	
145508	M5	M5	11.5	4	13	9	10	3	10	12	25
148807	G1/8	G1/8	13.5	5	23	11	14	4	14	26	25
144807	G1/4	G1/8	15	6	23	14.3	14	4	14	30	25
148407	G1/8	G1/4	13.5	5	28	11	16	4	16	37	25
144407	G1/4	G1/4	15	6	28	14.3	16	4	16	38	25

14AE
**GIREVOLE-L BRUGOLA CILINDRICO+OR /
ANELLO ELASTICO
SWIVEL ELBOW SOCKET HEAD SCREW+OR /
ELASTIC RING**
**WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS MIT INNENSECHSKANT+OR /
ELASTISCHER RING
EQUERRE ORIENTABLE AVEC 6 PANS CREUX+OR /
ANNEAU ELASTIQUE**


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	
144407AE	G1/4	G1/4	17.5	6	22	14.8	17	5	48	25

22
**GIREVOLE-L FEMMINA
SWIVEL ELBOW FEMALE**
**WINKEL-AUFSCHRAUBANSCHLUSS
EQUERRE ORIENTABLE FEMELLE**


CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
228040	G1/8	4	22	8	20	10	12	15	25
228050	G1/8	5	22	8	20.5	11	12	17	25
228060	G1/8	6	23	8	23	13	12	22	25
224060	G1/4	6	25	10	23	13	16	29	25
228080	G1/8	8	25	8	25	15	14	32	25
224080	G1/4	8	26	10	25	15	16	35	25
224100	G1/4	10	31	10	28.5	17.5	19	57	25
223100	G3/8	10	33	10	28.5	17.5	20	57	25
224120	G1/4	12	33	11	32	21.5	22	93	10
223120	G3/8	12	33	11	32	21.5	22	85	10

33
**GIREVOLE-T LATERALE CONICO
SWIVEL TAPERED LATERAL TEE**
**L-EINSCHRAUBANSCHLUSS (T-Körper)
T-LATERAL ORIENTABLE CONIQUE**


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	
338040T	R1/8	4	23	8	20	10	12.2	11	18	25
334040T	R1/4	4	25	10	20	10	15.5	14	25	25
338050T	R1/8	5	22.5	8	20.5	11	12.2	11	21	25
334050T	R1/4	5	24.5	10	20.5	11	15.5	14	26	25
338060T	R1/8	6	25	8	23	13	13.4	12	33	25
334060T	R1/4	6	27	10	23	13	15.5	14	38	25
338080T	R1/8	8	26	8	25.5	15	17.9	16	45	25
334080T	R1/4	8	28	10	25.5	15	17.9	16	46	25
334100T	R1/4	10	30	10	29	17.5	21.2	19	65	25
333100T	R3/8	10	31	11	29	17.5	21.2	19	67	25
332100T	R1/2	10	34	14	29	17.5	24.5	22	93	25
334120T	R1/4	12	33	10	32	21.5	24.5	22	97	10
333120T	R3/8	12	34	11	32	21.5	24.5	22	99	10
332120T	R1/2	12	37	14	32	21.5	24.5	22	102	10
333140T	R3/8	14	37	11	36	25.5	29	26	160	10
332140T	R1/2	14	40	14	36	25.5	29	26	177	10

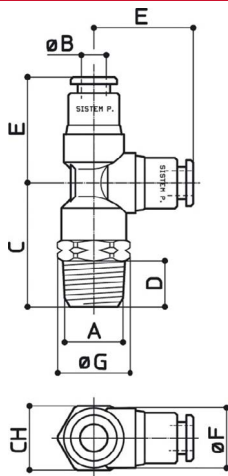
33

GIREVOLE-T LATERALE NPT

L-EINSCHRAUBANSCHLUSS NPT (T-Körper)

SWIVEL LATERAL TEE NPT

T-LATERAL ORIENTABLE NPT



CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	☐
33K040	N1/8	4	23	8	20	10	12.2	11	19	25
33X040	N1/4	4	25	10	20	10	15.5	14	26	25
33K060	N1/8	6	25	8	23	13	13.4	12	32	25
33X060	N1/4	6	27	10	23	13	15.5	14	39	25
33K080	N1/8	8	26	8	25.5	15	17.9	16	45	25
33X080	N1/4	8	28	10	25.5	15	17.9	16	46	25
33X100	N1/4	10	30	10	29	17.5	21.2	19	65	25
33Y100	N3/8	10	31	11	29	17.5	21.2	19	71	25
33X120	N1/4	12	33	10	32	21.5	24.5	22	95	10
33Y120	N3/8	12	34	11	32	21.5	24.5	22	100	10
33Z120	N1/2	12	37	14	32	21.5	24.5	22	116	10

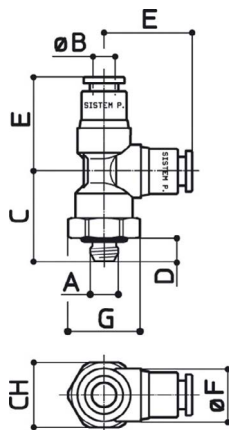
33

GIREVOLE-T LATERALE METRICO+OR

L-EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR (T-Körper)

SWIVEL METRIC+OR STUD LATERAL TEE

EQUERRE LATERAL ORIENTABLE METRIQUE+OR



CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	☐
335048	M5	4	18	4	20	10	12.2	11	15	25
335058	M5	5	19	4	20.5	11	12.2	11	17	25

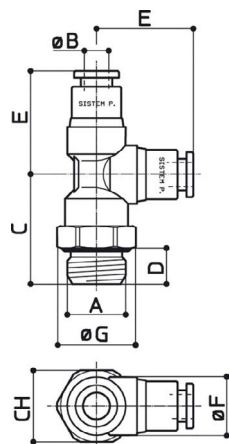
33

GIREVOLE-T LATERALE CILINDRICO+OR

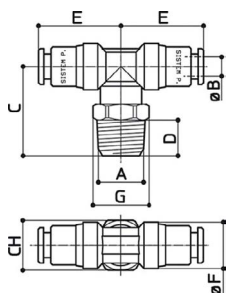
L-EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR (T-Körper)

SWIVEL CYLINDRICAL+OR STUD LATERAL TEE

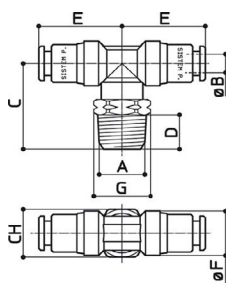
EQUERRE LATERAL ORIENTABLE CILINDRIQUE+OR



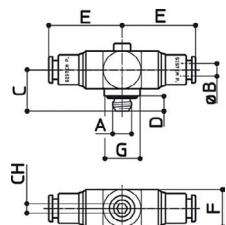
CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	☐
338048	G1/8	4	20	6	20	10	14.3	13	18	25
334048	G1/4	4	23.5	8	20	10	17.5	16	24	25
338058	G1/8	5	21	6	20.5	11	14.3	13	22	25
334058	G1/4	5	23	8	20.5	11	17.5	16	28	25
338068	G1/8	6	22	6	23	13	14.3	14	31	25
334068	G1/4	6	24.5	8	23	13	17.5	16	37	25
338088	G1/8	8	24	6	25.5	15	15.5	16	43	25
334088	G1/4	8	25	8	25.5	15	17.5	16	42	25
334108	G1/4	10	28	8	29	17.5	20.7	19	61	25
333108	G3/8	10	32	10	29	17.5	22	20	68	25
332108	G1/2	10	32	12	29	17.5	26.8	24	90	25
334128	G1/4	12	31	8	31	21.5	24.5	22	92	10
333128	G3/8	12	33	10	31	21.5	24.5	22	97	10
332128	G1/2	12	36	12	31	21.5	26.8	24	114	10
333148	G3/8	14	37	10	36	25.5	29	26	160	10
332148	G1/2	14	39	12	36	25.5	29	26	169	10

40
GIREVOLE-T CENTRALE CONICO
T-EINSCHRAUBANSCHLUSS
SWIVEL TAPERED BRANCH TEE
T-CENTRAL ORIENTABLE CONIQUE


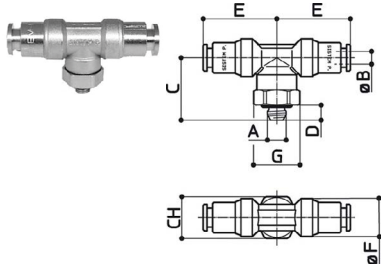
CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	
408040T	R1/8	4	21	8	20	10	12.2	11	18	25
404040T	R1/4	4	23	10	20	10	15.5	14	24	25
408050T	R1/8	5	22	8	20.5	11	12.2	11	20	25
404050T	R1/4	5	24	10	20.5	11	15.5	14	26	25
408060T	R1/8	6	23	8	23	13	13.4	12	30	25
404060T	R1/4	6	25	10	23	13	15.5	14	35	25
408080T	R1/8	8	24	8	25	15	15.5	14	38	25
404080T	R1/4	8	26	10	25	15	15.5	14	42	25
403080T	R3/8	8	26	11	25	10	19	17	49	25
404100T	R1/4	10	29	10	28.5	17.5	21.2	19	65	25
403100T	R3/8	10	30	11	28.5	17.5	21.2	19	68	25
402100T	R1/2	10	32	14	28.5	17.5	24.5	22	78	25
404120T	R1/4	12	30	10	32	21.5	24.5	22	97	10
403120T	R3/8	12	33	11	32	21.5	24.5	22	100	10
402120T	R1/2	12	35	14	32	21.5	24.5	22	103	10
403140T	R3/8	14	35	11	36.5	25.5	29	26	161	10
402140T	R1/2	14	38	14	36.5	25.5	29	26	179	10

40
GIREVOLE-T CENTRALE NPT
T-EINSCHRAUBANSCHLUSS NPT
SWIVEL BRANCH TEE NPT
T-CENTRAL ORIENTABLE NPT


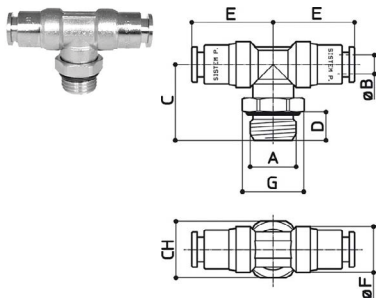
CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	
40K040	N1/8	4	21	8	20	10	12.2	11	18	25
40X040	N1/4	4	23	10	20	10	15.5	14	27	25
40K060	N1/8	6	23	8	23	13	13.4	12	29	25
40X060	N1/4	6	25	10	23	13	15.5	14	36	25
40K080	N1/8	8	24	8	25	15	15.5	14	45	25
40X080	N1/4	8	26	10	25	15	15.5	14	42	25
40X100	N1/4	10	29	10	28.5	17.5	21.2	19	65	25
40Y100	N3/8	10	30	11	28.5	17.5	21.2	19	70	25
40X120	N1/4	12	30	10	32	21.5	24.5	22	97	10
40Y120	N3/8	12	33	11	32	21.5	24.5	22	100	10
40Z120	N1/2	12	35	14	32	21.5	24.5	22	108	10

40
GIREVOLE-T CENTRALE RIDOTTO METRICO+OR
MINI-T-EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR
SWIVEL METRIC+OR REDUCED STUD BRANCH TEE
T-ORIENTABLE REDUIT METRIQUE+OR


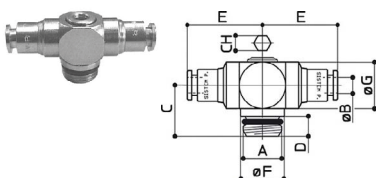
CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	
405408	M5	4	11	4	19.5	10	9	3	14	25
406408	M6x0.75	4	12	5	19.5	10	9	3	14	25
406148	M6x1	4	12	5	19.5	10	9	3	15	25
408148	M8x1	4	13	6	21	10	12	3	16	25
405608	M5	6	12.5	4	24.5	12	11	4	31	25
406168	M6x1	6	13.5	5	24.5	12	11	4	31	25

40
GIREVOLE-T CENTRALE METRICO+OR
T-EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR
SWIVEL METRIC+OR STUD BRANCH TEE
T-CENTRAL ORIENTABLE METRIQUE+OR


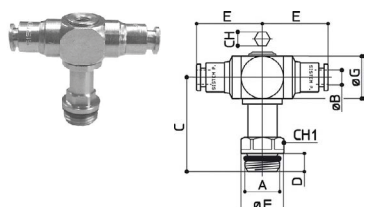
CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	
405048	M5	4	16	4	20	10	12.2	11	15	25
405058	M5	5	19	4	20.5	11	12.2	11	19	25
405068	M5	6	18	4	23	13	13	12	26	25
401168	M10x1	6	20.5	6	23	13	14.3	13	29	25
402168	M12x1	6	22	8	23	13	17.5	16	32	25
401268	M12x1.25	6	22	8	23	13	17.5	16	32	25
40121568	M12x1.5	6	22	8	23	13	17.5	16	34	25
401188	M10x1	8	21.5	6	25	15	15.5	14	38	25
40121088	M12x1	8	23	8	25	15	17.5	16	40	25
40121288	M12x1.25	8	23	8	25	15	17.5	16	40	25
401288	M12x1.5	8	23	8	25	15	17.5	16	40	25

40
GIREVOLE-T CENTRALE CILINDRICO+OR
T-EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR
SWIVEL CYLINDRICAL+OR STUD BRANCH TEE
T-CENTRAL ORIENTABLE CILINDRIQUE+OR


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	
408048	G1/8	4	19	6	20	10	14.3	13	17	25
404048	G1/4	4	21.5	8	20	10	17.5	16	25	25
408058	G1/8	5	21	6	20	11	14.3	13	21	25
404058	G1/4	5	23	8	20	11	17.5	16	26	25
408068	G1/8	6	20.5	6	23	13	14.3	13	29	25
404068	G1/4	6	22	8	23	13	17.5	16	34	25
408088	G1/8	8	21.5	6	25	15	15.5	14	37	25
404088	G1/4	8	23	8	25	15	17.5	16	41	25
403088	G3/8	8	26.5	10	25	15	22	20	52	25
404108	G1/4	10	29	8	28.5	17.5	20.7	19	61	25
403108	G3/8	10	30.5	10	28.5	17.5	22	20	68	25
402108	G1/2	10	31	12	28.5	17.5	26.8	24	83	25
404128	G1/4	12	28.5	8	32	21.5	24.5	22	94	10
403128	G3/8	12	31	10	32	21.5	24.5	22	96	10
402128	G1/2	12	34	12	32	21.5	26.8	24	113	10
403148	G3/8	14	34	10	36.5	25.5	29	26	160	10
402148	G1/2	14	36	12	36.5	25.5	29	26	166	10
40G2168	G1/2	16	36	12	40	27	31.5	28	195	5
407168	G3/4	16	38.5	12	40	27	32	30	221	5

13
GIREVOLE-T BRUGOLA CILINDRICO+OR
T-EINSCHRAUBANSCHLUSS MIT INNENSECHSKANT+OR
SWIVEL BRANCH TEE SOCKET HEAD SCREW+OR
T-CENTRAL ORIENTABLE AVEC 6 PANS CREUX+OR


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	
138047	G1/8	4	13.5	5	23.5	11	14	4	33	25
134047	G1/4	4	15	6	23.5	14.3	14	4	38	25
138067	G1/8	6	13.5	5	24	11	14	4	38	25
134067	G1/4	6	15	6	24	14.3	14	4	41	25
138087	G1/8	8	13.5	5	25.5	11	14	4	40	25
134087	G1/4	8	15	6	25.5	14.3	14	4	42	25

13L
GIREVOLE-T BRUGOLA LUNGO CILINDRICO+OR
T-EINSCHRAUBANSCHLUSS MIT INNENSECHSKANT+O-RING, LANG
LONG BRANCH TEE SOCKET HEAD SCREW+OR
T-CENTRAL ORIENTABLE PROLONGE AVEC 6 PANS CREUX+OR


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	
13L8047	G1/8	4	30.5	5	23.5	11	14	4	43	25
13L4047	G1/4	4	32	6	23.5	14.3	14	4	46	25
13L8067	G1/8	6	30.5	5	24	11	14	4	46	25
13L4067	G1/4	6	32	6	24	14.3	14	4	49	25
13L8087	G1/8	8	30.5	5	25.5	11	14	4	31	25
13L4087	G1/4	8	32	6	25.5	14.3	14	4	31	25

17

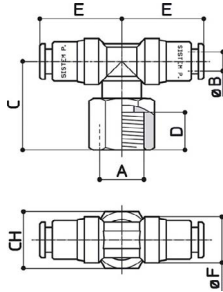
41

GIREVOLE-T FEMMINA

T-AUFSCHRAUBANSCHLUSS

SWIVEL FEMALE TEE

T-FEMELLE ORIENTABLE



CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
418040	G1/8	4	22	8	20	10	12	19	25
418050	G1/8	5	22	8	20.5	11	12	23	25
418060	G1/8	6	23	8	23	13	12	30	25
414060	G1/4	6	25	10	23	13	16	38	25
418080	G1/8	8	24	8	25.5	15	14	42	25
414080	G1/4	8	26	10	25	15	16	46	25
414100	G1/4	10	28	10	28.5	17.5	19	72	25
413100	G3/8	10	30	11	29	17.5	20	71	25
414120	G1/4	12	33	10	32	21.5	22	115	10
413120	G3/8	12	33	11	32	21.5	22	105	10

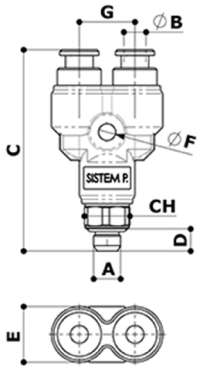
34

GIREVOLE-Y CILINDRICO+OR

EINSCHRAUB Y STECKER+OR

SWIVEL PARALLEL STUD BRANCH Y+OR

Y CENTRAL TOURNANT+OR



CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	
345048	M5	4	34.6	4	10	3	10	8	17	25
348047	G1/8	4	36.9	5	10	3	10	10	20	25
344047	G1/4	4	38.6	6	10	3	10	10	22	25
348067	G1/8	6	42.4	5	13	3	13	11	33	25
344067	G1/4	6	43.3	6	13	3	13	11	35	25
344087	G1/4	8	44.8	6	15	3	15	13	44	25
348087	G1/8	8	44.7	6	15	3	15	13	43	25
343087	G3/8	8	47.6	7.8	15	3	15	13	50	25

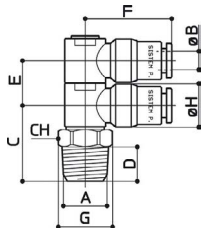
90

GIREVOLE-2L CONICO

DOPPEL-WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS, EINSTELLBAR

2 ELBOW TAPERED SWIVEL

2 EQUERRES ORIENTABLES CONIQUE



CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	CH1	GR	
908040T	R1/8	4	17	8	10.5	21	11.2	10	10	21	25
908050T	R1/8	5	18	8	10	23	11.2	10	10	29	25
908060T	R1/8	6	20.5	8	13	25	12.2	12.5	11	38	25
904060T	R1/4	6	22	10	13	25	15.5	12.5	14	46	25
908080T	R1/8	8	22	8	16	28	13.4	15	12	51	25
904080T	R1/4	8	23.5	10	16	28	15.5	15	14	54	25
904100T	R1/4	10	25	10	17.5	29	15.5	17	14	85	25
903100T	R3/8	10	27	11	17.5	29	19	17	17	96	10

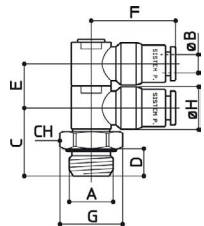
90

GIREVOLE-2L CILINDRICO+OR

DOPPEL-WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS + O-R, EINSTELLBAR

2 ELBOW CYLINDRICAL+OR SWIVEL

2 EQUERRES ORIENTABLES CILINDRIQUE+OR

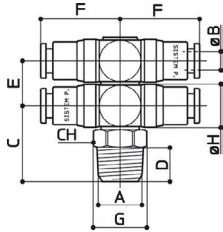


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	
908048	G1/8	4	16.5	6	10.5	21	14.3	13	22	25
908058	G1/8	5	16	6	10	23	14.3	13	29	25
908068	G1/8	6	18	6	13	25	14.3	13	39	25

11

GIREVOLE-2T CONICO
2 TEE TAPERED SWIVEL

DOPPEL-T-EINSCHRAUBANSCHLUSS, EINSTELLBAR
2 TES ORIENTABLES CONIQUE

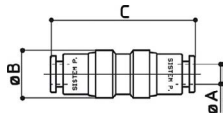


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	H	CH	GR	☐
118040T	R1/8	4	17	8	10.5	19	11.2	10	10	33	25
118050T	R1/8	5	17	8	10.5	21	11.2	10	10	42	25
118060T	R1/8	6	19	8	13	24	12.2	12.5	11	72	25
114060T	R1/4	6	22	10	13	24	15.5	12.5	14	67	25
118080T	R1/8	8	20	8	15	26	13.4	14	12	72	25
114080T	R1/4	8	23.5	10	15.5	26	15.5	14	14	119	25
114100T	R1/4	10	25	10	17.5	29	15.5	17	14	140	25
113100T	R3/8	10	27	11	17.5	29	19	17	17	151	10

50

INTERMEDIO DIRITTO
INTERMEDIATE STRAIGHT

GERADER VERBINDER
UNION DOUBLE

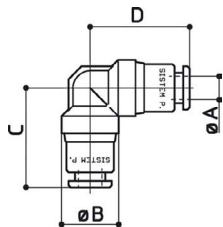


CODICE	A	B	C	GR	☐
500040	4	10	34	11	25
500050	5	11	34	12	25
500060	6	13	40	21	25
500080	8	15	43	27	25
500100	10	18	47	43	25
500120	12	21	52	62	10
500140	14	25	57	107	10
500160	16	27	60	105	5

60

INTERMEDIO-L
INTERMEDIATE ELBOW

WINKEL-VERBINDER
EQUERRE EGALE

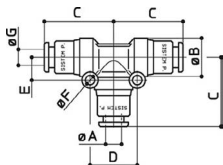


CODICE	A	B	C	D	GR	☐
600040	4	10	19	19	9	25
600050	5	11	20	20	12	25
600060	6	13	23	23	19	25
600080	8	15	25	25	26	25
600100	10	17.5	28.5	28.5	40	25
600120	12	21.5	31.5	29.5	60	10
600140	14	25.5	36.5	33.5	108	10
600160	16	27	35	40	111	5

70

INTERMEDIO-T
INTERMEDIATE TEE

T-VERBINDER
T-EGAL

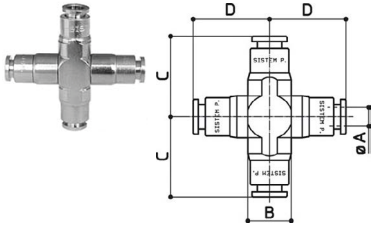


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	GR	☐
700040	4	10	19.5	12	6	2.7	4	14	25
700050	5	11	20.5				5	17	25
700060	6	13	23.5	16	8	3.2	6	32	25
700080	8	15	26	18	9	3.2	8	42	25
700100	10	17.5	29	22	11	4.2	10	63	25
700120	12	21.5	31				12	83	10
700140	14	25.5	35				14	150	10
700160	16	27	40				16	195	5
708480	8-4-8	15	20.5	18	9	3.2	8	33	25

26

INTERMEDIO-X
INTERMEDIATE CROSS

KREUZ-VERBINDER
CROIX EGALE

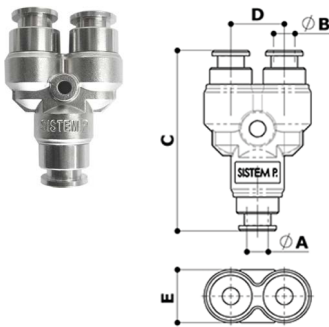


CODICE	A	B	C	D	GR	
260040	4	10	20	19.5	21	25
260050	5	10	20.5	20.5	24	25
260060	6	12	24	26	46	25
260080	8	14	26	29	61	25
260100	10	17	31	33	102	10
260120	12	21	34	36	138	10

51

INTERMEDIO-Y
INTERMEDIATE-Y

Y-ANSCHLUSS
INTERMEDIAIRE-Y

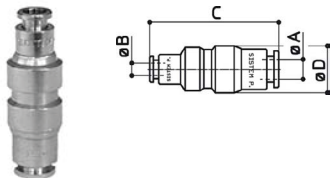


CODICE	A	B	C	D	E	GR	
510040	4	4	34.5	10	10	14.8	25
514060	6	4	37.5	13	13	28	25
510060	6	6	41	13	13	28.9	25
516080	8	6	41.6	15	15	41	25
510080	8	8	43.5	15	15	37	25

24

RIDUZIONE INTERMEDIA
INTERMEDIATE REDUCTION

REDUZIERVERBINDER
REDUCTION INTERMEDIAIRE

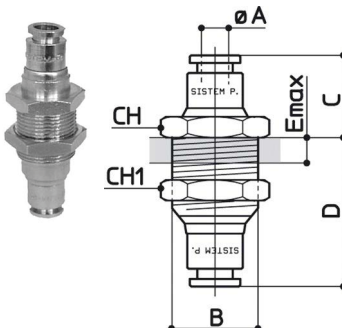


CODICE	A	B	C	D	GR	
244050	5	4	34.5	11	12	25
244060	6	4	39	13	16	25
245060	6	5	39	13	20	25
246080	8	6	42.5	15	27	25

80

PASSALAMIERA DIRITTO
BULKHEAD, STRAIGHT

SCHOTTVERBINDER
TRAVERSEE DE CLOISON

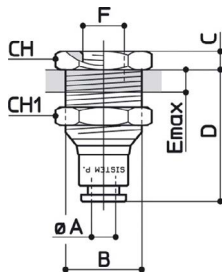


CODICE	A	B	C	D	E	CH	CH1	GR	
800040	4	M12x1	14	24.5	10	13	14	20	25
800050	5	M12x1	15	25	10	13	14	20	25
800060	6	M15x1	16.5	28.5	11	18	18	38	25
800080	8	M17x1	18.5	32	13	20	20	51	25
800100	10	M20x1.5	19	32.5	13	22	22	63	25
800120	12	M22x1.5	20	34	13	25	25	79	10
800140	14	M27x1.5	22	34	13	30	30	132	10

81

PASSALAMIERA FEMMINA
BULKHEAD, FEMALE

AUFSCHRAUBSCHOTT-VERBINDER
TRAVERSEE DE CLOISON FEMELLE

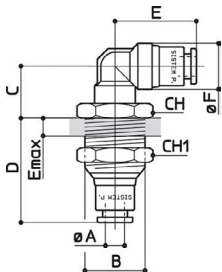


CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	CH1	GR	
818040	4	M12x1	12	24.5	10	G1/8	14	14	27	25
818060	6	M15x1	4	28.5	11	G1/8	18	18	30	25
814080	8	M17x1	4.5	32	13	G1/4	20	20	37	25
814100	10	M20x1.5	4.5	32.5	13	G1/4	22	22	50	25
813120	12	M22x1.5	4.5	34	13	G3/8	25	25	60	10

82

PASSALAMIERA GIREVOLE-L
SWIVEL BULKHEAD ELBOW

SCHOTT-WINKEL-VERBINDER
TRAVERSEE DE CLOISON EQUERRE ORIENTABLE

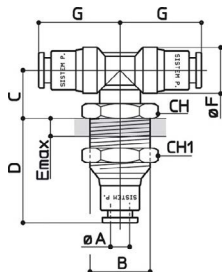


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	CH1	GR	
820040	4	M12x1	12.5	24.5	10	10	20	13	14	25	25
820050	5	M12x1	14.5	24.5	10	11	20.5	13	14	30	25
820060	6	M15x1	14.5	28.5	11	13	23	18	18	48	25
820080	8	M17x1	15.5	32	13	15	25	20	20	66	25
820100	10	M20x1.5	19.5	32.5	13	17.5	28.5	22	22	89	10
820120	12	M22x1.5	20.5	34	13	21.5	32	25	25	120	10

83

PASSALAMIERA GIREVOLE-T
SWIVEL TEE BULKHEAD

T-SCHOTT-VERBINDER
TRAVERSEE DE CLOISON TE ORIENTABLE

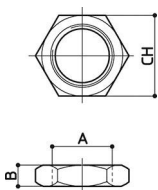
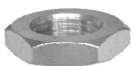


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	CH1	GR	
830040	4	M12x1	12.5	24.5	10	10	20	13	14	27	25
830050	5	M12x1	14.5	24.5	10	11	20.5	13	14	38	25
830060	6	M15x1	14.5	28.5	11	13	23	18	18	53	25
830080	8	M17x1	15.5	32	13	15	25	20	20	76	25
830100	10	M20x1.5	19.5	32.5	13	17.5	28.5	22	22	102	25
830120	12	M22x1.5	20.5	34	13	21.5	32	25	25	112	10

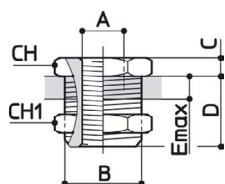
CDP

CONTRODADO PASSALAMIERA
LOCK NUT BULKHEAD

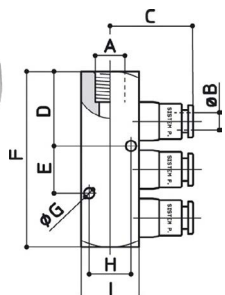
KONTERMUTTER FÜR SCHOTTVERSCHRAUBUNG
CONTRE-ECROU POUR TRAVERSEE



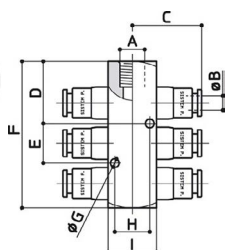
CODICE	A	B	CH	GR	
371	M12x1	4	14	2	25
372	M15x1	4	18	3	25
373	M17x1	4	20	4	25
374	M20x1.5	4	22	4	25
375	M22x1.5	4.5	25	6	25
376	M27x1.5	4.5	30	4	25

FS83
PASSALAMIERA FEMMINA PASSANTE
THROUGH-SHEET FEMALE BULKHEAD
SCHOTTVERSCHRAUBUNG
TRAVERSEE DE CLOISON FEMELLE PASSANTE


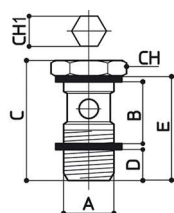
CODICE	A	B	C	D	E	CH	CH1	GR	
FS83050	M5	M10x1	3.5	10.5	7	14	14	12	25
FS83180	G1/8	M16x1.5	4	14	10	19	22	29	25
FS83140	G1/4	M20x1.5	4	21	16	24	27	55	25
FS83380	G3/8	M26x1.5	5	21	15	30	32	95	25
FS83120	G1/2	M28x1.5	6	27	21	32	36	114	10

18
RIPARTITORE 3 VIE
3 WAY MULTIPLE CONNECTOR
3 WEGE-VERTEILER BLOCK
COLLECTEUR MULTIPLE 3 VOIES


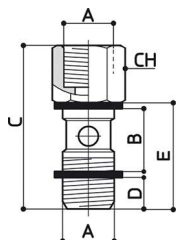
CODICE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	GR	
188040	G1/8	4	23	22	15	56	3.25	13	18x18	52	1
188050	G1/8	5	24	23	15	56	3.25	13	18x18	135	1
188060	G1/8	6	29	23	15	56	3.25	13	18x18	72	1
184060	G1/4	6	30	27	15	58	3.7	14.3	20x20	80	1
183060	G3/8	6	30	30	17	66	3.7	14.3	20x20	89	1
183080	G3/8	8	32	30	17	66	3.7	14.3	20x20	93	1
183100	G3/8	10	40	33	40	78	4.6	21.5	30x20	151	1
182100	G1/2	10	40	33	40	78	4.6	21.5	30x25	175	1
182120	G1/2	12	42	38.5	44	87	4.6	21.5	30x25	227	1

19
RIPARTITORE 6 VIE
6 WAY MULTIPLE CONNECTOR
6 WEGE-VERTEILER BLOCK
COLLECTEUR MULTIPLE 6 VOIES


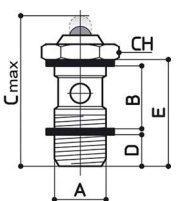
CODICE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	GR	
198040	G1/8	4	23	22	15	56	3.25	13	20x20	80	1
198050	G1/8	5	24	23	15	56	3.25	13	20x20	144	1
198060	G1/8	6	29	23	15	56	3.25	13	20x20	101	1
194060	G1/4	6	30	27	15	58	3.7	14.3	20x20	109	1
193060	G3/8	6	30	30	17	66	3.7	14.3	20x20	113	1
193080	G3/8	8	32	30	17	66	3.7	14.3	20x20	134	1
193100	G3/8	10	40	33	40	78	4.6	22	30x20	204	1
192100	G1/2	10	40	33	40	78	4.6	22	30x25	232	1
192120	G1/2	12	42	38.5	44	87	4.6	22	30x25	326	1

35
TIRANTE 1 POSIZIONE
SINGLE HOLLOW BANJO
EINFACHE HOHLSCHRAUBE
VIS BANJO SIMPLE


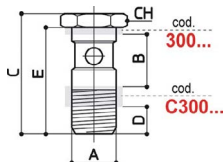
CODICE	A	B	C	D	E	CH	CH1	GR	Rondelle	
355000	M5	9	18.5	4	15	8	4	3	NYLON	25
358000	G1/8	14	27	6	23	14		14	NYLON IM	25
358000/F	G1/8	14	27	6	23	14		14	ALLUM.	25
358000/T	G1/8	14	27	6	23	14		19	NYLON	25
354000	G1/4	16	29.5	5.5	25.5	17		24	NYLON IM	25
354000/F	G1/4	16	29.5	6.5	25.5	17		24	ALLUM.	25
354000/T	G1/4	16	29.5	6.5	25.5	17		24	NYLON	25

35
**TIRANTE 1 POSIZIONE FEMMINA
SINGLE HOLLOW BANJO, FEMALE**
**EINFACHE AUFSCHRAUBHOHLSCHRAUBE
VIS BANJO SIMPLE FEMELLE**


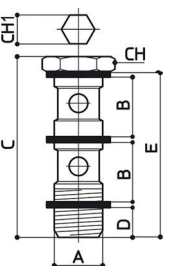
CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	Rondelle	
358800	G1/8	14	35	6	23	14	19	NYLON IM	25
358800/F	G1/8	14	35	6	23	14	18	ALLUM.	25
358800/T	G1/8	14	35	6	23	14	19	NYLON	25
354400	G1/4	16	40	5.5	25.5	17	33	NYLON IM	25
354400/F	G1/4	16	40	6.5	25.5	17	33	ALLUM.	25
354400/T	G1/4	16	40	6.5	25.5	17	33	NYLON	25

35RP
**TIRANTE 1 POS. CON RIVELATORE PRESSIONE
SINGLE HOLLOW BOLT WITH PRESSURE DETECTOR**
**EINFACHE HOHLSCHRAUBE MIT DRUCKANZEIGE
VIS BANJO SIMPLE AVEC REVELATEUR DE PRESSION**


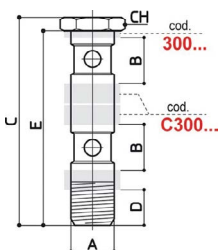
CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	Rondelle	
3550RP/T	M5	9	25	4	15	8	3	NYLON	25
3580RP	G1/8	14	32	6	23	14	13	NYLON IM	25
3580RP/F	G1/8	14	32	6	23	14	13	ALLUM.	25
3580RP/T	G1/8	14	32	6	23	14	12	NYLON	25
3540RP	G1/4	16	34	5.5	25.5	17	24	NYLON IM	25
3540RP/F	G1/4	16	34	6.5	25.5	17	22	ALLUM.	25
3540RP/T	G1/4	16	34	6.5	25.5	17	22	NYLON	25

C35
**TIRANTE 1 POSIZIONE LUNGO
LONG SINGLE HOLLOW BANJO**
**EINFACHE HOHLSCHRAUBE
VIS BANJO SIMPLE LONGUE**


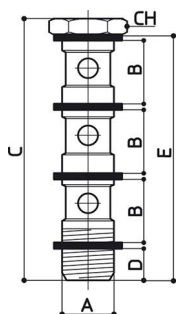
CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	Rondelle	
C3580L	G1/8	14	31	6.5	27	14	15	25	25
C3540L	G1/4	16	33.5	6.5	29	17	27	25	25

36
**TIRANTE 2 POSIZIONI
DOUBLE HOLLOW BANJO**
**ZWEIFACHE HOHLSCHRAUBE
VIS BANJO DOUBLE**


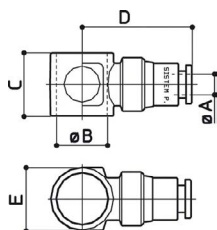
CODICE	A	B	C	D	E	CH	CH1	GR	Rondelle	
365000	M5	9	28.5	4	25	8	4	4	NYLON	25
368000	G1/8	14	43	6.5	39	14		19	NYLON IM	25
368000/F	G1/8	14	43	6.5	39	14		19	ALLUM.	25
368000/T	G1/8	14	43	6.5	39	14		19	NYLON	25
364000	G1/4	16	46	4	42	17		34	NYLON IM	25
364000/F	G1/4	16	46	5.5	42	17		35	ALLUM.	25
364000/T	G1/4	16	46	5.5	42	17		32	NYLON	25

C36
**TIRANTE 2 POSIZIONI LUNGO
LONG DOUBLE HOLLOW BANJO**
**ZWEIFACHE HOHLSCHRAUBE
VIS BANJO DOUBLE LONGUE**


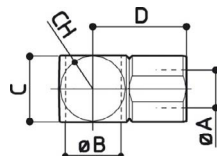
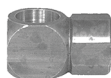
CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	Rondelle	
C3680L	G1/8	14	56	7.5	52	14	24	25	25
C3640L	G1/4	16	58.5	5.5	54	17	43	25	25

37
TIRANTE 3 POSIZIONI
TRIPLE HOLLOW BANJO
DREIFACHE HOHLSCHRAUBE
VIS BANJO TRIPLE


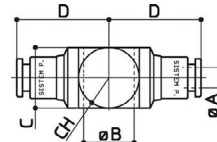
CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	Rondelle	
378000	G1/8	14	58.5	6.5	54.5	14	25	NYLON IM	25
378000/F	G1/8	14	58.5	6.5	54.5	14	25	ALLUM.	25
378000/T	G1/8	14	58.5	6.5	54.5	14	25	NYLON	25
374000	G1/4	16	64	4	60	17	47	NYLON IM	25
374000/F	G1/4	16	64	6	60	17	46	ALLUM.	25
374000/T	G1/4	16	64	6	60	17	42	NYLON	25

38
TESTINA ORIENTABILE-L
BANJO ELBOW
EINFACH-RINGANSCHLUSS
BAGUE EQUERRE ORIENTABLE


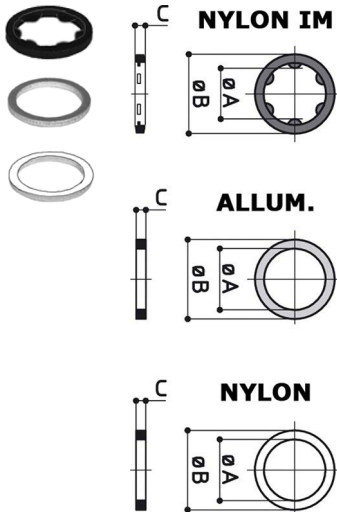
CODICE	A	B	C	D	E	GR	
385040	4	5.2-M5	9	19	9	8	25
385050	5	5.2-M5	10	20	10	12	25
388040	4	10.3-1/8	14	22.5	14	11	25
388050	5	10.3-1/8	14	23	14	21	25
388060	6	10.3-1/8	14	25.5	14	15	25
388080	8	10.3-1/8	14	27	15	17	25
384060	6	13.3-1/4	16	27	17	18	25
384080	8	13.3-1/4	16	28.5	14	20	25
384100	10	13.3-1/4	16	35	17	32	25

38
TESTINA ORIENTABILE-L FEMMINA
BANJO FEMALE ELBOW RING
RINGSTÜCK MIT INNENGEWINDE
BAGUE EQUERRE ORIENTABLE FEMELLE


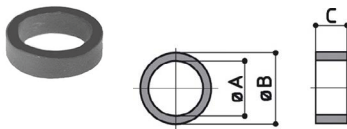
CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
385500	M5	5.1-M5	9	10	9	9	25
388800	G1/8	10.2-1/8	14	16.5	14	21	25
384400	G1/4	13.2-1/4	16	20	16	25	25

39
TESTINA ORIENTABILE-T
BANJO TEE RING
T-RINGANSCHLUSS
BAGUE T-ORIENTABLE


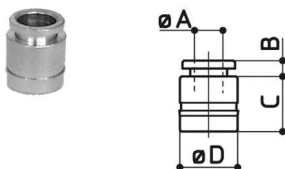
CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
395040	4	5.1-M5	9	19	9	12	25
398040	4	10.2-1/8	14	23.5	14	29	25
398060	6	10.2-1/8	14	24	14	32	25
398080	8	10.2-1/8	14	25.5	14	33	25
394060	6	13.2-1/4	16	26.5	16	39	25
394080	8	13.2-1/4	16	29	16	44	25
394100	10	13.2-1/4	16	29	17	54	25

300
RONDELLA DI TENUTA
DICHTRING
SEAL WASHER
RONDELLE DETANCHEITE


CODICE	A	B	C	GR	Rondelle	
300100	5.1-M5	9	1	1	NYLON	200
300140	5.2-M5	8	1.3	1	NYLON IM	200
300150	6.1-M6	9	1	1	NYLON	200
300200	10.1-1/8	14	1.5	1	ALLUM.	200
300250	10.2-1/8	13.5	1.5	1	NYLON IM	200
300270	10.2-1/8	14	1.5	1	NYLON	200
300300	13.2-1/4	17	1.5	2	ALLUM.	200
300350	13.2-1/4	17	2	2	NYLON IM	200
300370	13.2-1/4	17	1.5	1	NYLON	200
300400	16.8-3/8	21	1.5	4	ALLUM.	200
300450	16.8-3/8	21	2	2	NYLON IM	200
300550	21.1-1/2	26	2	3	NYLON IM	200
300500	21.2-1/2	25	1.5	6	ALLUM.	200

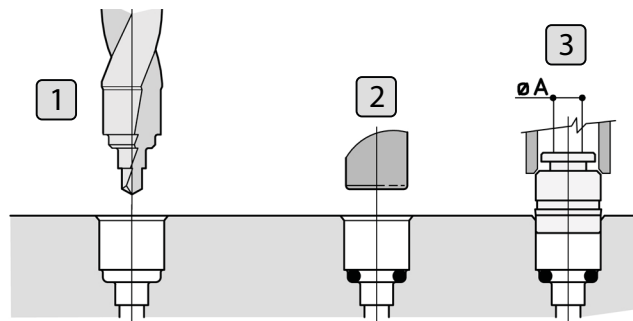
C300
DISTANZIALE IN NYLON
NYLONDISTANZSTÜCK
NYLON SPACER
ENTRETOISE EN NYLON


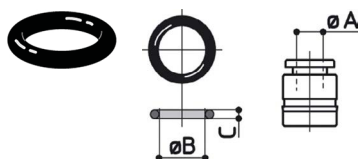
CODICE	A	B	C	GR	Rondelle	
C30080	10-1/8	14	5	1	NYLON	100
C30040	13.2-1/4	17.5	5	1	NYLON	100

15
BUSSOLA DI PIANTAGGIO
EINPRESSPATRONEN
INSERT FITTING
INSERT A MONTER


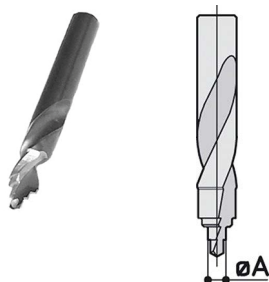
CODICE	A	B	C	D	GR	
150040	4	2	8.5	8	2	100
150050	5	2	8.5	9	3	100
150060	6	2.5	10.5	11	5	100
150080	8	2.5	11.5	13	7	100
150100	10	4	12	16	11	100
150120	12	4	12.5	19	15	100
150140	14	4	15	23	30	100

- 1 Forare con punta serie PEB per eseguire la sede bussola
Create insert seat with a PEB drill
- 2 Montare l'O-ring nell'apposita sede
Fit O-ring in the right position
- 3 Inserire la bussola avendo cura di premere sul corpo e non sullo spingitore
Bushes driving. Be sure to push on the body and not on the release ring



OR
O-RING PER BUSSOLA
O-RING FÜR EINPRESSPATRONEN
O-RING FOR INSERT
JOINT POUR INSERT


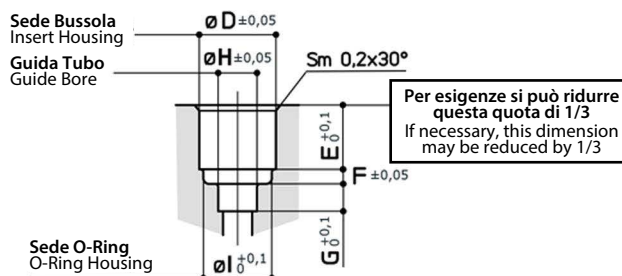
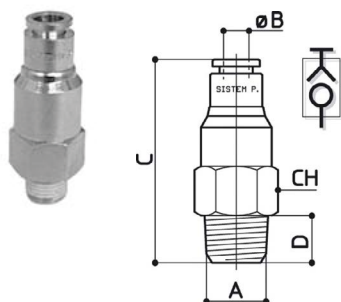
CODICE	A	B	C	
OR2015	4	3.69	1.78	100
OR2018	5	4.48	1.78	100
OR5.7	6	5.7	1.78	100
OR2031	8	7.66	1.78	100
OR112	10	9.92	2.62	100
OR115	12	11.91	2.62	100
OR3056	14	13.95	2.62	100

PEB
PUNTA ELICOIDALE PER SEDE BUSSOLA
STUFENBOHRERE FÜR PATRONENSITZ
TWIST DRILL FOR INSERT SEAT
FORET HELICOIDAL POUR SIEGE DE LINSERT A MONTER


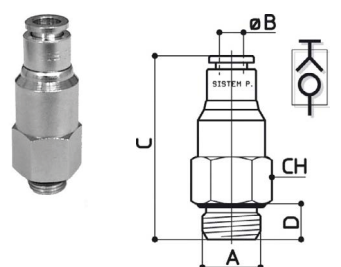
CODICE	A	B	D	E	F	G	H	I	GR	
PEB040	4	-	8	8.5	2	3	4.15	7	31	1
PEB050	5	-	9	8.5	2	3	5.15	7.9	40	1
PEB060	6	-	11	10.5	2	3	6.15	8.9	66	1
PEB080	8	-	13	11.5	2	3	8.15	10.9	93	1
PEB100	10	-	16	12	3	4	10.15	14.3	153	1
PEB120	12	-	19	12.5	3	5	12.15	16.3	236	1
PEB140	14	-	23	15	3	5	14.15	18.3	319	1

**Forare con punta serie PEB per eseguire la sede bussola
Da utilizzare solo su alluminio o ottone**

Create insert seat with a PEB drill to be used only on aluminium or brass


27
RUBINETTO AUTOMATICO CONICO
GERADE EINSCHRAUB-RÜCKSCHLAGVERSCHRAUBUNG
AUTOMATIC TAPERED TAP
VALVE AUTOMATIQUE CONIQUE


CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
278060T	R1/8	6	43	8	15	31	25
274060T	R1/4	6	46	10	15	35	25
278080T	R1/8	8	47	8	17	39	25
274080T	R1/4	8	49	10	17	41	25
274100T	R1/4	10	53.5	10	20	60	10
273100T	R3/8	10	54.5	11	20	68	10

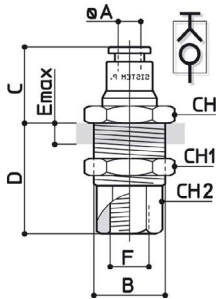
27
RUBINETTO AUTOMATICO CILINDRICO+OR
GERADE EINSCHRAUB-RÜCKSCHLAGVERSCHRAUBUNG+O-RING
AUTOMATIC CYLINDRICAL+OR TAP
VALVE AUTOMATIQUE CILINDRIQUE+OR


CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
278068	G1/8	6	43	6	15	31	25
274068	G1/4	6	44	8	16	37	25
278088	G1/8	8	45	6	17	43	25
274088	G1/4	8	48	8	17	45	25

28

PASSALAMIERA FEMMINA CON R/A
FEMALE BULKHEAD WITH AUTOMATIC TAP

AUFSCHRAUB-SCHOTT-RÜCKSCHLAGVERSCHRAUBUNG
TRAVERSEE DE CLOISON AVEC VALVE AUTOMATIQUE

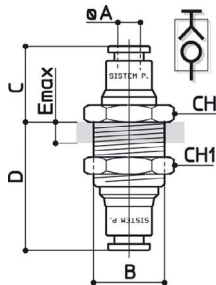


CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	CH1	CH2	GR	
288060	6	M17x1	21	26	12	G1/8	19	20	14	47	10
284080	8	M20x1	21.5	29.5	12	G1/4	22	22	16	60	10

29

PASSALAMIERA DIRITTO CON R/A
BULKHEAD STRAIGHT WITH AUTOMATIC TAP

GERADER SCHOTT-RÜCKSCHLAGVERBINDER
TRAVERSEE DE CLOISON T/T AVEC VALVE AUTOMATIQUE

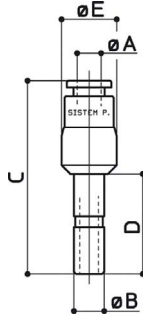


CODICE	A	B	C	D	E	CH	CH1	GR	
290060	6	M17x1	21	33	12	19	20	50	10
290080	8	M20x1	21.5	35.5	12	22	22	64	10

31

INNESTO METALLICO PER R/A
METAL COUPLING

METALL-STECKER
EMBOUT METALLIQUE

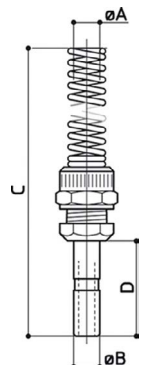


CODICE	A	B	C	D	E	GR	
310060	6	6	43.5	21	12	13	25
310080	8	8	48.5	22	14	19	25

32

INNESTO METALLICO CON ATTACCO MOLLA PER R/A
METAL COUPLING WITH SPRING CONNECTION

METALL-STECKER MIT KNICKSCHUTZFEDE
EMBOUT METALLIQUE AVEC FIXATION A RESSORT



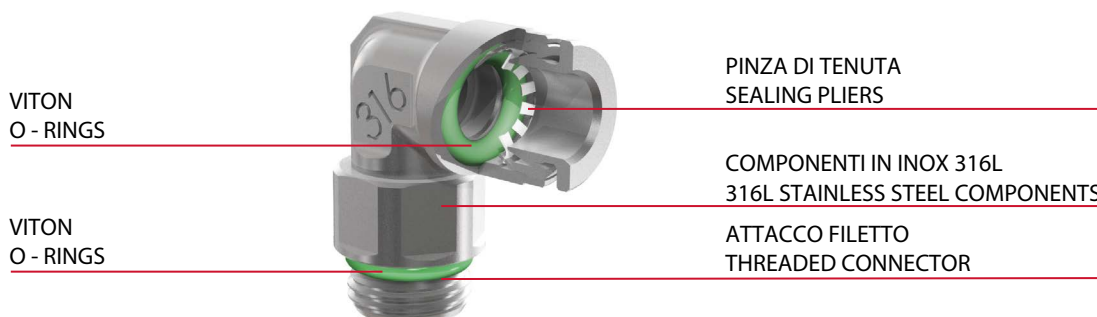
CODICE	A	B	C	D	CH	CH1	GR	
320060	6	6	125	21	12	10	26	25
320080	8	8	127	22	14	12	38	25

RACCORDI SERIE INOX STAINLESS STEEL FITTINGS



CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES



MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS		HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION	
Componenti in acciaio inox 316L - Guarnizioni O-Ring in viton - Pinza AISI301 Components in stainless steel 316L - O-Ring viton - AISI301 pliers Komponenten aus Edelstahl 316L – Dichtungen O-Ring aus viton – Zahnscheibe aus Stahl AISI301 Composant en acier inoxydable 316L - Joints - O-Ring en viton - Pince AISI301			
	-20°C (253 K) +150°C (423K)		-99 KPa
			MAX 18 BAR (1,8 MPa)

CARATTERISTICHE DELLA FILETTATURA EASY EASY THREAD FEATURES

EASY BAUREIHE GEWINDE DATEN CARACTERISTIQUES FILETAGE SERIE EASY

Il sistema **brevettato** di tenuta con O-RING tipo EASY assicura il **MINIMO INGOMBRO DELLA CHIAVE** esagonale esterna e garantisce applicazioni sicure su **sedi filettate** imperfette con: 1=**SMUSSO GRANDE** d'invito del filetto femmina - 2=**SMUSSO PICCOLO** d'invito del filetto femmina - 3=filettatura su **SUPERFICI CURVE** - 4=filettatura **NON PERPENDICOLARE** al piano di posa

The **patented** seal system with O-RING on the thread EASY type ensures the **MINIMUM HINDRANCE OF THE HEXAGONAL KEY** and grants sure applications on imperfect threaded seats with: 1=**BIG INVITATION CHAMFER** of the female thread - 2=**SMALL INVITATION CHAMFER** of the female thread - 3=thread on **CURVED SURFACES** - 4=thread **NOT PERPENDICULAR** to the substructure

Das **patentierte** Dichtungssystem mit O-RING Easy-Schraubverbindung ermöglicht eine Abdichtung auch bei **UNVOLLSTÄNDIGEM GEWINDE** mit: 1=Innengewinde mit **GROSSER SENKUNG** -2=Innengewinde mit **GERINGER SENKUNG** 3=Gewindeschneiden an **KURVE FLACHE** -4=Innengewinde **MIT NEIGUNG** zur oberfläche.

Le système **breveté** d'étanchéité avec O-RING sur le filetage assure le **MINIMUM ENCOMBREMENT DE LA CLEF HEXAGONALE EXTÉRIEURE** et il garanti appllications sûres sur **SIÈGES FILETÉES IMPARFAITES** avec: 1=Arrondissement **GRAND D'INVITATION** sur le filetage femelle - 2=Arrondissement **PETIT D'INVITATION** sur le filetage femelle - 3=Filetage sur **SURFACES COURBES** - 4=Filetage **PAS PERPENDICULAIRE** au plan de pose



RACCORDI SERIE INOX STAINLESS STEEL FITTINGS



TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE



Conico
Tapered
Konisch
Conique
UNI-ISO 7/1



Cilindrico-metrico con O-ring
Parallel-metric with O-ring
Zylindrisch-metrisch mit O-ring
Cylindrique-metrique avec O-ring
UNI-ISO 228/1-UNI5542-65



Cilindrico femmina
Female parallel
Zylindrisch weiblich
Cylindrique femelle
UNI-ISO 228/1

ARTEN VON GEWINDENSCHLUSS TYPES DE CONNEXION FILETEE

TIPI DI TUBO INNESTABILI SUITABLE FOR

Rilsan PA11, Rilsan PA12, Nylon PA6, PvdF, Fep, Polietilene, PtfE, Poliuretano
Rilsan PA11, Rilsan PA12, Nylon PA6, PvdF, Fep, PtfE, Polyetilene, Polyurethane
Rilsan PA11, Rilsan PA12, Nylon PA6, PvdF, Fep, Polyurethan, PtfE, Polyatilen
Rilsan PA11, Rilsan PA12, Nylon PA6, PvdF, Fep Polyuréthane, PtfE, Polyéthylène

SCHLAUCHTYPEN TYPES DE TUBES D'ACCOUPLMENT

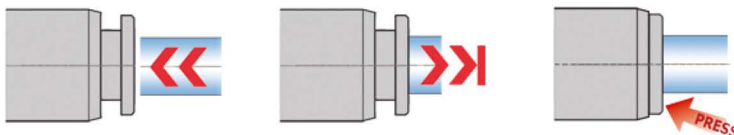
O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

Guarnizioni in FKM, esenti da silicone
O-ring FKM, silicon free

DICHTUNGEN JOINTS

Dichtungen FKM, silikonfrei
Joints en FKM, libres de silicone

SISTEMA DI AGGANCO DEL TUBO SYSTEM OF COUPLING OF THE TUBE



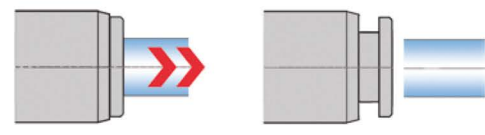
Azionando totalmente l'anello di sgancio, si comanda l'apertura dell'anello di bloccaggio oltre il diametro del tubo, garantendo l'estrazione senza danno.

By pushing the release ring, the inner stop ring expands to a diameter greater, than the hose outside diameter allowing extraction without damage.

Durch vollständiges Aktivieren des Freigaberings wird der Sicherungsring geöffnet, wodurch das Herausziehen des Rohrs ohne Beschädigung sichergestellt wird.

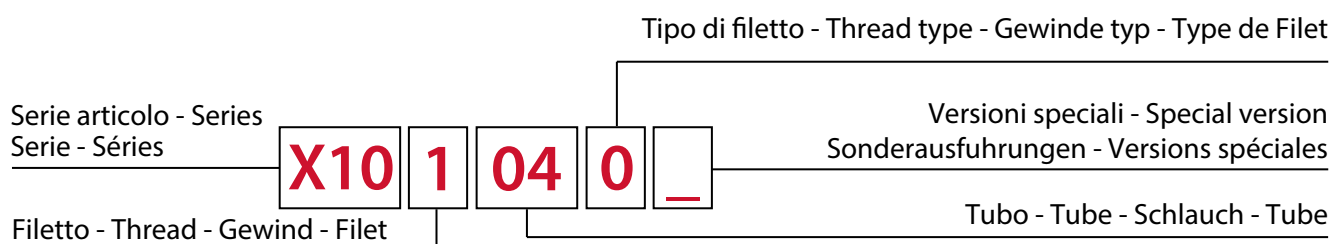
En actionnant complètement la bague de dégagement, la bague de verrouillage est ouverte au-delà du diamètre du tube, assurant une extraction sans dommage.

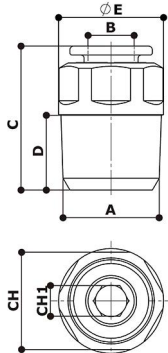
SCHLAUCHKUPPLUNG SYSTEM SYSTEME D'ACCOUPLMENT DE TUBE



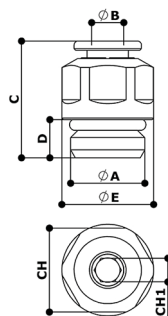
CODIFICA ARTICOLI SERIE INOX INOX LINE FITTINGS CODING

BESTELNUMMERSYSTEM EDELSTAHL BAUREIHE CODIFICATION RACCORDS SERIE ACIER INOXYDABLE

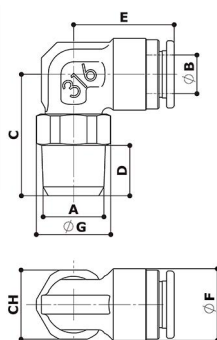


X10
FISSO DIRITTO CONICO INOX
GERADER EINSCHRAUBANSCHLUSS EDELSTAHL
FIXED TAPERED STRAIGHT STAINLESS STEEL
RACCORD DROIT CONIQUE INOX


CODICE	A	B	C	D	E	CH	CH1	
X108040	R1/8	4	15.5	8	11	10	3	10
X104040	R1/4	4	20	10	14	13	3	10
X108060	R1/8	6	18.5	8	12	11	4	10
X104060	R1/4	6	19	10	14	13	4	10
X108080	R1/8	8	22.5	8	14	13	6	10
X104080	R1/4	8	20	10	14	13	6	10
X104100	R1/4	10	24.5	10	18	16	8	5
X103100	R3/8	10	24.5	11	18	16	8	5
X103120	R3/8	12	26	11	22	20	10	5
X102120	R1/2	12	29	14	22	20	10	5

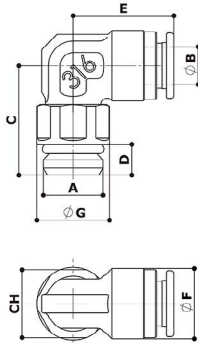
X10
FISSO DIRITTO CILINDRICO + OR INOX
**GERADER EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR,
zylindrisch EDELSTAHL**
**FIXED CYLINDRICAL STRAIGHT + OR
STAINLESS STEEL**
RACCORD DROIT CYLINDRIQUE+OR INOX


CODICE	A	B	C	D	E	CH	CH1	
X105048	M5	4	17.5	4	10	9	2.5	10
X108047	G1/8	4	15	5	12	11	3	10
X105068	M5	6	18.5	4	12	11	2.5	10
X108067	G1/8	6	17.5	5	12	11	4	10
X104067	G1/4	6	16	6	14.5	13	4	10
X108087	G1/8	8	20	5	14	13	5	10
X104087	G1/4	8	18	6	14.5	13	6	10
X104107	G1/4	10	24.5	6	18	16	8	5
X103107	G3/8	10	23	8	18	16	8	5
X103127	G3/8	12	27.5	8	22	20	10	5
X102127	G1/2	12	25.5	9	22	20	10	5

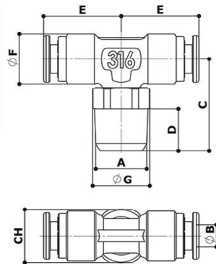
X20
GIREVOLE-L CONICO INOX
WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS EDELSTAHL
SWIVEL TAPERED ELBOW STAINLESS STEEL
EQUERRE ORIENTABLE CONIQUE INOX


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	
X208040	R1/8	4	17.5	8	14	9.5	11	10	10
X208060	R1/8	6	18.5	8	15.5	11.5	12	10	10
X204060	R1/4	6	21.5	10	15.5	11.5	15.5	14	10
X208080	R1/8	8	20	8	18	13.5	13	12	10
X204080	R1/4	8	22.5	10	18	13.5	15.5	14	10
X204100	R1/4	10	25.5	10	22.5	16	15.5	14	5
X203100	R3/8	10	26.5	11	22.5	16	19	17	5
X203120	R3/8	12	28.5	11	25	20	19	17	5
X202120	R1/2	12	32.5	14	25	20	24	22	5

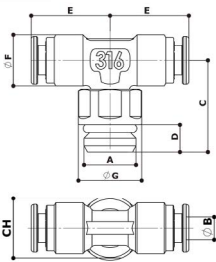


X20
GIREVOLE-L CILINDRICO + OR INOX
**SWIVEL CYLINDRICAL + OR ELBOW
STAINLESS STEEL**
WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR EDELSTAHL
EQUERRE ORIENTABLE CILINDRIQUE+OR INOX


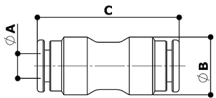
CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	
X205048	M5	4	15	4	14	9.5	9	8	10
X208047	G1/8	4	17	5	14	9.5	12	11	10
X205068	M5	6	16	4	15.5	11.5	11	10	10
X208067	G1/8	6	18	5	15.5	11.5	12	11	10
X204067	G1/4	6	20	6	15.5	11.5	14.5	13	10
X208087	G1/8	8	18.5	5	18	13.5	13	12	10
X204087	G1/4	8	21	6	18	13.5	14.5	13	10
X204107	G1/4	10	22.5	6	22.5	16	15.5	14	5
X203107	G3/8	10	26	8	22.5	16	19	17	5
X203127	G3/8	12	28	8	25	20	19	17	5
X202127	G1/2	12	30	9	25	20	22	20	5

X40
GIREVOLE-T CENTRALE CONICO INOX
**SWIVEL TAPERED BRANCH TEE
STAINLESS STEEL**
T-EINSCHRAUBANSCHLUSS EDELSTAHL
T-CENTRAL ORIENTABLE CONIQUE INOX


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	
X408040	R1/8	4	17.5	8	14	9.5	11	10	10
X408060	R1/8	6	18.5	8	15.5	11.5	12	11	10
X404060	R1/4	6	21.5	10	15.5	11.5	15.5	14	10
X408080	R1/8	8	20	8	18	13.5	13	12	10
X404080	R1/4	8	22.5	10	18	13.5	15.5	14	10
X404100	R1/4	10	25.5	10	22.5	16	15.5	14	5
X403100	R3/8	10	26.5	11	22.5	16	19	17	5

X40
GIREVOLE-T CENTRALE CILINDRICO+OR INOX
**SWIVEL CYLINDRICAL + OR BRANCH TEE
STAINLESS STEEL**
T-EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR EDELSTAHL
T-CENTRAL ORIENTABLE CILINDRIQUE+OR INOX


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	
X405048	M5	4	14.5	4	14	9.5	9	8	10
X408047	G1/8	4	17	5	14	9.5	12	11	10
X405068	M5	6	16	4	15.5	11.5	11	10	10
X408067	G1/8	6	18	5	15.5	11.5	12	11	10
X404067	G1/4	6	20	6	15.5	11.5	14.5	13	10
X408087	G1/8	8	18.5	5	18	13.5	13	12	10
X404087	G1/4	8	21	6	18	13.5	14.5	13	10
X404107	G1/4	10	22.5	6	22.5	16	15.5	14	5
X403107	G3/8	10	26	8	22.5	16	19	17	5

X50
INTERMEDIO DIRITTO INOX
INTERMEDIATE STRAIGHT STAINLESS STEEL
GERADER VERBINDER EDELSTAHL
UNION DOUBLE INOX


CODICE	A	B	C	
X500040	4	10	24	10
X500060	6	12.5	25	10
X500080	8	14.5	27	10
X500100	10	16	35	5
X500120	12	20	39	5



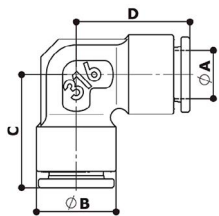
X60

INTERMEDIO-L INOX

UNION DOUBLE EDELSTAHL

INTERMEDIATE ELBOW STAINLESS STEEL

EQUERRE EGALE INOX



CODICE	A	B	C	D	
X600040	4	9.5	15.5	15.5	10
X600060	6	11.5	16.5	16.5	10
X600080	8	13.5	19	19	10
X600100	10	16	23.5	23.5	5
X600120	12	20	26	26	5

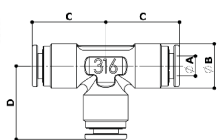
X70

INTERMEDIO-T INOX

T-VERBINDER EDELSTAHL

INTERMEDIATE TEE STAINLESS STEEL

T-EGAL INOX



CODICE	A	B	C	D	
X700040	4	9.5	15.5	15.5	10
X700060	6	11.5	16.5	16.5	10
X700080	8	13.5	19	19	10
X700100	10	16	23.5	23.5	5
X700120	12	20	26	26	5

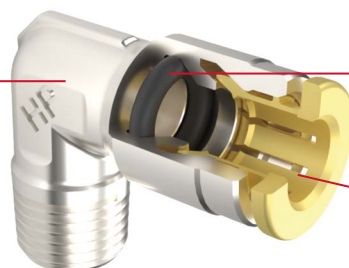


RACCORDI SERIE ALTA PRESSIONE HIGH PRESSURE FITTINGS

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Corpo principale
Main body



O - ring

Anello di sgancio
Release ring

MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS

HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION

Ottone (EN 12164-CW614N) - Ottone (EN 12164-CW614N) Nichelato - NBR
Brass (EN 12164-CW614N) - Nickel Plated Brass (EN 12164-CW614N) - NBR
Messing (EN 12164-CW614N) - Messing Vernickelt (EN 12164-CW614N) - NBR
Laiton (EN 12164-CW614N) - Laiton Nickel (EN 12164-CW614N) - NBR



-10°C (263 K)
+80°C (353K)



-99 KPa



MAX 250 BAR (25 MPa)

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE

ARTEN VON GEWINDENSCHLUSS TYPES DE CONNEXION FILETEE



Conico
Tapered
Konisch
Conique
UNI-ISO 7/1



Conico metrico
Metric tapered
Konisch-metrisch
Conique-métrique
UNI 7707

O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

Guarnizioni in gomma antiolio NBR, esenti da silicone
Oil-proof rubber packings NBR, silicon free

DICHTUNGEN JOINTS

Dichtungen NBR, Ölbeständig, silikonfrei
Joints en caoutchouc anti-huile NBR, libres de silicone

RACCORDI SERIE ALTA PRESSIONE HIGH PRESSURE FITTINGS

TIPI DI TUBO INNESTABILI SUITABLE FOR

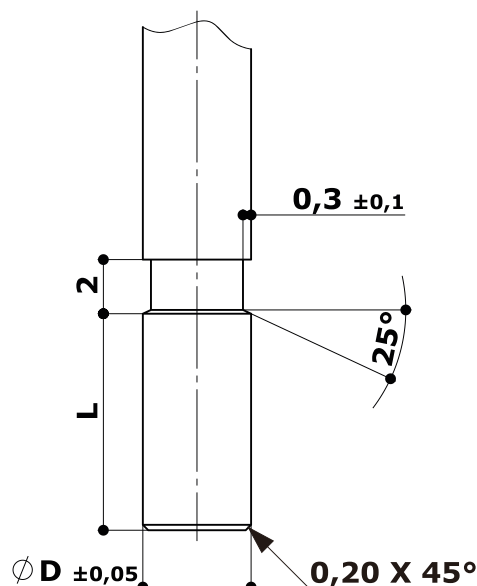
Nylon per alta pressione, rame, acciaio.
La pressione massima di utilizzo non può essere superiore a quella garantita dal tubo utilizzato. In caso di tubi in metallo bisogna eseguire una gola sulla testa del tubo come da disegno

High-pressure nylon, copper, steel.
The maximum operating pressure cannot exceed that guaranteed by the hose used. For metal hoses, a groove must be made on the hose head as shown in the drawing

Hochdruck-Nylon, Kupfer, Stahl.
Der maximale Betriebsdruck darf den vom verwendeten Schlauch garantierten Druck nicht überschreiten. Bei Metallschläuchen muss am Schlauchkopf eine Nut angebracht werden, wie in der Zeichnung dargestellt.

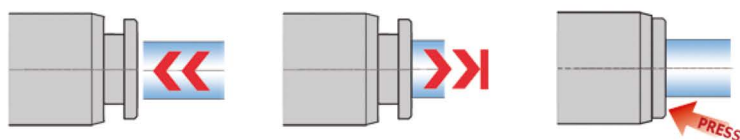
Nylon haute pression, cuivre, acier.
La pression de service maximale ne doit pas dépasser celle garantie par le tuyau utilisé. Pour les tuyaux métalliques, une rainure doit être pratiquée sur l'extrémité supérieure du tuyau, comme indiqué sur le schéma

SCHLAUCHTYPEN TYPES DE TUBES D'ACCOUPEMENT



ØD	L
4	8
6	9,5

SISTEMA DI AGGANCO DEL TUBO SYSTEM OF COUPLING OF THE TUBE



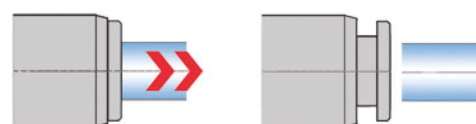
Azionando totalmente l'anello di sgancio, si comanda l'apertura dell'anello di bloccaggio oltre il diametro del tubo, garantendo l'estrazione senza danno.

By pushing the release ring, the inner stop ring expands to a diameter greater, than the hose outside diameter allowing extraction without damage.

Durch vollständiges Aktivieren des Freigaberings wird der Sicherungsring geöffnet, wodurch das Herausziehen des Rohrs ohne Beschädigung sichergestellt wird

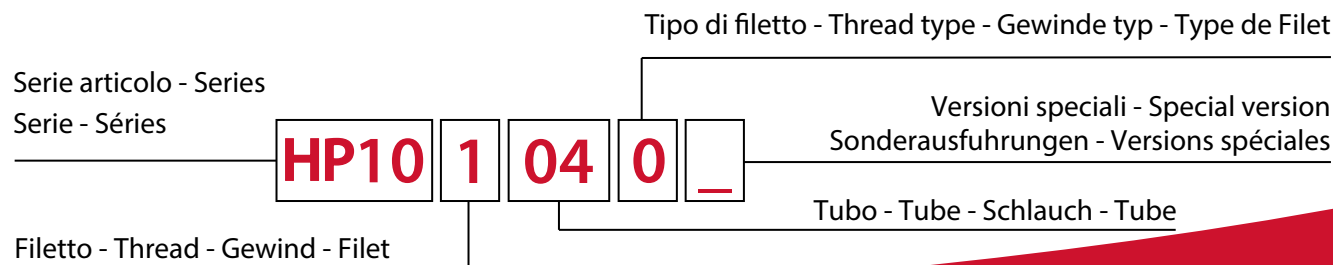
En actionnant la bague de dégagement, la bague de verrouillage est ouverte au-delà du diamètre du tube, assurant une extraction sans dommage.

SCHLAUCHKUPPLUNG SYSTEM SYSTEME D'ACCOUPEMENT DE TUBE



CODIFICA ARTICOLI SERIE ALTA PRESSIONE HIGH PRESSURE FITTINGS CODING

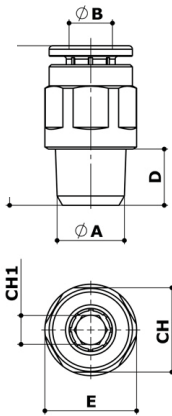
HUCKDRUCK BESTELNUMMERSYSTEM CODIFICATION RACCORDS SERIE HAUTE PRESSION



HP10

FISSO DIRITTO CONICO ALTA PRESSIONE
FIXED TAPERED STRAIGHT HIGH PRESSURE

GERADER EINSCHRAUBANSCHLUSS KONISCH RACHOCHDRUCK
RACCORD DROIT CONIQUE HAUTE PRESSION

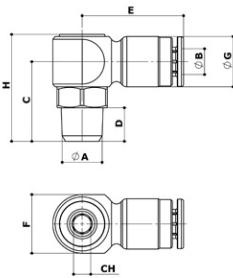


CODICE	A	B	C	D	E	CH	CH1	GR	
HP106140	M6X1	4	25	8	11	10	2.5	10	10
HP108140	M8X1	4	22	8	11	10	3	9	10
HP101140	M10X1	4	21	8	11	10	3	10	10
HP108040	R1/8	4	21	8	11	10	3	9	10
HP106160	M6X1	6	27	8	13	12	2.5	14	10
HP108160	M8X1	6	27	8	13	12	4	13	10
HP101160	M10X1	6	23	8	13	12	4	12	10
HP108060	R1/8	6	23	8	13	12	4	12	10
HP104060	R1/4	6	23	10	13.5	12	4	17	10

HP20

GIREVOLE -L CONICO ALTA PRESSIONE
SWIVEL ELBOW TAPERED HIGH PRESSURE

WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS KONISCH RACHOCHDRUCK
EQUERRE ORIENTABLE CONIQUE HAUTE PRESSION

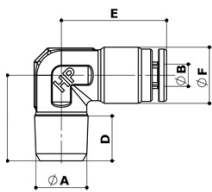


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	H	CH	GR	
HP206140	M6X1	4	19	8	22	14	10	25.5	4	26	10
HP208140	M8X1	4	19	8	22	14	10	25.5	4	27	10
HP201140	M10X1	4	19	8	22	14	10	25.5	4	28	10
HP208040	R1/8	4	19	8	22	14	10	25.5	4	28	10
HP204040	R1/4	4	21	10	24	14	10	27.5	4	36	10
HP206160	M6X1	6	19	8	22	14	12	25.5	4	28	10
HP208160	M8X1	6	19	8	22	14	12	25.5	4	28	10
HP201160	M10X1	6	19	8	22	14	12	25.5	4	30	10
HP208060	R1/8	6	19	8	22	14	12	25.5	4	30	10
HP204060	R1/4	6	21	10	24	14	12	27.5	4	38	10

HP21

FISSO -L CONICO ALTA PRESSIONE
FIXED ELBOW TAPERED HIGH PRESSURE

WINKEL-EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG KONISCH RACHOCHDRUCK
EQUERRE FIXE CONIQUE HAUTE PRESSION

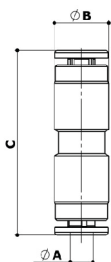


CODICE	A	B	C	D	E	F	GR	
HP216140	M6X1	4	16.5	8	20	10.5	14	10
HP218140	M8X1	4	16	8	20	10.5	15	10
HP211140	M10X1	4	16	8	20	10.5	16	10
HP218040	R1/8	4	16	8	20	10.5	16	10
HP216160	M6X1	6	16.5	8	23	12	16	10
HP218160	M8X1	6	16	8	23	12	17	10
HP211160	M10X1	6	16	8	23	12	18	10
HP218060	R1/8	6	16	8	23	12	15	10

HP50

INTERMEDIO DIRITTO ALTA PRESSIONE
INTERMEDIATE STRAIGHT HIGH PRESSURE

GERADER VERBINDER RACHOCHDRUCK
UNION DOUBLE HAUTE PRESSION

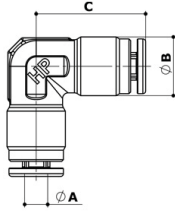


CODICE	A	B	C	GR	
HP500040	4	10	34	14	10
HP500060	6	12	38	20	10

HP60

INTERMEDIO-L ALTA PRESSIONE
INTERMEDIATE ELBOW HIGH PRESSURE

L-VERBINDER RACHOCHDRUCK
EQUERRE EGALE HAUTE PRESSION

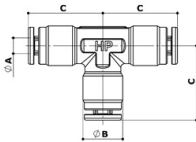


CODICE	A	B	C	GR	
HP600040	4	10.5	20	18	10
HP600060	6	12	23	21	10

HP70

INTERMEDIO-T ALTA PRESSIONE
INTERMEDIATE TEE HIGH PRESSURE

T-VERBINDER RACHOCHDRUCK
T-EGAL HAUTE PRESSION



CODICE	A	B	C	GR	
HP700040	4	10.5	20	25	10
HP700060	6	12	23	30	10

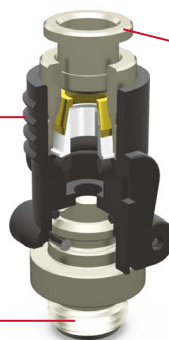
RACCORDI SERIE AIR-CLIP AIR-CLIP LINE FITTINGS

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Corpo principale
Main body

Attacco base
Basic coupling



Anello di sgancio
Release ring

MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS

HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION

Ottone (EN 12164 - CW614N) nichelato – Zama 15 (UNI EN 1774:99) nichelata - Resina acetilica nera - NBR
 Nickel plated brass (EN 12164 - CW614N) - Nickel plated zama 15 (UNI EN 1774:99) - Black acetyl resin - NBR
 Messing Vernickelt (EN 12164 - CW614N) - Zamak 15 vernichelt (UNI EN 1774:99) - Acetalharz schwarz - NBR
 Laiton nickel (EN 12164 - CW614N) - Zama 15 (UNI EN 1774:99) nickel – Resine aceale noire - NBR



-10°C (263 K)
+80°C (353K)



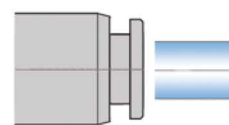
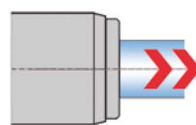
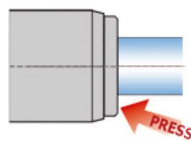
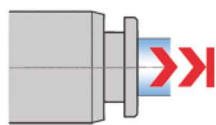
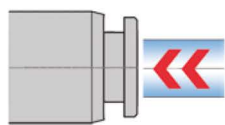
-99 KPa



MAX 18 BAR (1,8 MPa)

SISTEMA DI AGGANCO DEL TUBO SYSTEM OF COUPLING OF THE TUBE

SCHLAUCHKUPPLUNG SYSTEM SYSTEME D'ACCOUPEMENT DE TUBE



Azionando totalmente l'anello di sgancio, si comanda l'apertura dell'anello di bloccaggio oltre il diametro del tubo, garantendo l'estrazione senza danno.

By pushing the release ring, the inner stop ring expands to a diameter greater, than the hose outside diameter allowing extraction without damage.

Durch vollständiges Aktivieren des Freigaberings wird der Sicherungsring geöffnet, wodurch das Herausziehen des Rohrs ohne Beschädigung sichergestellt wird

En actionnant complètement la bague de dégagement, la bague de verrouillage est ouverte au-delà du diamètre du tube, assurant une extraction sans dommage.

O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKETE

Guarnizioni in gomma antiolio NBR, esenti da silicone
 Oil-proof rubber packings NBR, silicon free
 Dichtungen NBR, Ölbeständig, siliconfrei
 Joints en caoutchouc anti-huile NBR, libres de silicone

TDICHTUNGEN JOINTS

O-Ring/guarnizioni speciali a richiesta
 Special O-rings/rubber-gasket on request
 Andere Dichtungen auf Anfrage
 Joints speciaux sur demande

RACCORDI SERIE AIR-CLIP AIR-CLIP LINE FITTINGS





TIPI DI TUBO INNESTABILI SUITABLE FOR

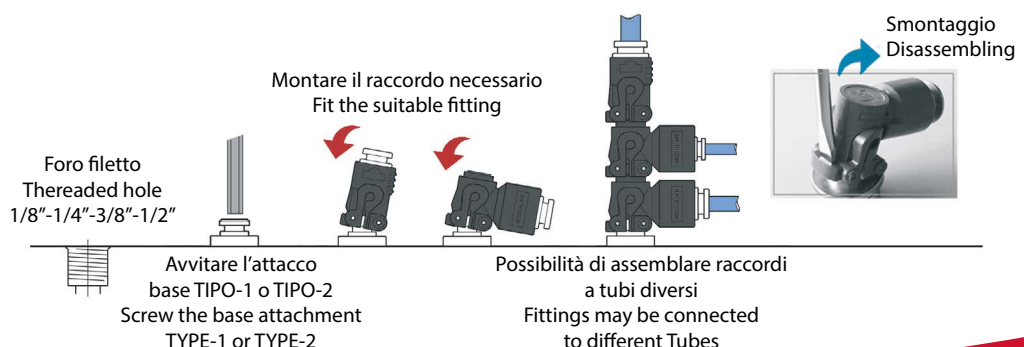
Rilsan (PA11/12), Poliuretano, Polietilene, Poliestere, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
 Rilsan (PA11/12), Polyurethane, Polyethylene, Polyester, Peflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
 Rilsan (PA11/12), Polyurethan, Polyatylen, Teflon, Nylon (PA6) $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
 Rilsan (PA11/12), PolyuréthanE, PolyétHyléne, Téflon, Nylon (PA6) $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)

SCHLAUCHTYPEN TYPES DE TUBES D'ACCOUPEMENT

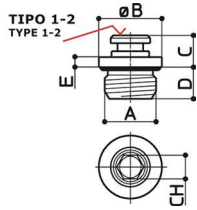
IL SISTEMA AIR-CLIP AIR-CLIP SYSTEM

AIR-CLIP SYSTEM SYSTEME AIR-CLIP

-  AIR-CLIP è un sistema risolutivo composto da un attacco base con filetti da 1/8" - 1/4" - 3/8" - 1/2" componibile, secondo le esigenze, con ciascuna delle forme base del raccordo. La chiave esagonale all'interno dell'attacco base, permette un montaggio rapido, anche tramite avvitatori, ed un cablaggio istantaneo delle figure semplici o composte. Alla versatilità offerta dal SISTEMA MODULARE, si congiunge la rapidità di effettuare eventuali sostituzioni con l'ausilio di un cacciavite è possibile liberare istantaneamente, con una leggera pressione, ogni RACCORDO AIR-CLIP.
-  The AIR-CLIP MODULAR system is the ultimate push-in solution which consists of a base fitting (1/8"-1/4" - 3/8" - 1/2" male) to which any of the modules quick release couplings can be clipped. The base fitting has a hexagonal aller keyslot for quick and easy assembly. Any combination of fittings can then be designed for a neat and logical solution. This MODULAR SYSTEM merges versatility with quick and easy fitting replacement. Changing fitting arrangements is a simple process by levering the clip with a screwdriver.
-  Das AIR-CLIP MODULAR-System ist die ultimative Push-In-Lösung, die aus einem Basisanschluss (1/8";- 1/4"; - 3/8"; - 1/2"; Außengewinde) besteht, an dem jeder beliebige Steckverbinder der Modular-Sserie angeklippt werden kann. Der Basisanschluss hat einen Innensechskantschlüssel für eine schnelle und einfache Montage. Jede Kombination von Anschlüssen kann flexibel und schnell für die entsprechende Lösung montiert werden. Dieses MODULARE SYSTEM vereint Vielseitigkeit mit schnellem und einfachem Austausch der Steckverbinder. Die Änderung bzw. das Lösen der Montageanordnung ist ein einfacher Vorgang, bei dem der Clip mit einem Schraubendreher durch Hebelwirkung gelöst werden kann.
-  AIR-CLIP est un système solutionnant tout problème, que se compose d'une raccord base avec filets 1/8" - 1/4" - 3/8" - 1/2" composable, selon le besoin, avec chacune des formes de base du raccord. La clé hexagonale dans le raccord base en permet le montage rapide, même à l'aide de visseuse et le cablage immédiat des figures simples ou composées. La flexibilité offert par le système modulaire se conjugue avec la simplicité et rapidité de faire de remplacement, à l'aide d'un tournevis, on peut dégager instantanément, d'une légère pression, chaque raccord AIR-CLIP.

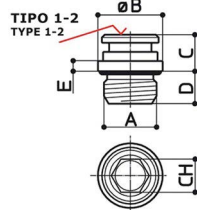


AB	ATTACCO BASE AIR-CLIP+OR Tipo 1 AIR-CLIP BASIC COUPLING+OR Type 1	GRUNDANSCHLUSS+OR AIR-CLIP Typ 1 BROCHE FILETEE DE BASE AIR-CLIP+OR Type 1
-----------	--	---



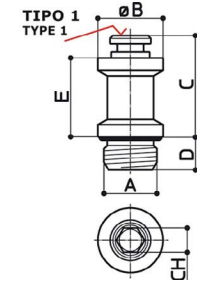
CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	📦
AB0180	G1/8	14	9.5	6	4	6	7	25
AB0140	G1/4	16	9.5	8	4	6	11	25
AB0380	G3/8	20	9.5	10	4	6	22	25

AB	ATTACCO BASE AIR-CLIP+OR Tipo 2 AIR-CLIP BASIC COUPLING+OR Type 2	GRUNDANSCHLUSS+OR AIR-CLIP Typ 2 BROCHE FILETEE DE BASE AIR-CLIP+OR Type 2
-----------	--	---



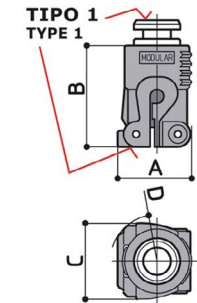
CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	📦
AB1410	G1/4	17	9.5	8	3	8	11	25
AB3810	G3/8	21	9.5	10	3	8	20	25
AB1210	G1/2	25	9.5	12	3	8	36	25

CAB	COLONNETTA ATTACCO BASE AIR-CLIP+OR AIR-CLIP BASIC COUPLING STUD BOLTS+OR	LANGER GRUNDANSCHLUSS+OR AIR-CLIP BROCHE FILETEE DE BASE LONGUE AIR-CLIP+OR
------------	--	--



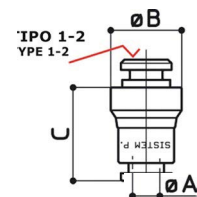
CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	📦
CAB180	G1/8	14	34.5	6	23	6	17	25
CAB181	G1/8	14	23	6	11.5	6	11	25

PAB	PROLUNGA ATTACCO BASE AIR-CLIP AIR-CLIP BASIC COUPLING EXTENSION	VERLÄNGERUNG FÜR GRUNDANSCHLUSS AIR-CLIP PROLONGATEUR AIR-CLIP
------------	---	---



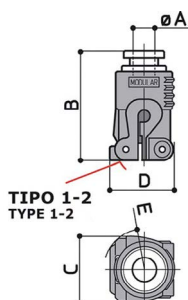
CODICE	A	B	C	D	GR	📦
PAB002	16	22	16.5	10	9	25

DAB	DIRITTO CON ATTACCO BASE AIR-CLIP AIR-CLIP STRAIGHT WITH BASIC COUPLING	GERADES VERBINDUNGSMODUL AIR-CLIP DROIT AVEC BROCHE FILETEE DE BASE LONGUE AIR-CLIP
------------	--	--



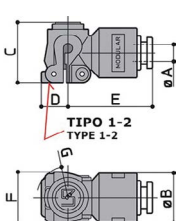
CODICE	A	B	C	GR	📦
DAB041	4	14	15.5	11	25
DAB061	6	14	18.5	12	25
DAB081	8	15	21.5	15	25

10 DIRITTO AIR-CLIP AIR-CLIP STRAIGHT GERADES-ANSCHLUSSMODUL AIR-CLIP DROIT AIR-CLIP



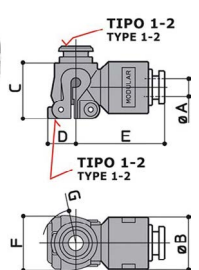
CODICE	A	B	C	D	E	TIPO	GR	
100402	4	26.5	16.5	16	10	1	6	25
100602	6	27	16.5	16	10	1	8	25
100802	8	28.5	16.5	16	10	1	10	25
101002	10	36	21	23	13	2	18	25

20 GIREVOLE-L AIR-CLIP AIR-CLIP SWIVEL ELBOW WINKEL-ANSCHLUSSMODUL AIR-CLIP ORIENTABLE EQUERRE AIR-CLIP



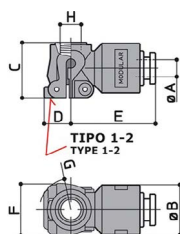
CODICE	A	B	C	D	E	F	G	TIPO	GR	
200402	4	15.8	19.5	9	25	16.5	10	1	8	25
200602	6	15.8	19.5	9	27	16.5	10	1	11	25
200802	8	15.8	19.5	9	27.5	16.5	10	1	12	25
201002	10	19	27	13	33	21	13	2	22	25

33 GIREVOLE-L PASSANTE AIR-CLIP AIR-CLIP BANJO THROUGH ELBOW WINKEL-ANSCHLUSSMODUL-REIHBAR AIR-CLIP ORIENTABLE EQUERRE TRAVERSANT AIR-CLIP



CODICE	A	B	C	D	E	F	G	TIPO	GR	
330402	4	15.8	17	9	25	16.5	10	1	8	25
330602	6	15.8	17	9	27	16.5	10	1	11	25
330802	8	15.8	17	9	27.5	16.5	10	1	12	25
331002	10	19	29	13	33	21	13	2	22	25

33 GIREVOLE-L PASSANTE AIR-CLIP con Fil.1/8 AIR-CLIP BANJO THROUGH ELBOW 1/8 WINKEL-ANSCHLUSSMODUL-REIHBAR AIR-CLIP 1/8 ORIENTABLE EQUERRE TRAVERSANT AIR-CLIP FIL.1/8

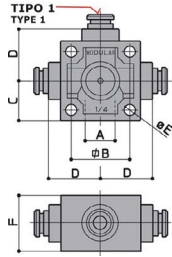


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	H	TIPO	GR	
331082	10	19	31	13	33	21	13	G1/8	2	23	25

S22

RIPARTITORE MODULARE AIR-CLIP
AIR-CLIP MODULAR COLLECTOR

MODULAR VERTEILER AIR-CLIP
BLOCS DE RACCORDEMENT MODULAIRES AIR-CLIP



CODICE	A	B	C	D	E	F	GR	
S22402	G1/4	22	15	19.5	4.2	21	20	10

RACCORDI SERIE RESINA RESIN LINE FITTINGS

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

Anello di sgancio
Release ring

Corpo principale
Main body



Attacco filettato
Threaded connector

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS

HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION

Ottone (EN 12164 - CW614N) nichelato – Zama 15 (UNI EN 1774:99) nichelata - Resina acetlica nera - NBR
 Nickel plated brass (EN 12164 - CW614N) - Nickel plated zama 15 (UNI EN 1774:99) - black acwtyl resin - NBR
 Messing Vernickelt (EN 12164 - CW614N) - Zamak 15 vernichelt (UNI EN 1774:99) - Acetalharz schwarz - NBR
 Laiton nickel (EN 12164 - CW614N) - Zama 15 (UNI EN 1774:99) nickel – Resine aceale noire - NBR



-10°C (263 K)
+80°C (353K)



-99 KPa



MAX 18 BAR (1,8 MPa)

TIPI DI TUBO INNESTABILI SUITABLE FOR

SCLAUCHTYPEN TYPES DE TUBES D'ACCOUPEMENT

Rilsan (PA11/12), Poliuretano, Polietilene, Poliestere, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
 Rilsan (PA11/12), Polyurethane, Polyethylene, Polyestere, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
 Rilsan (PA11/12), Polyurethan, Polyatylen, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
 Rilsan (PA11/12), PolyuréthanE, Polyéthylène, Téflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)

TUBI IN POLLICI HOSES INCHES

ZOLLROHREN TUBES EN POUCES

A richiesta, possibilità di fornire articoli serie metallo anche per tubo 1/4"
 Metal series fittings for 1/4" tube available on request
 Auf anfrage sind verbindungen der metallserie auch für schlauche mit ¼ lieferbar
 Sur demande, possibilité de fournir articles de la Série Metal également pour tube

O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

DICHTUNGEN JOINTS

Guarnizioni in gomma antiolio NBR, esenti da silicone
 Oil-proof rubber packings NBR, silicon free
 Dichtungen NBR, Olbestanding, siliconfrei
 Joints en caoutchouc anti-huile NBR, libres de silicone

O-ring/guarnizioni speciali a richiesta
 Special O-rings/rubber-gasket on request
 O-ring/Spezielle Siegel auf Anfrage
 O-ring/joints spéciaux sur demande

RACCORDI SERIE RESINA RESIN LINE FITTINGS

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE



Cilindrico-metrico con O-ring
Parallel-metric with O-ring
Zylindrisch-metrisch mit O-ring
Cylindrique-métrique avec O-ring
UNI-ISO 228/1 - UNI 5542-65



Conico con teflon
Tapered with ptfе
Konisch mit teflon
Conique avec téflon
UNI-ISO 7/1

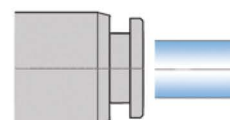
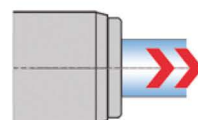
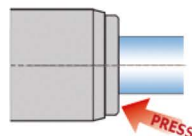
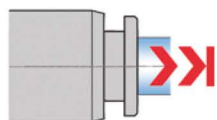
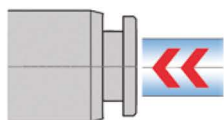


Cilindrico femmina
Female parallel
Zylindrisches innengewinde
Cylindrique femelle
UNI-ISO 228/1



Conico NPT
Tapered NPT
Konisch NPT
Conique NPT
ANSI/ASME B1.20.1

SISTEMA DI AGGANCO DEL TUBO SYSTEM OF COUPLING OF THE TUBE



Azionando totalmente l'anello di sgancio, si comanda l'apertura dell'anello di bloccaggio oltre il diametro del tubo, garantendo l'estrazione senza danno.

By pushing the release ring, the inner stop ring expands to a diameter greater, than the hose outside diameter allowing extraction without damage.

Durch vollständiges Aktivieren des Freigaberings wird der Sicherungsring geöffnet, wodurch das Herausziehen des Rohrs ohne Beschädigung sichergestellt wird

En actionnant la bague de dégagement, la bague de verrouillage est ouverte au-delà du diamètre du tube, assurant une extraction sans dommage.

SCHLAUCHKUPPLUNG SYSTEM SYSTEME D'ACCOUPEMENT DE TUBE

FILETTI SPECIALI SPECIAL THREADS

A richiesta, possibilità di eseguire filettature speciali
Special threads available upon request
Auf anfrage gibt es die möglichkeit, spezialgewinde herzustellen
Filetages speciaux disponibles sur demande

SPEZIALGEWINDE FILETAGE SPECIAUX

CODIFICA ARTICOLI SERIE RESINA

RESIN LINE FITTINGS CODING

Serie articolo - Series
Serie - Séries

20 1 04 0 _

Filetto - Thread - Gewin - Filet

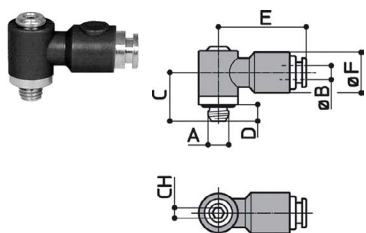
BESTELLNUMMERSYSTEM KUNSTSTOFF BAUREIHE

CODIFICATION RACCORDS SERIE RESINE

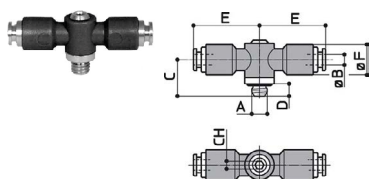
Tipo di filetto - Thread type - Gewindetyp - Type de Filet

Versioni speciali - Special version
Sonderausführungen - Versions spéciales

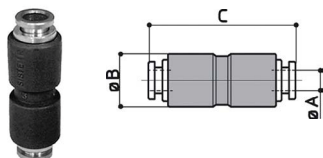
Tubo - Tube - Schlauch - Tube

20
GIREVOLE-L RIDOTTO METRICO+OR RESINA
SWIVEL REDUCED ELBOW METRIC+OR RESIN
WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS, DREHBAR, METRISCH+OR
EQUERRE ORIENTABLE REDUIT METRIQUE+OR


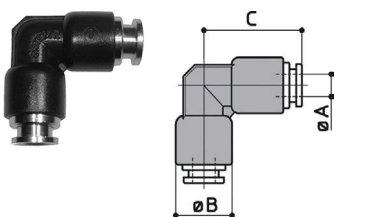
CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
205482	M5	4	11.5	4	21.5	9.8	2.5	6	25
206482	M6x0.75	4	12.5	5	21.5	9.6	2.5	6	25
206182	M6x1	4	12.5	5	21.5	9.8	2.5	6	25

40
GIREVOLE-T RIDOTTO METRICO+OR RESINA
SWIVEL REDUCED TEE METRIC+OR RESIN
T-EINSCHRAUBANSCHLUSS, DREHBAR, METRISCH+OR
T-ORIENTABLE REDUIT METRIQUE+OR


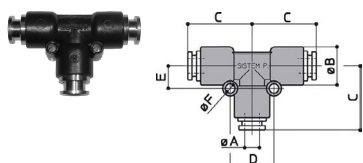
CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
405482	M5	4	11.5	4	21.5	9.8	2.5	9	25
406482	M6x0.75	4	12.5	5	21.5	9.8	2.5	9	25
406182	M6x1	4	12.5	5	21.5	9.8	2.5	9	25

50
INTERMEDIO DIRITTO RESINA
INTERMEDIATE STRAIGHT RESIN
GERADE VERBINDER
UNION DOUBLE


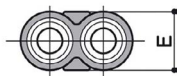
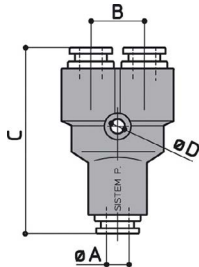
CODICE	A	B	C	GR	
500042	4	11	34	6	25
500062	6	14	40	14	25
500082	8	16	43	18	25
500102	10	19	50	27	25
500122	12	22	51.5	36	10
500142	14	26	57	69	10

60
INTERMEDIO-L RESINA
INTERMEDIATE ELBOW RESIN
WINKEL-VERBINDER
EQUERRE


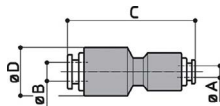
CODICE	A	B	C	GR	
600042	4	10	18.5	6	25
600062	6	13.5	24	14	25
600082	8	15.5	25.5	18	25
600102	10	18.5	30	29	25

70
INTERMEDIO-T RESINA
INTERMEDIATE TEE RESIN
T-VERBINDER
T-EGAL


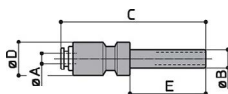
CODICE	A	B	C	D	E	F	GR	
700042	4	10	18.5	12	6	2.5	8	25
700062	6	13.5	24	16	8	3.2	21	25
700082	8	15.5	25.5	18	9	3.2	27	25
700102	10	18.5	30	22.5	11.5	4.2	43	25

51
INTERMEDIO-Y RESINA
Y-ANSCHLUSS
INTERMEDIATE-Y RESIN
INTERMEDIAIRE-Y


CODICE	A	B	C	D	E	GR	
510042	4	10	35	3.2	11	9	25
510062	6	13	45	3.2	14	22	25
510082	8	17	51.5	4.2	16	30	25

24
RIDUZIONE INTERMEDIA RESINA
GERADER REDUZIERANSCHLUSS
INTERMEDIATE REDUCTION RESIN
REDUCTION


CODICE	A	B	C	D	GR	
244062	4	6	39	14	10	25
244082	4	8	41	16	12	25
246082	6	8	43	16	16	25
244102	4	10	41	18.5	17	25
246102	6	10	44	18.5	21	25
248102	8	10	46	18.5	23	25
244122	4	12	41	22	21	25
246122	6	12	45	22	25	25
248122	8	12	46	22	26	25
241122	10	12	50	22	32	25
248142	8	14	50	26	44	10
241142	10	14	53	26	48	10
242142	12	14	53.5	26	54	10

25
RIDUZIONE FISSA RESINA
REDUZIERUNG
FIXED REDUCTION RESIN
REDUCTION FIXE


CODICE	A	B	C	D	E	GR	
254062	4	6	45.5	11	22	4	25
254082	4	8	48.5	14	25	5	25
256082	6	8	51	14	25	9	25
254102	4	10	47.5	15.5	28	5	25
256102	6	10	50.5	15.5	28	9	25
258102	8	10	52	15.5	28	10	25
254122	4	12	49	16	30	5	25
256122	6	12	53.5	16	30	9	25
258122	8	12	54	16	30	11	25
251122	10	12	56	18.5	30	16	25
256142	6	14	56.5	16	33	9	10
258142	8	14	57	16	33	12	10
251142	10	14	59	18.5	33	16	10
252142	12	14	60	22	33	21	10

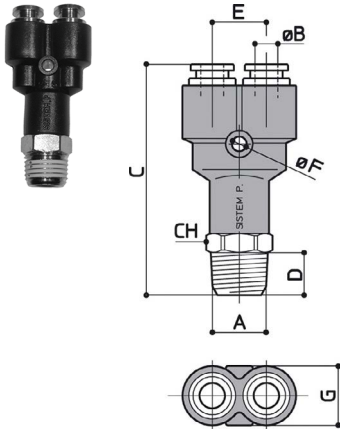
34

GIREVOLE-Y CONICO RESINA

EINSCHRAUB-Y-STECKER

SWIVEL TAPERED STUD BRANCH Y RESIN

Y-CENTRAL ORIENTABLE CONIQUE



CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	☐
345042	M5	4	39.5	4	10	3.2	10	13	25
348042T	R1/8	4	43.5	8	10	3.2	11	15	25
344042T	R1/4	4	46	10	10	3.2	14	22	25
348062T	R1/8	6	51.5	8	13	3.2	14	28	25
344062T	R1/4	6	54	10	13	3.2	14	31	25
348082T	R1/8	8	58.5	8	17	4.2	16	41	25
344082T	R1/4	8	61.5	10	17	4.2	16	42	25
343082T	R3/8	8	62.5	11	17	4.2	17	45	25

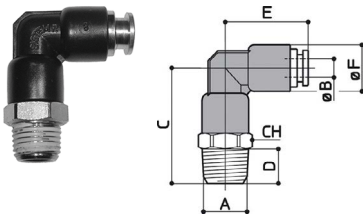
20

GIREVOLE-L CONICO RESINA

EINSCHRAUBANSCHLUSS

SWIVEL TAPERED ELBOW RESIN

EQUERRE ORIENTABLE CONIQUE



CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	☐
205042	M5	4	23	4	18.5	10	10	9	25
208042T	R1/8	4	26.5	8	18.5	10	11	11	25
204042T	R1/4	4	29.5	10	18.5	10	14	19	25
208062T	R1/8	6	30.5	8	24	13.5	14	20	25
204062T	R1/4	6	33.5	10	24	13.5	14	23	25
208082T	R1/8	8	32	8	25.5	15.5	16	28	25
204082T	R1/4	8	35	10	25.5	15.5	16	30	25
203082T	R3/8	8	36	11	25.5	15.5	17	32	25
204102T	R1/4	10	39	10	30	18.5	19	42	25
203102T	R3/8	10	40	11	30	18.5	19	47	25
202102T	R1/2	10	43	14	30	18.5	22	46	25

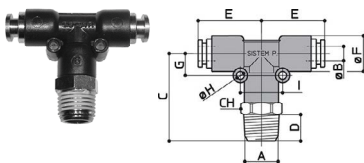
40

GIREVOLE-T CENTRALE CONICO RESINA

T-EINSCHRAUBANSCHLUSS

SWIVEL TAPERED STUD BRANCH TEE RESIN

T-CENTRAL ORIENTABLE CONIQUE

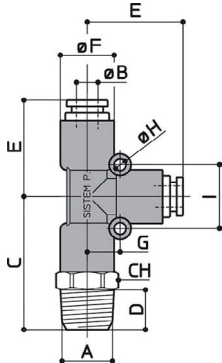


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	CH	GR	☐
405042	M5	4	23	4	18.5	10	6	2.5	12	10	12	25
408042T	R1/8	4	26.5	8	18.5	10	6	2.5	12	11	14	25
404042T	R1/4	4	29.5	10	18.5	10	6	2.5	12	14	14	25
408062T	R1/8	6	30.5	8	24	13.5	8.5	3.2	16	14	27	25
404062T	R1/4	6	33.5	10	24	13.5	8.5	3.2	16	14	30	25
408082T	R1/8	8	32	8	25.5	15.5	9	3.2	18	16	37	25
404082T	R1/4	8	35	10	25.5	15.5	9	3.2	18	16	39	25
403082T	R3/8	8	36	11	25.5	15.5	9	3.2	18	17	43	25
404102T	R1/4	10	39	10	30	18.5	11.5	4.2	22	19	55	25
403102T	R3/8	10	40	11	30	18.5	11.5	4.2	22	19	59	25
402102T	R1/2	10	43	14	30	18.5	11.5	4.2	22	22	61	25

33

GIREVOLE-T LATERALE CONICO RESINA
SWIVEL TAPERED LATERAL TEE RESIN

L-EINSCHRAUBANSCHLUSS (T-Körper)
T-LATERAL ORIENTABLE CONIQUE

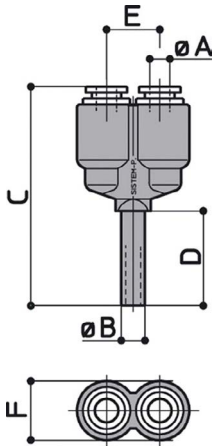


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	CH	GR	
335042	M5	4	23	4	18.5	10	6	2.5	12	10	12	25
338042T	R1/8	4	26.5	8	18.5	10	6	2.5	12	11	13	25
334042T	R1/4	4	29.5	10	18.5	10	6	2.5	12	14	20	25
338062T	R1/8	6	30.5	8	24	13.5	8.5	3.2	16	14	27	25
334062T	R1/4	6	33.5	10	24	13.5	8.5	3.2	16	14	19	25
338082T	R1/8	8	32	8	25.5	15.5	9	3.2	18	16	37	25
334082T	R1/4	8	35	10	25.5	15.5	9	3.2	18	16	43	25
333082T	R3/8	8	36	11	25.5	15.5	9	3.2	17	17	43	25
334102T	R1/4	10	39	10	30	18.5	11.5	4.2	22	19	55	25
333102T	R3/8	10	40	11	30	18.5	11.5	4.2	22	19	59	25
332102T	R1/2	10	43	14	30	18.5	11.5	4.2	22	22	61	25

53

RACCORDO-Y CON SPINA RESINA
Y-FITTING WITH PLUG RESIN

EINFACHER-Y-STECKANSCHLUSS
RACCORD-Y AVEC BROCHE

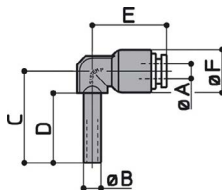


CODICE	A	B	C	D	E	F	GR	
534042	4	4	37	16	9	10	6	25
534062	4	6	41	22	9	10	6	25
534082	4	8	44	25	9	10	6	25

54

RACCORDO-L CON SPINA RESINA
ELBOW FITTING WITH PLUG RESIN

WINKELSTECKANSCHLUSS
RACCORD EQUERRE AVEC BROCHE



CODICE	A	B	C	D	E	F	GR	
544042	4	4	21	16	17	9.8	3	25
544062	4	6	27	22	17	9.8	3	25
546062	6	6	29	22	21	13.5	8	25
548082	8	8	33	25	23	15.5	11	25

RACCORDI SERIE EASY EASY LINE FITTINGS

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

Corpo principale
Main body

Pinza di tenuta
Sealing pliers

O - Ring



Anello di sgancio
Release ring

Attacco filettato
Threaded connector

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS

HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION

Ottone (EN 12164 - CW614N) nichelato - Resina acetalica - NBR - Pinza AISI 301
Nickel-plated brass (EN 12164 - CW614N) - Acetyl resin - NBR - AISI 301 pliers
Messing Vernickelt (EN 12164 - CW614N) - Acetalharz - NBR - Zahnscheibe aus stahl AISI 301
Laiton nickel (EN 12164 - CW614N) - Resine acetale - NBR - Pince AISI 301



-10°C (263 K)
+80°C (353K)



-99 KPa



MAX 18 BAR (1,8 MPa)

CARATTERISTICHE DELLA FILETTATURA EASY EASY THREAD FEATURES

EASY BAUREIHE GEWINDE DATEN CARACTERISTIQUES FILETAGE SERIE EASY

Il sistema **brevettato** di tenuta con O-RING tipo EASY assicura il **MINIMO INGOMBRO DELLA CHIAVE** esagonale esterna e garantisce applicazioni sicure su **sedi filettate** imperfette con: 1=**SMUSSO GRANDE** d'invito del filetto femmina - 2=**SMUSSO PICCOLO** d'invito del filetto femmina - 3=filettatura su **SUPERFICI CURVE** - 4=filettatura **NON PERPENDICOLARE** al piano di posa

The **patented** seal system with O-RING on the thread EASY type ensures the **MINIMUM HINDRANCE OF THE HEXAGONAL KEY** and grants sure applications on imperfect threaded seats with: 1= **BIG INVITATION CHAMFER** of the female thread - 2=**SMALL INVITATION CHAMFER** of the female thread - 3=thread on **CURVED SURFACES** - 4=thread **NOT PERPENDICULAR** to the substructure

Das **patentierte** Dichtungssystem mit O-RING Easy-Schraubverbindung ermöglicht eine Abdichtung auch bei **UNVOLLSTÄNDIGEM GEWINDE** mit: 1=Innengewinde mit **GROSSER SENKUNG** -2=Innengewinde mit **GERINGER SENKUNG** 3=Gewindeschneiden an **KURVE FLACHE** -4=Innengewinde **MIT NEIGUNG** zur oberfläche.

Le système **breveté** d'étanchéité avec O-RING sur le filetage assure le **MINIMUM ENCOMBREMENT DE LA CLEF HEXAGONALE EXTÉRIEURE** et il garanti appllications sures sur **SIÈGES FILETÉES IMPARFAITES** avec: 1=Arrondissement **GRAND D'INVITATION** sur le filetage femelle - 2=Arrondissement **PETIT D'INVITATION** sur le filetage femelle - 3=Filetage sur **SURFACES COURBES** - 4=Filetage **PAS PERPENDICULAIRE** au plan de pose



RACCORDI SERIE EASY EASY LINE FITTINGS

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE



Cilindrico-metrico con O-ring
Parallel-metric with O-ring
Zylindrisch-metrisch mit O-ring
Cylindrique-métrique avec O-ring
UNI-ISO 228/1-UNI5542-65



Cilindrico femmina
Female parallel
Zylindrisches innengewinde
Cylindrique femelle
UNI-ISO 228/1

ARTEN VON GEWINDENSCHLUSS TYPES DES CONNEXION FILETÉE

TIPI DI TUBO INNESTABILI SUITABLE FOR

Rilsan (PA11/12), Poliuretano, Polietilene, Poliestere, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
Rilsan (PA11/12), Polyurethane, Polyethylene, Polyestere, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
Rilsan (PA11/12), Polyurethan, Polyätylen, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
Rilsan (PA11/12), PolyuréthanE, Polyéthylène, Téflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)

SCLAUCHTYPEN TYPES DE TUBES D'ACCOUPEMENT

FILETTI SPECIALI SPECIAL THREADS

A richiesta, possibilità di eseguire filettature speciali
Special threads available upon request

SPEZIALGEWINDE FILETAGE SPECIAUX

Auf anfrage gibt es die Möglichkeit, spezialgewinde herzustellen
Filetages speciaux disponibles sur demande

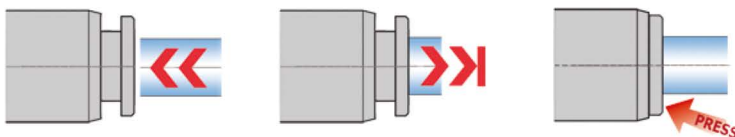
O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

Guarnizioni in gomma antiolio NBR, esenti da silicone
Oil-proof rubber packings NBR, silicon free
Dichtungen NBR, Ölbeständig, siliconfrei
Joints en caoutchouc anti-huile NBR, libres de silicone

DICHTUNG JOINTS

O-ring/guarnizioni speciali a richiesta
Special O-rings/rubber-gasket on request
Andere Dichtungen auf Anfrage
Joints speciaux sur demande

SISTEMA DI AGGANCO DEL TUBO SYSTEM OF COUPLING OF THE TUBE



Azionando totalmente l'anello di sgancio, si comanda l'apertura dell'anello di bloccaggio oltre il diametro del tubo, garantendo l'estrazione senza danno.

By pushing the release ring, the inner stop ring expands to a diameter greater, than the hose outside diameter allowing extraction without damage.

Durch vollständiges Aktivieren des Freigaberings wird der Sicherungsring geöffnet, wodurch das Herausziehen des Rohrs ohne Beschädigung sichergestellt wird

En actionnant la bague de dégagement, la bague de verrouillage est ouverte au-delà du diamètre du tube, assurant une extraction sans dommage.

SCHLAUCHKUPPLUNG SYSTEM SYSTEME D'ACCOUPEMENT DE TUBE



CODIFICA ARTICOLI SERIE EASY EASY LINE FITTINGS CODING

Serie articolo - Series
Serie - Séries

E10 1 04 0 _

Filetto - Thread - Gewin - Filet

BESTELNUMMERSYSTEM EASY BAUREIHE CODIFICATION RACCORDS SERIE EASY

Tipo di filetto - Thread type - Gewindetyp - Type de File

Versioni speciali - Special version
Sonderausführungen - Versions spéciales

Tubo - Tube - Schlauch - Tube

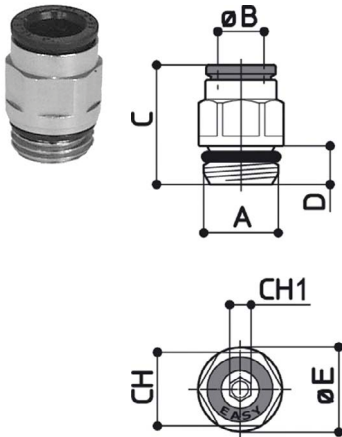
E10

FISSO DIRITTO CILINDRICO+OR EASY

GERADER EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR EASY

FIXED CYLINDRICAL STRAIGHT+OR EASY

DROIT FIXE CILINDRIQUE+OR EASY



CODICE	A	B	C	D	E	CH	CH1	GR	
E105048	M5	4	19.5	4	9.9	9	2.5	4	25
E107147	M7x1	4	19	5	9.9	9	2.5	5	25
E108047	G1/8	4	16.5	5	11	10	3	5	25
E104047	G1/4	4	17	6	14.3	10	3	9	25
E105068	M5	6	21.5	4	11.7	11	2.5	6	25
E107167	M7x1	6	21	5	11.7	11	3	6	25
E108067	G1/8	6	19	5	11.7	11	4	6	25
E104067	G1/4	6	18	6	14.3	11	4	9	25
E1010187	M10x1	8	23	5	14.5	13	5	10	25
E108087	G1/8	8	23	5	14.3	13	5	10	25
E104087	G1/4	8	21.5	6	14.3	13	6	10	25
E103087	G3/8	8	21	8	18	13	6	16	25
E104107	G1/4	10	27	6	17	16	7	18	25
E103107	G3/8	10	26	8	18	16	8	21	25
E102107	G1/2	10	25	9	22.5	16	8	30	25
E104127	G1/4	12	30	6	21	19	7	28	10
E103127	G3/8	12	30	8	21	19	9	30	10
E102127	G1/2	12	29.5	9	22	19	10	36	10

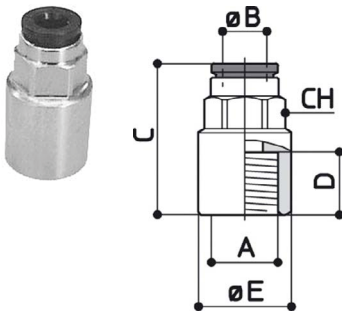
E23

DIRITTO FEMMINA EASY

GERADER AUFSCHRAUBANSCHLUSS EASY

STRAIGHT FEMALE EASY

DROIT FEMELLE EASY



CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	
E238040	G1/8	4	23.8	10	13	10	12	25
E234040	G1/4	4	25.8	12	17	10	19	25
E238060	G1/8	6	25.8	10	13	12	13	25
E234060	G1/4	6	27.5	12	17	12	22	25
E238080	G1/8	8	26.5	10	15	14	19	25
E234080	G1/4	8	28.5	12	17	14	23	25
E233080	G3/8	8	29.5	13	21	14	31	25
E234100	G1/4	10	29.5	12	17	16	26	25
E233100	G3/8	10	30.5	13	21	16	35	25

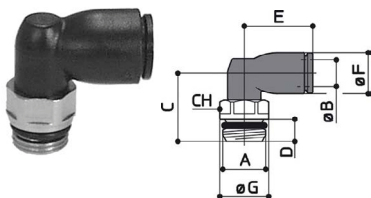
E20

GIREVOLE-L CILINDRICO+OR EASY

WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR EASY

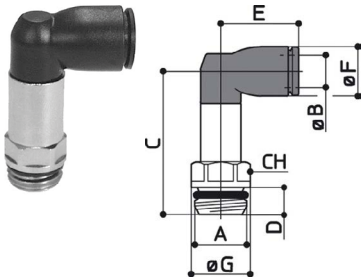
SWIVEL ELBOW+OR EASY

EQUERRE ORIENTABLE+OR EASY



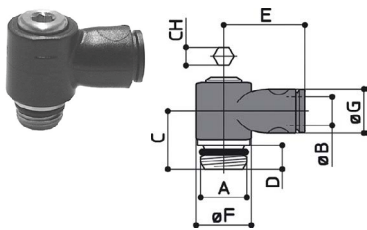
CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	
E205048	M5	4	14	4	16	10	9.9	8	3	25
E207147	M7x1	4	15.5	5	16	10	9.9	9	4	25
E208047	G1/8	4	16.5	5	16	10	11	10	7	25
E204047	G1/4	4	18	6	16	10	14.3	10	8	25
E205068	M5	6	15	4	18.5	12.6	9.9	9	5	25
E207167	M7x1	6	16.5	5	18.5	12.6	9.9	9	5	25
E208067	G1/8	6	17	5	18.5	12.6	11.7	11	8	25
E204067	G1/4	6	19	6	18.5	12.6	14.3	11	10	25
E208087	G1/8	8	20	5	20.5	14.5	14.3	13	12	25
E204087	G1/4	8	20	6	20.5	14.5	14.3	13	12	25
E203087	G3/8	8	23	8	20.5	14.5	18	13	17	25
E202087	G1/2	8	24.3	9	20.5	14.5	22	13	20	25
E204107	G1/4	10	23	6	26	16.3	17	16	18	25
E203107	G3/8	10	25.5	8	26	16.3	20	18	24	25
E202107	G1/2	10	27	9	26	16.3	24	22	35	25
E204127	G1/4	12	25.5	6	29.5	19	21	19	29	10
E203127	G3/8	12	27.5	8	29.5	19	21	19	31	10
E202127	G1/2	12	29.5	9	29.5	19	24	22	42	10

E20L **GIREVOLE-L LUNGO CILINDRICO+OR EASY** **WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR, LANG EASY**
LONG SWIVEL ELBOW+OR EASY **EQUERRE ORIENTABLE LONGUE+OR EASY**



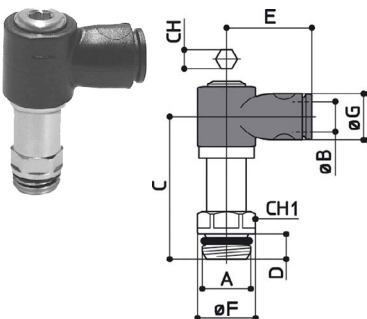
CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	
E20L8047	G1/8	4	27	5	16	10	11	10	11	25
E20L4047	G1/4	4	29	6	16	10	14.3	10	9	25
E20L8067	G1/8	6	31	5	18.5	12.6	11.7	11	16	25
E20L4067	G1/4	6	33	6	18.5	12.6	14.3	11	14	25
E20L8087	G1/8	8	35.5	5	20.5	14.5	14.3	13	27	25
E20L4087	G1/4	8	36	6	20.5	14.5	14.3	13	22	25
E20L3087	G3/8	8	39	8	20.5	14.5	18	13	16	25

E14 **GIREVOLE-L BRUGOLA CILINDRICO+OR EASY** **WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS MIT INNENSECHSKANT+ORING EASY**
SWIVEL ELBOW WITH SOCKET HEAD SCREW+OR EASY **EQUERRE ORIENTABLE AVEC 6 PANS CREUX+OR EASY**



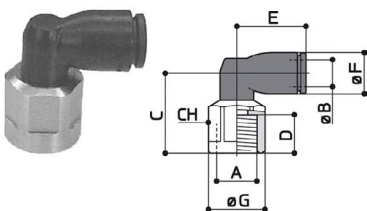
CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	
E145048	M5	4	13.5	4	18.5	9.5	9.8	2.5	4	25
E148047	G1/8	4	15	5	19	14.3	10.3	4	9	25
E144047	G1/4	4	13.5	6	19	14.3	10.3	4	12	25
E148067	G1/8	6	15	5	20	14.3	12.6	4	10	25
E144067	G1/4	6	13.5	6	20	14.3	12.6	4	12	25
E148087	G1/8	8	15	5	21	14.3	14.5	4	10	25
E144087	G1/4	8	13.5	6	21	14.3	14.5	4	13	25

E14L **GIREVOLE-L BRUGOLA LUNGO CILINDRICO+OR EASY** **WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS MIT INNENSECHSKANT+ORING EASY**
LONG SWIVEL ELBOW WITH SOCKET HEAD SCREW+OR EASY **EQUERRE ORIENTABLE AVEC 6 PANS CREUX+OR EASY**



CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	CH1	GR	
E14L8047	G1/8	4	30.5	5	19	14.3	10.3	4	10	17	25
E14L4047	G1/4	4	32	6	19	14.3	10.3	4	10	20	25
E14L8067	G1/8	6	30.5	5	20	14.3	12.6	4	10	17	25
E14L4067	G1/4	6	32	6	20	14.3	12.6	4	10	20	25
E14L8087	G1/8	8	30.5	5	21	14.3	14.5	4	10	18	25
E14L4087	G1/4	8	32	6	21	14.3	14.5	4	10	21	25

E22 **GIREVOLE-L FEMMINA EASY** **WINKEL-AUFSCHRAUBANSCHLUSS EASY**
SWIVEL ELBOW FEMALE EASY **EQUERRE ORIENTABLE FEMELLE EASY**



CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	
E228040	G1/8	4	18	10	16	10	13	12	8	25
E224040	G1/4	4	20	12	16	10	17	16	14	25
E228060	G1/8	6	19	10	18.5	12.6	13	12	9	25
E224060	G1/4	6	21	12	18.5	12.6	17	16	15	25
E228080	G1/8	8	20	10	20.5	14.5	13	12	11	25
E224080	G1/4	8	22	12	20.5	14.5	17	16	17	25
E223080	G3/8	8	23	13	20.5	14.5	21	19	21	25
E224100	G1/4	10	25	12	26	16.3	17	16	21	25
E223100	G3/8	10	26	13	26	16.3	21	19	25	25

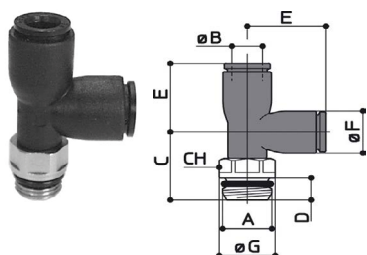
E33

GIREVOLE-T LATERALE CILINDRICO+OR EASY

SWIVEL LATERAL TEE+OR EASY

L-EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR (T-Körper) EASY

T-LATERAL ORIENTABLE+OR EASY



CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	
E335048	M5	4	14	4	16	10	9.9	8	4	25
E337147	M7x1	4	15.5	5	16	10	9.9	9	5	25
E338047	G1/8	4	16.5	5	16	10	11	10	7	25
E334047	G1/4	4	18	6	16	10	14.3	10	14	25
E335068	M5	6	15	4	18.5	12.6	9.9	9	6	25
E337167	M7x1	6	16.5	5	18.5	12.6	9.9	9	7	25
E338067	G1/8	6	17	5	18.5	12.6	11.7	11	10	25
E334067	G1/4	6	19	6	18.5	12.6	14.3	11	11	25
E338087	G1/8	8	20	5	20.5	14.5	14.3	13	11	25
E334087	G1/4	8	20	6	20.5	14.5	14.3	13	15	25
E333087	G3/8	8	23	8	20.5	14.5	18	13	28	25
E334107	G1/4	10	23	6	26	16.3	17	16	22	25
E333107	G3/8	10	25.5	8	26	16.3	20	18	29	25
E332107	G1/2	10	27	9	26	16.3	24	22	39	25
E334127	G1/4	12	25.5	6	29.5	19	21	19	37	10
E333127	G3/8	12	27.5	8	29.5	19	21	19	39	10
E332127	G1/2	12	29.5	9	29.5	19	24	22	49	10

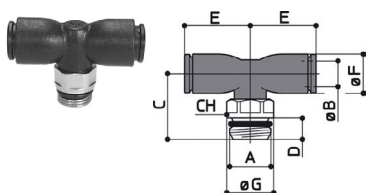
E40

GIREVOLE-T CENTRALE CILINDRICO+OR EASY

SWIVEL STUD BRANCH TEE+ORV

T-EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR EASY

T-CENTRAL ORIENTABLE+OR EASY



CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	
E405048	M5	4	14	4	16	10	9.9	8	5	25
E407147	M7x1	4	15.5	5	16	10	9.9	9	6	25
E408047	G1/8	4	16.5	5	16	10	11	10	8	25
E404047	G1/4	4	18	6	16	10	14.3	10	9	25
E405068	M5	6	15	4	18.5	12.6	9.9	9	7	25
E407167	M7x1	6	16.5	5	18.5	12.6	9.9	9	7	25
E408067	G1/8	6	17	5	18.5	12.6	11.7	11	10	25
E404067	G1/4	6	19	6	18.5	12.6	14.3	11	11	25
E408087	G1/8	8	20	5	20.5	14.5	14.3	13	15	25
E404087	G1/4	8	20	6	20.5	14.5	14.3	13	15	25
E403087	G3/8	8	23	8	20.5	14.5	18	13	20	25
E404107	G1/4	10	23	6	26	16.3	17	16	22	25
E403107	G3/8	10	25.5	8	26	16.3	20	18	28	25
E402107	G1/2	10	27	9	26	16.3	24	22	39	25
E404127	G1/4	12	25.5	6	29.5	19	21	19	37	10
E403127	G3/8	12	27.5	8	29.5	19	21	19	39	10
E402127	G1/2	12	29.5	9	29.5	19	24	22	49	10

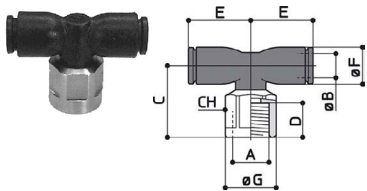
E41

GIREVOLE-T FEMMINA EASY

SWIVEL FEMALE TEE EASY

T-AUFSCHEIBANSCHLUSS EASY

T-FEMELLE ORIENTABLE EASY

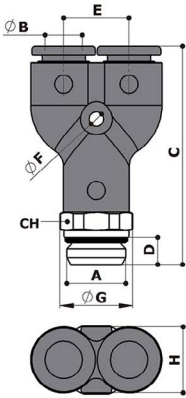


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	
E418040	G1/8	4	18	10	16	10	13	12	10	25
E414040	G1/4	4	20	12	16	10	17	16	15	25
E418060	G1/8	6	19	10	18.5	12.6	13	12	11	25
E414060	G1/4	6	21	12	18.5	12.6	17	16	17	25
E418080	G1/8	8	20	10	20.5	14.5	13	12	13	25
E414080	G1/4	8	22	12	20.5	14.5	17	16	19	25
E413080	G3/8	8	23	13	20.5	14.5	21	19	24	25
E414100	G1/4	10	25	12	26	16.3	17	16	25	25
E413100	G3/8	10	26	13	26	16.3	21	19	29	25

E34

GIREVOLE-Y CILINDRICO+OR EASY
SWIVEL Y CYLINDRICAL+OR EASY

EINSCHRAUB-Y-ZYLINDRISCH+OR EASY
Y-CENTRAL CYLINDRIQUE+OR EASY

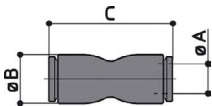


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	H	CH	GR	
E345048	M5	4	36.5	4	9.2	3.2	9.9	10.2	8	7	25
E348047	G1/8	4	39	5	9.2	3.2	11	10.2	10	10	25
E344047	G1/4	4	40.5	6	9.2	3.2	14.3	10.2	10	11	25
E348067	G1/8	6	43	5	9.2	3.2	11.7	12.5	11	14	25
E344067	G1/4	6	45	6	11.3	3.2	14.3	12.5	11	15	25
E348087	G1/8	8	46.5	5	14.5	3.2	11	14.5	13	20	25
E344087	G1/4	8	48.5	6	14.5	3.2	14.3	14.5	13	21	25
E343087	G3/8	8	51	7.8	14.5	3.2	18	14.5	13	25	25
E344107	G1/4	10	54.5	6	15.5	3.2	17	16.3	16	28	25
E343107	G3/8	10	57.5	7.8	15.5	3.2	20	16.3	18	34	25
E342107	G1/2	10	59	9	15.5	3.2	24	16.3	22	45	10
E343127	G3/8	12	64	7.8	18.5	3.2	21	19	19	47	10
E342127	G1/2	12	65.5	9	18.5	3.2	24	19	22	57	10

E50

INTERMEDIO DIRITTO EASY
INTERMEDIATE STRAIGHT EASY

GERADE VERBINDER EASY
UNION DOUBLE EASY

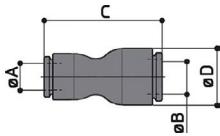


CODICE	A	B	C	GR	
E500040	4	9.9	26.5	2	25
E500060	6	14	34.5	5	25
E500080	8	16.3	36.5	7	25
E500100	10	16.3	39	9	25
E500120	12	19	45	15	10

E24

RIDUZIONE INTERMEDIA EASY
INTERMEDIATE REDUCTION EASY

GERADER REDUZIERANSCHLUSS EASY
REDUCTION EASY

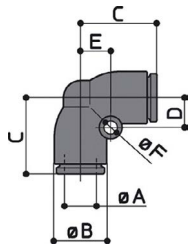


CODICE	A	B	C	D	GR	
E244060	4	6	35	14	4	25
E244080	4	8	36	16	5	25
E246080	6	8	37	16	6	25
E246100	6	10	37	16	9	25
E248100	8	10	39	16	9	25
E248120	8	12	43	19	12	10
E241120	10	12	43	19	13	10

E60

INTERMEDIO-L EASY
INTERMEDIATE ELBOW EASY

WINKEL-VERBINDER EASY
EQUERRE EGALE EASY

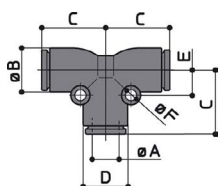


CODICE	A	B	C	D	E	F	GR	
E600040	4	9.9	15.5	5.7	5.7	2.7	2	25
E600060	6	12.6	18	7.2	7.2	3.2	4	25
E600080	8	14.5	20	8.2	8.2	3.2	5	25
E600100	10	16.3	26	10	10	4.2	10	25
E600120	12	19	29.5	11	11	4.2	18	10

E70

INTERMEDIO-T EASY
INTERMEDIATE TEE EASY

T-VERBINDER EASY
T-EGAL EASY

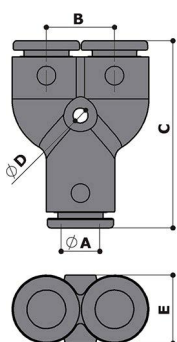


CODICE	A	B	C	D	E	F	GR	
E700040	4	9.9	15.5	12	6	2.7	3	25
E700060	6	12.6	18	16	8	3.2	5	25
E700080	8	14.5	20	18	9	3.2	7	25
E700100	10	16.3	26	20	10	4.2	15	25
E700120	12	19	29.5	22	11	4.2	26	10

E51

INTERMEDIO-Y EASY
INTERMEDIATE-Y EASY

Y-ANSCHLUSS
INTERMEDIAIRE-Y

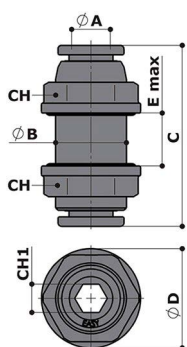


CODICE	A	B	C	D	E	GR	
E510040	4	9.2	31.5	3.2	10.2	5	25
E510060	6	11.3	35.5	3.2	12.5	8	25
E510080	8	14.5	39.5	3.2	14.5	12	25
E510100	10	15.5	46	3.2	16.3	16	25
E510120	12	18.5	52	3.2	19	25	10

E80

PASSALAMIERA EASY
BULKHEAD STRAIGHT EASY

GRADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG EASY
UNION TRAVERSEE DE CLOISON EASY

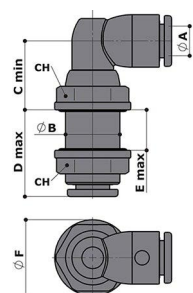


CODICE	A	B	C	D	E	CH	CH1	GR	
E800040	4	M10X1	28	16	10	12	3.5	6	25
E800060	6	M14X1	32	20	13	17	4	8	25
E800080	8	M15X1	37	21	17	18	6	9	25

E82

PASSALAMIERA GIREVOLE-L EASY
SWIVEL BULKHEAD ELBOW EASY

WINKEL- SCHOTT VERBINDER EASY
EQUERRE EGAL, TRAVERSEE DE CLOISON EASY

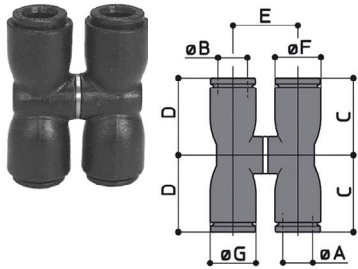


CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	CH1	GR	
E820040	4	M10X1	13	19	10	16	12	3.5	8	25
E820060	6	M14X1	13	23	13	20	17	4	18	25
E820080	8	M15X1	14	27	17	21	18	6	28	25

E26

INTERMEDIO-X GIREVOLE EASY
SWIVEL INTERMEDIATE CROSS EASY

KREUZVERBINDER, DREHBAR EASY
CROIX EGALE TOURNANT EASY

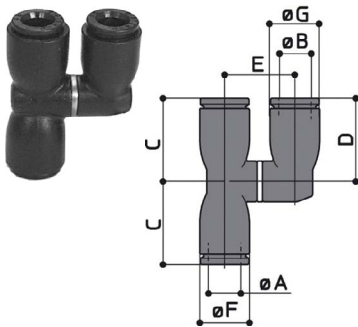


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	GR	
E260040	4	4	16	16	13	10	10	6	10
E266040	6	4	18.5	16	14	12.6	10	8	10
E268040	8	4	20.5	16	15	14.5	10	10	10
E260060	6	6	18.5	18.5	15	12.6	12.6	9	10
E268060	8	6	20.5	18.5	16	14.5	12.6	12	10
E261060	10	6	26	18.5	18	16.3	12.6	18	10
E260080	8	8	20.5	20.5	17	14.5	14.5	14	10
E261080	10	8	26	20.5	19	16.3	14.5	20	10
E260100	10	10	26	26	22	16	16	14	10

E75

INTERMEDIO-T CENTRALE GIREVOLE EASY
INTERMEDIATE SWIVEL STUD BRANCH TEE EASY

T-VERBINDER DREHBAR EASY
T-CENTRAL TOURNANT INTERMEDIAIRE EASY

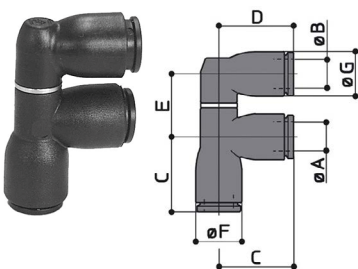


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	GR	
E750040	4	4	16	16	13	10	10	5	10
E756040	6	4	18.5	16	14	12.6	10	7	10
E758040	8	4	20.5	16	15	14.5	10	9	10
E754060	4	6	16	18.5	14	10	12.6	6	10
E750060	6	6	18.5	18.5	15	12.6	12.6	8	10
E758060	8	6	20.5	18.5	16	14.5	12.6	10	10
E751060	10	6	26	18.5	18	16.3	12.6	18	10
E754080	4	8	16	20.5	15	10	14.5	8	10
E756080	6	8	18.5	20.5	16	12.6	14.5	9	10
E750080	8	8	20.5	20.5	17	14.5	14.5	11	10
E751080	10	8	26	20.5	19	16.3	14.5	18	10
E756100	6	10	18.5	26	18	12.6	16.3	14	10
E758100	8	10	20.5	26	19	14.5	16.3	16	10
E750100	10	10	26	26	22	16.3	16.3	23	10

E91

INTERMEDIO-T LATERALE GIREVOLE EASY
INTERMEDIATE SWIVEL LATERAL TEE EASY

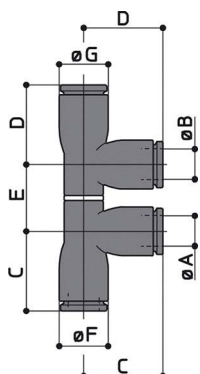
DOPPEL-WINKEL-VERBINDER, DREHBARER EASY
T-LATERAL TOURNANT INTERMEDIAIRE EASY



CODICE	A	B	C	D	E	F	G	GR	
E910040	4	4	16	16	13	10	10	5	10
E916040	6	4	18.5	16	14	12.6	10	6	10
E918040	8	4	20.5	16	15	14.5	10	9	10
E914060	4	6	16	18.5	14	10	12.6	6	10
E910060	6	6	18.5	18.5	15	12.6	12.6	7	10
E918060	8	6	20.5	18.5	16	14.5	12.6	10	10
E911060	10	6	26	18.5	18	16.3	12.6	17	10
E914080	4	8	16	20.5	15	10	14.5	9	10
E916080	6	8	18.5	20.5	16	12.6	14.5	10	10
E910080	8	8	20.5	20.5	17	14.5	14.5	11	10
E911080	10	8	26	20.5	19	16.3	14.5	18	10
E916100	6	10	18.5	26	18	12.6	16.3	14	10
E918100	8	10	20.5	26	19	14.5	16.3	16	10
E910100	10	10	26	26	22	16.3	16.3	22	10

E92 DOPPIO INTERMEDIO-T LATERALE GIREVOLE EASY
DOUBLE INTERMEDIATE SWIVEL LATERAL TEE EASY

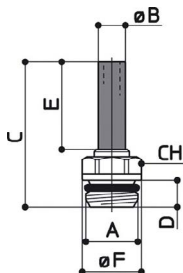
DOPPEL-T-VERBINDER, DREHBARER EASY
DOUBLE T-LATERAL TOURNANT INTERMEDIAIRE EASY



CODICE	A	B	C	D	E	F	G	GR	
E920040	4	4	16	16	13	10	10	6	10
E926040	6	4	18.5	16	14	12.6	10	7	10
E928040	8	4	20.5	16	15	14.5	10	10	10
E920060	6	6	18.5	18.5	15	12.6	12.6	9	10
E928060	8	6	20.5	18.5	16	14.5	12.6	11	10
E921060	10	6	26	18.5	18	16.3	12.6	18	10
E920080	8	8	20.5	20.5	17	14.5	14.5	13	10
E921080	10	8	26	20.5	19	16.3	14.5	20	10
E920100	10	10	26	26	22	16.3	16.3	27	10

E59 ADATTATORE A SPINA CILINDRICO+OR EASY
CYLINDRICAL+OR ADAPTOR PLUG EASY

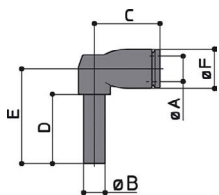
EINSCHRAUB-STECKSTUTZEN ZYLINDRISCH+OR EASY
ADAPTATEUR UNIVERSEL A BROCHE CILINDRIQUE+OR EASY



CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
E598047	G1/8	4	26	5	16	11	10	5	25
E598067	G1/8	6	30.5	5	20	11	11	6	25
E594067	G1/4	6	31.5	6	20	14.3	11	8	25
E598087	G1/8	8	37	5	22	11	13	10	25
E594087	G1/4	8	38	6	22	14.3	13	10	25
E593087	G3/8	8	40	8	22	18	13	12	25
E594107	G1/4	10	42	6	25	16	14	12	10
E593107	G3/8	10	39	8	25	18	16	14	10
E593127	G3/8	12	47	8	27	19	17	21	10
E592127	G1/2	12	44	9	27	22	20	32	10

E54 RACCORDO-L CON SPINA EASY
ELBOW WITH PLUG EASY

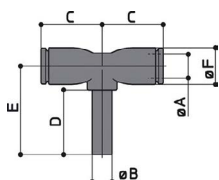
WINKELSTECKANSCHLUSS EASY
RACCORD EQUERRE AVEC BROCHE EASY



CODICE	A	B	C	D	E	F	GR	
E544040	4	4	16	16	22	10	2	25
E546060	6	6	18.5	20	27	12.6	3	25
E548080	8	8	20.5	22	30	14.5	4	25
E541100	10	10	26	25	36	16	6	10
E542120	12	12	30	27	40	19	8	10

E57 RACCORDO-T CENTRALE CON SPINA EASY
TEE WITH PLUG EASY

T-STECKANSCHLUSS EASY
RACCORD T AVEC BROCHE EASY

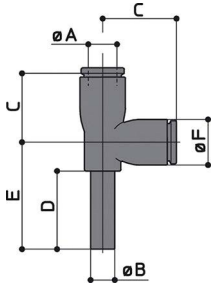


CODICE	A	B	C	D	E	F	GR	
E574040	4	4	16	16	22	10	3	25
E576060	6	6	18.5	20	27	12.6	4	25
E578080	8	8	20.5	22	30	14.5	7	25
E571100	10	10	26	25	36	16	9	10
E572120	12	12	30	27	40	19	12	10

E58

RACCORDO-T LATERALE CON SPINA EASY
LATERAL TEE WITH PLUG EASY

L-STECKANSCHLUSS (T-Körper) EASY
T-LATERAL TOURNANT AVEC BROCHE EASY

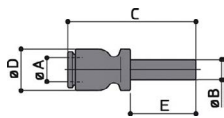


CODICE	A	B	C	D	E	F	GR	☐
E584040	4	4	16	16	22	10	3	25
E586060	6	6	18.5	20	27	12.6	4	25
E588080	8	8	20.5	22	30	14.5	6	25
E581100	10	10	26	25	36	16	9	10
E582120	12	12	30	27	40	19	12	10

E25

RIDUZIONE FISSA EASY
FIXED REDUCTION EASY

REDUZIERUNG EASY
REDUCTION FIXE EASY

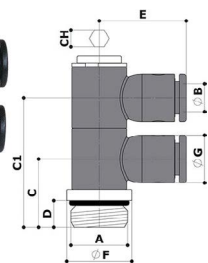


CODICE	A	B	C	D	E	GR	☐
E254060	4	6	44	11	22	3	25
E254080	4	8	46	14	25	4	25
E256080	6	8	48	14	25	4	25
E256100	6	10	45	14	25	10	25
E258100	8	10	45	14	25	10	25
E258120	8	12	47	17	27	13	25
E251120	10	12	48	17	27	14	25

E90

GIREVOLE-2L CILINDRICO+OR EASY
SWIVEL DOUBLE ELBOW PARALLEL+OR EASY

EASY:DOPPEL-WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS + O-R, EINSTELLBAR
2 EQUERRES ORIENTABLES CILINDRIQUE+OR EASY

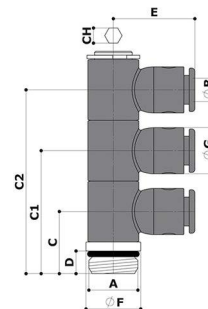


CODICE	A	B	C	C1	D	E	F	G	CH	GR	☐
E9080441	G1/8	4	15.4	31.5	5	19.8	14	9	4	20	25
E9040441	G1/4	4	16.4	32.5	6	19.8	14.5	9	4	22	25
E9080661	G1/8	6	15.4	31.5	5	21.6	14	12.2	4	16	25
E9040661	G1/4	6	16.4	32.5	6	21.6	14.5	12.2	4	18	25
E9040662	G1/4	6	18	36	6	23.1	17	12.1	5	34	25
E9030662	G3/8	6	20	38	7.8	23.1	19	12.2	5	40	25
E9040882	G1/4	8	18	36	6	25.4	17	14	5	36	25
E9030882	G3/8	8	20	38	7.8	25.4	19	14	5	42	25

E90

GIREVOLE-3L CILINDRICO+OR EASY
SWIVEL TRIPLE ELBOW PARALLEL+OR EASY

EASY:TRIPLE-WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS + O-R, EINSTELLBAR
3 EQUERRES ORIENTABLES CILINDRIQUE+OR EASY

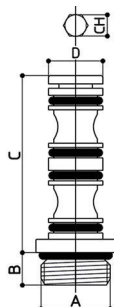


CODICE	A	B	C	C1	C2	D	E	F	G	CH	GR	☐
E9084441	G1/8	4	15.4	31.5	47.6	5	19.8	14	9	4	27	10
E9044441	G1/4	4	16.4	32.5	48.6	6	19.8	14.5	9	4	32	10
E9086661	G1/8	6	15.4	31.5	47.6	5	21.6	14	12.2	4	30	10
E9046661	G1/4	6	16.4	32.5	48.6	6	21.6	14.5	12.2	4	36	10
E9046662	G1/4	6	18	36	54	6	23.1	16	12.2	5	44	10
E9036662	G3/8	6	20	38	56	7.8	23.1	19	12.2	5	51	10
E9048882	G1/4	8	18	36	54	6	25.4	16	14	5	47	10
E9038882	G3/8	8	20	38	56	7.8	25.4	19	14	5	54	10

E87

ASTA 2 POSIZIONI PER RACCORDO GIREVOLE
E90 EASY
DOUBLE HOLLOW BANJO E90 EASY

ZWEIFACHE HOHLSCHRAUBE E90 EASY
VIS BANJO DOUBLE E90 EASY

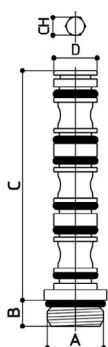


CODICE	A	B	C	D	CH1	GR	
E878001	G1/8	5	37	10	4	14	25
E874001	G1/4	6	37	10	4	18	25
E874002	G1/4	6	42	13	5	25	25
E873002	G3/8	8	42	13	5	31	25

E88

ASTA 3 POSIZIONI PER RACCORDO GIREVOLE
E90 EASY
TRIPLE HOLLOW BANJO E90 EASY

DREIFACHE HOHLSCHRAUBE E90 EASY
VIS BANJO TRIBLE E90 EASY

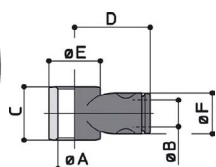


CODICE	A	B	C	D	CH1	GR	
E888001	G1/8	5	53	10	4	19	25
E884001	G1/4	6	53	10	5	22	25
E884002	G1/4	6	60	13	5	32	25
E883002	G3/8	8	60	13	5	38	25

E89

TESTINA PER RACCORDO GIREVOLE
E90 EASY
SWIVEL BANJO ELBOW E90 EASY

EINFACH-RINGANSCHLUSS E90 EASY
BAGUE EQUERRE ORINTABLE E90 EASY



CODICE	A	B	C	D	E	F	GR	
E890041	10	4	16.1	19.8	13.5	9	3	25
E890061	10	6	16.1	21.6	13.5	12.2	4	25
E890062	13	6	18	23.1	16	12.2	4	25
E890082	13	8	18	25.4	16	14	5	25

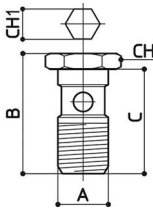
Tabella per l'acquisto ed il montaggio dei componenti sfusi di E90. Tipo1 e Tipo2 non compatibili.
Table for purchasing and assembling E90 range. Type1 and type2 are incompatible.

		TIPO 1 (D=10)		TIPO 2 (D=13)	
		G1/8	G1/4	G1/4	G3/8
	2 posizioni	E878001	E874001	E874002	E873002
	3 posizioni	E888001	E884001	E884002	E883002
	TIPO 1 (E=13.5)		TIPO 2 (E=16)		
	4mm	E890041	-		
	6mm	E890061	E890062		
	8mm	-	E890082		

35SR

TIRANTE 1 POSIZIONE CON BRUGOLA EASY
SINGLE HOLLOW BANJO WITH SOCKET HEAD
SCREW EASY

EINFACHE HOHLSCHRAUBE MIT INNENSECHSKANT EASY
VIS BANJO SIMPLE AVEC 6 PANS CREUX EASY

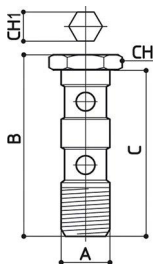


CODICE	A	B	C	CH	CH1	GR	
3550SR	M5	18.5	15	8	4	3	25
3580SR	G1/8	25.5	21.5	14	6	12	25
3540SR	G1/4	29.5	25.5	17	8	21	25

36SR

TIRANTE 2 POSIZIONI CON BRUGOLA EASY
DOUBLE HOLLOW BANJO WITH SOCKET HEAD
SCREW EASY

ZWEIFACHE HOHLSCHRAUBE MIT INNENSECHSKANT EASY
VIS BANJO DOUBLE AVEC 6 PANS CREUX EASY

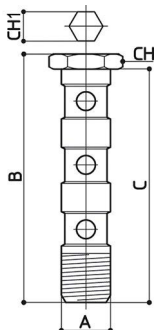


CODICE	A	B	C	CH	CH1	GR	
3650SR	M5	28.5	25	8	4	4	25
3680SR	G1/8	41	37	14	6	17	25
3640SR	G1/4	47	43	17	8	32	25

37SR

TIRANTE 3 POSIZIONI CON BRUGOLA EASY
TRIPLE HOLLOW BANJO WITH SOCKET HEAD
SCREW EASY

DREIFACHE HOHLSCHRAUBE MIT INNENSECHSKANT EASY
VIS BANJO TRIPLE AVEC 6 PANS CREUX EASY

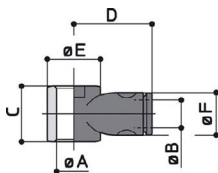


CODICE	A	B	C	CH	CH1	GR	
3780SR	G1/8	56.5	52.5	14	6	22	25
3740SR	G1/4	64.5	60.5	17	8	41	25

E38

TESTINA ORIENTABILE-L EASY
BANJO ELBOW EASY

EINFACH-RINGANSCHLUSS EASY
BAGUE ORINTABLE SIMPLE EASY



CODICE	A	B	C	D	E	F	G	GR	
E385040	5.2-M5	4	10.5	18.5	9.5	9.8	4	2	25
E388040	9.9-1/8	4	15.5	19	14.3	10.3	6	3	25
E384040	13.1-1/4	4	17.5	20.5	17.3	10.3	7.5	3	25
E388060	9.9-1/8	6	15.5	20	14.3	12.6	6	3	25
E384060	13.1-1/4	6	17.5	21.5	17.3	12.6	7.5	4	25
E388080	9.9-1/8	8	15.5	21	14.3	14.5	6	3	25
E384080	13.1-1/4	8	17.5	22.5	17.3	14.5	7.5	4	25

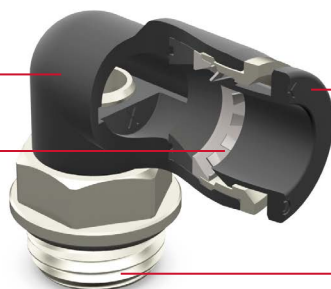
È possibile utilizzare questo articolo con le aste cod. 35-35RP senza rondelle
This article can be used with hollow cod. 35-35RP without seal washer

RACCORDI SERIE K K LINE FITTINGS

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

Corpo principale
Main body

Pinza di tenuta
Sealing pliers



Anello di sgancio
Release ring

Attacco filettato
Threaded connector

MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS

Ottone (EN 12164 - CW614N) nichelato - Tecnopolimero nero - NBR - Pinza Inox
Nickel plated brass (EN 12164 - CW614N) - Black technopolymer - NBR - Inox Pliers
Messing Vernickelt (EN 12164 - CW614N) - Technopolymer schwarz - NBR - Zahnscheibe aus Edestah
Laiton (EN 12164 - CW614N) Nickélé - Tecnopolimere noir - NBR - Pince en Inox

HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION



0°C (273 K)
+60°C (333K)



MAX 10 BAR (1 MPa)

TIPI DI TUBO INNESTABILI SUITABLE FOR

Rilsan (PA11/12), Poliuretano: $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) / $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 16$) / $\pm 0,05$ ($\varnothing 1/4 \div \varnothing 3/8$) / $\pm 0,1$ ($\varnothing 1/2$)
Rilsan (PA11/12), polyurethane: $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) / $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 16$) / $\pm 0,05$ ($\varnothing 1/4 \div \varnothing 3/8$) / $\pm 0,1$ ($\varnothing 1/2$)
Rilsan (PA11/12), Polyurethan: $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) / $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 16$) / $\pm 0,05$ ($\varnothing 1/4 \div \varnothing 3/8$) / $\pm 0,1$ ($\varnothing 1/2$)
Rilsan (PA11/12), Polyuréthane $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) / $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 16$) / $\pm 0,05$ ($\varnothing 1/4 \div \varnothing 3/8$) / $\pm 0,1$ ($\varnothing 1/2$)

SCLAUCHTYPEN

TYPES DE TUBES D'ACCOUPEMENT

O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

Guarnizioni in gomma antiolio NBR
Oil-proof rubber packings NBR

DICHTUNGEN JOINTS

Dichtungen NBR, Ölbestanding
Joints en caoutchouc anti-huile NBR

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE



Cilindrico-metrico con O-ring
Parallel-metric with O-ring
Zylindrisch-métrish mit O-ring
Cylindrique-métrique avec
O-ring
UNI-ISO 228/1 - UNI 5542-65



Conico con teflon
Tapered with ptfe
Konisch mit teflon
Conique avec
téflon
UNI-ISO 7/1



Cilindrico femmina
Female parallel
Zylindrisches
innengewinde
Cylindrique femelle
UNI-ISO 228/1



Conico NPT
Tapered NPT
Konisch NPT
Conique NPT
ANSI/ASME B1.20.1

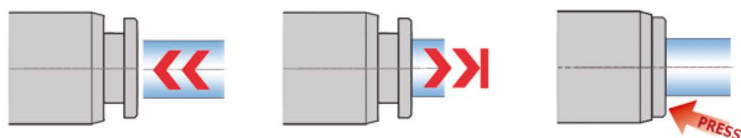


Femmina NPT
Female NPT
NPT innengewinde
Femelle NPT

ARTEN VON GEWINDEVERBINDUNGEN TYPES DE CONNEXION FILETEE

RACCORDI SERIE K K LINE FITTINGS

SISTEMA DI AGGANCIAMENTO DEL TUBO SYSTEM OF COUPLING OF THE TUBE



SCHLAUCHKUPPLUNG SYSTEM SYSTEME D'ACCOUPLLEMENT DE TUBE



Azionando totalmente l'anello di sgancio, si comanda l'apertura dell'anello di bloccaggio oltre il diametro del tubo, garantendo l'estrazione senza danno.

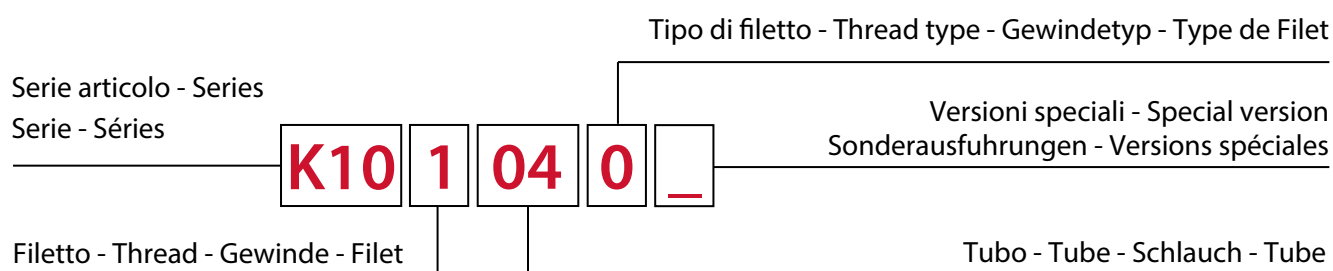
By pushing the release ring, the inner stop ring expands to a diameter greater, than the hose outside diameter allowing extraction without damage.

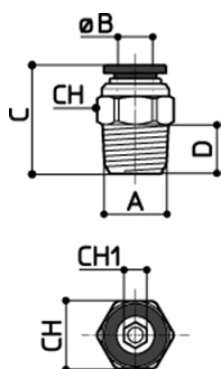
Durch vollständiges Aktivieren des Freigaberings wird der Sicherungsring geöffnet, wodurch das Herausziehen des Rohrs ohne Beschädigung sichergestellt wird.

En actionnant la bague de dégagement, la bague de verrouillage est ouverte au-delà du diamètre du tube, assurant une extraction sans dommage.

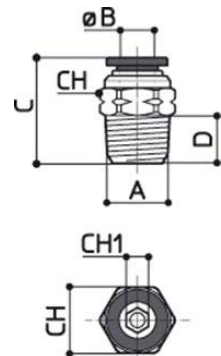
CODIFICA ARTICOLI SERIE K K LINE FITTINGS CODING

BESTELLSYSTEM K-BAUREIHE CODIFICATION RACCORDS SERIE K

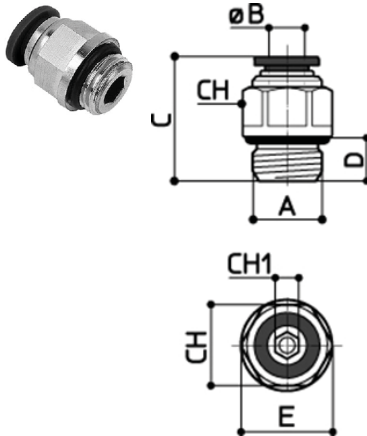


K10
FISSO DIRITTO CONICO SERIE-K
FIXED TAPERED STRAIGHT K-SERIES
GERADER EINSCHRAUBANSCHLUSS Serie-K
DROIT FIXE CONIQUE SERIE-K


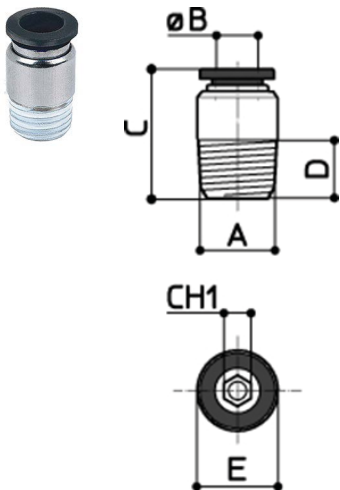
CODICE	A	B	C	D	CH	CH1	GR	
K108040T	R1/8	4	19.6	7.5	10	3	6	50
K104040T	R1/4	4	17.6	9	14	3	13	50
K108060T	R1/8	6	19.6	7.5	12	4	7	50
K104060T	R1/4	6	21.8	9	14	5	11	50
K103060T	R3/8	6	20.0	10.5	17	5	21	50
K102060T	R1/2	6	23.0	13	21	5	35	50
K108080T	R1/8	8	23.7	7.5	14	5	11	50
K104080T	R1/4	8	24.3	9	14	6	10	50
K103080T	R3/8	8	20.7	10.5	17	6	19	50
K102080T	R1/2	8	25.6	13	21	6	33	50
K108100T	R1/8	10	27.4	7.5	17	5	15	50
K104100T	R1/4	10	28.7	9	17	6	18	50
K103100T	R3/8	10	26.0	10.5	17	8	20	50
K102100T	R1/2	10	25.8	13	21	8	30	25
K104120T	R1/4	12	31.2	9	21	6	22	25
K103120T	R3/8	12	28.7	10.5	21	8	23	25
K102120T	R1/2	12	31.2	13	21	10	30	25
K103140T	R3/8	14	35	10.5	22		31	20
K102140T	R1/2	14	33	14	22		42	20
K103160T	R3/8	16	36.8	10.5	24		44	10
K102160T	R1/2	16	36.5	14	24		43	10

K10
FISSO DIRITTO NPT SERIE-K
FIXED STRAIGHT NPT K-SERIES
GERADER EINSCHRAUBANSCHLUSS, NPT Serie-K
DROIT FIXE NPT SERIE-K


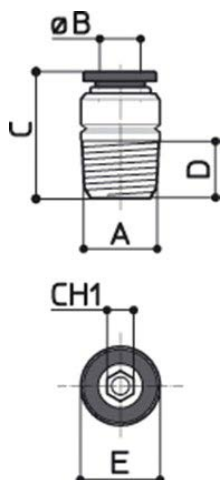
CODICE	A	B	C	D	CH	CH1	GR	
K10K630	N1/8	6.35(1/4)	21.9	7.5	13	4	7	50
K10X630	N1/4	6.35(1/4)	23.3	9	14	4	11	50
K10Y630	N3/8	6.35(1/4)	21	10.5	17	4	21	50
K10K790	N1/8	7.93(5/16)	26.6	7.5	14	6	11	50
K10X790	N1/4	7.93(5/16)	24.3	9	14	6	10	50
K10Y790	N3/8	7.93(5/16)	22.5	10.5	17	6	19	50
K10K950	N1/8	9.52(3/8)	29.8	7.5	17	6	15	50
K10X950	N1/4	9.52(3/8)	30.3	9	17	6	18	50
K10Y950	N3/8	9.52(3/8)	28.2	10.5	17	8	20	50
K10Z950	N1/2	9.52(3/8)	27.2	14	22	8	30	25
K10X270	N1/4	12.7(1/2)	32.5	9	22	6	22	25
K10Y270	N3/8	12.7(1/2)	30.8	10.5	22	8	23	25
K10Z270	N1/2	12.7(1/2)	31.8	14	22	8	30	25

K10
FISSO DIRITTO CILINDRICO+OR SERIE-K
FIXED CYLINDRICAL STRAIGHT+OR K-SERIES
GERADER EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR Serie-K
DROIT FIXE CYLINDRIQUE+OR SERIE-K


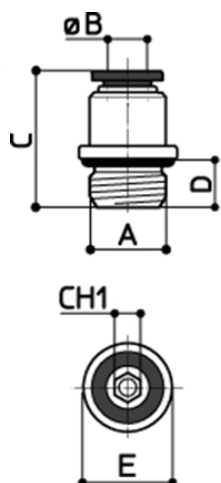
CODICE	A	B	C	D	E	CH	CH1	GR	
K105048	M5	4	20	4		10		6	50
K106048	M6	4	22.3	4.5		10		7	50
K108048	G1/8	4	18.5	5.5	14	10	3	9	50
K104048	G1/4	4	17.6	6	17	10	3	16	50
K105068	M5	6	21.1	4		12		7	50
K106068	M6	6	23.6	4.5		12		7	50
K108068	G1/8	6	21.6	5.5	14	12	4	10	50
K104068	G1/4	6	21.3	6	17	12	5	14	50
K103068	G3/8	6	20	7	21	12	5	21	50
K102068	G1/2	6	22.9	9	24	12	5	36	50
K108088	G1/8	8	24.2	5.5		14	5	12	50
K104088	G1/4	8	22.7	6	17	14	6	12	50
K103088	G3/8	8	20.3	7	21	14	6	20	50
K102088	G1/2	8	24	9	24	19	6	34	50
K108108	G1/8	10	26.4	5.5		17	5	17	50
K104108	G1/4	10	30.2	6		17	6	19	50
K103108	G3/8	10	24.5	7	21	17	8	20	50
K102108	G1/2	10	24.9	9	24	17	8	31	25
K104128	G1/4	12	31.2	6		21	6	23	25
K103128	G3/8	12	30.2	7	21	21	8	26	25
K102128	G1/2	12	29.3	9	24	21	8	36	25
K103148	G3/8	14	34.5	7		22		32	20
K102148	G1/2	14	30.5	9	24	24		36	20
K103168	G3/8	16	33.4	7		24		43	20
K102168	G1/2	16	36.8	9		24		42	20

K10T
FISSO DIRITTO RIDOTTO CONICO SERIE-K
FIXED TAPERED REDUCED STRAIGHT K-SERIES
GERADER EINSCHRAUBANSCHLUSS KONISCH Serie-K
DROIT FIXE CONIQUE REDUIT SERIE-K


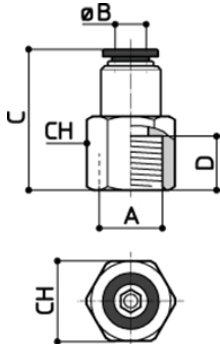
CODICE	A	B	C	D	E	CH1	GR	
K10T8040T	R1/8	4	20	8	10	3	6	50
K10T4040T	R1/4	4	18	10	14	3	13	50
K10T8060T	R1/8	6	21	8	12	4	7	50
K10T4060T	R1/4	6	23	10	14	4	10	50
K10T3060T	R3/8	6	21	11	17	4	21	25
K10T2060T	R1/2	6	24.5	12	21	5	39	50
K10T8080T	R1/8	8	26	8	14	5	10	50
K10T4080T	R1/4	8	25	10	14	5	10	50
K10T3080T	R3/8	8	22	11	17	6	18	50
K10T2080T	R1/2	8	26	14	21	6	33	50
K10T8100T	R1/8	10	30	8	17	5	15	50
K10T4100T	R1/4	10	31	10	17	6	17	50
K10T3100T	R3/8	10	29	11	17	8	20	50
K10T2100T	R1/2	10	27	14	21	8	31	25
K10T4120T	R1/4	12	33	10	21	6	20	25
K10T3120T	R3/8	12	30	11	21	8	21	25
K10T2120T	R1/2	12	32	14	21	8	29	25
K10T3140T	R3/8	14	35	10.5	22.4		31	20
K10T2140T	R1/2	14	35	12	22.4		42	20
K10T3160T	R3/8	16	36	11	24		44	10
K10T2160T	R1/2	16	36	14	24		43	10

K10T
FISSO DIRITTO RIDOTTO NPT SERIE-K
FIXED REDUCED STRAIGHT NPT K-SERIES
GERADER EINSCHRAUBANSCHLUSS NPT Serie-K
DROIT FIXE NPT REDUIT SERIE-K


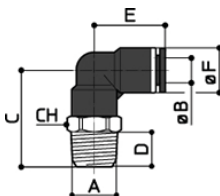
CODICE	A	B	C	D	E	CH1	GR	
K10TK630	N1/8	6.35(1/4)	21	8	12	4	7	50
K10TX630	N1/4	6.35(1/4)	23	10	14	4	10	50
K10TK790	N1/8	7.93(5/16)	26	8	14	5	10	50
K10TX790	N1/4	7.93(5/16)	25	10	14	5	10	50
K10TY790	N3/8	7.93(5/16)	22	11	17	6	18	50
K10TX950	N1/4	9.52(3/8)	31	10	17	6	17	50
K10TY950	N3/8	9.52(3/8)	29	11	17	8	20	50
K10TZ950	N1/2	9.52(3/8)	27	14	21	8	31	50
K10TX270	N1/4	12.7(1/2)	33	10	21	6	20	25
K10TY270	N3/8	12.7(1/2)	30	11	21	8	21	25
K10TZ270	N1/2	12.7(1/2)	32	14	21	8	29	25

K10T
FISSO DIRITTO RIDOTTO CILINDRICO+OR SERIE-K
FIXED CYLINDRICAL REDUCED STRAIGHT+OR K-SERIES
GERADER EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR Serie-K
DROIT FIXE CYLINDRIQUE+OR REDUIT SERIE-K


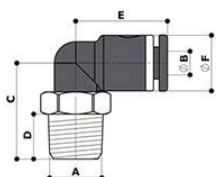
CODICE	A	B	C	D	E	CH1	GR	
K10T5048	M5	4	22	4	10	2.5	6	50
K10T6048	M6	4	22	4.5	10	2.5	7	50
K10T8048	G1/8	4	18.5	5.5	14	3	8	50
K10T4048	G1/4	4	17.6	6	17	3	12	50
K10T5068	M5	6	22.3	4	12	2.5	7	50
K10T6068	M6	6	23.5	4.5	12	2.5	7	50
K10T8068	G1/8	6	21.6	5.5	14	4	12	50
K10T4068	G1/4	6	21.3	6	17	5	18	50
K10T3068	G3/8	6	19.3	7	20	4	18	50
K10T2068	G1/2	6	22.7	9	24	4	25	50
K10T8088	G1/8	8	25	5.5	14	5	12	50
K10T4088	G1/4	8	22.5	6	17	6	12	50
K10T3088	G3/8	8	20.3	7	20	6	18	50
K10T2088	G1/2	8	23.8	9	24	6	31	50
K10T8108	G1/8	10	27.3	5.5	17	5	16	50
K10T4108	G1/4	10	30.2	6	17	6	19	50
K10T3108	G3/8	10	24.5	7	20	8	22	50
K10T2108	G1/2	10	25.1	9	24	8	29	25
K10T4128	G1/4	12	30.8	6	21	6	26	25
K10T3128	G3/8	12	31	7	21	8	27	25
K10T2128	G1/2	12	29.7	9	24	8	32	25
K10T3148	G3/8	14	35	7	22.4		34	20
K10T2148	G1/2	14	33	9	22.4		36	20
K10T3168	G3/8	16	33.5	7	22.6		43	10
K10T2168	G1/2	16	34.5	9	23.2		42	10

K23
DIRITTO FEMMINA SERIE-K
STRAIGHT FEMALE K-SERIES
GERADER AUFSCHRAUBANSCHLUSS Serie-K
DROIT FEMELLE SERIE-K


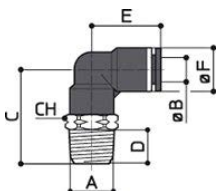
CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
K235040	M5	4	16	4	10	12	50
K236040	M6	4	24	6	12	11	50
K238040	G1/8	4	23.2	7	14	11	50
K234040	G1/4	4	26.1	10.5	17	20	50
K235060	M5	6	16.9	4	12	14	50
K236060	M6	6	24	6	14	17	50
K238060	G1/8	6	24.1	7	14	17	50
K234060	G1/4	6	27.2	10.5	17	21	50
K233060	G3/8	6	27.5	12	19	22	50
K232060	G1/2	6	30.1	14	24	38	50
K238080	G1/8	8	26	7	14	25	50
K234080	G1/4	8	28.7	10.5	17	23	50
K233080	G3/8	8	29	12	19	24	50
K232080	G1/2	8	31.4	14	24	39	50
K238100	G1/8	10	28.3	7	17	31	50
K234100	G1/4	10	30.8	10.5	17	33	25
K233100	G3/8	10	31.7	12	19	29	25
K232100	G1/2	10	34	14	24	42	25
K234120	G1/4	12	33.3	10.5	21	44	25
K233120	G3/8	12	34.5	12	21	38	25
K232120	G1/2	12	36.1	14	24	46	25
K233140	G3/8	14	36	12.5	22	44	10
K232140	G1/2	14	38	14	24	43	10
K233160	G3/8	16	36.5	12.5	24	52	10
K232160	G1/2	16	38	14	24	46	10

K20
GIREVOLE-L CONICO SERIE-K
SWIVEL TAPERED ELBOW K-SERIES
WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS Serie-K
EQUERRE ORIENTABLE CONIQUE SERIE-K


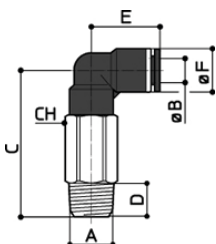
CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
K208040T	R1/8	4	24	7.5	18	11	10	8	50
K204040T	R1/4	4	27	9	18	11	14	13	50
K208060T	R1/8	6	25.4	7.5	18	13.5	12	12	50
K204060T	R1/4	6	26.9	9	18	13.5	14	15	50
K203060T	R3/8	6	28.4	10.5	18	13.5	17	22	50
K202060T	R1/2	6	32	12	18	13.5	21	30	50
K208080T	R1/8	8	28.5	7.5	22.9	14.5	14	15	50
K204080T	R1/4	8	30.5	9	22.9	14.5	14	16	50
K203080T	R3/8	8	31.5	10.5	22.9	14.5	17	21	50
K202080T	R1/2	8	35.5	12	22.9	14.5	21	29	50
K208100T	R1/8	10	30.5	7.5	23.5	18	17	24	50
K204100T	R1/4	10	32.5	9	23.5	18	17	25	50
K203100T	R3/8	10	33.5	10.5	23.5	18	17	28	25
K202100T	R1/2	10	37	12	23.5	18	21	37	25
K204120T	R1/4	12	37	9	29.2	20.5	21	32	25
K203120T	R3/8	12	38	10.5	29.2	20.5	21	35	25
K202120T	R1/2	12	41	12	29.2	20.5	21	40	25
K203140T	R3/8	14	43.4	10.5	27.5	24	21	48	10
K202140T	R1/2	14	45.7	12	27.5	24	24	52	10
K203160T	R3/8	16	43.9	10.5	29	25.5	21	56	10
K202160T	R1/2	16	46.2	12	29	25.5	24	54	10

K20C
GIREVOLE-L CONICO COMPATTO SERIE-K
TAPERED COMPACT SWIVEL ELBOW K-SERIES
WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS KOMPAKT Serie-K
EQUERRE ORIENTABLE CONIQUE COMPACT SERIE-K


CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
K20C8040T	R1/8	4	17.1	8	16.4	10	11	8	50
K20C4040T	R1/4	4	19.65	10	16.4	10	14	15	50
K20C8060T	R1/8	6	18.65	8	18	13	11	9.2	50
K20C4060T	R1/4	6	21.2	10	18	13	14	16.2	50
K20C8080T	R1/8	8	19.3	8	22	14.4	11	10.2	50
K20C4080T	R1/4	8	21.85	10	22	14.4	14	17	50
K20C4100T	R1/4	10	23	10	27.5	18	14	25	50
K20C3100T	R3/8	10	24	11	27.5	18	17	28	50
K20C3120T	R3/8	12	26	11	29.5	21	17	35	50
K20C2120T	R1/2	12	29	13	29.5	21	21	40	50

K20
GIREVOLE-L NPT SERIE-K
SWIVEL ELBOW NPT K-SERIES
WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS NPT Serie-K
EQUERRE ORIENTABLE NPT SERIE-K


CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
K20K630	N1/8	6.35(1/4)	25.4	7.5	19.9	13.5	13	12	50
K20X630	N1/4	6.35(1/4)	26.9	9	19.9	13.5	14	15	50
K20Y630	N3/8	6.35(1/4)	28.4	10.5	19.9	13.5	17	22	50
K20K790	N1/8	7.93(5/16)	27.5	7.5	22.9	14.5	14	15	50
K20X790	N1/4	7.93(5/16)	30	9	22.9	14.5	14	16	50
K20Y790	N3/8	7.93(5/16)	31	10.5	22.9	14.5	17	21	25
K20K950	N1/8	9.52(3/8)	32.5	7.5	27.2	18	17	24	50
K20X950	N1/4	9.52(3/8)	34.5	9	27.2	18	17	25	50
K20Y950	N3/8	9.52(3/8)	35.5	10.5	27.2	18	17	28	25
K20Z950	N1/2	9.52(3/8)	39	14	27.2	18	22	37	25
K20X270	N1/4	12.7(1/2)	35.5	9	29.2	20.5	17	32	25
K20Y270	N3/8	12.7(1/2)	37.5	10.5	29.2	20.5	17	35	25
K20Z270	N1/2	12.7(1/2)	40.5	14	29.2	20.5	22	40	25

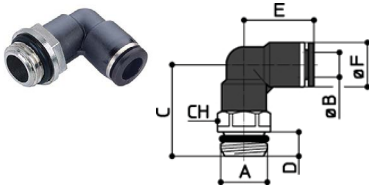
K20L
GIREVOLE-L LUNGO CONICO SERIE-K
LONG SWIVEL TAPERED ELBOW K-SERIES
WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS Serie-K, lang
EQUERRE LONGUE ORIENTABLE CONIQUE SERIE-K


CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
K20L8040T	R1/8	4	35	7.5	18	11	10	15	25
K20L4040T	R1/4	4	37.9	9	18	11	14	26	25
K20L8060T	R1/8	6	36.8	7.5	18	13.5	14	25	25
K20L4060T	R1/4	6	38.5	9	18	13.5	14	31	25
K20L3060T	R3/8	6	40.8	10.5	18	13.5	17	43	25
K20L2060T	R1/2	6	42.8	12	18	13.5	21	58	25
K20L8080T	R1/8	8	41.2	7.5	22.9	14.5	14	36	25
K20L4080T	R1/4	8	45.5	9	22.9	14.5	14	33	25
K20L3080T	R3/8	8	46.5	10.5	22.9	14.5	17	45	25
K20L2080T	R1/2	8	50.5	12	22.9	14.5	21	59	25
K20L8100T	R1/8	10	48.5	7.5	23.5	18	17	60	25
K20L4100T	R1/4	10	48.5	9	23.5	18	17	55	25
K20L3100T	R3/8	10	51.2	10.5	23.5	18	17	53	25
K20L2100T	R1/2	10	53.5	12	23.5	18	21	70	25
K20L4120T	R1/4	12	58.4	9	29.2	20.5	21	75	25
K20L3120T	R3/8	12	58.4	10.5	29.2	20.5	21	71	25
K20L2120T	R1/2	12	59	12	31.5	20.5	21	82	25
K20L3140T	R3/8	14	66	10.5	31	24	22	90	10
K20L2140T	R1/2	14	69	12	31	24	22	98	10
K20L3160T	R3/8	16	68	10.5	32.5	25.5	24	110	10
K20L2160T	R1/2	16	71	12	32.5	25.5	24	137	10

K20

GIREVOLE-L CILINDRICO+OR SERIE-K
SWIVEL CYLINDRICAL+OR ELBOW K-SERIES

WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR Serie-K
EQUERRE ORIENTABLE CYLINDRIQUE+OR SERIE-K

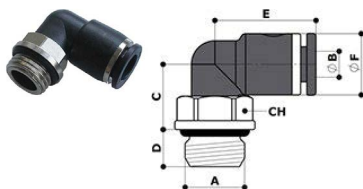


CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
K205048	M5	4	22	4	18	11	10	8	50
K206048	M6	4	21	4.5	18	11	10	8	50
K208047	G1/8	4	22.2	5.5	18	11	14	11	50
K204047	G1/4	4	26	6	18	11	17	12	50
K205068	M5	6	22.5	4	18	13.5	12	12	50
K206068	M6	6	24.5	4.5	19.9	13.5	12	12	50
K208067	G1/8	6	23	5.5	18	13.5	14	14	50
K204067	G1/4	6	25.1	6	18	13.5	17	15	50
K203067	G3/8	6	26.1	7	18	13.5	20	20	50
K202067	G1/2	6	30	9	19.9	13.5	24	25	50
K208087	G1/8	8	27.5	5.5	22.9	14.5	14	16	50
K204087	G1/4	8	25.5	6	22.9	14.5	17	17	50
K203087	G3/8	8	29.5	7	22.9	14.5	20	22	50
K202087	G1/2	8	33.5	9	22.9	14.5	24	30	50
K208108	G1/8	10	28.7	5.5	23.5	18	17	24	50
K204107	G1/4	10	31.5	6	23.5	18	17	24	25
K203107	G3/8	10	31.5	7	23.5	18	20	29	25
K202107	G1/2	10	34.5	9	23.5	18	24	34	25
K204127	G1/4	12	35	6	29.2	20.5	21	32	25
K203127	G3/8	12	35	7	29.2	20.5	21	35	25
K202127	G1/2	12	32.5	9	29.2	20.5	24	40	25
K203147	G3/8	14	34	7	30	24	20	48	10
K202147	G1/2	14	38	9	30	24	24	52	10
K203167	G3/8	16	35.5	7	30.8	25.5	20	56	10
K202167	G1/2	16	40	9	30.8	25.5	24	54	10

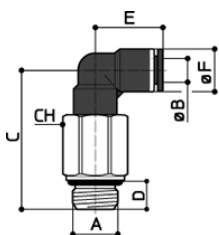
K20C

GIREVOLE-L CILINDRICO COMPATTO SERIE-K
PARALLEL COMPACT SWIVEL ELBOW K-SERIES

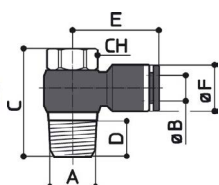
WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR KOMPAKT Serie-K
EQUERRE ORIENTABLE CYLINDRIQUE+OR COMPACT SERIE-K



CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
K20C8048	G1/8	4	10.55	6	16.4	10	10	7	50
K20C4048	G1/4	4	11.15	6	16.4	10	10	10	50
K20C8068	G1/8	6	12.1	6	19.5	13	10	9	50
K20C4068	G1/4	6	12.65	6	19.5	13	10	11	50
K20C8088	G1/8	8	12.75	6	22	14.4	12	10	50
K20C4088	G1/4	8	13.9	6	22	14.4	12	13	50
K20C4108	G1/4	10	22	6	27.5	18	14	24	50
K20C3108	G3/8	10	23	7	27.5	18	14	29	50
K20C3128	G3/8	12	24	7	29.5	21	16	35	50
K20C2128	G1/2	12	28	10	29.5	21	16	40	50

K20L
GIREVOLE-L LUNGO CILINDRICO+OR SERIE-K
LONG SWIVEL CYLINDRICAL+OR ELBOW K-SERIES
WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR Serie-K, lang
EQUERRE LONGUE ORIENTABLE CYLINDRIQUE+OR SERIE-K


CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
K20L5048	M5	4	31	4	18	11	10	16	25
K20L6048	M6	4	35.5	4.5	18	11	10	16	25
K20L8048	G1/8	4	33	5.5	18	11	14	32	25
K20L4048	G1/4	4	34.9	6	18	11	17	35	25
K20L5068	M5	6	32.5	4	18	13.5	12	25	25
K20L6068	M6	6	45	4.5	19.9	13.5	12	25	25
K20L8068	G1/8	6	35	5.5	18	13.5	14	33	25
K20L4068	G1/4	6	37.5	6	18	13.5	17	44	25
K20L3068	G3/8	6	38.8	7	19.9	13.5	20	64	25
K20L2068	G1/2	6	40.3	9	18	13.5	24	75	25
K20L8088	G1/8	8	41.2	5.5	22.2	14.5	14	35	25
K20L4088	G1/4	8	44.5	6	22.2	14.5	17	46	25
K20L3088	G3/8	8	44.5	7	22.2	14.5	20	65	25
K20L2088	G1/2	8	48	9	22.2	14.5	24	77	25
K20L8108	G1/8	10	46.7	5.5	23.5	18	17	57	25
K20L4108	G1/4	10	48.5	6	23.5	18	17	54	25
K20L3108	G3/8	10	48.2	7	23.5	18	20	76	25
K20L2108	G1/2	10	50.2	9	23.5	18	24	89	25
K20L4128	G1/4	12	57.4	6	28	20.5	21	73	25
K20L3128	G3/8	12	57.4	7	28	20.5	21	85	25
K20L2128	G1/2	12	58.5	9	28	20.5	24	100	25
K20L3148	G3/8	14	63	7	31	24	24	90	10
K20L2148	G1/2	14	64.5	9	31	24	24	97	10
K20L3168	G3/8	16	65	7	32.5	25.5	24	106	10
K20L2168	G1/2	16	66.5	9	32.5	25.5	24	132	10

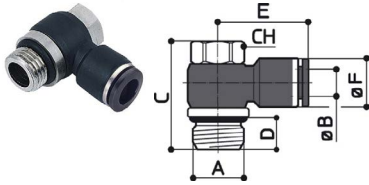
K16
GIREVOLE-L TIRANTE CONICO SERIE-K
TAPERED ELBOW HOLLOW BANJO K-SERIES
WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS Serie-K, konisch
EQUERRE VIS BANJO CONIQUE SERIE-K


CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
K168040T	R1/8	4	24	7	22	13	12	12	50
K164040T	R1/4	4	26	10	24	13	14	25	50
K168060T	R1/8	6	24	7	22	13	12	14	50
K164060T	R1/4	6	26	10	24	13	14	25	50
K163060T	R3/8	6	32	11	26	13	19	46	50
K162060T	R1/2	6	39	14	32	14	24	81	50
K168080T	R1/8	8	24	7	25	14	12	14	50
K164080T	R1/4	8	26	10	28	14	14	26	50
K163080T	R3/8	8	32	11	29	14	19	46	50
K162080T	R1/2	8	39	14	32	14	24	81	50
K168100T	R1/8	10	24	7	30	18	12	17	50
K164100T	R1/4	10	26	10	32	18	14	28	25
K163100T	R3/8	10	32	11	33	18	19	48	25
K162100T	R1/2	10	39	14	36	18	24	83	25
K164120T	R1/4	12	26	10	33	21	14	31	25
K163120T	R3/8	12	32	11	35	21	19	48	25
K162120T	R1/2	12	39	14	36	21	24	86	25

K16

GIREVOLE-L TIRANTE CILINDRICO+OR SERIE-K
CYLINDRICAL ELBOW HOLLOW BANJO+OR
K-SERIES

WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR Serie-K
EQUERRE VIS BANJO CYLINDRIQUE+OR SERIE-K

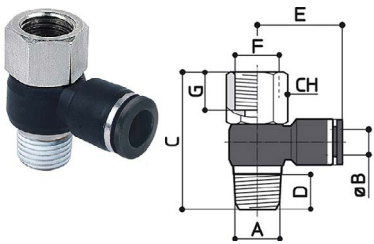


CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
K168048	G1/8	4	24	5	22	13	12	12	50
K164048	G1/4	4	27	8	24	13	14	26	50
K165068	M5	6	17	4	22	13	8	8	50
K166068	M6	6	18	4	22	13	8	8	50
K168068	G1/8	6	24	5	22	13	12	14	50
K164068	G1/4	6	27	8	24	13	14	26	50
K163068	G3/8	6	32	8	26	13	19	35	50
K162068	G1/2	6	39	10	32	14	24	82	50
K168088	G1/8	8	24	5	25	14	12	15	50
K164088	G1/4	8	27	8	28	14	14	27	50
K163088	G3/8	8	32	8	29	14	19	43	50
K162088	G1/2	8	39	10	32	14	24	82	50
K168108	G1/8	10	24	5	30	18	12	17	50
K164108	G1/4	10	27	8	32	18	14	29	25
K163108	G3/8	10	32	8	33	18	19	46	25
K162108	G1/2	10	39	10	36	18	24	84	25
K164128	G1/4	12	27	8	33	21	14	33	25
K163128	G3/8	12	32	8	35	21	19	49	25
K162128	G1/2	12	39	10	36	21	24	87	25

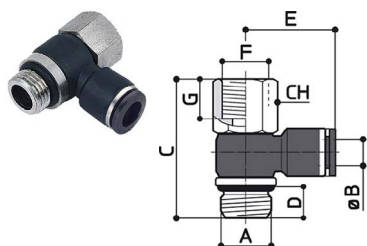
K17

GIREVOLE-L TIRANTE CONICO/FEMMINA SERIE-K
FEMALE TAPERED ELBOW HOLLOW
K-SERIES

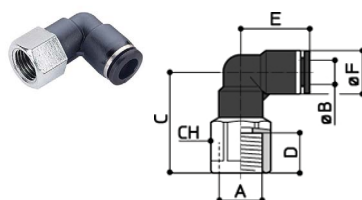
WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS SERIE-K,
INNEN-AUSSENGEWINDE, KONISCH
EQUERRE VIS BANJO CONIQUE FEMELLE SERIE-K



CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	
K178040T	R1/8	4	28	7	22	G1/8	7	14	15	50
K174040T	R1/4	4	33	10	24	G1/4	10	17	19	50
K178060T	R1/8	6	28	7	22	G1/8	7	14	15	50
K174060T	R1/4	6	33	10	24	G1/4	10	17	29	50
K173060T	R3/8	6	39	10	26	G3/8	10	21	42	50
K172060T	R1/2	6	46	14	32	G1/2	14	24	70	50
K178080T	R1/8	8	28	7	25	G1/8	7	14	17	50
K174080T	R1/4	8	33	10	28	G1/4	10	17	30	50
K173080T	R3/8	8	39	10	29	G3/8	10	21	43	50
K172080T	R1/2	8	46	14	32	G1/2	14	24	71	50
K178100T	R1/8	10	30	7	30	G1/8	7	14	20	50
K174100T	R1/4	10	33	10	33	G1/4	10	17	33	25
K173100T	R3/8	10	39	10	33	G3/8	10	21	47	25
K172100T	R1/2	10	46	14	36	G1/2	14	24	73	25
K174120T	R1/4	12	35	10	33	G1/4	10	17	37	25
K173120T	R3/8	12	39	10	35	G3/8	10	21	48	25
K172120T	R1/2	12	46	14	36	G1/2	14	24	56	25

K17
**GIREVOLE-L TIRANTE CILINDRICO+OR/FEMMINA
SERIE-K
FEMALE CYLINDRICAL ELBOW HOLLOW
BANJO+OR K-SERIES**
**WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR SERIE-K,
INNEN-AUSSENGEWINDE, ZYLINDRISC
EQUERRE VIS BANJO CYLINDRIQUE+OR FEMELLE SERIE-K**


CODICE	A	B	C	D	E	F	G	CH	GR	
K178048	G1/8	4	28	5	22	G1/8	7	14	25	50
K174048	G1/4	4	33	7	24	G1/4	10	17	30	50
K178068	G1/8	6	28	5	22	G1/8	7	14	14	50
K174068	G1/4	6	33	7	24	G1/4	10	17	25	50
K173068	G3/8	6	39	8	26	G3/8	10	21	42	50
K172068	G1/2	6	46	10	32	G1/2	14	24	81	50
K178088	G1/8	8	28	5	25	G1/8	7	14	14	50
K174088	G1/4	8	33	7	28	G1/4	10	17	26	50
K173088	G3/8	8	39	8	29	G3/8	10	21	43	50
K172088	G1/2	8	46	10	32	G1/2	14	24	82	50
K178108	G1/8	10	30	5	30	G1/8	7	14	17	50
K174108	G1/4	10	33	7	33	G1/4	10	17	29	25
K173108	G3/8	10	39	8	33	G3/8	10	21	46	25
K172108	G1/2	10	46	10	36	G1/2	14	24	83	25
K174128	G1/4	12	35	7	33	G1/4	10	17	32	25
K173128	G3/8	12	39	8	35	G3/8	10	21	48	25
K172128	G1/2	12	46	10	36	G1/2	14	24	87	25

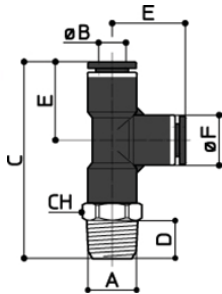
K22
**GIREVOLE-L FEMMINA SERIE-K
SWIVEL ELBOW FEMALE K-SERIES**
**WINKEL-AUFSCHRAUBANSCHLUSS Serie-K
EQUERRE ORIENTABLE FEMELLE SERIE-K**


CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
K225040	M5	4	22	4.5	18	11	10	10	50
K226040	M6	4	21	6	18	11	10	11	50
K228040	G1/8	4	25	9	18	11	14	11	50
K224040	G1/4	4	25	10.5	18	11	17	24	50
K225060	M5	6	18	4.5	18	13.5	12	16	50
K226060	M6	6	24.5	6	19.9	13.5	12	16	50
K228060	G1/8	6	22.8	9	22.8	13.5	14	18	50
K224060	G1/4	6	24.8	10.5	24.8	13.5	17	23	50
K223060	G3/8	6	25.8	12	25.8	13.5	19	23	50
K222060	G1/2	6	28.8	14	28.8	13.5	24	40	50
K228080	G1/8	8	22.6	9	22.9	14.5	14	19	50
K224080	G1/4	8	28.5	10.5	22.9	14.5	17	25	50
K223080	G3/8	8	29.5	12	22.9	14.5	19	25	50
K222080	G1/2	8	32.5	14	22.9	14.5	24	41	50
K228100	G1/8	10	24	9	23.5	18	17	38	50
K224100	G1/4	10	24.5	10.5	23.5	18	17	29	25
K223100	G3/8	10	31.5	12	23.5	18	19	36	25
K222100	G1/2	10	34	14	23.5	18	24	44	25
K224120	G1/4	12	28.4	10.5	29.2	20.5	21	43	25
K223120	G3/8	12	33.5	12	29.2	20.5	21	36	25
K222120	G1/2	12	37.4	14	29.2	20.5	24	49	25
K223140	G3/8	14	43	12	30	24	24	49	10
K222140	G1/2	14	45	14	30	24	24	54	10
K223160	G3/8	16	34	12	33	25.5	24	57	10
K222160	G1/2	16	42	14	33	25.5	24	59	10

K33

GIREVOLE-T LATERALE CONICO SERIE-K
SWIVEL TAPERED LATERAL TEE K-SERIES

L-EINSCHRAUBANSCHLUSS (T-Körper) Serie-K
T-LATERAL ORIENTABLE CONIQUE SERIE-K

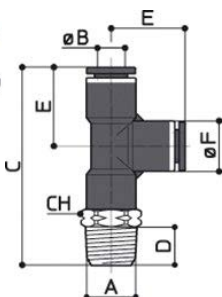


CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
K338040T	R1/8	4	35.7	7.5	12.9	11	10	10	25
K334040T	R1/4	4	39.2	9	12.9	11	14	14	25
K338060T	R1/8	6	39.5	7.5	14.5	13.5	12	15	25
K334060T	R1/4	6	41.5	9	14.5	13.5	14	18	25
K333060T	R3/8	6	43	10.5	14.5	13.5	17	23	25
K332060T	R1/2	6	47	12	14.5	13.5	21	30	25
K338080T	R1/8	8	44.5	7.5	17	14.5	14	19	25
K334080T	R1/4	8	46.5	9	17	14.5	14	20	25
K333080T	R3/8	8	48	10.5	17	14.5	17	25	25
K332080T	R1/2	8	52	12	17	14.5	21	33	25
K338100T	R1/8	10	48	7.5	18.5	18	17	30	25
K334100T	R1/4	10	50	9	18.5	18	17	31	25
K333100T	R3/8	10	51.5	10.5	18.5	18	17	35	25
K332100T	R1/2	10	55	12	18.5	18	21	42	10
K334120T	R1/4	12	59.5	9	23	20.5	21	41	10
K333120T	R3/8	12	60.5	10.5	23	20.5	21	43	10
K332120T	R1/2	12	64	12	23	20.5	21	48	10
K333140T	R3/8	14	66.5	10.5	29	24	17	62	10
K332140T	R1/2	14	69	12	29	24	21	66	10
K333160T	R3/8	16	67.5	10.5	30.5	25.5	19	75	10
K332160T	R1/2	16	71	12	30.5	25.5	21	66	10

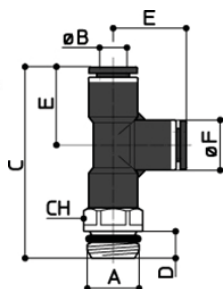
K33

GIREVOLE-T LATERALE NPT SERIE-K
SWIVEL LATERAL TEE NPT K-SERIES

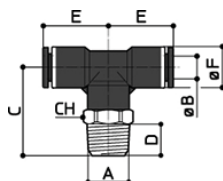
L-EINSCHRAUBANSCHLUSS NPT (T-Körper) Serie-K
T-LATERAL ORIENTABLE NPT SERIE-K



CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
K33K630	N1/8	6.35(1/4)	44	8	19	13	12	15	25
K33X630	N1/4	6.35(1/4)	46	10	19	13	14	18	25
K33Y630	N3/8	6.35(1/4)	48	11	19	13	17	23	25
K33K790	N1/8	7.93(5/16)	50	8	22	14	14	19	25
K33X790	N1/4	7.93(5/16)	52	10	22	14	14	20	25
K33Y790	N3/8	7.93(5/16)	54	11	22	14	17	25	25
K33K950	N1/8	9.52(3/8)	61	8	28	18	17	30	25
K33X950	N1/4	9.52(3/8)	64	10	28	18	17	31	25
K33Y950	N3/8	9.52(3/8)	64	11	28	18	17	35	25
K33Z950	N1/2	9.52(3/8)	68	14	28	18	21	42	10
K33X270	N1/4	12.7(1/2)	64	10	28	21	17	41	10
K33Y270	N3/8	12.7(1/2)	66	11	29	21	17	43	10
K33Z270	N1/2	12.7(1/2)	69	14	29	21	21	48	10

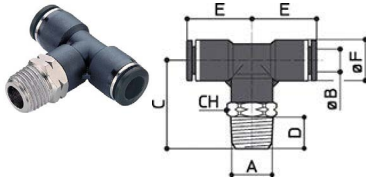
K33
GIREVOLE-T LATERALE CILINDRICO+OR SERIE-K
SWIVEL CYLINDRICAL+OR STUD LATERAL TEE K-SERIES
L-EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR (T-Körper) Serie-K
EQUERRE LATERAL ORIENTABLE CYLINDRIQUE+OR SERIE-K


CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
K335048	M5	4	33.7	4	12.9	11	10	10	25
K336048	M6	4	39	4.5	12.9	11	10	10	25
K338047	G1/8	4	34.8	5.5	12.9	11	14	12	25
K334047	G1/4	4	37.3	6	12.9	11	17	17	25
K335068	M5	6	37	4	14.5	13.5	12	15	25
K336068	M6	6	44.4	4.5	14.5	13.5	12	15	25
K338067	G1/8	6	38.5	5.5	14.5	13.5	14	17	25
K334067	G1/4	6	40.5	6	14.5	13.5	17	18	25
K333067	G3/8	6	41	7	14.5	13.5	20	23	25
K332067	G1/2	6	44.5	9	14.5	13.5	24	28	25
K338087	G1/8	8	43.5	5.5	17	14.5	14	20	25
K334087	G1/4	8	45.5	6	17	14.5	17	21	25
K333087	G3/8	8	46	7	17	14.5	20	26	25
K332087	G1/2	8	49.5	9	17	14.5	24	30	25
K338108	G1/8	10	47	5.5	18.5	18	17	30	25
K334107	G1/4	10	49	6	18.5	18	17	31	25
K333107	G3/8	10	49.5	7	18.5	18	20	34	25
K332107	G1/2	10	52.5	9	18.5	18	24	40	10
K334127	G1/4	12	58.5	6	23	20.5	21	40	10
K333127	G3/8	12	59	7	23	20.5	21	43	10
K332127	G1/2	12	61.5	9	23	20.5	24	48	10
K333147	G3/8	14	63	7	29	24	20	63	10
K332147	G1/2	14	66.5	9	29	24	24	70	10
K333167	G3/8	16	65	7	30.5	25.5	20	65	10
K332167	G1/2	16	68.5	9	30.5	25.5	24	71	10

K40
GIREVOLE-T CENTRALE CONICO SERIE-K
SWIVEL TAPERED BRANCH TEE K-SERIES
T-EINSCHRAUBANSCHLUSS Serie-K
T-CENTRAL ORIENTABLE CONIQUE SERIE-K


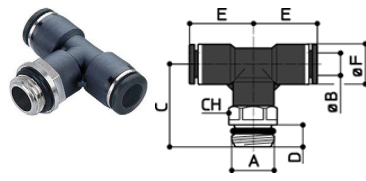
CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
K408040T	R1/8	4	22.4	7.5	18	11	10	10	25
K404040T	R1/4	4	25.2	9	18	11	14	15	25
K408060T	R1/8	6	25.1	7.5	18	13.5	12	15	25
K404060T	R1/4	6	26.4	9	18	13.5	14	18	25
K403060T	R3/8	6	27.9	10.5	18	13.5	17	23	25
K402060T	R1/2	6	32.5	12	18	13.5	21	31	25
K408080T	R1/8	8	27.5	7.5	21	14.5	14	19	25
K404080T	R1/4	8	29.5	9	21	14.5	14	20	25
K403080T	R3/8	8	31	10.5	21	14.5	17	25	25
K402080T	R1/2	8	35	12	21	14.5	21	33	25
K408100T	R1/8	10	29.7	7.5	23	18	17	30	25
K404100T	R1/4	10	31.5	9	23	18	17	32	25
K403100T	R3/8	10	33	10.5	23	18	17	35	25
K402100T	R1/2	10	36.5	12	23	18	21	42	10
K404120T	R1/4	12	36.5	9	29	20.5	21	41	10
K403120T	R3/8	12	37.5	10.5	28	20.5	21	43	10
K402120T	R1/2	12	41	12	28	20.5	21	49	10
K403140T	R3/8	14	37	10.5	31	24	19	62	10
K402140T	R1/2	14	40.5	12	31	24	21	64	10
K403160T	R3/8	16	41.5	10.5	32.5	25.5	19	67	10
K402160T	R1/2	16	45.5	12	32.5	25.5	21	67	10

K40 **GIREVOLE-T CENTRALE NPT SERIE-K** **T-EINSCHRAUBANSCHLUSS NPT Serie-K**
SWIVEL BRANCH TEE NPT K-SERIES **T-CENTRAL ORIENTABLE NPT SERIE-K**



CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
K40K630	N1/8	6.35(1/4)	24	8	19	13	12	15	25
K40X630	N1/4	6.35(1/4)	27	10	19	13	14	18	25
K40Y630	N3/8	6.35(1/4)	28	11	19	13	17	23	25
K40K790	N1/8	7.93(5/16)	28	8	22	14	14	19	25
K40X790	N1/4	7.93(5/16)	30	10	22	14	14	20	25
K40Y790	N3/8	7.93(5/16)	31	11	22	14	17	25	25
K40K950	N1/8	9.52(3/8)	33	8	28	18	14	30	25
K40X950	N1/4	9.52(3/8)	36	10	28	18	17	32	25
K40Y950	N3/8	9.52(3/8)	36	11	29	21	17	35	25
K40Z950	N1/2	9.52(3/8)	40	14	28	18	21	42	10
K40X270	N1/4	12.7(1/2)	36	10	29	21	17	41	10
K40Y270	N3/8	12.7(1/2)	33.5	10.5	29.2	20.5	19	43	10
K40Z270	N1/2	12.7(1/2)	40	14	29	21	21	49	10

K40 **GIREVOLE-T CENTRALE CILINDRICO+OR SERIE-K** **T-EINSCHRAUBANSCHLUSS+OR Serie-K**
SWIVEL CYLINDRICAL+OR STUD BRANCH TEE **T-CENTRAL ORIENTABLE CYLINDRIQUE+OR SERIE-K**
K-SERIES

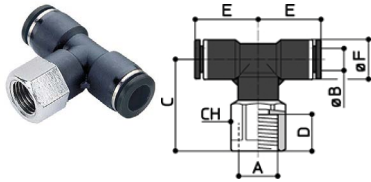


CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
K405048	M5	4	21	4	18	11	10	10	25
K406048	M6	4	21.5	4.5	18	11	10	10	25
K408047	G1/8	4	22.2	5.5	13	11	14	12	25
K404047	G1/4	4	24.3	6	13	11	17	16	25
K405068	M5	6	23.5	4	18.5	13.5	12	15	25
K406068	M6	6	24	4.5	18	13.5	12	15	25
K408067	G1/8	6	24.6	5.5	15	13.5	14	17	25
K404067	G1/4	6	25.1	6	15	13.5	17	18	25
K403067	G3/8	6	26.1	7	15	13.5	20	23	25
K402067	G1/2	6	30	9	15	13.5	24	27	25
K408087	G1/8	8	26.5	5.5	17	14.5	14	20	25
K404087	G1/4	8	28.5	6	17	14.5	17	21	25
K403087	G3/8	8	29	7	17	14.5	20	26	25
K402087	G1/2	8	32.5	9	17	14.5	24	30	25
K408108	G1/8	10	28.7	5.5	19	18	14	30	25
K404107	G1/4	10	30.5	6	19	18	17	31	25
K403107	G3/8	10	30.2	7	19	18	20	34	25
K402107	G1/2	10	34	9	19	18	24	41	10
K404127	G1/4	12	35.5	6	23	20.5	17	40	10
K403127	G3/8	12	35.5	7	23	20.5	20	43	10
K402127	G1/2	12	38.5	9	23	20.5	24	48	10
K403147	G3/8	14	34.5	7	31.5	24	20	63	10
K402147	G1/2	14	38	9	31.5	24	24	70	10
K403167	G3/8	16	39.5	7	31	25.5	20	65	10
K402167	G1/2	16	43	9	31	25.5	24	71	10

K41

GIREVOLE-T FEMMINA SERIE-K
SWIVEL FEMALE TEE K-SERIES

T-AUFSCHRAUBANSCHLUSS Serie-K
T-FEMELLE ORIENTABILE SERIE-K

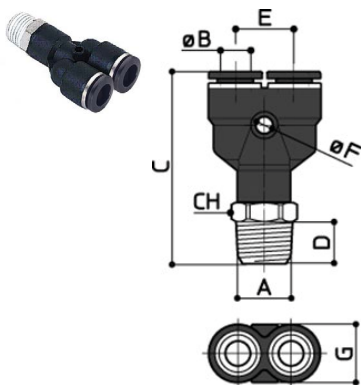


CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
K415040	M5	4	17	5	18	11	12	12	25
K416040	M6	4	17	5	18	11	12	12	25
K418040	G1/8	4	20	8	18	11	14	13	25
K414040	G1/4	4	23	11	18	11	17	26	25
K415060	M5	6	18	5	20	13	12	18	25
K416060	M6	6	18	5	20	13	12	19	25
K418060	G1/8	6	21	8	20	13	14	20	25
K414060	G1/4	6	24	11	20	13	17	26	25
K413060	G3/8	6	26	12	20	13	20	26	25
K412060	G1/2	6	30	14	20	13	24	43	25
K418080	G1/8	8	24	8	23	14	14	22	25
K414080	G1/4	8	26	11	23	14	17	28	25
K413080	G3/8	8	28	12	23	14	20	28	25
K412080	G1/2	8	32	14	23	14	24	45	25
K418100	G1/8	10	26	8	27	18	17	38	25
K414100	G1/4	10	28	11	27	18	17	36	25
K413100	G3/8	10	29	12	27	18	20	39	25
K412100	G1/2	10	34	14	27	18	24	51	10
K414120	G1/4	12	29	11	30	21	17	52	10
K413120	G3/8	12	30	12	30	21	20	45	10
K412120	G1/2	12	34	14	30	21	24	57	10
K413140	G3/8	14	39	12	31.5	24	24	67	10
K412140	G1/2	14	41	14	31.5	24	24	60	10
K413160	G3/8	16	41	12	33	25.5	24	68	10
K412160	G1/2	16	43	14	33	25.5	24	60	10

K34

GIREVOLE-Y CONICO SERIE-K
SWIVEL TAPERED STUD BRANCH Y K-SERIES

EINSCHRAUB-Y-STECKER Serie-K
Y-CENTRAL ORIENTABLE CONIQUE SERIE-K



CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
K348040T	R1/8	4	38.7	7.5	10.5	3	10	10	25
K344040T	R1/4	4	41	9	10.5	3	10	14	25
K348060T	R1/8	6	41	7.5	13	3	12	15	25
K344060T	R1/4	6	43	9	13	3	14	17	25
K343060T	R3/8	6	44.5	10.5	13	3	20	22	25
K342060T	R1/2	6	48.5	12	13	3	21	30	25
K348080T	R1/8	8	46.5	7.5	14	3	14	19	25
K344080T	R1/4	8	48.5	9	14	3	14	19	25
K343080T	R3/8	8	50	10.5	14	3	17	24	25
K342080T	R1/2	8	53	12	14	3	21	32	25
K348100T	R1/8	10	48.6	7.5	18	4	17	29	25
K344100T	R1/4	10	51	9	18	4	17	30	25
K343100T	R3/8	10	52.5	10.5	18	4	17	34	25
K342100T	R1/2	10	55.3	12	18	4	21	41	10
K344120T	R1/4	12	61	9	20.5	4	21	42	10
K343120T	R3/8	12	62.5	10.5	20.5	4	21	44	10
K342120T	R1/2	12	64	12	20.5	4	21	50	10
K343140T	R3/8	14	65.5	11	24.2	5	19	61	10
K342140T	R1/2	14	69	14	24.2	5	21	65	10
K343160T	R3/8	16	65.5	11	25.5	5	19	67	10
K342160T	R1/2	16	69	14	25.5	5	21	65	10

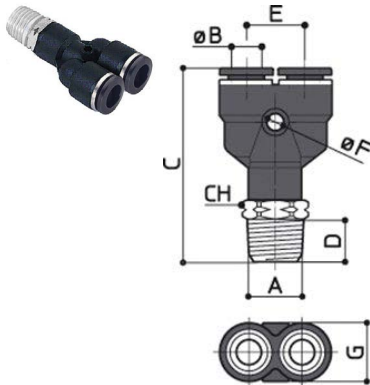
K34

GIREVOLE-Y NPT SERIE-K

SWIVEL STUD BRANCH Y NPT K-SERIES

EINSCHRAUB-Y-STECKER Serie-K, NPT

Y-CENTRAL ORIENTABLE NPT SERIE-K



CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
K34K630	N1/8	6.35(1/4)	44	8	13	3	12	15	25
K34X630	N1/4	6.35(1/4)	47	10	13	3	14	17	25
K34Y630	N3/8	6.35(1/4)	48	11	13	3	17	22	25
K34K790	N1/8	7.93(5/16)	47	8	14	3	14	19	25
K34X790	N1/4	7.93(5/16)	49	10	14	3	14	19	25
K34Y790	N3/8	7.93(5/16)	50	11	14	3	17	24	25
K34X950	N1/4	9.52(3/8)	59	10	18	4	17	30	25
K34Y950	N3/8	9.52(3/8)	60	11	18	4	17	34	25
K34Z950	N1/2	9.52(3/8)	64	14	18	4	21	41	10
K34X270	N1/4	12.7(1/2)	62	10	21	4	17	42	10
K34Y270	N3/8	12.7(1/2)	62	11	21	4	17	44	10
K34Z270	N1/2	12.7(1/2)	66	14	21	4	21	50	10

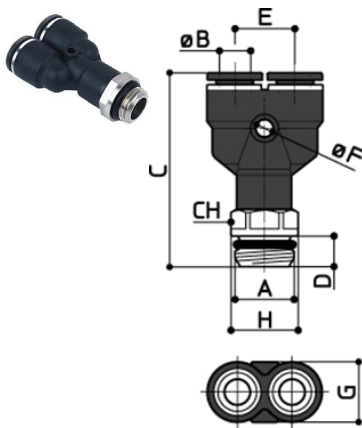
K34

GIREVOLE-Y CILINDRICO+OR SERIE-K

SWIVEL CYLINDRICAL+OR STUD BRANCH Y K-SERIES

EINSCHRAUB-Y-STECKER+OR Serie-K, ZYLINDRISCH

Y-CENTRAL ORIENTABLE CYLINDRIQUE+OR SERIE-K



CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
K345048	M5	4	37.5	4	10.5	3	10	9	25
K346048	M6	4	38	4.5	10.5	3	10	9	25
K348047	G1/8	4	39	5.5	10.5	3	14	12	25
K344047	G1/4	4	39.5	6	10.5	3	17	14	25
K345068	M5	6	44.5	4	13	3	12	14	25
K346068	M6	6	39	4.5	13	3	12	14	25
K348067	G1/8	6	39.5	5.5	13	3	14	17	25
K344067	G1/4	6	42	6	13	3	17	17	25
K343067	G3/8	6	46.4	7	13	3	17	23	25
K342067	G1/2	6	46	9	13	3	24	28	25
K348087	G1/8	8	45.5	5.5	14	3	14	19	25
K344087	G1/4	8	48.5	6	14	3	17	21	25
K343087	G3/8	8	48	7	14	3	20	25	25
K342087	G1/2	8	51.5	9	14	3	24	29	25
K348108	G1/8	10	47.6	5.5	18	4	17	29	25
K344107	G1/4	10	50.1	6	18	4	17	29	25
K343107	G3/8	10	50.6	7	18	4	20	34	25
K342107	G1/2	10	53.6	9	18	4	24	39	10
K344127	G1/4	12	59.5	6	20.5	4	21	41	10
K343127	G3/8	12	60.5	7	20.5	4	21	44	10
K342127	G1/2	12	62.5	9	20.5	4	24	50	10
K343147	G3/8	14	63	7	24	5	20	62	10
K342147	G1/2	14	66.5	9	24	5	24	66	10
K343167	G3/8	16	63	7	25	5	20	75	10
K342167	G1/2	16	66	9	25	5	24	66	10

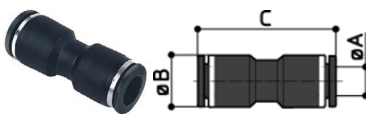
K50

INTERMEDIO DIRITTO SERIE-K

INTERMEDIATE STRAIGHT K-SERIES

GERADER VERBINDER Serie-K

UNION DOUBLE SERIE-K

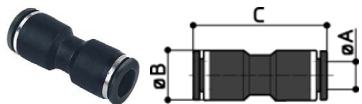


CODICE	A	B	C	GR	
K500040	4	10.6	32.5	4	50
K500060	6	13	35	6	50
K500080	8	15	39	7	50
K500100	10	18.5	48	12	50
K500120	12	20	48	16	25
K500140	14	23.5	50.8	18	25
K500160	16	24	34	21	10

K50

INTERMEDIO DIRITTO POLLICI SERIE-K
INTERMEDIATE STRAIGHT INCHES K-SERIES

GERADER VERBINDER Serie-K, ZÖLLIG
UNION DOUBLE INCHES SERIE-K

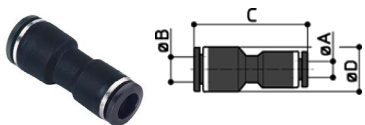


CODICE	A	B	C	GR	☐
K500630	6.35(1/4)	13	35	6	50
K500790	7.93(5/16)	15	39	7	50
K500950	9.52(3/8)	18.5	48	12	50
K500270	12.7(1/2)	20	48	16	25

K24

RIDUZIONE INTERMEDIA SERIE-K
INTERMEDIATE REDUCTION K-SERIES

REDUZIERVERBINDER K BAUREIHE
REDUCTION INTERMEDIAIRE SERIE K

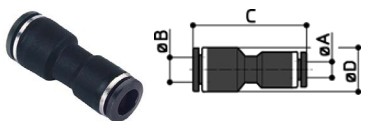


CODICE	A	B	C	D	E	GR	☐
K244060	4	6	29.6	11	3	5	50
K244080	4	8	32.6	13.1	3	6	50
K246080	6	8	32.7	13.2	3	6	50
K246100	6	10	36.7	14.5	3	10	25
K248100	8	10	37.1	15	4	10	25
K248120	8	12	41.1	18	4	13	25
K241120	10	12	40.9	18.3	4	14	25
K242160	12	16	64	24.6	4	22	10

K24

RIDUZIONE INTERMEDIA POLLICI SERIE-K
INTERMEDIATE REDUCTION INCHES K-SERIES

REDUZIERVERBINDER ZOLL K BAUREIHE
REDUCTION INTERMEDIAIRE EN POUCES SERIE K

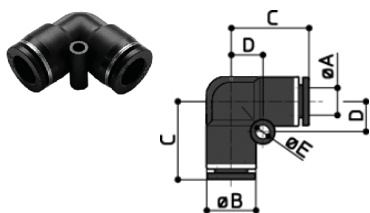


CODICE	A	B	C	D	E	GR	☐
K2463790	6.35(1/4)	7.93(5/16)	39	15	3	7	50
K2463950	6.35(1/4)	9.52(3/8)	46.3	18.5	3	12	25
K2479950	7.93(5/16)	9.52(3/8)	47	18.5	4	12	25
K2495270	9.52(3/8)	12.7(1/2)	48	20	4	16	25

K60

INTERMEDIO-L SERIE-K
INTERMEDIATE ELBOW K-SERIES

WINKEL-VERBINDER Serie-K
EQUERRE EGALE SERIE-K

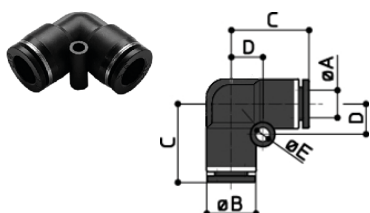


CODICE	A	B	C	E	GR	☐
K600040	4	11	18.5	3	4	50
K600060	6	13	19	3.5	6	50
K600080	8	14.5	23	3.5	7	50
K600100	10	18.5	27	4	13	25
K600120	12	21	28.5	4	17	25
K600140	14	23.6	31	5	24	25
K600160	16	25.2	32.5	5	24	10

K60

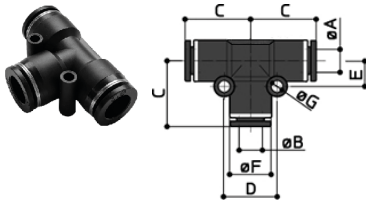
INTERMEDIO-L POLLICI SERIE-K
INTERMEDIATE ELBOW INCHES K-SERIES

WINKEL-VERBINDER Serie-K, ZÖLLIG
EQUERRE EGALE INCHES SERIE-K



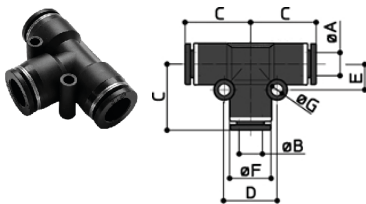
CODICE	A	B	C	E	GR	☐
K600630	6.35(1/4)	13.3	18.5	3	6	50
K600790	7.93(5/16)	14.5	22.6	3	7	50
K600950	9.52(3/8)	18.2	27.8	4	13	25
K600270	12.7(1/2)	20.6	28.3	4	17	25

K70 INTERMEDIO-T SERIE-K T-VERBINDER Serie-K
INTERMEDIATE TEE K-SERIES T-EGAL SERIE-K



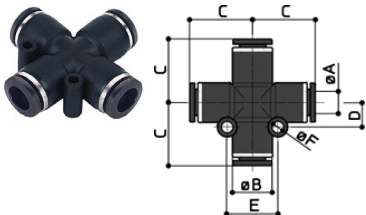
CODICE	A	B	C	D	E	F	G	GR	⊞
K700040	4	4	18.5	14	6.5	11	3	6	50
K704060	6	4	19.5	14	8	11	3	6	50
K704080	8	4	23	14	9	11	3.5	8	25
K700060	6	6	19	16	8	13	3.5	9	50
K706080	8	6	23	16.5	9	13	3.5	9	25
K706100	10	6	27	16.5	11.5	13	3.5	14	25
K700080	8	8	23	18	9	14.5	3.5	11	25
K708100	10	8	26	19	11.5	18.5	3.5	14	25
K708120	12	8	28.5	19	13	18.5	4	23	25
K700100	10	10	27	22.5	11.5	18.5	4	20	25
K701120	12	10	29.5	23	13	21	4	19	25
K700120	12	12	28.5	25.5	11.5	21	4	25	25
K702160	16	12	31	24.5	21	25	5	21	10
K700140	14	14	31	27	15	23.5	5	35	10
K700160	16	16	32.5	28	22	25	5	35	10

K70 INTERMEDIO-T POLLICI SERIE-K T-VERBINDER Serie-K, ZÖLLIG
INTERMEDIATE TEE INCHES K-SERIES T-EGAL INCHES SERIE-K



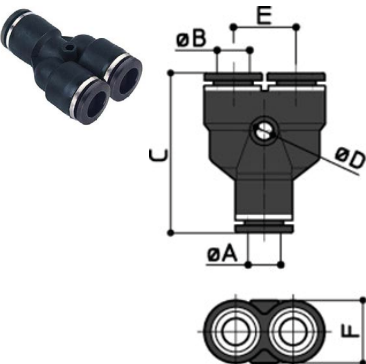
CODICE	A	B	C	F	G	GR	⊞
K700630	6.35(1/4)	6.35(1/4)	19	13.3	3	9	50
K7063790	7.93(5/16)	6.35(1/4)	22.6	14.5	3	11	50
K700790	7.93(5/16)	7.93(5/16)	22.6	14.5	3	11	50
K7063950	9.52(3/8)	6.35(1/4)	26.5	18.2	4	20	50
K7079950	9.52(3/8)	7.93(5/16)	26.5	18.2	4	20	25
K700950	9.52(3/8)	9.52(3/8)	28.5	18.2	4	20	25
K700270	12.7(1/2)	12.7(1/2)	29.5	20.6	4	25	25
K7095270	12.7(1/2)	9.52(3/8)	28.3	20.6	4	25	25

K26 INTERMEDIO-X SERIE-K KREUZ-VERBINDER Serie-K
INTERMEDIATE CROSS K-SERIES CROIX EGALE SERIE-K

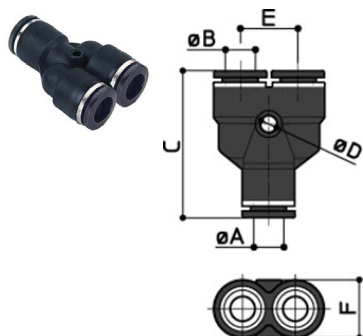


CODICE	A	B	C	F	GR	⊞
K260040	4	10.6	18	3	7	25
K260060	6	13.2	20	3	12	25
K260080	8	15	23	3	14	25
K260100	10	18.5	28.5	4	25	10
K260120	12	20.6	29	4	35	10

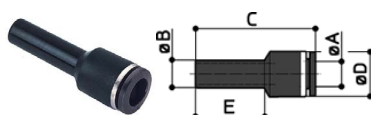
K51 INTERMEDIO-Y SERIE-K Y-ANSCHLUSS Serie-K
INTERMEDIATE-Y K-SERIES INTERMEDIAIRE-Y SERIE-K



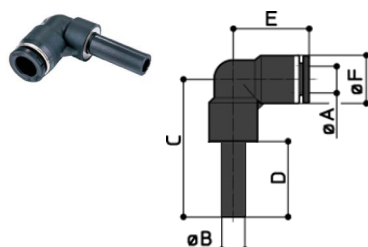
CODICE	A	B	C	D	E	GR	⊞
K510040	4	4	35.5	3	10.5	6	50
K514060	6	4	36.5	3	13	6	25
K514080	8	4	41	3	10.5	9	25
K510060	6	6	37	3	12.9	9	50
K516080	8	6	36.5	3	12.9	9	25
K516100	10	6	43.5	4	14.5	13	25
K510080	8	8	39.5	3	14.3	11	25
K518100	10	8	44	4	14.3	14	25
K518120	12	8	50.5	4	18	19	10
K510100	10	10	49.5	4	17.6	19	25
K511120	12	10	51	4	17.6	21	10
K510120	12	12	52.5	4	20.7	26	10
K510140	14	14	55.5	5	26	30	10
K510160	16	16	55.5	5	26	33	10

K51
INTERMEDIO-Y POLLICI SERIE-K
INTERMEDIATE-Y INCHES K-SERIES
Y-ANSCHLUSS Serie-K, ZÖLLIG
INTERMEDIAIRE-Y INCHES SERIE-K


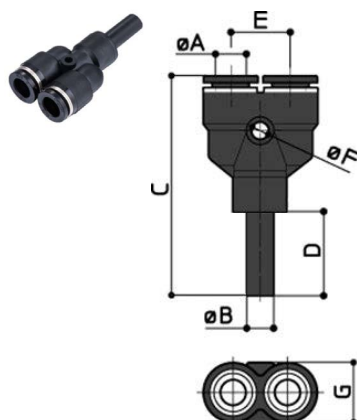
CODICE	A	B	C	D	E	GR	
K510630	6.35(1/4)	6.35(1/4)	37	3	12.9	9	50
K5163790	7.93(5/16)	6.35(1/4)	36.5	3	12.9	11	50
K510790	7.93(5/16)	7.93(5/16)	39.5	3	14.3	11	25
K5163950	9.52(3/8)	6.35(1/4)	43.5	4	14.5	19	25
K5179950	9.52(3/8)	7.93(5/16)	44	4	14.3	19	25
K510950	9.52(3/8)	9.52(3/8)	49.5	4	17.6	19	25
K510270	12.7(1/2)	12.7(1/2)	52.5	4	20.7	26	10

K25
RIDUZIONE FISSA SERIE-K
FIXED REDUCTION K-SERIES
REDUZIERUNG K BAUREIHE
REDUCTION FIXE SERIE K


CODICE	A	B	C	D	E	GR	
K254060	4	6	40	11	23	3	50
K254080	4	8	42	11	25	4	50
K256080	6	8	41	13	25	4	50
K256100	6	10	46	13	27	5	25
K258100	8	10	47	14.5	27	5	25
K258120	8	12	52	14.5	29	6	25
K251120	10	12	52	18.5	29	8	25

K54P
RACCORDO-L CON SPINA RESINA SERIE-K
ELBOW FITTING WITH PLASTIC PLUG K-SERIES
WINKELSTECKANSCHLUSS K BAUREIHE
RACCORD EQUERRE AVEC BROCHE SERIE K


CODICE	A	B	C	D	E	F	GR	
K54P0040	4	4	33.5	20.5	18.5	11	5	20
K54P4060	4	6	34	19	18.5	11	7	20
K54P0060	6	6	35.5	22	19	13	11	20
K54P6080	6	8	35.5	20.5	19	13	13	20
K54P0080	8	8	40	24	22.5	14.5	16	20
K54P8100	8	10	42	24.5	22.5	14.5	19	20
K54P0100	10	10	45.5	25.5	28	18.5	26	10
K54P1120	10	12	48.5	26	28	18.5	29	10
K54P0120	12	12	48	26.5	29	21	39	10

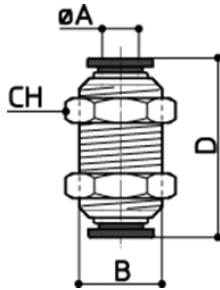
K53P
RACCORDO-Y CON SPINA RESINA SERIE-K
Y-FITTING WITH PLASTIC PLUG K-SERIES
EINFACHER -Y-STECKANSCHLUSS K BAUREIHE
RACCORD Y AVEC BROCHE SERIE K


CODICE	A	B	C	D	E	F	GR	
K53P0040	4	4	52	20.5	11	3	7	20
K53P4060	4	6	52	19	11	3	9	20
K53P0060	6	6	54.5	22	13	3	13	20
K53P6080	6	8	54.5	20.5	13	3	15	20
K53P0080	8	8	59	24	14.5	3	17	20
K53P8100	8	10	61	24.5	14.5	3	22	20
K53P0100	10	10	70	25.5	18	3	32	10
K53P1120	10	12	72	25.5	18	4	35	10
K53P0120	12	12	73.5	26.5	21	4	45	10

K80

PASSALAMIERA DIRITTO SERIE-K
BULKHEAD, STRAIGHT K-SERIES

SCHOTTVERBINDER Serie-K
TRAVERSEE DE CLOISON SERIE-K

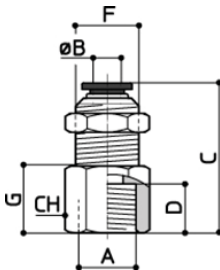


CODICE	A	B	D	CH	GR	
K800040	4	M12x1	30	14	27	50
K800060	6	M14x1	31	17	32	50
K800080	8	M16x1	35	19	32	25
K800100	10	M20x1	42	24	52	25
K800120	12	M22x1	46.2	27	65	25
K800140	14	M24x1	47	29	72	10
K800160	16	M27x1	47.4	32	85	10

K81

PASSALAMIERA FEMMINA SERIE-K
BULKHEAD, FEMALE K-SERIES

AUFSCHRAUBSCHOTT-VERBINDER Serie-K
TRAVERSEE DE CLOISON FEMELLE SERIE-K

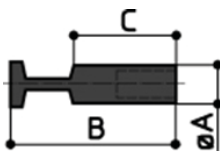


CODICE	A	B	C	D	F	CH	GR	
K815040	M5	4	31	4	M12x1	14	18	50
K816040	M6	4	27	6	M12x1	10	18	50
K818040	G1/8	4	29	7	M12x1	14	18	50
K814040	G1/4	4	32.5	10.5	M12x1	17	18	50
K815060	M5	6	25	4	M14X1	17	28	50
K816060	M6	6	28	6	M14X1	17	28	50
K818060	G1/8	6	29.5	7	M14X1	17	33	50
K814060	G1/4	6	28	10.5	M14X1	17	28	50
K813060	G3/8	6	35	11	M14X1	19	35	25
K812060	G1/2	6	38	13	M14X1	24	40	25
K818080	G1/8	8	37	7	M16X1	19	30	25
K814080	G1/4	8	34	10.5	M16X1	19	36	25
K813080	G3/8	8	38	11	M16X1	19	32	25
K812080	G1/2	8	41	13	M16X1	24	46	25
K818100	G1/8	10	36	7	M20X1	21	40	25
K814100	G1/4	10	36.5	10.5	M20X1	24	46	25
K813100	G3/8	10	36	11	M20X1	24	43	25
K812100	G1/2	10	44	13	M20X1	24	54	25
K814120	G1/4	12	39	10.5	M22X1	24	63	25
K813120	G3/8	12	39	11	M22X1	24	60	25
K812120	G1/2	12	35	13	M22X1	24	52	25

K12

TAPPO SERIE-K
PLUG K-SERIES

STOPFEN K BAUREIHE
BOUCHON SERIE K



CODICE	A	B	C	GR	
K120040	4	28	15.5	1	100
K120060	6	33	16	1	100
K120080	8	37	18.5	1	100
K120100	10	42.5	21	2	50
K120120	12	43	23	2	50

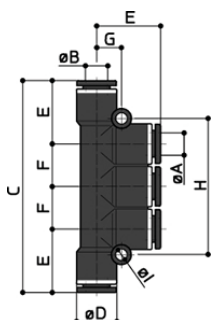
K18

RIPARTITORE 5 VIE SERIE-K

5 WEGE-VERTEILER BLOCK Serie-K

5 WAY MULTIPLE CONNECTOR K-SERIES

COLLECTEUR MULTIPLE 5 VOIES SERIE-K



CODICE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	GR	⊠
K180040	4	4	61	10.5	19.5	12.5	10	41	3	13	5
K184060	4	6	61	13	20	12	10	41	3	17	5
K180060	6	6	61	13	20	12.5	10	41	3	17	5
K184080	4	8	61	15	20	13	10	41	3	17	5
K186080	6	8	61	15	20.5	13	10	41	3	16	5
K180080	8	8	79	15	23.5	14	10	47.5	3	22	5
K186100	6	10	82.5	18.5	24	14	11	47.5	3	25	5
K188100	8	10	82.5	18.5	24	14.5	11	47.5	3	24	5

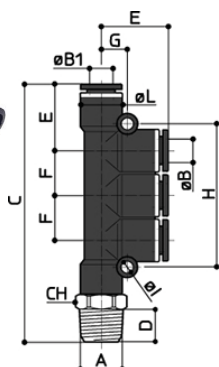
K19

RIPARTITORE 5 VIE CONICO SERIE-K

5 WEGE-VERTEILER BLOCK KONISCH Serie-K

TAPERED 5 WAY MULTIPLE CONNECTOR K-SERIES

COLLECTEUR MULTIPLE 5 VOIES CONIQUE SERIE-K



CODICE	A	B	B1	C	D	E	F	G	H	I	L	CH	GR	⊠
K198640T	R1/8	4	6	68	7.5	20	12.5	10	41.5	3	13	12	23	5
K194840T	R1/4	4	8	68	9	20	12.5	10	41.5	3	15	14	25	5
K198060T	R1/8	6	6	68	7.5	18.5	12.5	10	35.5	3	13	12	24	5
K194060T	R1/4	6	6	71	9	18.5	12.5	10	35.5	3	13	14	25	5
K194860T	R1/4	6	8	71	9	20	12.5	10	41.5	3	15	14	26	5
K193060T	R3/8	6	6	72	10.5	18.5	12.5	10	35.5	3	13	17	30	5
K198080T	R1/8	8	8	78	7.5	23.5	14	10	47.5	3	15	14	34	5
K194080T	R1/4	8	8	80	9	23.5	14	10	47.5	3	15	14	35	5
K194180T	R1/4	8	10	88.5	9	23.5	14	10	47.5	3	18.5	14	39	5
K193080T	R3/8	8	8	82	10.5	23.5	14	10	47.5	3	15	17	38	5
K193180T	R3/8	8	10	90	10.5	23.5	14	10	47.5	3	18.5	17	43	5

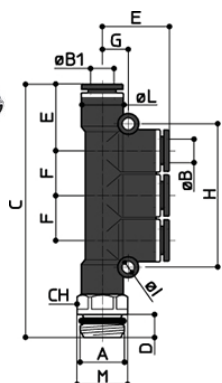
K19

RIPARTITORE 5 VIE CILINDRICO+OR SERIE-K

5 WEGE-VERTEILER BLOCK+OR Serie-K

CYLINDRICAL+OR 5 WAY MULTIPLE CONNECTOR K-SERIES

COLLECTEUR MULTIPLE 5 VOIES CYLINDRIQUE+OR SERIE-K



CODICE	A	B	B1	C	D	E	F	G	H	I	L	M	CH	GR	⊠
K198647	G1/8	4	6	67	5.5	20	12.5	10	41.5	3	13	12	14	23	5
K194847	G1/4	4	8	76	6	19.5	12.5	10	38.8	3	15	14.3	14	25	5
K198067	G1/8	6	6	69	5.5	18.5	12.5	10	35.5	3	13	14.3	14	25	5
K198867	G1/8	6	8	69	5.5	20	12.5	10	41.5	3	15	14.3	14	26	5
K194067	G1/4	6	6	70	6	18.5	12.5	10	35.5	3	13	14.3	14	27	5
K194867	G1/4	6	8	69	6	20	12.5	10	41.5	3	15	14.3	17	26	5
K193067	G3/8	6	6	70	7	18.5	12.5	10	35.5	3	13	19.5	17	32	5
K198087	G1/8	8	8	77	5.5	23.5	14	10	47.5	3	15	14.3	14	35	5
K194087	G1/4	8	8	80	6	23.5	14	10	47.5	3	15	14.3	17	37	5
K194187	G1/4	8	10	87	6	23.5	14	10	47.5	3	18.5	14.3	17	39	5
K193087	G3/8	8	8	80	7	23.5	14	10	47.5	3	15	14.3	20	39	5
K193187	G3/8	8	10	88	7	23.5	14	10	47.5	3	18.5	19.5	20	43	5

RACCORDI SERIE CALZAMENTO PUSH-ON LINE FITTINGS

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

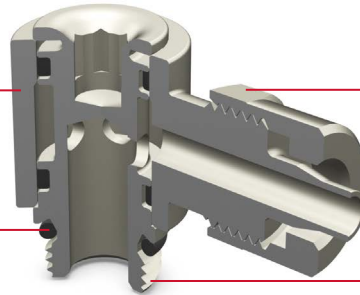
HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Corpo principale
Main body

Dado di bloccaggio
Check nut

O - Ring

Attacco filettato
Threaded connector



MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS

HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION

Ottone (EN 12164 - CW614N) Nichelato NBR
Nickel-plated brass (EN 12164 - CW614N) - NBR
Messing Vernickelt (EN 12164 - CW614N) NBR
Laiton (EN 12164 - CW614N) Nickélé - NBR



-10°C (263 K)
+80°C (353K)



MAX 18 BAR (1,8 MPa)

TIPI DI TUBO INNESTABILI SUITABLE FOR

SCHLAUCHTYPEN TYPES DE TUBES D'ACCOUPEMENT

Rilsan (PA11/12), Poliuretano, Polietilene, Poliestere, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$).
Rilsan (PA11/12), Polyurethane, Polyethylene, Polyester, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$).
Rilsan (PA11/12), Polyurethan, Polyätylen, Polyester, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$).
Rilsan (PA11/12), Polyuréthane, Polyéthylène, Polyester, Téflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$).

O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

DICHTUNG JOINTS

Guarnizioni in gomma antiolio NBR, esenti da silicone
Oil-proof rubber packings NBR, silicon free
Dichtungen NBR, Ölbeständig, silikonfrei
Joints en caoutchouc anti-huile NBR, libres de silicone

O-ring/guarnizioni speciali a richiesta
Special O-rings/rubber-gasket on request
Andere Dichtungen auf Anfrage
Joints speciaux sur demande

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE

ARTEN VON GEWINDENSCHLUSS TYPES DES CONNEXION FILETEE



Cilindrico-metrico con O-ring
Parallel-metric with O-ring
Zylindrisch-metrisch mit O-ring
Cylindrique-métrique avec O-ring
UNI-ISO 228/1 - UNI 5542-65



Cilindrico
Parallel
Zylindrisch
Cylindrique
UNI-ISO 228/1



Cilindrico femmina
Female parallel
Zylindrisches innengewinde
Cylindrique femelle
UNI-ISO 228/1



Conico
Tapered
Konisch
Conique
UNI-ISO 7/1

RACCORDI SERIE CALZAMENTO PUSH-ON LINE FITTINGS

CARATTERISTICHE DELLA FILETTATURA EASY EASY THREAD FEATURES

EASY BAUREIHE GEWINDE DATEN CARACTERISTIQUES FILETAGE SERIE EASY

Il sistema **brevettato** di tenuta con O-RING tipo EASY assicura il **MINIMO INGOMBRO DELLA CHIAVE** esagonale esterna e garantisce applicazioni sicure su **sedi filettate** imperfette con: 1=**SMUSSO GRANDE** d'invito del filetto femmina - 2=**SMUSSO PICCOLO** d'invito del filetto femmina - 3=filettatura su **SUPERFICI CURVE** - 4=filettatura **NON PERPENDICOLARE** al piano di posa

The **patented** seal system with O-RING on the thread EASY type ensures the **MINIMUM HINDRANCE OF THE HEXAGONAL KEY** and grants sure applications on imperfect threaded seats with: 1= **BIG INVITATION CHAMFER** of the female thread - 2=**SMALL INVITATION CHAMFER** of the female thread - 3=thread on **CURVED SURFACES** - 4=thread **NOT PERPENDICULAR** to the substructure

Das **patentierte** Dichtungssystem mit O-RING Easy-Schraubverbindung ermöglicht eine Abdichtung auch bei **UNVOLLSTÄNDIGEM GEWINDE** mit: 1=Innengewinde mit **GROSSER SENKUNG** -2=Innengewinde mit **GERINGER SENKUNG** 3=Gewindeschneiden an **KURVE FLACHE** -4=Innengewinde **MIT NEIGUNG** zur oberfläche.

Le système **breveté** d'étanchéité avec O-RING sur le filetage assure le **MINIMUM ENCOMBREMENT DE LA CLEF HEXAGONALE EXTÉRIEURE** et il garanti appllications sûres sur **SIÈGES FILETÉES IMPARFAITES** avec: 1=Arrondissement **GRAND D'INVITATION** sur le filetage femelle - 2=Arrondissement **PETIT D'INVITATION** sur le filetage femelle - 3=Filetage sur **SURFACES COURBES** - 4=Filetage **PAS PERPENDICULAIRE** au plan de pose



FILETTI SPECIALI SPECIAL THREADS

SPEZIALGEWINDE FILETAGE SPECIAUX

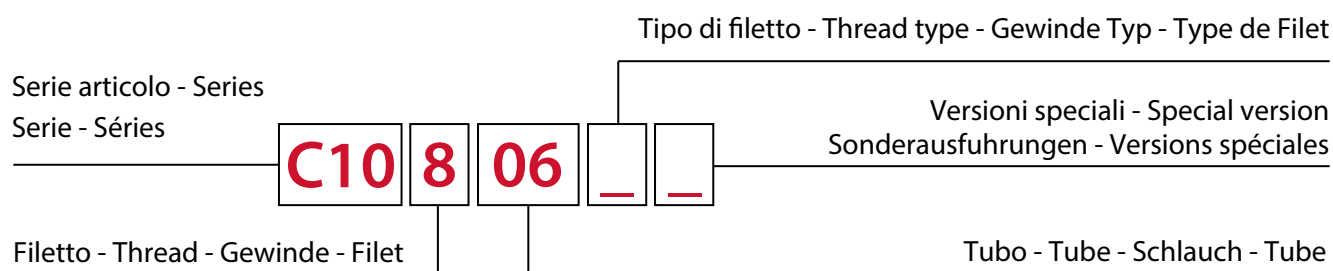
A richiesta, possibilità' di eseguire filettature speciali
Special threads available upon request
Auf anfrage gibt es die möglichkeit, spezialgewinde herzustellen
Filetages speciaux disponibles sur demande

CODIFICA ARTICOLI SERIE CALZAMENTO

BESTELLNUMMERSYSTEM SCHNELLVERSCHRAUBUNGEN

PUSH-ON LINE FITTINGS CODING

CODIFICATION RACCORDS RAPIDES



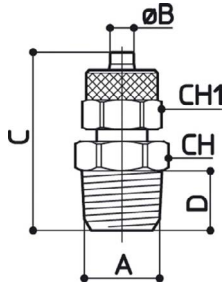
C10

FISSO DIRITTO CONICO CALZAM.

FIXED TAPERED STRAIGHT PUSH-ON

GERADE KEGELIG SCHNELLVERSCHRAUBUNGEN

DROIT FIXE CONIQUE RAPIDE



CODICE	A	B	C	D	CH	CH1	GR	
C10805	R1/8	5/3	26	8	12	9	10	25
C10806	R1/8	6/4	27.5	8	12	12	15	25
C10406	R1/4	6/4	31	11	14	12	21	25
C10306	R3/8	6/4	31.5	11	17	12	26	25
C10808	R1/8	8/6	28	8	13	14	18	25
C10408	R1/4	8/6	32	11	14	14	23	25
C10308	R3/8	8/6	31.5	11	17	14	28	25
C10810	R1/8	10/8	29.5	8	14	16	25	25
C10410	R1/4	10/8	32.5	11	14	16	27	25
C10310	R3/8	10/8	33	11	17	16	34	25
C10210	R1/2	10/8	38	14	22	16	46	25
C10412	R1/4	12/10	34	11	17	19	37	25
C10312	R3/8	12/10	34.5	11	17	19	37	25
C10212	R1/2	12/10	38	14	22	19	49	25
C10215	R1/2	15/12.5	39.5	14	22	22	62	10

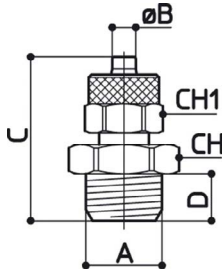
C10

FISSO DIRITTO CILINDRICO CALZAM.

FIXED PARALLEL STRAIGHT PUSH-ON

GERADE ZYLINDRISCH SCHNELLVERSCHRAUBUNGEN

DROIT FIXE CYLINDRIQUE RAPIDE



CODICE	A	B	C	D	CH	CH1	GR	
C108059	G1/8	5/3	23	6	14	8	11	25
C108069	G1/8	6/4	25.5	6	14	12	16	25
C104069	G1/4	6/4	28	8	17	12	24	25
C103069	G3/8	6/4	29	9	19	12	27	25
C108089	G1/8	8/6	26	6	14	14	19	25
C104089	G1/4	8/6	29	8	17	14	24	25
C103089	G3/8	8/6	30.5	9	19	14	31	25
C108109	G1/8	10/8	27.5	6	14	16	24	25
C104109	G1/4	10/8	29.5	8	17	16	30	25
C103109	G3/8	10/8	32	9	19	16	34	25
C102109	G1/2	10/8	33.5	10	24	16	48	25
C103129	G3/8	12/10	32.5	9	19	19	37	25
C102129	G1/2	12/10	34	10	24	19	55	25
C102159	G1/2	15/12.5	35.5	10	24	22	60	10

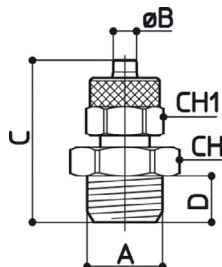
C10

FISSO DIRITTO METRICO CALZAM.

FIXED METRIC STRAIGHT PUSH ON

GERADE METRISCH SCHNELLVERSCHRAUBUNGEN

DROIT FIXE METRIQUE RAPIDE

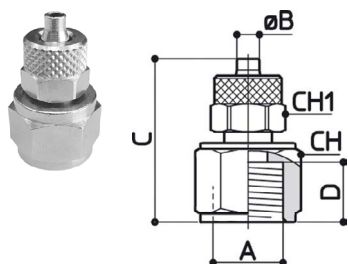


CODICE	A	B	C	D	CH	CH1	GR	
C10505	M5	5/3	20.5	4	8	9	6	25
C10605	M6x1	5/3	21	5	8	8	5	25
C10506	M5	6/4	21.5	4	8	9	6	25
C10606	M6x1	6/4	22.5	5	8	9	6	25
C1012126	M12x1.25	6/4	28	8	17	12	23	25
C1012156	M12x1.5	6/4	28	8	17	12	22	25
C1012128	M12x1.25	8/6	28	8	17	14	24	25
C1012158	M12x1.5	8/6	28	8	17	14	24	25

C23

DIRITTO FEMMINA CALZAM.
STRAIGHT FEMALE PUSH ON

GERADE AUFSCHRAUBVERSCHRAUBUNG
SCHNELLVERSCHRAUBUNGEN
DROIT FEMELLE RAPIDE

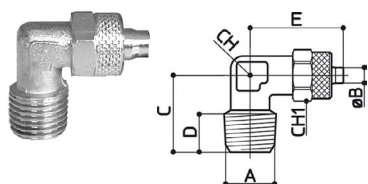


CODICE	A	B	C	D	CH	CH1	GR	
C23805	G1/8	5/3	22.5	8	4	8	12	25
C23806	G1/8	6/4	27	8	14	12	18	25
C23406	G1/4	6/4	29	11	17	12	25	25
C23306	G3/8	6/4	29.5	11.5	20	12	30	25
C23808	G1/8	8/6	28	8	14	14	20	25
C23408	G1/4	8/6	29	11	17	14	28	25
C23308	G3/8	8/6	29.5	11.5	20	14	31	25
C23810	G1/8	10/8	26.5	8	14	16	24	25
C23410	G1/4	10/8	30.5	11	17	16	32	25
C23310	G3/8	10/8	31	11.5	20	16	36	25
C23210	G1/2	10/8	34.5	14	24	16	49	25
C23312	G3/8	12/10	32.5	11.5	20	18	40	10

C21

FISSO-L CONICO CALZAM.
FIXED TAPERED ELBOW PUSH ON

WINKEL-EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG
SCHNELLVERSCHRAUBUNGEN
EQUERRE FIXE CONIQUE RAPIDE

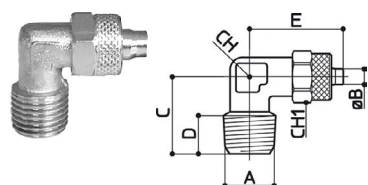


CODICE	A	B	C	D	E	CH	CH1	GR	
C21805	R1/8	5/3	18.5	8	20	9	9	11	25
C21806	R1/8	6/4	18.5	8	22	9	12	16	25
C21406	R1/4	6/4	21	11	24	10	12	22	25
C21306	R3/8	6/4	22	11	25.5	11	12	29	25
C21808	R1/8	8/6	19	8	24	10	14	20	25
C21408	R1/4	8/6	21	11	24	10	14	24	25
C21308	R3/8	8/6	22	11	25.5	11	14	32	25
C21810	R1/8	10/8	19	8	25.5	11	16	28	25
C21410	R1/4	10/8	22	11	26	11	16	32	25
C21310	R3/8	10/8	22	11	26	11	16	34	25
C21210	R1/2	10/8	29	14	30	17	16	58	25
C21412	R1/4	12/10	24	11	28.5	13	19	43	10
C21312	R3/8	12/10	24	11	28.5	13	19	47	10
C21212	R1/2	12/10	29	14	30	17	19	61	10
C21215	R1/2	15/12.5	28	14	34	17	22	70	10

C21

FISSO-L CONICO CALZAM. METRICO
FIXED METRIC ELBOW PUSH ON

WINKEL-EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG
SCHNELLVERSCHRAUBUNGEN
EQUERRE FIXE CONIQUE RAPIDE

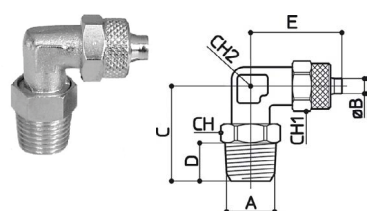


CODICE	A	B	C	D	E	CH	CH1	GR	
C21505	M5	5/3	13	4	21.5	9	9	10	25
C21506	M5	6/4	13	4	20	9	9	10	25
C21616	M6x1	6/4	13	5	20	9	9	10	25
C2112126	M12x1.25	6/4	21	9	22.5	10	12	23	25
C2112156	M12x1.5	6/4	21	9	22.5	10	12	22	25
C2112128	M12x1.25	8/6	21	9	22.5	10	14	24	25
C2112158	M12x1.5	8/6	21	9	22.5	10	14	24	25

C20

GIREVOLE-L CONICO CALZAM.
SWIVEL TAPERED ELBOW PUSH ON

WINKEL DREHBAR KEGELIG SCHNELLVERSCHRAUBUNGEN
EQUERRE ORIENTABLE CONIQUE RAPIDE

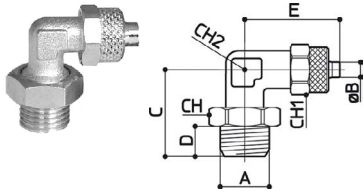


CODICE	A	B	C	D	E	CH	CH1	CH2	GR	
C20806	R1/8	6/4	25	8	22	12	12	9	22	25
C20406	R1/4	6/4	29	11	24	14	12	10	29	25
C20808	R1/8	8/6	25	8	24	12	14	10	29	25
C20408	R1/4	8/6	29	11	24	14	14	10	32	25
C20410	R1/4	10/8	29	11	26	14	16	11	37	25
C20310	R3/8	10/8	29	11	26	17	16	11	49	25

C20

GIREVOLE-L CILINDRICO CALZAM.
SWIVEL PARALLEL ELBOW PUSH ON

WINKEL DREHBAR ZYLINDRISCH SCHNELLVERSCHRAUBUNGEN
EQUERRE ORIENTABLE CYLINDRIQUE RAPIDE

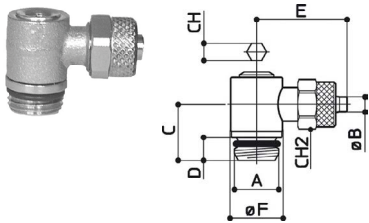


CODICE	A	B	C	D	E	CH	CH1	CH2	GR	⊞
C208069	G1/8	6/4	22.5	6	22.5	14	12	8	23	25
C204069	G1/4	6/4	25	8	23.5	17	12	10	34	25
C208089	G1/8	8/6	22.5	6	23.5	14	14	10	30	25
C204089	G1/4	8/6	25	8	23.5	17	14	10	36	25
C204109	G1/4	10/8	22.5	8	25.5	17	16	11	43	25

C14

GIREVOLE-L BRUGOLA CILINDRICO+OR CALZAM.
SWIVEL ELBOW SOCKET HEAD SCREW+OR
PUSH ON

WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS, DREHBAR, LANG,
MIT INNENSECHSKANT, ZYLINDR.+OR SCH
EQUERRE ORIENT.AVEC 6 PANS CREUX+OR RAP.

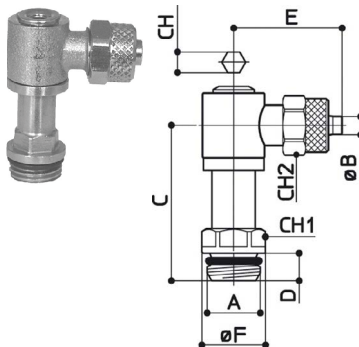


CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	CH2	GR	⊞
C148057	G1/8	5/3	13.5	5	22.5	14	4	8	24	25
C144057	G1/4	5/3	15	6	24	14.3	4	12	26	25
C148067	G1/8	6/4	13.5	5	26	14	4	12	26	25
C144067	G1/4	6/4	15	6	24	14.3	4	14	28	25
C148087	G1/8	8/6	13.5	5	26	14	4	14	27	25
C144087	G1/4	8/6	15	6	28	14.3	4	16	31	25

C14L

GIREVOLE-L BRUGOLA LUNGO CIL.+OR CALZAM.
LONG SWIVEL ELBOW SOCKET HEAD SCREW+OR
PUSH ON

WINKEL-EINSCHRAUBANSCHLUSS, DREHBAR,
MIT INNENSECHSKANT, ZYLINDR.+OR
EQUERRE ORIENT.PROLONGEE AVEC 6 PANS CREUX+OR RAP.

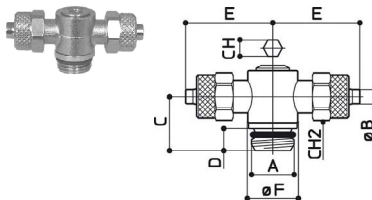


CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	CH1	CH2	GR	⊞
C14L8057	G1/8	5/3	30.5	5	22.5	14	4	10	8	28	25
C14L4057	G1/4	5/3	32	6	24	14.3	4	10	12	34	25
C14L8067	G1/8	6/4	30.5	5	26	14	4	10	12	24	25
C14L4067	G1/4	6/4	32	6	24	14.3	4	10	14	35	25
C14L8087	G1/8	8/6	30.5	5	26	14	4	10	14	31	25
C14L4087	G1/4	8/6	32	6	28	14.3	4	10	16	37	25

C13

GIREVOLE-T BRUGOLA CILINDRICO+OR CALZAM.
SWIVEL BRANCH TEE SOCKET HEAD SCREW+OR
PUSH ON

T-EINSCHRAUBANSCHLUSS, DREHBAR,
MIT INNENSECHSKANT, ZYLINDR.+OR SCH
T-CENTRAL ORIENTABLE AVEC 6 PANS CREUX+OR RAPIDE

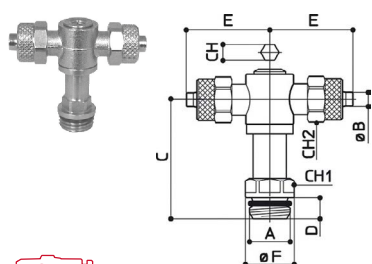


CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	CH2	GR	⊞
C138057	G1/8	5/3	13.5	5	22.5	14	4	8	26	25
C134057	G1/4	5/3	15	6	24	14.3	4	12	28	25
C138067	G1/8	6/4	13.5	5	26	14	4	12	34	25
C134067	G1/4	6/4	15	6	24	14.3	4	14	38	25
C138087	G1/8	8/6	13.5	5	26	14	4	14	38	25
C134087	G1/4	8/6	15	6	28	14.3	4	16	41	25

C13L

GIREVOLE-T BRUGOLA LUNGO CIL.+OR CALZAM.
LONG SWIVEL BRANCH TEE SOCKET HEAD
SCREW+OR PUSH ON

T-EINSCHRAUBANSCHLUSS, DREHBAR, LANG,
MIT INNENSECHSKANT, ZYLINDR.+OR
T-CENTRAL ORIENT.PROLONGE AVEC 6 PANS CREUX + OR RAP

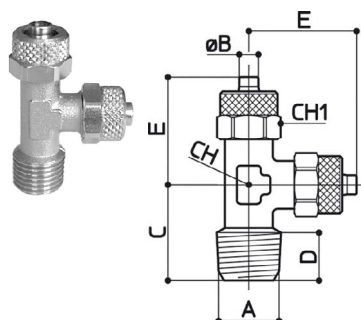


CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	CH1	CH2	GR	⊞
C13L8057	G1/8	5/3	30.5	5	22.5	14	4	10	8	34	25
C13L4057	G1/4	5/3	32	6	24	14.3	4	10	12	36	25
C13L8067	G1/8	6/4	30.5	5	26	14	4	10	12	43	25
C13L4067	G1/4	6/4	32	6	24	14.3	4	10	14	45	25
C13L8087	G1/8	8/6	30.5	5	26	14	4	10	14	47	25
C13L4087	G1/4	8/6	32	6	28	14.3	4	10	16	49	25

C30

FISSO-T LATERALE CONICO CALZAM.
FIXED TAPERED LATERAL TEE PUSH ON

L-VERSCHRAUBUNG FEST (T-Körper)
SCHNELLVERSCHRAUBUNGEN
T-FIXE LATÉRAL CONIQUE RAPIDE

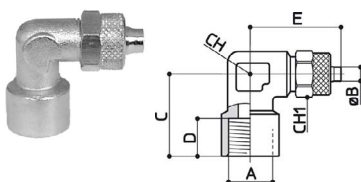


CODICE	A	B	C	D	E	CH	CH1	GR	
C30505	M5	5/3	14.5	4	21.5	8	8	15	25
C30805	R1/8	5/3	17	8	21.5	8	8	15	25
C30806	R1/8	6/4	18	8	22.5	8	12	27	25
C30406	R1/4	6/4	20	11	22.5	10	12	33	25
C30306	R3/8	6/4	22.5	11	23.5	11	12	40	25
C30808	R1/8	8/6	18	8	25	10	14	36	25
C30408	R1/4	8/6	20	11	25	10	14	37	25
C30308	R3/8	8/6	24	11	25	11	14	43	25
C30810	R1/8	10/8	18.5	8	25.5	11	16	42	25
C30410	R1/4	10/8	22	11	25	11	16	46	25
C30310	R3/8	10/8	32.5	11	25.5	11	16	56	25
C30210	R1/2	10/8	30	14	28	17	16	91	25
C30312	R3/8	12/10	24.5	11	30	14	18	73	10
C30212	R1/2	12/10	28	14	30	17	18	120	10
C30215	R1/2	15/12.5	28	14	34	17	22	108	10

C19

FISSO-L FEMMINA CALZAM.
FIXED FEMALE ELBOW PUSH ON

WINKELAUSCHRAUBVERSCHRAUBUNG
SCHNELLVERSCHRAUBUNGEN
EQUERRE FIXE FEMELLE RAPIDE

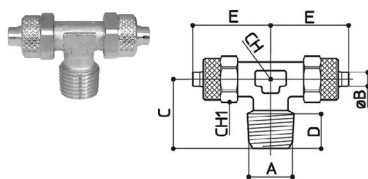


CODICE	A	B	C	D	E	CH	CH1	GR	
C19805	G1/8	5/3	19	8	21.5	10	8	24	25
C19806	G1/8	6/4	20	8	23	10	12	21	25
C19406	G1/4	6/4	25.5	11	26	13	12	30	25
C19808	G1/8	8/6	20	8	23	10	14	23	25
C19408	G1/4	8/6	25.5	11	26	13	14	32	25
C19410	G1/4	10/8	25.5	11	26	13	16	36	25
C19312	G3/8	12/10	28	11	30.5	17	18	61	25

C18

FISSO-T CENTRALE CONICO CALZAM.
FIXED TAPERED STUD BRANCH TEE PUSH ON

T EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG SCHNELLVERSCHRAUBUNGEN
T-FIXE CENTRAL CONIQUE RAPIDE

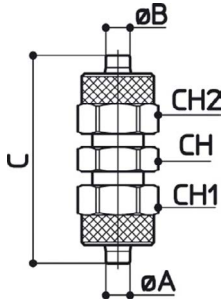


CODICE	A	B	C	D	E	CH	CH1	GR	
C18505	M5	5/3	14.5	4	21.5	8	8	15	25
C18805	R1/8	5/3	17	8	21.5	8	8	16	25
C18806	R1/8	6/4	17	8	22	8	12	27	25
C18406	R1/4	6/4	21	11	22.5	10	12	35	25
C18306	R3/8	6/4	22.5	11	23.5	11	12	42	25
C18808	R1/8	8/6	20	8	22.5	10	14	33	25
C18408	R1/4	8/6	21	11	22.5	10	14	38	25
C18308	R3/8	8/6	24	11	23.5	11	14	44	25
C18810	R1/8	10/8	18.5	8	25.5	11	16	43	25
C18410	R1/4	10/8	23	11	26	11	16	51	25
C18310	R3/8	10/8	23	11	26.5	11	16	56	25
C18210	R1/2	10/8	29	14	30	17	16	94	25
C18312	R3/8	12/10	25	11	30	13	19	65	10
C18212	R1/2	12/10	28	14	30	17	19	109	10
C18215	R1/2	15/12.5	28	14	34	17	22	106	10

C50

INTERMEDIO DIRITTO CALZAM.
INTERMEDIATE STRAIGHT PUSH ON

GERADER VERBINDER SCHNELLVERSCHRAUBUNGEN
UNION DOUBLE RAPIDE

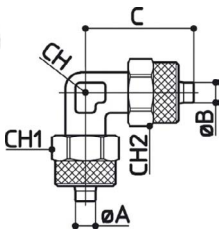


CODICE	A	B	C	CH	CH1	CH2	GR	
C50005	5/3	5/3	28.5	8	8	8	8	25
C50006	6/4	6/4	34.5	12	12	12	22	25
C50608	6/4	8/6	35	14	14	12	26	25
C50008	8/6	8/6	35	14	14	14	29	25
C50010	10/8	10/8	38	14	16	16	37	25
C50012	12/10	12/10	42	17	19	19	51	25
C50015	15/12.5	15/12.5	45.5	22	22	22	77	10

C60

INTERMEDIO-L CALZAM.
INTERMEDIATE ELBOW PUSH ON

WINKEL VERBINDER SCHNELLVERSCHRAUBUNGEN
EQUERRE RAPIDE

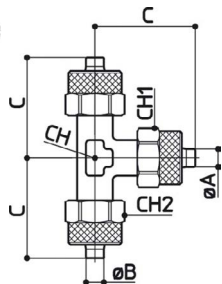
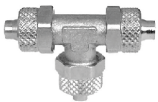


CODICE	A	B	C	CH	CH1	CH2	GR	
C60005	5/3	5/3	18	9	9	9	12	25
C60006	6/4	6/4	21.5	8	12	12	21	25
C60608	6/4	8/6	22.5	10	14	12	28	25
C60008	8/6	8/6	22.5	10	14	14	28	25
C60010	10/8	10/8	25.5	11	16	16	38	25
C60012	12/10	12/10	29	13	19	19	61	25
C60015	15/12.5	15/12.5	34	17	22	22	88	10

C70

INTERMEDIO-T CALZAM.
INTERMEDIATE TEE PUSH ON

T-VERBINDER SCHNELLVERSCHRAUBUNGEN
T-EGAL RAPIDE

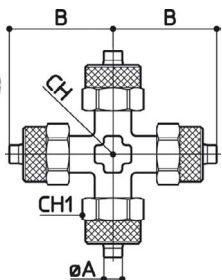


CODICE	A	B	C	CH	CH1	CH2	GR	
C70005	5/3	5/3	21.5	8	8	8	17	25
C70006	6/4	6/4	22.5	8	12	12	32	25
C70608	6/4	8/6	22.5	10	14	12	39	25
C70008	8/6	8/6	22.5	10	14	14	42	25
C70010	10/8	10/8	25.5	11	16	16	57	25
C70012	12/10	12/10	29	13	19	19	82	10
C70015	15/12.5	15/12.5	34	17	22	22	123	10

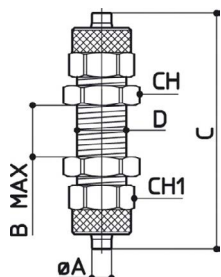
C26

INTERMEDIO-X CALZAM.
INTERMEDIATE CROSS PUSH ON

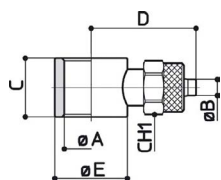
KREUZ VERBINDER SCHNELLVERSCHRAUBUNGEN
CROIX EGALE RAPIDE



CODICE	A	B	CH	CH1	GR	
C26005	5/3	21.5	8	8	22	25
C26006	6/4	22.5	8	12	46	25
C26008	8/6	22.5	10	14	53	25
C26010	10/8	25.5	11	16	88	10

C80
PASSALAMIERA DIRITTO CALZAM.
BULKHEAD STRAIGHT PUSH ON
SCHOTTVERBINDER SCHNELLVERSCHRAUBUNGEN
TRAVERSEE DE CLOISON RAPIDE


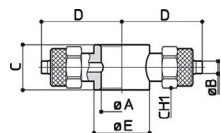
CODICE	A	B	C	D	CH	CH1	GR	
C80005	5/3	8.5	40	M7x0.75	8	8	22	25
C80015	15/12.5	8.5	58	M20x1	24	22	109	10
C80010	10/8	10	51	M14x1	17	16	55	25
C80012	12/10	10	52	M16x1	19	19	79	10
C80006	6/4	10.5	48	M10x1	14	12	33	25
C80008	8/6	12	50	M12x1	17	14	42	25

C38
TESTINA ORIENTABILE-L CALZAM.
BANJO ELBOW RING PUSH ON
WINKEL-RINGANSCHLUSS SCHNELLVERSCHRAUBUNGEN
BANJO SIMPLE ORIENTABLE RAPIDE


CODICE	A	B	C	D	E	CH1	GR	
C38505	5.1-M5	5/3	9	17	9	8	7	25
C38805	9.8-1/8	5/3	14.5	22.5	14	8	15	25
C38506	5.1-M5	6/4	9	18	9	9	8	25
C38806	9.8-1/8	6/4	14.5	24	14	12	20	25
C38406	13.3-1/4	6/4	14.5	26	18	12	25	25
C38808	9.8-1/8	8/6	14.5	24	14	14	22	25
C38408	13.3-1/4	8/6	14.5	26	18	14	26	25
C38410	13.3-1/4	10/8	14.5	28	18	16	30	25

Per il montaggio della testina utilizzare gli articoli in raccorderia serie metallo:
35 - 35RP - C35 - 36 - C36 - 37 - 300 - C300

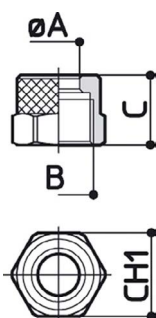
Use the following articles of our metal range for the assembling of the head:
35 - 35RP - C35 - 36 - C36 - 37 - 300 - C300

C39
TESTINA ORIENTABILE-T CALZAM.
BANJO TEE RING PUSH ON
T-RINGANSCHLUSS SCHNELLVERSCHRAUBUNGEN
BANJO DOUBLE ORIENTABLE RAPIDE


CODICE	A	B	C	D	E	CH1	GR	
C39805	9.8-1/8	5/3	14.5	22.5	14	8	19	25
C39806	9.8-1/8	6/4	14.5	24	14	12	29	25
C39406	13.3-1/4	6/4	14.5	26	18	12	33	25
C39808	9.8-1/8	8/6	14.5	24	14	14	32	25
C39408	13.3-1/4	8/6	14.5	26	18	14	37	25
C39410	13.3-1/4	10/8	14.5	28	18	16	44	25

Per il montaggio della testina utilizzare gli articoli in raccorderia serie metallo:
35 - 35RP - C35 - 36 - C36 - 37 - 300 - C300

Use the following articles of our metal range for the assembling of the head:
35 - 35RP - C35 - 36 - C36 - 37 - 300 - C300

CDB
DADO DI BLOCCAGGIO CALZAM.
LOCK NUT PUSH ON
ÜBERWURFMUTTER SCHNELLVERSCHRAUBUNGEN
ECROU DE BLOCAGE RAPIDE


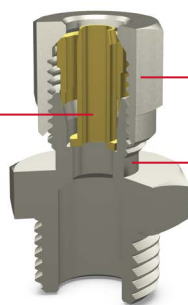
CODICE	A	B	C	CH1	GR	
CDB005	5/3	M7x0.75	9	9	2	100
CDB060	6/4	M8x0.75	9	9	2	100
CDB006	6/4	M10x1	10	12	4	100
CDB008	8/6	M12x1	10	14	5	100
CDB010	10/8	M14x1	11.5	16	7	100
CDB012	12/10	M16x1	13	19	8	50
CDB015	15/12.5	M20x1	15.5	22	15	50

RACCORDI SERIE OGIVA OGIVE PIPE FITTINGS

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Ogiva - DIN3861
Ogive



Dado di bloccaggio - DIN3870
Check nut

Corpo principale
Main body

MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS

HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION

Ottone nichelato
Nickel plated brass
Messing Vernickelt
Laiton nickélé



-20°C (253 K)
+80°C (353K)



MAX 80 BAR (8 MPa)

TIPI DI TUBO INNESTABILI SUITABLE FOR

SCHLAUCHTYPEN TYPES DE TUBES D'ACCOUPEMENT

Tubi metallici: Rame - Ottone - Acciaio - Alluminio

Tubi plastici (solo con rinforzo interno codice GVAR): Rilsan (PA11/12), Poliuretano, Polietilene, Poliester, Teflon $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) / $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)

Metal tubes: Copper - Brass - Steel - Aluminium

Plastic tubes (only internally reinforced with GVAR code): Rilsan (PA11/12), Polyurethane, Polyethylene, Polyester, Teflon $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) / $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)

Metallrohre: Kupfer, Messing, Stahl, Aluminium

Kunststoffrohre (nur mit innerer cerstärkung code GVAR): Rilsan (PA11/12), Polyurethan, Polyatylen, Polyester, Teflon, $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) / $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)

Tubes en metal: Cuivre, Laiton, Acier, Aluminium

Tubes en plastique (uniquement avec renfort interne code GVAR): Rilsan (PA11/12), Polyuréthane, Polyéthylène, Polyester, Téflon

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE

ARTEN VON GEWINDENSCHLUSS TYPES DES CONNEXION FILETEE



Cilindrico
Parallel
Zylindrisch
Cylindrique
UNI-ISO 228/1



Cilindrico femmina
Female parallel
Zylindrisches innengwinde
Cylindrique femelle
UNI-ISO 228/1

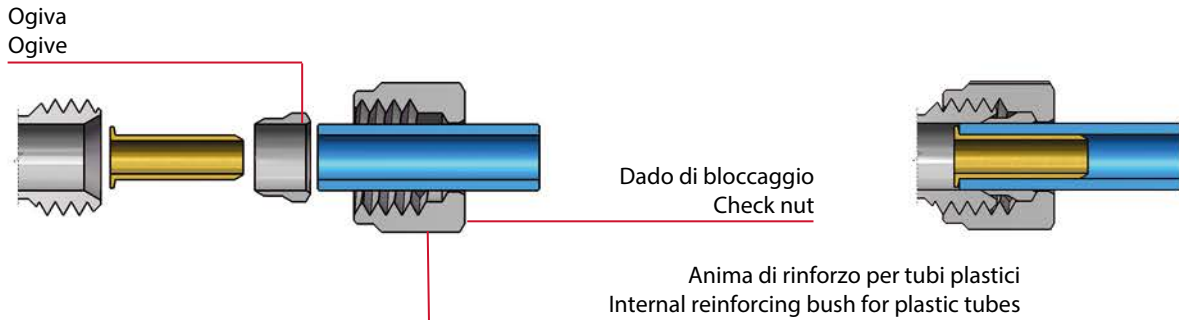


Conico
Tapered
Konish
Conique
UNI EN 10226-1

RACCORDI SERIE OGIVA
OGIVE PIPE FITTINGS

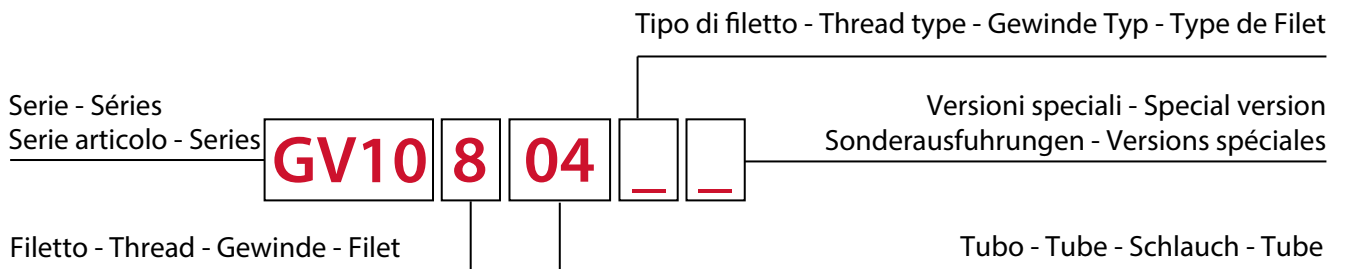
SISTEMA DI AGGANCIAMENTO DEL TUBO
SYSTEM OF COUPLING OF THE TUBE

SCHLAUCHKUPPLUNGS SYSTEM
SYSTEME D'ACCOUPLLEMENT DU TUBE



CODIFICA ARTICOLI SERIE OGIVA
PUSH-ON LINE FITTINGS CODING

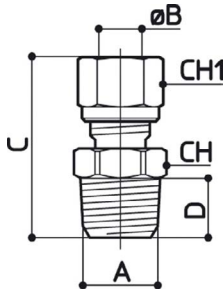
BESTELNUMMESYSTEM KONISCHDICHTENDE
ANSCHLUSSTÜCKE
CODIFICATION RACCORDS UNIVERSELS



GV10

FISSO DIRITTO CONICO OGIVA
FIXED TAPERED STRAIGHT OGIVE PIPE

GERADE KEGELIG KONISCHDICHTENDE
DROIT FIXE CONIQUE UNIVERSEL

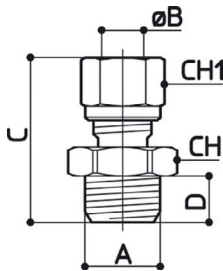


CODICE	A	B	C	D	CH	CH1	GR	U
GV10804	R1/8	4	27	8	10	10	13	25
GV10806	R1/8	6	28	8	12	12	16	25
GV10406	R1/4	6	32.5	11	14	12	24	25
GV10808	R1/8	8	29.5	8	12	14	18	25
GV10408	R1/4	8	33	11	14	14	24	25
GV10308	R3/8	8	33	11.5	17	14	35	25
GV10410	R1/4	10	37.5	11	17	19	44	25
GV10310	R3/8	10	38	11.5	17	19	49	25
GV10210	R1/2	10	40.5	14	22	19	74	25
GV10312	R3/8	12	39	11.5	19	22	58	25
GV10212	R1/2	12	41	14	22	22	78	25
GV10214	R1/2	14	44.5	14	22	27	110	25
GV10215	R1/2	15	44.5	14	22	27	95	10
GV10216	R1/2	16	45	14	24	30	109	5
GV10218	R1/2	18	45	14	26	32	125	5

GV10

FISSO DIRITTO CILINDRICO OGIVA
FIXED PARALLEL STRAIGHT OGIVE PIPE

GERADE ZYLINDRISCH KONISCHDICHTENDE
DROIT FIXE CYLINDRIQUE UNIVERSEL

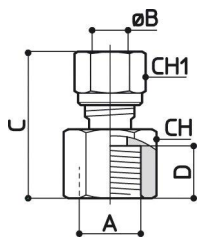


CODICE	A	B	C	D	CH	CH1	GR	U
GV108049	G1/8	4	25	6	14	10	15	25
GV108069	G1/8	6	26	6	14	12	17	25
GV104069	G1/4	6	29.5	8	17	12	25	25
GV108089	G1/8	8	27.5	6	14	14	19	25
GV104089	G1/4	8	30	8	17	14	26	25
GV103089	G3/8	8	30.5	9	19	14	34	25
GV104109	G1/4	10	34.5	8	17	19	44	25
GV103109	G3/8	10	36	9	19	19	54	25

GV23

DIRITTO FEMMINA OGIVA
STRAIGHT FEMALE OGIVE PIPE

GERADE AUFSCHRAUBVERSCHRAUBUNG
KONISCHDICHTENDE
DROIT FEMELLE UNIVERSEL



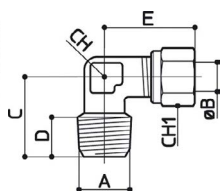
CODICE	A	B	C	D	CH	CH1	GR	U
GV23804	G1/8	4	24.5	8	14	10	16	25
GV23806	G1/8	6	26	8	14	12	18	25
GV23406	G1/4	6	30.5	11	17	12	26	25
GV23808	G1/8	8	26.5	8	14	14	20	25
GV23408	G1/4	8	31	11	17	14	28	25
GV23308	G3/8	8	31	11.5	20	14	32	25
GV23410	G1/4	10	35.5	11	17	19	45	25
GV23310	G3/8	10	36.5	11.5	20	19	49	25

GV21

FISSO-L CONICO OGIVA

FIXED TAPERED ELBOW OGIVE PIPE

WINKEL-EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG
KONISCHDICHTENDE
EQUERRE FIXE CONIQUE UNIVERSEL



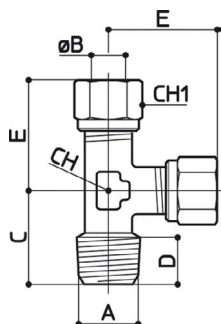
CODICE	A	B	C	D	E	CH	CH1	GR	
GV21804	R1/8	4	16	8	21	9	10	14	25
GV21806	R1/8	6	16	8	23	9	12	16	25
GV21406	R1/4	6	20	11	24.5	11	12	26	25
GV21808	R1/8	8	17	8	24	11	14	21	25
GV21408	R1/4	8	20	11	24	11	14	26	25
GV21308	R3/8	8	24	11.5	27	13	14	36	25
GV21410	R1/4	10	23.5	11	32	13	19	48	25
GV21310	R3/8	10	24	11.5	32	13	19	51	25
GV21210	R1/2	10	28.5	14	34	15	19	67	25
GV21312	R3/8	12	25.5	11.5	34.5	15	22	67	25
GV21212	R1/2	12	28.5	14	34.5	15	22	74	10
GV21214	R1/2	14	30	14	38	17	27	105	10
GV21215	R1/2	15	30	14	38	17	27	100	10
GV21216	R1/2	16	31.5	14	39.5	19	30	128	5
GV21218	R1/2	18	34	14	44	22	32	163	5

GV30

FISSO-T LATERALE CONICO OGIVA

FIXED TAPERED LATERAL TEE OGIVE PIPE

L-VERSCHRAUBUNG FEST (T-Körper)
KONISCHDICHTENDE
T-FIXE LATÉRAL CONIQUE UNIVERSEL



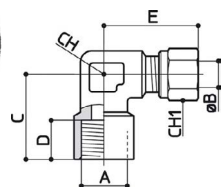
CODICE	A	B	C	D	E	CH	CH1	GR	
GV30804	R1/8	4	16	8	21	9	10	22	25
GV30806	R1/8	6	16	8	23	9	12	25	25
GV30406	R1/4	6	20	11	24.5	11	12	34	25
GV30808	R1/8	8	17	8	24	11	14	36	25
GV30408	R1/4	8	20	11	24	11	14	38	25
GV30308	R3/8	8	24	11.5	27	13	14	53	25
GV30410	R1/4	10	23.5	11	32	13	19	80	10
GV30310	R3/8	10	24	11.5	32	13	19	83	10
GV30312	R3/8	12	25.5	11.5	34.5	15	22	110	10
GV30212	R1/2	12	28.5	14	34.5	15	22	117	10
GV30214	R1/2	14	30	14	38	17	27	179	10
GV30215	R1/2	15	30	14	38	17	27	169	10
GV30216	R1/2	16	31.5	14	39.5	19	30	211	5
GV30218	R1/2	18	34	14	44	22	32	257	5

GV19

FISSO-L FEMMINA OGIVA

FIXED FEMALE ELBOW OGIVE PIPE

WINKELAUFSCHRAUBVERSCHRAUBUNG
KONISCHDICHTENDE
EQUERRE FIXE FEMELLE UNIVERSEL

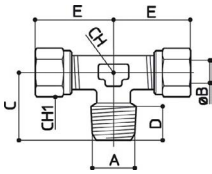


CODICE	A	B	C	D	CH	CH1	GR	
GV19804	G1/8	4	20	8	9	10	19	25
GV19806	G1/8	6	20	8	9	12	21	25
GV19406	G1/4	6	25.5	11	13	12	39	25
GV19808	G1/8	8	20	8	11	14	26	25
GV19408	G1/4	8	25.5	11	13	14	42	25

GV18

FISSO-T CENTRALE CONICO OGIVA
FIXED TAPERED STUD BRANCH TEE OGIVE PIPE

T EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG
KONISCHDICHTENDE
T-FIXE CENTRAL CONIQUE UNIVERSEL

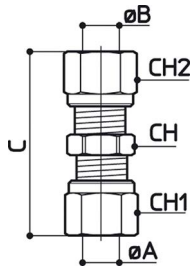


CODICE	A	B	C	D	E	CH	CH1	GR	📦
GV18804	R1/8	4	16	8	21	9	10	22	25
GV18806	R1/8	6	16	8	23	9	12	25	25
GV18406	R1/4	6	20	11	24.5	11	12	35	25
GV18808	R1/8	8	17	8	24	11	14	33	25
GV18408	R1/4	8	20	11	24	11	14	38	25
GV18308	R3/8	8	24	11.5	27	13	14	52	25
GV18410	R1/4	10	23.5	11	32	13	19	84	10
GV18310	R3/8	10	24	11.5	32	13	19	84	10
GV18312	R3/8	12	25.5	11.5	34.5	15	22	109	10
GV18212	R1/2	12	28.5	14	34.5	15	22	117	10
GV18214	R1/2	14	30	14	38	17	27	177	10
GV18215	R1/2	15	30	14	38	17	27	170	10
GV18216	R1/2	16	31.5	14	39.5	19	30	211	5
GV18218	R1/2	18	34	14	44	22	32	255	5

GV50

INTERMEDIO DIRITTO OGIVA
INTERMEDIATE STRAIGHT OGIVE PIPE

GERADER VERBINDER KONISCHDICHTENDE
UNION DOUBLE UNIVERSEL

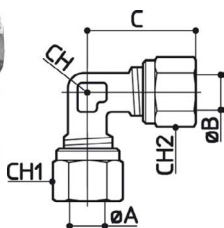


CODICE	A	B	C	CH	CH1	CH2	GR	📦
GV50004	4	4	33.5	10	10	10	16	25
GV50006	6	6	36.5	12	12	12	21	25
GV50008	8	8	38.5	14	14	14	28	25
GV50010	10	10	47.5	17	19	19	66	25
GV50012	12	12	50.5	19	22	22	85	10
GV50014	14	14	55.5	24	27	27	148	10
GV50015	15	15	55.5	24	27	27	140	10

GV60

INTERMEDIO-L OGIVA
INTERMEDIATE ELBOW OGIVE PIPE

WINKEL VERBINDER KONISCHDICHTENDE
EQUERRE UNIVERSEL

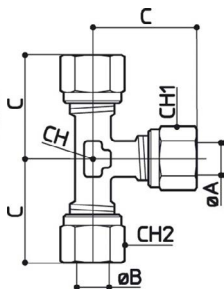


CODICE	A	B	C	CH	CH1	CH2	GR	📦
GV60004	4	4	21	9	10	10	19	25
GV60006	6	6	23	9	12	12	22	25
GV60008	8	8	24	11	14	14	30	25
GV60010	10	10	32	13	19	19	72	25
GV60012	12	12	34.5	15	22	22	94	10
GV60014	14	14	38	17	27	27	153	10
GV60015	15	15	38	17	27	27	145	10
GV60016	16	16	39.5	19	30	30	186	5
GV60018	18	18	44	22	32	32	229	5

GV70

INTERMEDIO-T OGIVA
INTERMEDIATE TEE OGIVE PIPE

T-VERBINDER KONISCHDICHTENDE
T-EGAL UNIVERSEL

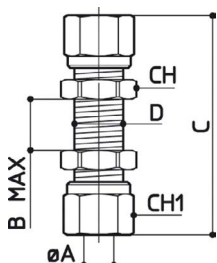


CODICE	A	B	C	CH	CH1	CH2	GR	📦
GV70004	4	4	21	9	10	10	26	25
GV70006	6	6	23	9	12	12	31	25
GV70008	8	8	24	11	14	14	42	25
GV70010	10	10	32	13	19	19	103	25
GV70012	12	12	34.5	15	22	22	135	10
GV70014	14	14	38	17	27	27	226	10
GV70015	15	15	38	17	27	27	208	10
GV70016	16	16	39.5	19	30	30	272	5
GV70018	18	18	44	22	32	32	330	5

GV80

PASSALAMIERA DIRITTO OGIVA
BULKHEAD STRAIGHT OGIVE PIPE

SCHOTTVERSCHRAUBUNG KONISCHDICHTENDE
TRAVERSEE DE CLOISON UNIVERSEL

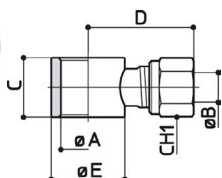


CODICE	A	B	C	D	CH	CH1	GR	
GV80006	6	15.5	51.5	10	14	12	32	25
GV80008	8	16.5	55.5	12	16	14	43	25
GV80010	10	15.5	62.5	16	19	19	89	25
GV80012	12	16	64.5	18	22	22	116	10
GV80014	14	18	69.5	22	25	27	132	5
GV80015	15	18	69.5	22	25	27	183	5

GV38

TESTINA ORIENTABILE-L OGIVA
BANJO ELBOW RING OGIVE PIPE

WINKEL-RINGANSCHLUSS KONISCHDICHTENDE
BANJO SIMPLE ORIENTABLE UNIVERSEL



CODICE	A	B	C	D	E	CH1	GR	
GV38804	9.8-1/8	4	14.5	24.5	14	10	18	25
GV38806	9.8-1/8	6	14.5	26.5	14	12	14	25
GV38406	13.2-1/4	6	14.5	28.5	18	12	24	25
GV38808	9.8-1/8	8	14.5	25.5	14	14	21	25
GV38408	13.2-1/4	8	14.5	28	18	14	26	25

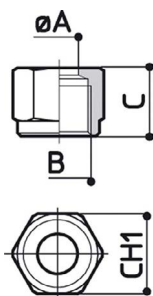
Per il montaggio della testina utilizzare gli articoli in raccorderia serie metallo:
35 - 35RP - C35 - 36 - C36 - 37 - 300 - C300

Use the following articles of our metal range for the assembling of the head:
35 - 35RP - C35 - 36 - C36 - 37 - 300 - C300

GVDB

DADO DI BLOCCAGGIO OGIVA
LOCK NUT OGIVE PIPE

ÜBERWURFMUTTER KONISCHDICHTENDE
ÉCROU DE BLOCAGE UNIVERSEL

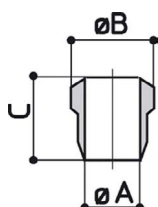


CODICE	A	B	C	CH1	GR	
GVDB04	4	M8x1	11	10	4	100
GVDB06	6	M10x1	11.5	12	6	100
GVDB08	8	M12x1	12	14	6	100
GVDB10	10	M16x1.5	15.5	19	18	100
GVDB12	12	M18x1.5	15.5	22	25	100
GVDB14	14	M22x1.5	17.5	27	44	50
GVDB15	15	M22x1.5	17	27	43	50
GVDB16	16	M24x1.5	17.5	30	56	50
GVDB18	18	M26x1.5	18.5	32	65	50

GV

OGIVA
COMPRESSION RING OGIVE PIPE

SCHNEIDRING KONISCHDICHTENDE
BAGUE UNIVERSEL

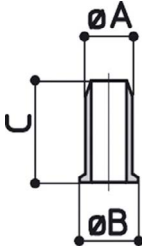



CODICE	A	B	C	GR	
GV0004	4	6	6	1	100
GV0006	6	8	7	1	100
GV0008	8	10	7	1	100
GV0010	10	13	10	4	100
GV0012	12	15	10	4	100
GV0014	14	17	10	5	50
GV0015	15	18	10	5	50
GV0016	16	19	10	5	50
GV0018	18	21	10.5	6	50

GVAR

ANIMA DI RINFORZO
INTERNAL REINFORCING BUSH OGIVE PIPE

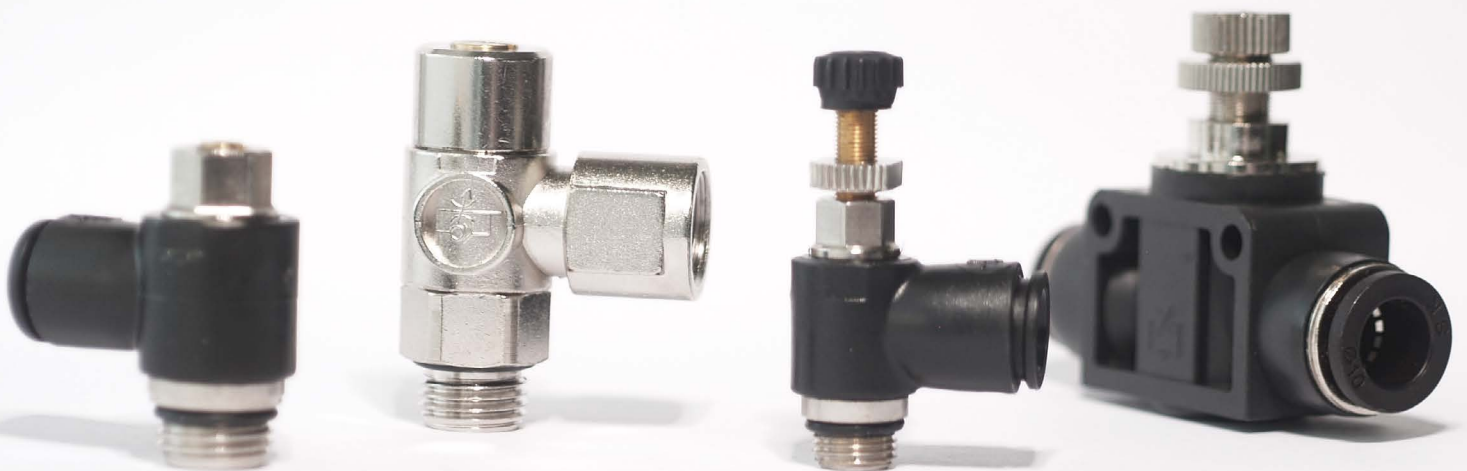
STÜTZHÜLSE KONISCHDICHTENDE
FOURRURE INTERIEURE UNIVERSEL



CODICE	A	B	C	GR	
GVAR04	2.5	3.9	10	1	100
GVAR06	4	5.5	12	1	100
GVAR08	6	7.5	13	1	100
GVAR10	8	9.5	14	1	100
GVAR12	10	11.5	16	2	100
GVAR14	12	13.5	16	2	50
GVAR15	12.5	14.5	17	3	50
GVAR16	14	15.5	18	3	50

REGOLATORI DI VELOCITA'

FLOW REGULATORS



Since 1978

REGOLATORI DI VELOCITA' FLOW REGULATORS

REGOLATORI DI VELOCITA' SERIE METALLO METAL LINE FLOW REGULATORS

METALL BAUREIHE DROSSELVERSCHRAUBUNG REGULATEURS DE DEBIT SERIE METAL

46-44-52 p.106 46-44-52 p.106 42-43-56 p.106 42-43-56 p.107 46-44-52 p.107 46-44-52 p.107 42-43-56 p.108



42-43-56 p.108 45-48-55 p.108 45-48-55 p.109 47-49 p.109 47-49 p.109 45-48-55 p.110 47-49 p.110



45-48-55 p.111 47-49 p.111 95-98-85 p.112 97-99 p.112 95-98-85 p.113 97-99 p.113 45-48-55 p.114



45-48-55 p.114 47-49 p.115 47-49 p.115 95-98-85 p.116 95-98-85 p.116 97-99 p.117 97-99 p.117



45-48-56 p.118 45-48-56 p.118 47-49 p.119 47-49 p.119 95-98 p.119 95-98 p.120 97-99-86 p.120



97-99-86 p.121 45-48-56 p.121 45-48-56 p.122 47-49 p.122 47-49 p.122 45-48-56 p.123 45-48-56 p.123



47-49 p.124 47-49 p.124



REGOLATORI DI VELOCITA' SERIE EASY METAL LINE FLOW REGULATORS

EASY BAUREIHE DROSSELVERSCHRAUBUNG REGULATEURS DE DEBIT SERIE EASY

ED p.128

ED p.128

ER p.128

ER p.129

EN p.129

EN p.129



REGOLATORI DI VELOCITA' FLOW REGULATORS

REGOLATORI DI VELOCITA' SERIE K K LINE FLOW REGULATORS

K BAUREIHE DROSSELVERSCHRAUBUNG REGULATEURS DE DEBIT SERIE K

KD p.133



KR p.133



KD p.134



KLD p.134



KR p.135



REGOLATORI DI VELOCITA' A CALZAMENTO PUSH-ON FLOW REGULATORS

SCHNELLVERSCHRAUBUNGEN REGULATEURS RAPIDES

CD p.139



CD p.139



CR p.139



CR p.140



CN p.140



CN p.140



REGOLATORI DI VELOCITA' SERIE METALLO

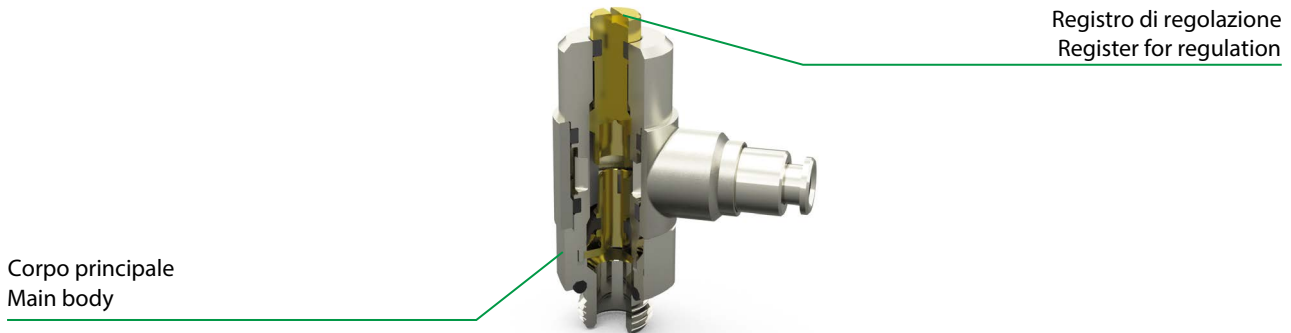
METAL LINE FLOW REGULATORS

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI

MAIN TECHNICAL FEATURES

HAUPTTECHNISCHE DATEN

PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES



MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS		HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION	
Ottone (EN 12164 - CW614N) Nichelato - Zama 15 (UNI EN 1774:99) nichelata - NBR Nickel plated brass - (EN 12164 - CW614N) - Nickel Plated Zama 15 (UNI EN 1774:99) - NBR Messing Vernickelt (EN 12164 - CW614N) - Zamak 15 vernichelt (UNI EN 1774:99) - NBR Laiton nickel (EN 12164 - CW614N) - Zama 15 (UNI EN 1774:99) nickel - NBR			
	-10°C (263 K) +80°C (353K)		MAX 10 BAR (1 MPa)

TIPOLOGIE DI REGOLATORE

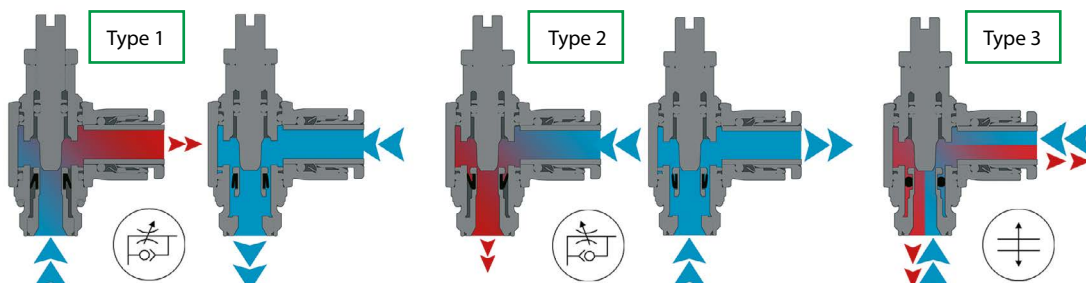
FLOW REGULATORS TYPES

DROSSELVERSCHRAUBUNG TYPEN

TYPES DE REGULATEURS

➤ Flusso libero - Free flow
Freier fluss - Débit libre

➤ Flusso regolato - Regulated flow
Geregelter Durchfluss - Débit régulé



Regolatore per cilindro
Regulator for cylinder
Abluftdrossel für Zylinder
Regulateur pour verin

Regolatore per valvola
Regulator for valve
Abluftdrossel für Ventil
Regulateur pour vanne

Regolatore bidirezionale
Regulator bidirectional
Beidseitig wirkendedrossel
Regulateur bidirectionnel

REGOLATORI DI VELOCITA' SERIE METALLO METAL LINE FLOW REGULATORS

TIPI DI TUBO INNESTABILI SUITABLE FOR

Rilsan (PA11/12), Poliuretano, Polietilene, Poliestere, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
 Rilsan (PA11/12), Polyurethane, Polyethylene, Polyestere, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
 Rilsan (PA11/12), Polyurethan, Polyätylen, Polyester, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$).
 Rilsan (PA11/12), Polyuréthane, Polyéthylène, Polyester, Téflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)

SCHLAUCHTYPEN

TYPES DE TUBES D'ACCOUPEMENT

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE



Cilindrico-metrico con O-ring
 Parallel-metric with O-ring
 Zylindrisches/metrisches gewinde mt O-ring
 Filet cylindrique/metric avec joint monté
 UNI-ISO 228/1 - UNI 5542-65



Conico con teflon
 Tapered with ptfe
 Konisches gewinde mit teflon
 Filet conique avec Teflon
 UNI-ISO 7/1



Cilindrico femmina
 Female parallel
 Zylindrisches innengewinde
 Filet cylindrique femelle
 UNI-ISO 228/1

ARTEN VON GEWINDENSCHLUSS TYPE DE CONNEXION FILETEE

O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

Guarnizioni in gomma antiolio NBR, esenti
 silicone
 Oil-proof rubber packings NBR, silicon free

DICHTUNGEN JOINTS

Dichtungen NBR, olbestanding, silicofrei
 Joints en caoutchouc anti-huile NBR,
 libre de silicone

VARIANTI DISPONIBILI AVAILABLE VARIANTS

(P): permettono la regolazione fine della portata - they allow fine adjustment of the flow rate
GIGANTI - GIANT: a parità di filetto hanno una portata maggiore rispetto agli articoli normali - with the same thread they have a longer range than the regular items
VOLANTINO - ADJUSTING KNOB: disponibili anche con volantino - also available with adjusting knob
 (P): ermöglicht Feineinstellung der Flussrate - ils permettenet un réglage _n du débit
GIGANT - GEANT: bei cleichem Gewinde grosserer Durchgluss als beim Standard - avec le meme _let, ils ont un débit plus élevé que les articles normaux
HANDRAD - VIS DE REGLAGE A BOUTON: auch mit Einstellspindel mit Handrad - disponibles avec vis de reglage a bouton

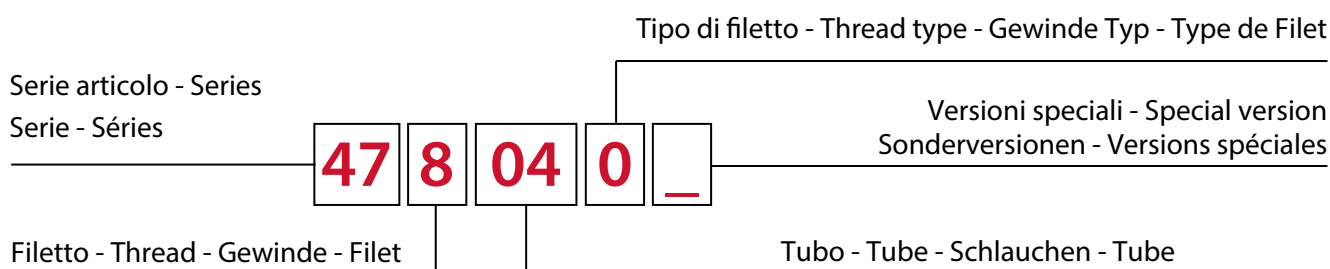
VERFÜGBARE VARIANTEN VARIANTES DISPONIBLES

CODIFICA REGOLATORI SERIE METALLO

METAL LINE REGULATOR CODING

BESTELLNUMMERSYSTEM METALL DROSSELVERSCHRAUBUNG

CODIFICATION REGULATEURS SERIE META

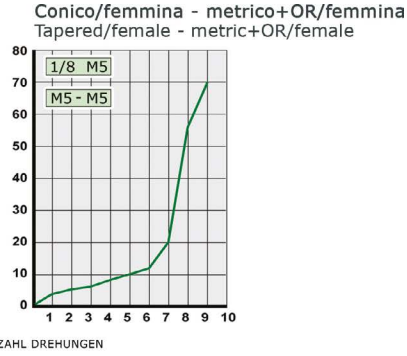
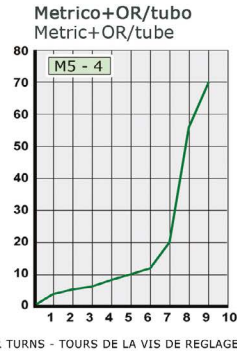
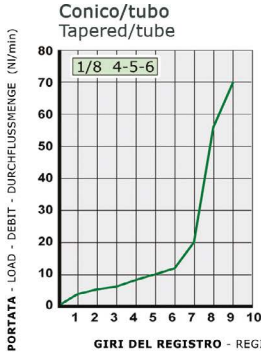


GRAFICI DI PORTATA FLOW CHARTS

42 - 43 - 44 - 46 - 52 - 56

**SERIE MINI
MINI SERIES**

**SERIE MINI
MINI SERIES**

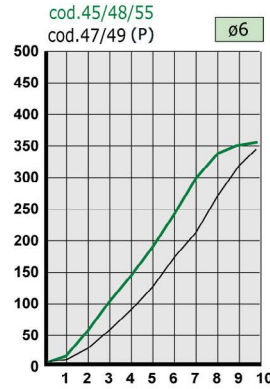
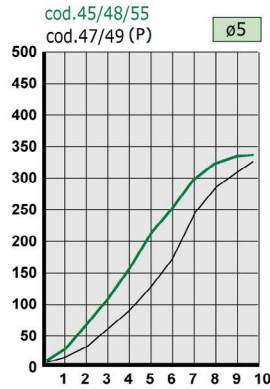
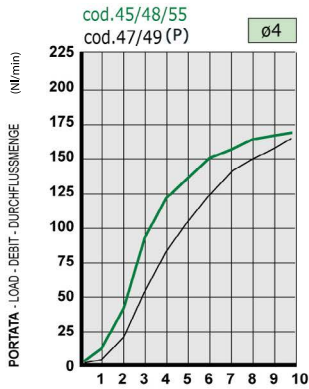


GIRI DEL REGISTRO - REGISTER TURNS - TOURS DE LA VIS DE REGLAGE - ANZAHL DREHUNGEN

45 - 47 - 48 - 49 - 55

**METRICO+OR/TUBO
METRIC+OR/TUBE**

**METRISCH+OR/SCHLAUCH
METRIQUE+OR/TUBE**

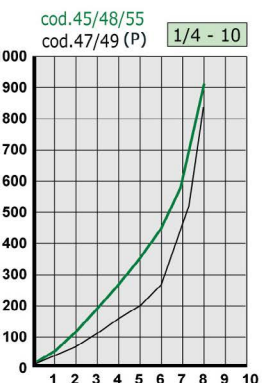
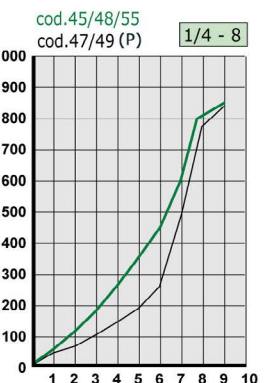
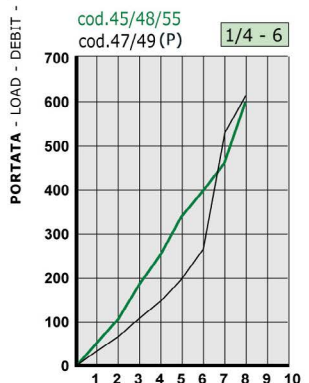
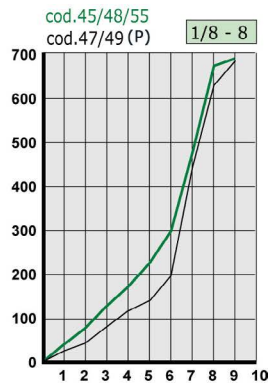
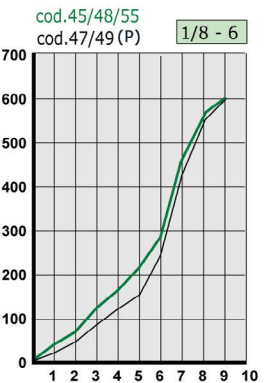
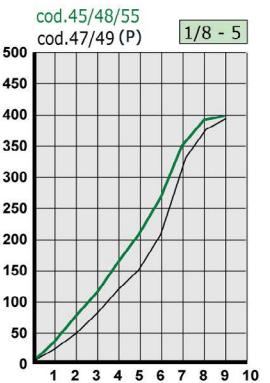
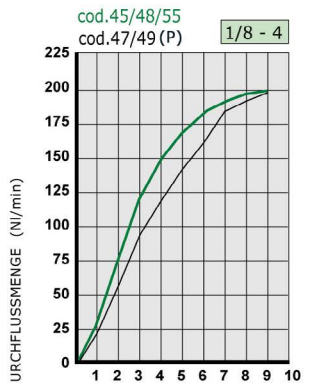


GIRI DEL REGISTRO - REGISTER TURNS - TOURS DE LA VIS DE REGLAGE - ANZAHL DREHUNGEN

45 - 47 - 48 - 49 - 55

**CONICO/TUBO
TAPERED/TUBE**

**KONISCH/SCHLAUCH
CONIQUE/TUBE**



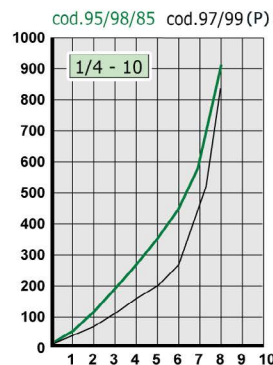
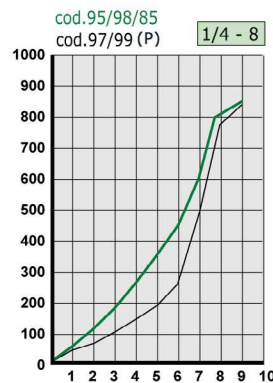
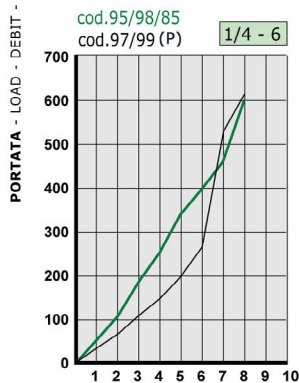
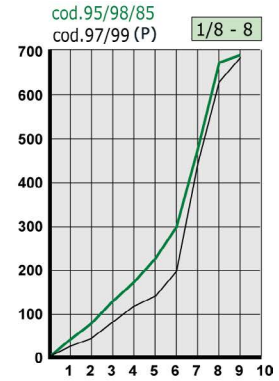
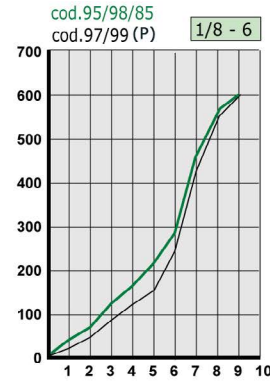
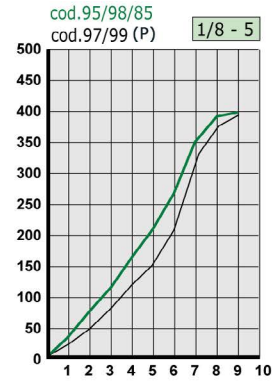
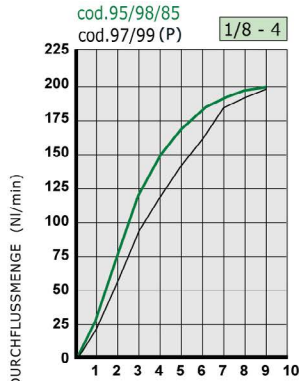
GIRI DEL REGISTRO - REGISTER TURNS - TOURS DE LA VIS DE REGLAGE - ANZAHL DREHUNGEN

GRAFICI DI PORTATA FLOW CHARTS

95 - 97 - 98 - 99 - 85

**CILINDRICO+OR/TUBO
PARALLEL+OR/TUBE**

**ZYLINDRISCH+OR/SCHLAUCH
CYLINDRIQUE+OR/TUBE**

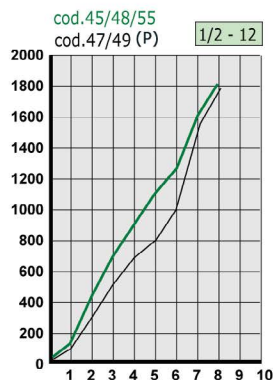
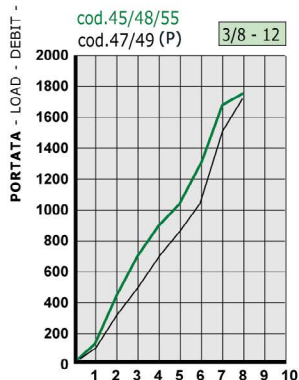
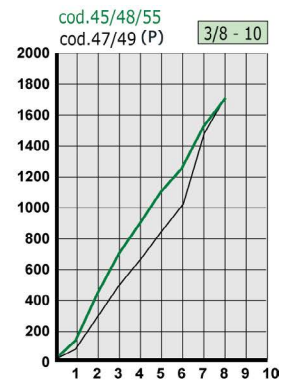
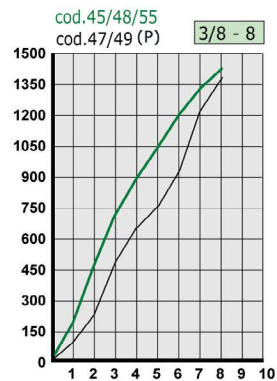
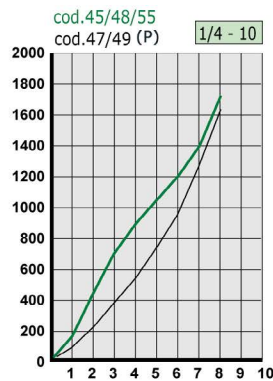
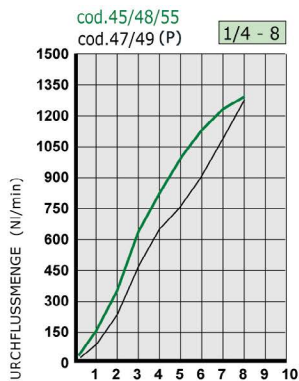


GIRI DEL REGISTRO - REGISTER TURNS - TOURS DE LA VIS DE REGLAGE - ANZAHL DREHUNGEN

45 - 47 - 48 - 49 - 55

**CONICO/TUBO GIGANTE
TAPERED/TUBE GIANT**

**KONISCH/SCHLAUCH RIESE
CONIQUE/TUBE GEANT**



GIRI DEL REGISTRO - REGISTER TURNS - TOURS DE LA VIS DE REGLAGE - ANZAHL DREHUNGEN

GRAFICI DI PORTATA FLOW CHARTS

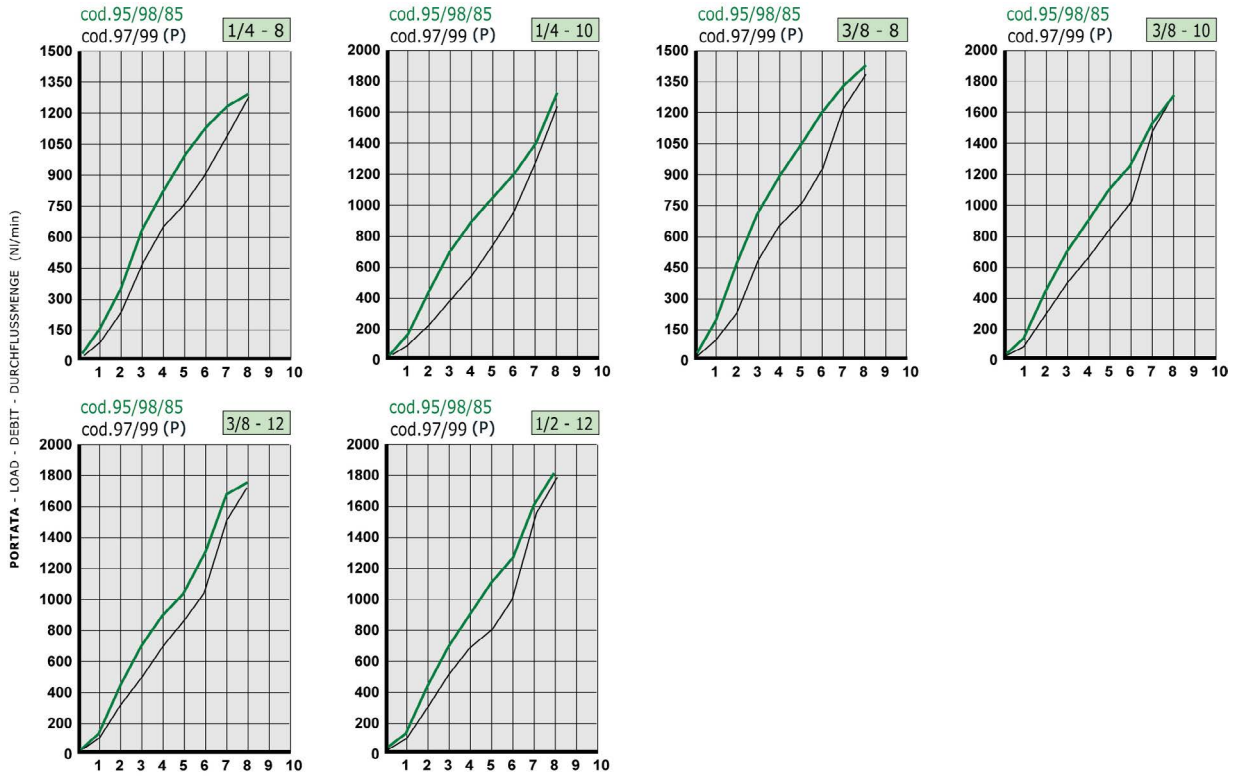
95 - 97 - 98 - 99 - 85

CILINDRICO+OR/TUBO GIGANTE

ZYLINDRISCH+OR/SCHLAUCH RIESE

PARALLEL+OR/TUBE GIANT

CYLINDRIQUE+OR/TUBE GEANT



GIRI DEL REGISTRO - REGISTER TURNS - TOURS DE LA VIS DE REGLAGE - ANZAHL DREHUNGEN

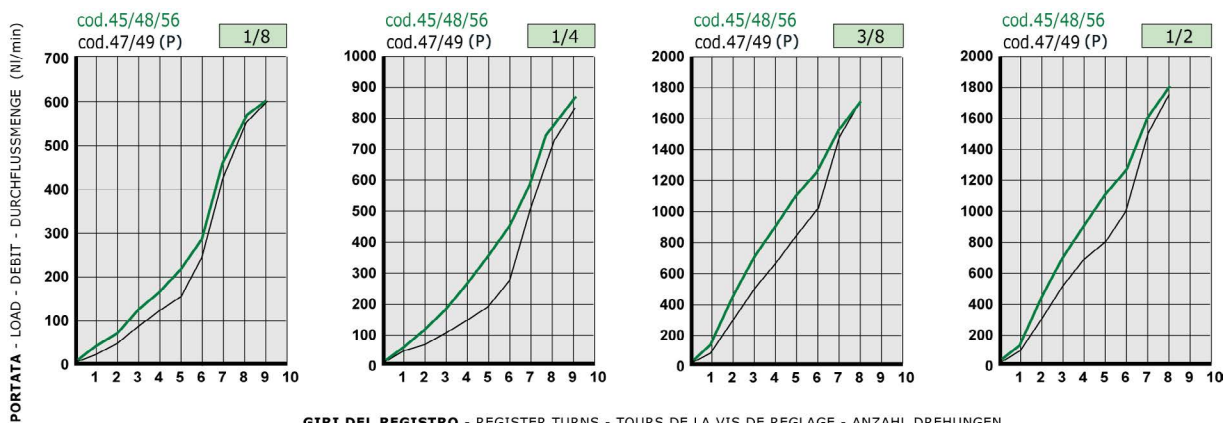
45-47-48-49-56

CONICO/FEMMINA

KONISCH/INNENGEWINDE

TAPERED/FEMALE

CONIQUE/FEMELLE



GIRI DEL REGISTRO - REGISTER TURNS - TOURS DE LA VIS DE REGLAGE - ANZAHL DREHUNGEN

GRAFICI DI PORTATA FLOW CHARTS

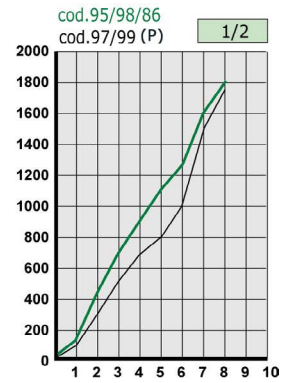
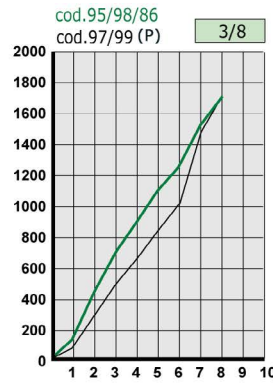
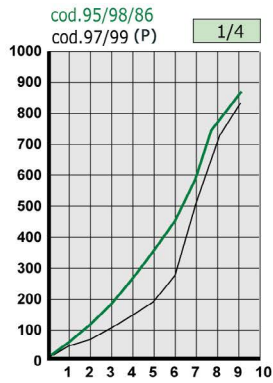
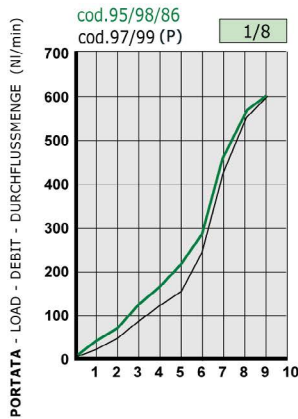
95 - 97 - 98 - 99 - 86

CILINDRICO+OR/FEMMINA

ZYLINDRISCH+OR/ INNENGEWINDE

PARALLEL+OR/FEMALE

CYLINDRIQUE+OR/FEMELLE



GIRI DEL REGISTRO - REGISTER TURNS - TOURS DE LA VIS DE REGLAGE - ANZAHL DREHUNGEN

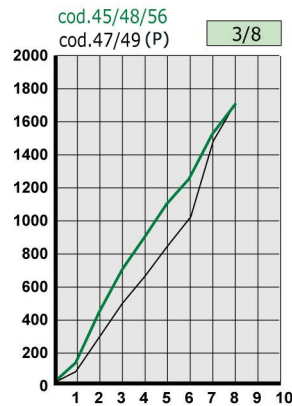
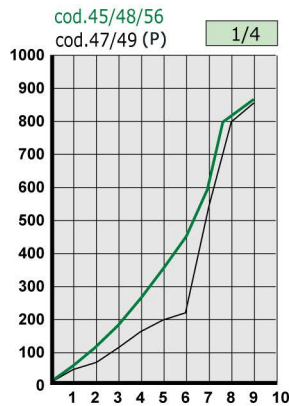
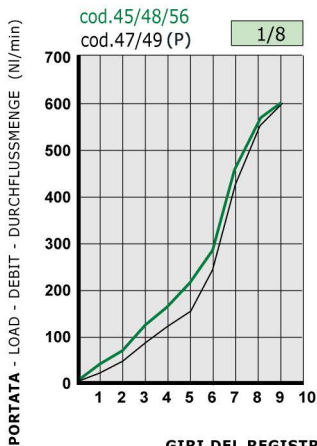
45 - 47 - 48 - 49 - 56

FEMMINA/FEMMINA PANNELLO

INNENGEWINDE/
INNENGEWINDE FUR SCHALTAFELMONTAGE

FEMALE/FEMALE PANEL

FEMALE/FEMALE PANEL



GIRI DEL REGISTRO - REGISTER TURNS - TOURS DE LA VIS DE REGLAGE - ANZAHL DREHUNGEN

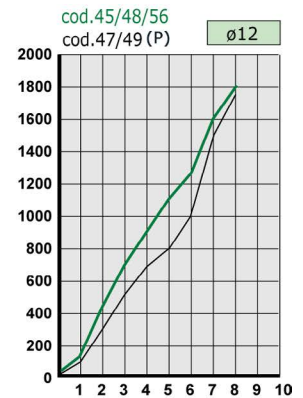
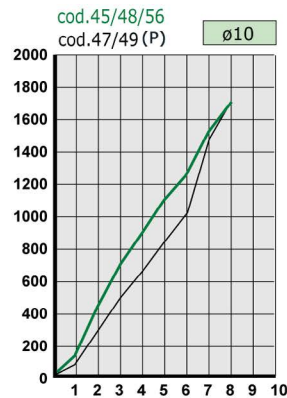
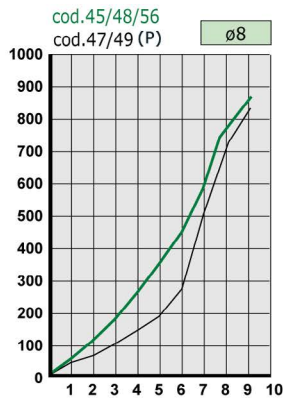
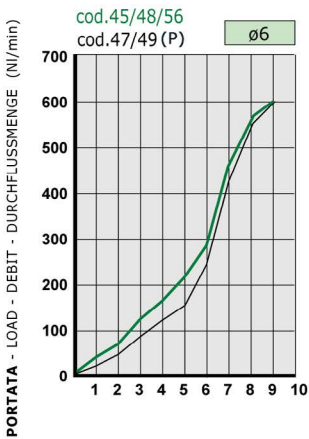
45 - 47 - 48 - 49 - 56

TUBO/TUBO PANNELLO

SCHLAUCHANSCHLUSS
FUR SCHALTAFELMONTAGE

TUBE/TUBE PANEL

TUBE/TUBE A PANNEAU



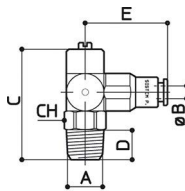
GIRI DEL REGISTRO - REGISTER TURNS - TOURS DE LA VIS DE REGLAGE - ANZAHL DREHUNGEN

46-44-52

mini-REGOLATORE CONICO/TUBO
mini-REGULATOR TAPERED/TUBE

mini-DROSSELVERSCHRAUBUNG, KONISCH
mini-REGULATEUR CONIQUE/TUBE

CODICE	A	B	C	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	
468040T	R1/8	4	29.5	8	23	10	1	10	21	0-70 NI/min	140 NI/min	10
468050T	R1/8	5	29.5	8	23	10	1	10	21	0-70 NI/min	140 NI/min	10
468060T	R1/8	6	29.5	8	24.5	12	1	10	30	0-70 NI/min	140 NI/min	10
448040T	R1/8	4	29.5	8	23	10	2	10	21	0-70 NI/min	140 NI/min	10
448050T	R1/8	5	29.5	8	23	10	2	10	21	0-70 NI/min	140 NI/min	10
448060T	R1/8	6	29.5	8	24.5	12	2	10	30	0-70 NI/min	140 NI/min	10
528040T	R1/8	4	29.5	8	23	10	3	10	21	0-70 NI/min	140 NI/min	10
528050T	R1/8	5	29.5	8	23	10	3	10	21	0-70 NI/min	140 NI/min	10
528060T	R1/8	6	29.5	8	24.5	12	3	10	30	0-70 NI/min	140 NI/min	10

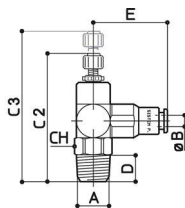


46-44-52

mini-REGOLATORE
CONICO/TUBO/VOLANTINO
mini-REGULATOR
TAPERED/TUBE/HANDWHEEL

mini-DROSSELVERSCHRAUBUNG,
KONISCH / MIT HANDRAD
mini-REGULATEUR CONIQUE/TUBE/VOLANT A MAIN

CODICE	A	B	C	C2	C3	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	
468041T	R1/8	4	41.5	54.5	59.5	8	23	10	1	10	26	0-70 NI/min	140 NI/min	10
468051T	R1/8	5	29.5	42.5	47.5	8	23	10	1	10	26	0-70 NI/min	140 NI/min	10
468061T	R1/8	6	41.5	54.5	59.5	8	24.5	12	1	10	35	0-70 NI/min	140 NI/min	10
448041T	R1/8	4	41.5	54.5	59.5	8	23	10	2	10	26	0-70 NI/min	140 NI/min	10
448051T	R1/8	5	29.5	42.5	47.5	8	23	10	2	10	26	0-70 NI/min	140 NI/min	10
448061T	R1/8	6	29.5	42.5	47.5	8	24.5	12	2	10	35	0-70 NI/min	140 NI/min	10
528041T	R1/8	4	29.5	42.5	47.5	8	23	10	3	10	21	0-70 NI/min	140 NI/min	10
528051T	R1/8	5	29.5	42.5	47.5	8	23	10	3	10	21	0-70 NI/min	140 NI/min	10
528061T	R1/8	6	41.5	54.5	59.5	8	24.5	12	3	10	30	0-70 NI/min	140 NI/min	10

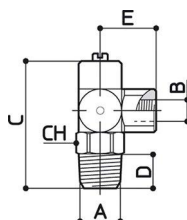


42-43-56

mini-REGOLATORE CONICO/FEMMINA
mini-REGULATOR TAPERED/TUBE

mini-DROSSELVERSCHRAUBUNG,
KONISCH, INNENGEWINDE
mini-REGULATEUR CONIQUE/FEMELLE

CODICE	A	B	C	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	
428050T	R1/8	M5	29.5	8	13	10	1	10	21	0-70 NI/min	140 NI/min	10
438050T	R1/8	M5	29.5	8	13	10	2	10	21	0-70 NI/min	140 NI/min	10
568050T	R1/8	M5	29.5	8	13	10	3	10	21	0-70 NI/min	140 NI/min	10

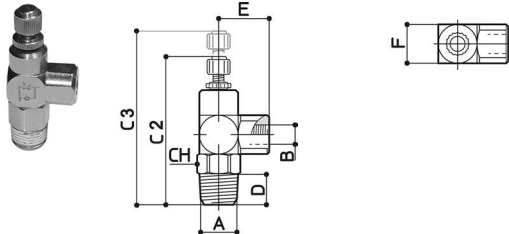


42-43-56

mini-REGOLATORE
CONICO/FEMMINA/VOLANTINO
mini-REGULATOR
TAPERED/FEMALE/HANDWHEEL

mini-DROSSELVERSCHRAUBUNG, KONISCH/MIT
HANDRAD
mini-REGULATEUR CONIQUE/FEMELLE /VOLANT A MAIN

CODICE	A	B	C	C2	C3	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	
428051T	R1/8	M5	29.5	42.5	47.5	8	13	10	1	10	26	0-70 NI/min	140 NI/min	10
438051T	R1/8	M5	29.5	42.5	47.5	8	13	10	2	10	26	0-70 NI/min	140 NI/min	10
568051T	R1/8	M5	29.5	42.5	47.5	8	13	10	3	10	26	0-70 NI/min	140 NI/min	10

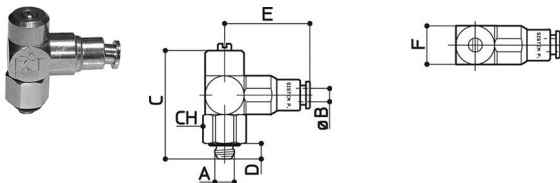


46-44-52

mini-REGOLATORE METRICO+OR/TUBO
mini-REGULATOR METRIC+OR/TUBE

mini-DROSSELVERSCHRAUBUNG, METRISCH+OR
mini-REGULATEUR METRIQUE+OR/TUBE

CODICE	A	B	C	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	
465048	M5	4	29	4	23	10	1	10	19	0-70 NI/min	140 NI/min	10
465058	M5	5	29	4	23	10	1	10	19	0-70 NI/min	140 NI/min	10
465068	M5	6	29	4	24.5	12	1	10	26	0-70 NI/min	140 NI/min	10
445048	M5	4	29	4	23	10	2	10	19	0-70 NI/min	140 NI/min	10
445058	M5	5	29	4	23	10	2	10	19	0-70 NI/min	140 NI/min	10
445068	M5	6	29	4	24.5	12	2	10	26	0-70 NI/min	140 NI/min	10
525048	M5	4	29	4	23	10	3	10	19	0-70 NI/min	140 NI/min	10
525058	M5	5	29	4	23	10	3	10	19	0-70 NI/min	140 NI/min	10
525068	M5	6	29	4	24.5	12	3	10	26	0-70 NI/min	140 NI/min	10

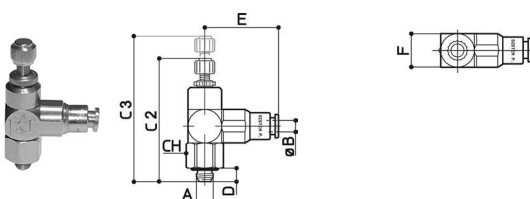


46-44-52

mini-REGOLATORE
METRICO+OR/TUBO/VOLANTINO
mini-REGULATOR
METRIC+OR/TUBE/HANDWHEEL

mini-DROSSELVERSCHRAUBUNG,
METRISCH+OR / MIT HANDRAD
mini-REGULATEUR POUR VERIN METRIQUE+OR/TUBE/
VOLANT A MAIN

CODICE	A	B	C	C2	C3	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	
46504V	M5	4	41	53	56	4	23	10	1	10	22	0-70 NI/min	140 NI/min	10
46505V	M5	5	29	41	44	4	23	10	1	10	22	0-70 NI/min	140 NI/min	10
46506V	M5	6	41	53	56	4	24.5	12	1	10	29	0-70 NI/min	140 NI/min	10
44504V	M5	4	41	53	56	4	23	10	2	10	22	0-70 NI/min	140 NI/min	10
44505V	M5	5	29	43	47	4	23	10	2	10	22	0-70 NI/min	140 NI/min	10
44506V	M5	6	41	53	56	4	24.5	12	2	10	28	0-70 NI/min	140 NI/min	10
52504V	M5	4	41	53	56	4	23	10	3	10	22	0-70 NI/min	140 NI/min	10
52505V	M5	5	41	53	56	4	23	10	3	10	22	0-70 NI/min	140 NI/min	10
52506V	M5	6	29	41	44	4	24.5	12	3	10	32	0-70 NI/min	140 NI/min	10

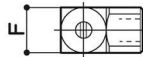
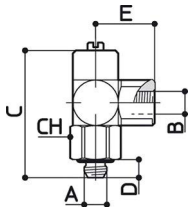


42-43-56

mini-REGOLATORE
METRICO+OR/FEMMINA
mini-REGULATOR METRIC+OR/FEMALE

mini-DROSSELVERSCHRAUBUNG,
METRISCH+OR/INNENGEWINDE
mini-REGULATOR METRIC+OR/FEMELLE

CODICE	A	B	C	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	
425058	M5	M5	29	4	13	10	1	10	19	0-70 NI/min	140 NI/min	10
435058	M5	M5	29	4	13	10	2	10	19	0-70 NI/min	140 NI/min	10
565058	M5	M5	29	4	13	10	3	10	19	0-70 NI/min	140 NI/min	10

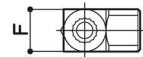
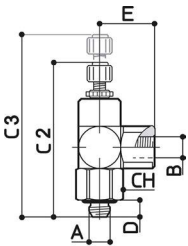


42-43-56

mini-REGOLATORE
METRICO+OR/FEMMINA/VOLANTINO
mini-REGULATOR
METRIC+OR/FEMALE/HANDWHEEL

mini-DROSSELVERSCHRAUBUNG,
METRISCH+OR/INNENGEWINDE/MIT HANDRAD
REGULATEUR METRIC+OR/FEMELLE/
VOLANT A MAIN

CODICE	A	B	C	C2	C3	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	
42505V	M5	M5	41	53	56	4	13	10	1	10	22	0-70 NI/min	140 NI/min	10
43505V	M5	M5	41	53	56	4	13	10	2	10	22	0-70 NI/min	140 NI/min	10
56505V	M5	M5	29	41	44	4	13	10	3	10	22	0-70 NI/min	140 NI/min	10

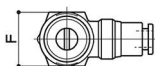
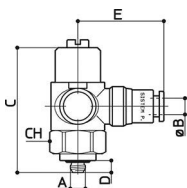


45-48-55

REGOLATORE METRICO+OR/TUBO
REGULATOR METRIC+OR/TUBE

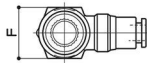
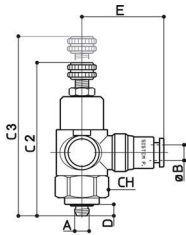
AUSSENGEWINDE METRISCH+OR
REGULATEUR METRIQUE+OR/TUBE

CODICE	A	B	C	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	
455048	M5	4	37.5	4	24	15.5	1	14	38	0-170 NI/min	180 NI/min	10
455058	M5	5	37.5	4	24	15.5	1	14	41	0-330 NI/min	220 NI/min	10
455068	M5	6	37.5	4	27	15.5	1	14	43	0-360 NI/min	260 NI/min	10
485048	M5	4	37.5	4	24	15.5	2	14	38	0-170 NI/min	180 NI/min	10
485058	M5	5	37.5	4	24	15.5	2	14	41	0-330 NI/min	220 NI/min	10
485068	M5	6	37.5	4	27	15.5	2	14	41	0-360 NI/min	260 NI/min	10
555048	M5	4	37.5	4	24	15.5	3	14	39	0-170 NI/min		10
555058	M5	5	37.5	4	24	15.5	3	14	41	0-330 NI/min		10
555068	M5	6	37.5	4	27	15.5	3	14	43	0-360 NI/min		10



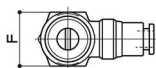
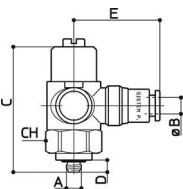
45-48-55 **REGOLATORE METRICO+OR/TUBO/VOLANTINO** **AUSSENGEWINDE METRISCH+OR/MIT HAUNDRAD**
REGULATOR METRIC+OR/TUBE/HANDWHEEL **REGULATEUR METRIQUE+OR/TUBE/VOLANT A MAIN**

CODICE	A	B	C	C2	C3	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	☐
45504V	M5	4	52.5	64.5	67.5	4	24	15.5	1	14	41	0-170 NI/min	180 NI/min	10
45505V	M5	5	37.5	49.5	52.5	4	24	15.5	1	14	44	0-330 NI/min	220 NI/min	10
45506V	M5	6	52.5	64.5	67.5	4	27	15.5	1	14	46	0-360 NI/min	260 NI/min	10
48504V	M5	4	37.5	49.5	52.5	4	24	15.5	2	14	41	0-170 NI/min	180 NI/min	10
48505V	M5	5	52.5	64.5	67.5	4	24	15.5	2	14	44	0-330 NI/min	220 NI/min	10
48506V	M5	6	37.5	49.5	52.5	4	27	15.5	2	14	46	0-360 NI/min	260 NI/min	10
55504V	M5	4	37.5	49.5	52.5	4	24	15.5	3	14	42	0-170 NI/min		10
55505V	M5	5	37.5	49.5	52.5	4	24	15.5	3	14	44	0-330 NI/min		10
55506V	M5	6	37.5	49.5	52.5	4	27	15.5	3	14	46	0-360 NI/min		10



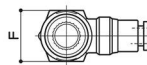
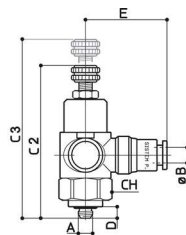
47-49 **REGOLATORE METRICO+OR/TUBO (P)** **MINI-DROSSELVERSCHRAUBUNG, METRISCH+OR, (P)**
mini REGULATOR METRIC+OR/TUBE (P) **REGULATEUR METRIQUE+OR/TUBE mini (P)**

CODICE	A	B	C	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	☐
475048	M5	4	37.5	4	24	15.5	1	14	39	0-170 NI/min	180 NI/min	10
475058	M5	5	37.5	4	24	15.5	1	14	41	0-330 NI/min	220 NI/min	10
475068	M5	6	37.5	4	27	15.5	1	14	43	0-360 NI/min	260 NI/min	10
495048	M5	4	37.5	4	24	15.5	2	14	38	0-170 NI/min	180 NI/min	10
495058	M5	5	37.5	4	24	15.5	2	14	41	0-330 NI/min	220 NI/min	10
495068	M5	6	37.5	4	27	15.5	2	14	43	0-360 NI/min	260 NI/min	10



47-49 **REGOLATORE METRICO+OR/TUBO/VOLANTINO (P)** **DROSSELVERSCHRAUBUNG, METRISCH+OR, (P)**
REGULATOR METRIC+OR/TUBE/HANDWHEEL (P) **REGULATEUR METRIQUE+OR/TUBE /VOLANT A MAIN (P)**

CODICE	A	B	C	C2	C3	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	☐
47504V	M5	4	37.5	49.5	52.5	4	24	15.5	1	14	42	0-170 NI/min	180 NI/min	10
47505V	M5	5	37.5	49.5	52.5	4	24	15.5	1	14	44	0-330 NI/min	220 NI/min	10
47506V	M5	6	37.5	49.5	52.5	4	27	15.5	1	14	46	0-360 NI/min	260 NI/min	10
49504V	M5	4	37.5	49.5	52.5	4	24	15.5	2	14	41	0-170 NI/min	180 NI/min	10
49505V	M5	5	37.5	49.5	52.5	4	24	15.5	2	14	44	0-330 NI/min	220 NI/min	10
49506V	M5	6	37.5	49.5	52.5	4	27	15.5	2	14	46	0-360 NI/min	260 NI/min	10



45-48-55

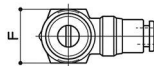
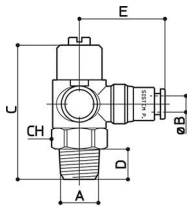
REGOLATORE CONICO/TUBO

REGULATOR MALE/TUBE

DOSELVERSCHRAUBUNG, KONISCH

REGULATEUR CONIQUE/TUBE

CODICE	A	B	C	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	
458040T	R1/8	4	38	8	24	15.5	1	14	38	0-200 NI/min	200 NI/min	10
458050T	R1/8	5	38	8	24	15.5	1	14	38	0-400 NI/min	360 NI/min	10
458060T	R1/8	6	38	8	27	15.5	1	14	41	0-600 NI/min	480 NI/min	10
454060T	R1/4	6	44.5	10	28.5	17.8	1	16	59	0-600 NI/min	500 NI/min	10
458080T	R1/8	8	38	8	29	15.5	1	14	44	0-680 NI/min	500 NI/min	10
454080T	R1/4	8	44.5	10	30	17.8	1	16	61	0-850 NI/min	650 NI/min	10
454100T	R1/4	10	44.5	10	31	17.8	1	16	66	0-900 NI/min	700 NI/min	10
488040T	R1/8	4	38	8	24	15.5	2	14	37	0-200 NI/min	200 NI/min	10
488050T	R1/8	5	38	8	24	15.5	2	14	41	0-400 NI/min	360 NI/min	10
488060T	R1/8	6	38	8	27	15.5	2	14	41	0-600 NI/min	480 NI/min	10
484060T	R1/4	6	44.5	10	28.5	17.8	2	16	63	0-600 NI/min	500 NI/min	10
488080T	R1/8	8	38	8	29	15.5	2	14	43	0-680 NI/min	500 NI/min	10
484080T	R1/4	8	44.5	10	30	17.8	2	16	65	0-850 NI/min	650 NI/min	10
484100T	R1/4	10	44.5	10	31	17.8	2	16	65	0-900 NI/min	700 NI/min	10
558040T	R1/8	4	38	8	24	15.5	3	14	38	0-200 NI/min		10
558050T	R1/8	5	38	8	24	15.5	3	14	41	0-400 NI/min		10
558060T	R1/8	6	38	8	27	15.5	3	14	41	0-600 NI/min		10
554060T	R1/4	6	44.5	10	28.5	17.8	3	16	63	0-600 NI/min		10
558080T	R1/8	8	38	8	29	15.5	3	14	43	0-680 NI/min		10
554080T	R1/4	8	44.5	10	30	17.8	3	16	65	0-850 NI/min		10
554100T	R1/4	10	44.5	10	31	17.8	3	16	65	0-900 NI/min		10



47-49

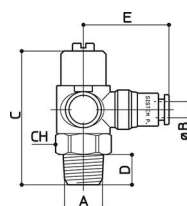
REGOLATORE CONICO/TUBO (P)

REGULATOR TAPERED/TUBE (P)

DOSELVERSCHRAUBUNG, KONISCH, (P)

REGULATEUR CONIQUE/TUBE (P)

CODICE	A	B	C	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	
478040T	R1/8	4	38	8	24	15.5	1	14	38	0-200 NI/min	200 NI/min	10
478050T	R1/8	5	38	8	24	15.5	1	14	42	0-400 NI/min	360 NI/min	10
478060T	R1/8	6	38	8	27	15.5	1	14	41	0-600 NI/min	480 NI/min	10
474060T	R1/4	6	44.5	10	28.5	17.8	1	16	60	0-600 NI/min	500 NI/min	10
478080T	R1/8	8	38	8	29	15.5	1	14	43	0-680 NI/min	500 NI/min	10
474080T	R1/4	8	44.5	10	30	17.8	1	16	61	0-850 NI/min	650 NI/min	10
474100T	R1/4	10	44.5	10	31	17.8	1	16	65	0-900 NI/min	700 NI/min	10
498040T	R1/8	4	38	8	24	15.5	2	14	37	0-200 NI/min	200 NI/min	10
498050T	R1/8	5	38	8	24	15.5	2	14	41	0-400 NI/min	360 NI/min	10
498060T	R1/8	6	38	8	27	15.5	2	14	41	0-600 NI/min	480 NI/min	10
494060T	R1/4	6	44.5	10	28.5	17.8	2	16	67	0-600 NI/min	500 NI/min	10
498080T	R1/8	8	38	8	29	15.5	2	14	44	0-680 NI/min	500 NI/min	10
494080T	R1/4	8	44.5	10	30	17.8	2	16	65	0-850 NI/min	650 NI/min	10
494100T	R1/4	10	44.5	10	31	17.8	2	16	68	0-900 NI/min	700 NI/min	10

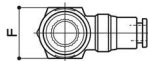
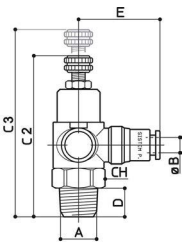


45-48-55

REGOLATORE CONICO/TUBO/VOLANTINO
REGULATOR TAPERED/TUBE/HANDWHEEL

DOSELVERSCHRAUBUNG, KONISCH, MIT HAUNDRAD
REGULATEUR CONIQUE/TUBE/VOLANT A MAIN

CODICE	A	B	C	C2	C3	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	📦
458041T	R1/8	4	53	66	71	8	24	15.5	1	14	43	0-200 NI/min	200 NI/min	10
458051T	R1/8	5	53	66	71	8	24	15.5	1	14	43	0-400 NI/min	360 NI/min	10
458061T	R1/8	6	53	66	71	8	27	15.5	1	14	46	0-600 NI/min	480 NI/min	10
454061T	R1/4	6	62.5	78.5	80.5	10	28.5	17.8	1	16	73	0-600 NI/min	500 NI/min	10
458081T	R1/8	8	53	66	71	8	29	15.5	1	14	49	0-680 NI/min	500 NI/min	10
454081T	R1/4	8	62.5	78.5	80.5	10	30	17.8	1	16	73	0-850 NI/min	650 NI/min	10
454101T	R1/4	10	62.5	78.5	80.5	10	31	17.8	1	16	78	0-900 NI/min	700 NI/min	10
488041T	R1/8	4	38	51	56	8	24	15.5	2	14	42	0-200 NI/min	200 NI/min	10
488051T	R1/8	5	38	51	56	8	24	15.5	2	14	46	0-400 NI/min	360 NI/min	10
488061T	R1/8	6	53	66	71	8	27	15.5	2	14	46	0-600 NI/min	480 NI/min	10
484061T	R1/4	6	62.5	78.5	80.5	10	28.5	17.8	2	16	75	0-600 NI/min	500 NI/min	10
488081T	R1/8	8	53	66	71	8	29	15.5	2	14	48	0-680 NI/min	500 NI/min	10
484081T	R1/4	8	62.5	78.5	80.5	10	30	17.8	2	16	77	0-850 NI/min	650 NI/min	10
484101T	R1/4	10	44.5	60.5	62.5	10	31	17.8	2	16	77	0-900 NI/min	700 NI/min	10
558041T	R1/8	4	53	66	71	8	24	15.5	3	14	43	0-200 NI/min		10
558051T	R1/8	5	38	51	56	8	24	15.5	3	14	46	0-400 NI/min		10
558061T	R1/8	6	53	66	71	8	27	15.5	3	14	46	0-600 NI/min		10
554061T	R1/4	6	62.5	78.5	80.5	10	28.5	17.8	3	16	75	0-600 NI/min		10
558081T	R1/8	8	53	66	71	8	29	15.5	3	14	48	0-680 NI/min		10
554081T	R1/4	8	62.5	78.5	80.5	10	30	17.8	3	16	77	0-850 NI/min		10
554101T	R1/4	10	62.5	78.5	80.5	10	31	17.8	3	16	77	0-900 NI/min		10

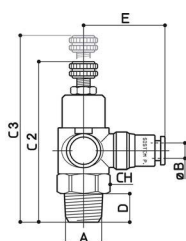


47-49

REGOLATORE CONICO/TUBO/VOLANTINO (P)
REGULATOR TAPERED/TUBE/HANDWHEEL (P)

DOSELVERSCHRAUBUNG, KONISCH, MIT HAUNDRAD (P)
REGULATEUR CONIQUE/TUBE/VOLANT A MAIN (P)

CODICE	A	B	C	C2	C3	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	📦
478041T	R1/8	4	53	66	71	8	24	15.5	1	14	43	0-200 NI/min	200 NI/min	10
478051T	R1/8	5	53	66	71	8	24	15.5	1	14	47	0-400 NI/min	360 NI/min	10
478061T	R1/8	6	53	66	71	8	27	15.5	1	14	46	0-600 NI/min	480 NI/min	10
474061T	R1/4	6	62.5	78.5	80.5	10	28.5	17.8	1	16	72	0-600 NI/min	500 NI/min	10
478081T	R1/8	8	53	66	71	8	29	15.5	1	14	48	0-680 NI/min	500 NI/min	10
474081T	R1/4	8	62.5	78.5	80.5	10	30	17.8	1	16	73	0-850 NI/min	650 NI/min	10
474101T	R1/4	10	44.5	60.5	62.5	10	31	17.8	1	16	77	0-900 NI/min	700 NI/min	10
498041T	R1/8	4	53	66	71	8	24	15.5	2	14	42	0-200 NI/min	200 NI/min	10
498051T	R1/8	5	38	51	56	8	24	15.5	2	14	46	0-400 NI/min	360 NI/min	10
498061T	R1/8	6	53	66	71	8	27	15.5	2	14	46	0-600 NI/min	480 NI/min	10
494061T	R1/4	6	62.5	78.5	80.5	10	28.5	17.8	2	16	79	0-600 NI/min	500 NI/min	10
498081T	R1/8	8	53	66	71	8	29	15.5	2	14	49	0-680 NI/min	500 NI/min	10
494081T	R1/4	8	62.5	78.5	80.5	10	30	17.8	2	16	77	0-850 NI/min	650 NI/min	10
494101T	R1/4	10	44.5	60.5	62.5	10	31	17.8	2	16	80	0-900 NI/min	700 NI/min	10

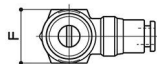
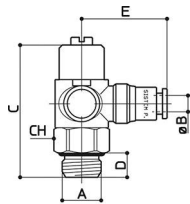


95-98-85

REGOLATORE CILINDRICO+OR/TUBO
REGULATOR CYLINDRICAL+OR/TUBE

DROSSELVERSCHRAUBUNG ZYLINDRISCH+OR
REGULATEUR CYLINDRIQUE+OR/TUBE

CODICE	A	B	C	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	📦
958048	G1/8	4	38	6	24	15.5	1	14	39	0-200 NI/min	200 NI/min	10
958058	G1/8	5	38	6	24	15.5	1	14	39	0-400 NI/min	360 NI/min	10
958068	G1/8	6	38	6	27	15.5	1	14	43	0-600 NI/min	480 NI/min	10
954068	G1/4	6	44	8	28.5	17.8	1	16	59	0-600 NI/min	500 NI/min	10
958088	G1/8	8	38	6	29	15.5	1	14	44	0-680 NI/min	500 NI/min	10
954088	G1/4	8	44	8	30	17.8	1	16	62	0-850 NI/min	650 NI/min	10
954108	G1/4	10	44	8	31	17.8	1	16	65	0-900 NI/min	700 NI/min	10
988048	G1/8	4	38	6	24	15.5	2	14	39	0-200 NI/min	200 NI/min	10
988058	G1/8	5	38	6	24	15.5	2	14	44	0-400 NI/min	360 NI/min	10
988068	G1/8	6	38	6	27	15.5	2	14	42	0-600 NI/min	480 NI/min	10
984068	G1/4	6	44	8	28.5	17.8	2	16	60	0-600 NI/min	500 NI/min	10
988088	G1/8	8	38	6	29	15.5	2	14	44	0-680 NI/min	500 NI/min	10
984088	G1/4	8	44	8	30	17.8	2	16	64	0-850 NI/min	650 NI/min	10
984108	G1/4	10	44	8	31	17.8	2	16	66	0-900 NI/min	700 NI/min	10
858048	G1/8	4	38	6	24	15.5	3	14	41	0-200 NI/min		10
858058	G1/8	5	38	6	24	15.5	3	14	44	0-400 NI/min		10
858068	G1/8	6	38	6	27	15.5	3	14	46	0-600 NI/min		10
854068	G1/4	6	44	8	28.5	17.8	3	16	70	0-600 NI/min		10
858088	G1/8	8	38	6	29	15.5	3	14	44	0-680 NI/min		10
854088	G1/4	8	44	8	30	17.8	3	16	61	0-850 NI/min		10
854108	G1/4	10	44	8	31	17.8	3	16	66	0-900 NI/min		10

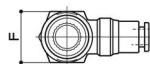
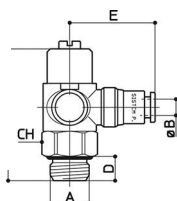


97-99

REGOLATORE CILINDRICO+OR/TUBO (P)
REGULATOR PARALLEL+OR/TUBE (P)

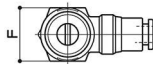
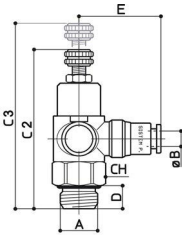
DROSSELVERSCHRAUBUNG ZYLINDRISCH+OR (P)
REGULATEUR CYLINDRIQUE+OR/TUBE (P)

CODICE	A	B	C	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	📦
978048	G1/8	4	38	6	24	15.5	1	14	39	0-200 NI/min	200 NI/min	10
978058	G1/8	5	38	6	24	15.5	1	14	43	0-400 NI/min	360 NI/min	10
978068	G1/8	6	38	6	27	15.5	1	14	42	0-600 NI/min	480 NI/min	10
974068	G1/4	6	44	8	28.5	17.8	1	16	59	0-600 NI/min	500 NI/min	10
978088	G1/8	8	38	6	29	15.5	1	14	45	0-680 NI/min	500 NI/min	10
974088	G1/4	8	44	8	30	17.8	1	16	62	0-850 NI/min	650 NI/min	10
974108	G1/4	10	44	8	31	17.8	1	16	66	0-900 NI/min	700 NI/min	10
998048	G1/8	4	38	6	24	15.5	2	14	39	0-200 NI/min	200 NI/min	10
998058	G1/8	5	38	6	24	15.5	2	14	43	0-400 NI/min	360 NI/min	10
998068	G1/8	6	38	6	27	15.5	2	14	42	0-600 NI/min	480 NI/min	10
994068	G1/4	6	44	8	28.5	17.8	2	16	63	0-600 NI/min	500 NI/min	10
998088	G1/8	8	38	6	29	15.5	2	14	45	0-680 NI/min	500 NI/min	10
994088	G1/4	8	44	8	30	17.8	2	16	64	0-850 NI/min	650 NI/min	10
994108	G1/4	10	44	8	31	17.8	2	16	63	0-900 NI/min	700 NI/min	10



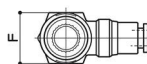
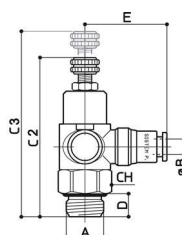
95-98-85 **REGOLATORE CILINDRICO+OR/TUBO/VOLANTINO** **DROSSELVERSCHRAUBUNG ZYLINDRISCH+OR /MIT HAUNDRAD**
REGULATOR CYLINDRICAL+OR/TUBE/HANDWHEEL **REGULATEUR CYLINDRIQUE+OR/TUBE/VOLANT A MAIN**

CODICE	A	B	C	C2	C3	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	☐
95804V	G1/8	4	53	66	71	6	24	15.5	1	14	44	0-200 NI/min	200 NI/min	10
95805V	G1/8	5	38	51	56	6	24	15.5	1	14	44	0-400 NI/min	360 NI/min	10
95806V	G1/8	6	53	66	71	6	27	15.5	1	14	48	0-600 NI/min	480 NI/min	10
95406V	G1/4	6	62	78	80	8	28.5	17.8	1	16	71	0-600 NI/min	500 NI/min	10
95808V	G1/8	8	53	66	71	6	29	15.5	1	14	49	0-680 NI/min	500 NI/min	10
95408V	G1/4	8	62	78	80	8	30	17.8	1	16	74	0-850 NI/min	650 NI/min	10
95410V	G1/4	10	44	60	62	8	31	17.8	1	16	77	0-900 NI/min	700 NI/min	10
98804V	G1/8	4	38	51	56	6	24	15.5	2	14	44	0-200 NI/min	200 NI/min	10
98805V	G1/8	5	38	51	56	6	24	15.5	2	14	49	0-400 NI/min	360 NI/min	10
98406V	G1/4	6	44	60	62	8	28.5	17.8	2	16	72	0-600 NI/min	500 NI/min	10
98806V	G1/8	6	38	51	56	6	27	15.5	2	14	47	0-600 NI/min	480 NI/min	10
98808V	G1/8	8	38	51	56	6	29	15.5	2	14	49	0-680 NI/min	500 NI/min	10
98408V	G1/4	8	62	78	80	8	30	17.8	2	16	76	0-850 NI/min	650 NI/min	10
98410V	G1/4	10	44	60	62	8	31	17.8	2	16	78	0-900 NI/min	700 NI/min	10
85804V	G1/8	4	53	66	71	6	24	15.5	3	14	46	0-200 NI/min		10
85805V	G1/8	5	38	51	56	6	24	15.5	3	14	49	0-400 NI/min		10
85806V	G1/8	6	53	66	71	6	27	15.5	3	14	50	0-600 NI/min		10
85406V	G1/4	6	44	60	62	8	28.5	17.8	3	16	82	0-600 NI/min		10
85808V	G1/8	8	38	51	56	6	29	15.5	3	14	49	0-680 NI/min		10
85408V	G1/4	8	62	78	80	8	30	17.8	3	16	73	0-850 NI/min		10
85410V	G1/4	10	44	60	62	8	31	17.8	3	16	78	0-900 NI/min		10



97-99 **REGOLATORE CILINDRICO+OR/TUBO/VOLANTINO (P)** **DROSSELVERSCHRAUBUNG ZYLINDRISCH+OR/MIT HANDRAD**
REGULATOR PARALLEL+OR/TUBE/HANDWHEEL (P) **REGULATEUR POUR VERIN CYLINDRIQUE+OR/TUBE/VOLANT A MAIN**

CODICE	A	B	C	C2	C3	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	☐
97804V	G1/8	4	53	66	71	6	24	15.5	1	14	44	0-200 NI/min	200 NI/min	10
97805V	G1/8	5	38	51	56	6	24	15.5	1	14	48	0-400 NI/min	360 NI/min	10
97806V	G1/8	6	53	66	71	6	27	15.5	1	14	47	0-600 NI/min	480 NI/min	10
97406V	G1/4	6	62	78	80	8	28.5	17.8	1	16	71	0-600 NI/min	500 NI/min	10
97808V	G1/8	8	53	66	71	6	29	15.5	1	14	50	0-680 NI/min	500 NI/min	10
97408V	G1/4	8	62	78	80	8	30	17.8	1	16	74	0-850 NI/min	650 NI/min	10
97410V	G1/4	10	62	78	80	8	31	17.8	1	16	78	0-900 NI/min	700 NI/min	10
99804V	G1/8	4	53	66	71	6	24	15.5	2	14	44	0-200 NI/min	200 NI/min	10
99805V	G1/8	5	38	51	56	6	24	15.5	2	14	48	0-400 NI/min	360 NI/min	10
99806V	G1/8	6	53	66	71	6	27	15.5	2	14	47	0-600 NI/min	480 NI/min	10
99406V	G1/4	6	62	78	80	8	28.5	17.8	2	16	75	0-600 NI/min	500 NI/min	10
99808V	G1/8	8	53	66	71	6	29	15.5	2	14	50	0-680 NI/min	500 NI/min	10
99408V	G1/4	8	44	60	62	8	30	17.8	2	16	76	0-850 NI/min	650 NI/min	10
99410V	G1/4	10	44	60	62	8	31	17.8	2	16	75	0-900 NI/min	700 NI/min	10

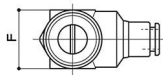
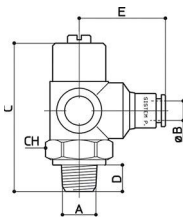


45-48-55

REGOLATORE CONICO/TUBO GIGANTE
GIANT REGULATOR TAPERED/TUBE

DROSSELVERSCHRAUBUNG KONISCH
GROSSE NENNWEITE
REGULATEUR CONIQUE/TUBE GEANT

CODICE	A	B	C	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	⊠
454800T	R1/4	8	56	10	32.5	23	1	22	125	0-1300 NI/min	1000 NI/min	5
453080T	R3/8	8	57	11	32.5	23	1	22	129	0-1450 NI/min	1000 NI/min	5
454010T	R1/4	10	56	10	33.5	23	1	22	127	0-1700 NI/min	1100 NI/min	5
453100T	R3/8	10	57	11	33.5	23	1	22	133	0-1700 NI/min	1250 NI/min	5
453120T	R3/8	12	57	11	37	23	1	22	134	0-1750 NI/min	1300 NI/min	5
452120T	R1/2	12	60	14	37	23	1	22	151	0-1800 NI/min	1300 NI/min	5
484800T	R1/4	8	56	10	32.5	23	2	22	123	0-1300 NI/min	1000 NI/min	5
483080T	R3/8	8	57	11	32.5	23	2	22	128	0-1450 NI/min	1000 NI/min	5
484010T	R1/4	10	56	10	33.5	23	2	22	127	0-1700 NI/min	1100 NI/min	5
483100T	R3/8	10	57	11	33.5	23	2	22	131	0-1700 NI/min	1250 NI/min	5
483120T	R3/8	12	57	11	37	23	2	22	134	0-1750 NI/min	1300 NI/min	5
482120T	R1/2	12	60	14	37	23	2	22	151	0-1800 NI/min	1300 NI/min	5
554800T	R1/4	8	56	10	32.5	23	3	22	123	0-1300 NI/min		5
553080T	R3/8	8	57	11	32.5	23	3	22	128	0-1450 NI/min		5
554010T	R1/4	10	56	10	33.5	23	3	22	127	0-1700 NI/min		5
553100T	R3/8	10	57	11	33.5	23	3	22	131	0-1700 NI/min		5
553120T	R3/8	12	57	11	37	23	3	22	134	0-1750 NI/min		5
552120T	R1/2	12	60	14	37	23	3	22	151	0-1800 NI/min		5

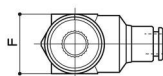
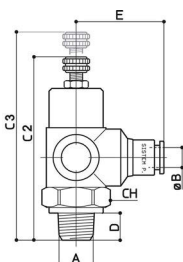


45-48-55

REGOLATORE CONICO/TUBO GIGANTE/VOLANTINO
GIANT REGULATOR TAPERED/TUBE/HANDWHEEL

DROSSELVERSCHRAUBUNG KONISCH GROSSE NENNWEITE/MIT HAUNDRA
REGULATEUR CONIQUE/TUBE GEANT/VOLANT A MAIN

CODICE	A	B	C	C2	C3	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	⊠
454801T	R1/4	8	78	93	100	10	32.5	23	1	22	137	0-1300 NI/min	1000 NI/min	5
453081T	R3/8	8	79	94	101	11	32.5	23	1	22	144	0-1450 NI/min	1000 NI/min	5
454011T	R1/4	10	78	93	100	10	33.5	23	1	22	139	0-1700 NI/min	1100 NI/min	5
453101T	R3/8	10	79	94	101	11	33.5	23	1	22	149	0-1700 NI/min	1250 NI/min	5
453121T	R3/8	12	79	94	101	11	37	23	1	22	150	0-1750 NI/min	1300 NI/min	5
452121T	R1/2	12	82	97	104	14	37	23	1	22	167	0-1800 NI/min	1300 NI/min	5
484801T	R1/4	8	78	93	100	10	32.5	23	2	22	135	0-1300 NI/min	1000 NI/min	5
483081T	R3/8	8	79	94	101	11	32.5	23	2	22	144	0-1450 NI/min	1000 NI/min	5
484011T	R1/4	10	78	93	100	10	33.5	23	2	22	139	0-1700 NI/min	1100 NI/min	5
483101T	R3/8	10	79	94	101	11	33.5	23	2	22	147	0-1700 NI/min	1250 NI/min	5
483121T	R3/8	12	79	94	101	11	37	23	2	22	150	0-1750 NI/min	1300 NI/min	5
482121T	R1/2	12	82	97	104	14	37	23	2	22	167	0-1800 NI/min	1300 NI/min	5
554801T	R1/4	8	78	93	100	10	32.5	23	3	22	135	0-1300 NI/min		5
553081T	R3/8	8	79	94	101	11	32.5	23	3	22	144	0-1450 NI/min		5
554011T	R1/4	10	78	93	100	10	33.5	23	3	22	139	0-1700 NI/min		5
553101T	R3/8	10	79	94	101	11	33.5	23	3	22	147	0-1700 NI/min		5
553121T	R3/8	12	79	94	101	11	37	23	3	22	150	0-1750 NI/min		5
552121T	R1/2	12	82	97	104	14	37	23	3	22	167	0-1800 NI/min		5

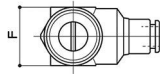
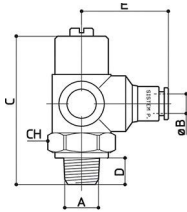


47-49

REGOLATORE CONICO/TUBO GIGANTE (P)
GIANT REGULATOR TAPERED/TUBE (P)

ROSSELVERSCHRÄUBUNG
KONISCH GROSSE NENNWEITE (P)
REGULATEUR CONIQUE/TUBE GEANT (P)

CODICE	A	B	C	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	⊠
474800T	R1/4	8	56	10	32.5	23	1	22	123	0-1300 NI/min	1000 NI/min	5
473080T	R3/8	8	57	11	32.5	23	1	22	131	0-1450 NI/min	1000 NI/min	5
474010T	R1/4	10	56	10	33.5	23	1	22	127	0-1700 NI/min	1100 NI/min	5
473100T	R3/8	10	57	11	33.5	23	1	22	131	0-1700 NI/min	1250 NI/min	5
473120T	R3/8	12	57	11	37	23	1	22	134	0-1750 NI/min	1300 NI/min	5
472120T	R1/2	12	60	14	37	23	1	22	151	0-1800 NI/min	1300 NI/min	5
494800T	R1/4	8	56	10	32.5	23	2	22	123	0-1300 NI/min	1000 NI/min	5
493080T	R3/8	8	57	11	32.5	23	2	22	128	0-1450 NI/min	1000 NI/min	5
494010T	R1/4	10	56	10	33.5	23	2	22	127	0-1700 NI/min	1100 NI/min	5
493100T	R3/8	10	57	11	33.5	23	2	22	131	0-1700 NI/min	1250 NI/min	5
493120T	R3/8	12	57	11	37	23	2	22	134	0-1750 NI/min	1300 NI/min	5
492120T	R1/2	12	60	14	37	23	2	22	151	0-1800 NI/min	1300 NI/min	5

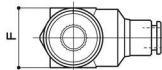
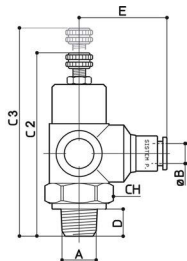


47-49

REGOLATORE CONICO/TUBO GIGANTE/VOLANTINO (P)
GIANT REGULATOR TAPERED/TUBE/HANDWHEEL (P)

ROSSELVERSCHRÄUBUNG KONISCH GROSSE NENNWEITE MIT HAUNDR/MIT HAUNDR (P)
REGULATEUR CONIQUE/TUBE GEANT/VOLANT A MAIN (P)

CODICE	A	B	C	C2	C3	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	⊠
474801T	R1/4	8	56	71	78	10	32.5	23	1	22	135	0-1300 NI/min	1000 NI/min	5
473081T	R3/8	8	79	94	101	11	32.5	23	1	22	147	0-1450 NI/min	1000 NI/min	5
474011T	R1/4	10	56	71	78	10	33.5	23	1	22	139	0-1700 NI/min	1100 NI/min	5
473101T	R3/8	10	79	94	101	11	33.5	23	1	22	148	0-1700 NI/min	1250 NI/min	5
473121T	R3/8	12	79	94	101	11	37	23	1	22	150	0-1750 NI/min	1300 NI/min	5
472121T	R1/2	12	82	97	104	14	37	23	1	22	167	0-1800 NI/min	1300 NI/min	5
494801T	R1/4	8	56	71	78	10	32.5	23	2	22	135	0-1300 NI/min	1000 NI/min	5
493081T	R3/8	8	79	94	101	11	32.5	23	2	22	128	0-1450 NI/min	1000 NI/min	5
494011T	R1/4	10	56	71	78	10	33.5	23	2	22	139	0-1700 NI/min	1100 NI/min	5
493101T	R3/8	10	79	94	101	11	33.5	23	2	22	147	0-1700 NI/min	1250 NI/min	5
493121T	R3/8	12	79	94	101	11	37	23	2	22	150	0-1750 NI/min	1300 NI/min	5
492121T	R1/2	12	82	97	104	14	37	23	2	22	167	0-1800 NI/min	1300 NI/min	5

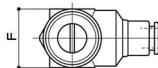
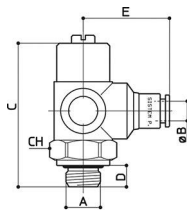


95-98-85

REGOLATORE
CILINDRICO+OR/TUBO GIGANTE
GIANT REGULATOR
CYLINDRICAL+OR/TUBE

DROSSELVERSCHRAUBUNG
ZYLINDRISCH+OR GROSSE NENNWEITE
REGULATEUR
CYLINDRIQUE+OR/TUBE GEANT

CODICE	A	B	C	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	📦
954808	G1/4	8	54	8	32.5	23	1	22	120	0-1300 NI/min	1000 NI/min	5
953088	G3/8	8	57	10	32.5	23	1	22	128	0-1450 NI/min	1000 NI/min	5
954018	G1/4	10	54	8	33.5	23	1	22	122	0-1700 NI/min	1100 NI/min	5
953108	G3/8	10	57	10	33.5	23	1	22	131	0-1700 NI/min	1250 NI/min	5
953128	G3/8	12	57	10	37	23	1	22	138	0-1750 NI/min	1300 NI/min	5
952128	G1/2	12	59	12	37	23	1	24	152	0-1800 NI/min	1300 NI/min	5
984808	G1/4	8	54	8	32.5	23	2	22	123	0-1300 NI/min	1000 NI/min	5
983088	G3/8	8	57	10	32.5	23	2	22	131	0-1450 NI/min	1000 NI/min	5
984018	G1/4	10	54	8	33.5	23	2	22	126	0-1700 NI/min	1100 NI/min	5
983108	G3/8	10	57	10	33.5	23	2	22	134	0-1700 NI/min	1250 NI/min	5
983128	G3/8	12	57	10	37	23	2	22	139	0-1750 NI/min	1300 NI/min	5
982128	G1/2	12	59	12	37	23	2	24	155	0-1800 NI/min	1300 NI/min	5
854808	G1/4	8	54	8	32.5	23	3	22	137	0-1300 NI/min		5
853088	G3/8	8	57	10	32.5	23	3	22	144	0-1450 NI/min		5
854018	G1/4	10	54	8	33.5	23	3	22	128	0-1700 NI/min		5
853108	G3/8	10	57	10	33.5	23	3	22	137	0-1700 NI/min		5
853128	G3/8	12	57	10	37	23	3	22	141	0-1750 NI/min		5
852128	G1/2	12	59	12	37	23	3	24	155	0-1800 NI/min		5

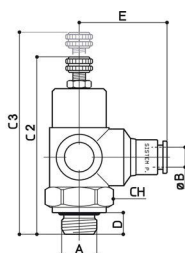


95-98-85

REGOLATORE CILINDRICO+OR/
TUBO GIGANTE/VOLANTINO
GIANT REGULATOR
CYLINDRICAL+OR/TUBE/HANDWHEEL

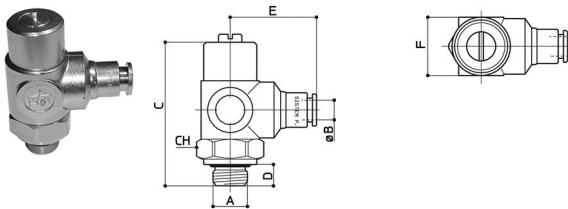
DROSSELVERSCHRAUBUNG
ZYLINDRISCH+OR GROSSE NENNWEITE/HAUN
REGULATEUR
CYLINDRIQUE+OR/TUBE GEANT/VOLANT A MAIN

CODICE	A	B	C	C2	C3	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	📦
95480V	G1/4	8	54	69	76	8	32.5	23	1	22	132	0-1300 NI/min	1000 NI/min	5
95308V	G3/8	8	57	72	79	10	32.5	23	1	22	144	0-1450 NI/min	1000 NI/min	5
95401V	G1/4	10	54	69	76	8	33.5	23	1	22	134	0-1700 NI/min	1100 NI/min	5
95310V	G3/8	10	57	72	79	10	33.5	23	1	22	147	0-1700 NI/min	1250 NI/min	5
95312V	G3/8	12	57	72	79	10	37	23	1	22	154	0-1750 NI/min	1300 NI/min	5
95212V	G1/2	12	59	74	81	12	37	23	1	24	168	0-1800 NI/min	1300 NI/min	5
98480V	G1/4	8	54	69	76	8	32.5	23	2	22	135	0-1300 NI/min	1000 NI/min	5
98308V	G3/8	8	57	72	79	10	32.5	23	2	22	147	0-1450 NI/min	1000 NI/min	5
98401V	G1/4	10	54	69	76	8	33.5	23	2	22	138	0-1700 NI/min	1100 NI/min	5
98310V	G3/8	10	57	72	79	10	33.5	23	2	22	150	0-1700 NI/min	1250 NI/min	5
98312V	G3/8	12	57	72	79	10	37	23	2	22	155	0-1750 NI/min	1300 NI/min	5
98212V	G1/2	12	59	74	81	12	37	23	2	24	171	0-1800 NI/min	1300 NI/min	5
85480V	G1/4	8	54	69	76	8	32.5	23	3	22	149	0-1300 NI/min		5
85308V	G3/8	8	57	72	79	10	32.5	23	3	22	160	0-1450 NI/min		5
85401V	G1/4	10	54	69	76	8	33.5	23	3	22	140	0-1700 NI/min		5
85310V	G3/8	10	57	72	79	10	33.5	23	3	22	153	0-1700 NI/min		5
85312V	G3/8	12	57	72	79	10	37	23	3	22	158	0-1750 NI/min		5
85212V	G1/2	12	59	74	81	12	37	23	3	24	171	0-1800 NI/min		5



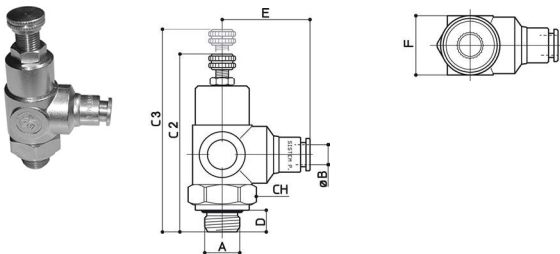
97-99 **REGOLATORE CILINDRICO+OR/TUBO GIGANTE (P)** **DROSSELVERSCHRAUBUNG ZYLINDRISCH+OR GROSSE NENNWEITE(P)**
GIANT REGULATOR PARALLEL+OR/TUBE (P) **REGULATEUR CYLINDRIQUE+OR/TUBE GEANT (P)**

CODICE	A	B	C	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	⊠
974808	G1/4	8	54	8	32.5	23	1	22	125	0-1300 NI/min	1000 NI/min	5
973088	G3/8	8	57	10	32.5	23	1	22	131	0-1450 NI/min	1000 NI/min	5
974018	G1/4	10	54	8	33.5	23	1	22	127	0-1700 NI/min	1100 NI/min	5
973108	G3/8	10	57	10	33.5	23	1	22	137	0-1700 NI/min	1250 NI/min	5
973128	G3/8	12	57	10	37	23	1	22	139	0-1750 NI/min	1300 NI/min	5
972128	G1/2	12	59	12	37	23	1	24	155	0-1800 NI/min	1300 NI/min	5
994808	G1/4	8	54	8	32.5	23	2	22	123	0-1300 NI/min	1000 NI/min	5
993088	G3/8	8	57	10	32.5	23	2	22	131	0-1450 NI/min	1000 NI/min	5
994018	G1/4	10	54	8	33.5	23	2	22	126	0-1700 NI/min	1100 NI/min	5
993108	G3/8	10	57	10	33.5	23	2	22	136	0-1700 NI/min	1250 NI/min	5
993128	G3/8	12	57	10	37	23	2	22	139	0-1750 NI/min	1300 NI/min	5
992128	G1/2	12	59	12	37	23	2	24	155	0-1800 NI/min	1300 NI/min	5



97-99 **REGOLATORE CILINDRICO+OR/TUBO GIGANTE/VOLANTINO (P)** **DROSSELVERSCHRAUBUNG ZYLINDRISCH+OR GROSSE NENNWEITE/HAUN**
GIANT REGULATOR PARALLEL+OR/TUBE/HANDWHEEL(P) **REGULATEUR CYLINDRIQUE+OR/TUBE GEANT/VOLANT A MAIN (P)**

CODICE	A	B	C	C2	C3	D	E	F	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	⊠
97480V	G1/4	8	54	69	76	8	32.5	23	1	22	137	0-1300 NI/min	1000 NI/min	5
97308V	G3/8	8	57	72	79	10	32.5	23	1	22	147	0-1450 NI/min	1000 NI/min	5
97401V	G1/4	10	54	69	76	8	33.5	23	1	22	139	0-1700 NI/min	1100 NI/min	5
97310V	G3/8	10	57	72	79	10	33.5	23	1	22	154	0-1700 NI/min	1250 NI/min	5
97312V	G3/8	12	57	72	79	10	37	23	1	22	155	0-1750 NI/min	1300 NI/min	5
97212V	G1/2	12	59	74	81	12	37	23	1	24	171	0-1800 NI/min	1300 NI/min	5
99480V	G1/4	8	54	69	76	8	32.5	23	2	22	135	0-1300 NI/min	1000 NI/min	5
99308V	G3/8	8	57	72	79	10	32.5	23	2	22	147	0-1450 NI/min	1000 NI/min	5
99401V	G1/4	10	54	69	76	8	33.5	23	2	22	138	0-1700 NI/min	1100 NI/min	5
99310V	G3/8	10	57	72	79	10	33.5	23	2	22	152	0-1700 NI/min	1250 NI/min	5
99312V	G3/8	12	57	72	79	10	37	23	2	22	155	0-1750 NI/min	1300 NI/min	5
99212V	G1/2	12	59	74	81	12	37	23	2	24	171	0-1800 NI/min	1300 NI/min	5



45-48-56

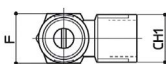
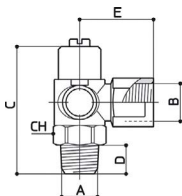
REGOLATORE CONICO/FEMMINA

REGULATOR TAPERED/FEMALE

DROSSELVERSCHRAUBUNG KONISCH MIT INNENGEWINDE

REGULATEUR CONIQUE/FEMELLE

CODICE	A	B	C	D	E	F	TIPO	CH	CH1	GR	Q-->R	R-->Q	📦
458800T	R1/8	G1/8	38	6	21.5	15.5	1	14	13	39	0-600 NI/min	480 NI/min	10
454400T	R1/4	G1/4	44	8	26	17.8	1	16	17	62	0-850 NI/min	650 NI/min	10
453300T	R3/8	G3/8	57	10	26.5	23	1	22	21	130	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
452200T	R1/2	G1/2	59	12	33.5	23	1	24	26	162	0-1800 NI/min	1300 NI/min	10
488800T	R1/8	G1/8	38	6	21.5	15.5	2	14	13	39	0-600 NI/min	480 NI/min	10
484400T	R1/4	G1/4	44	8	26	17.8	2	16	17	58	0-850 NI/min	650 NI/min	10
483300T	R3/8	G3/8	57	10	26.5	23	2	22	21	145	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
482200T	R1/2	G1/2	59	12	33.5	23	2	24	26	162	0-1800 NI/min	1300 NI/min	10
568800T	R1/8	G1/8	38	8	21.5	15.5	3	14	13	40	0-600 NI/min		10
564400T	R1/4	G1/4	44.5	10	26	17.8	3	16	17	62	0-850 NI/min		10
563300T	R3/8	G3/8	57	11	26.5	23	3	22	21	145	0-1700 NI/min		10
562200T	R1/2	G1/2	60	14	33.5	23	3	24	26	162	0-1800 NI/min		10

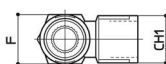
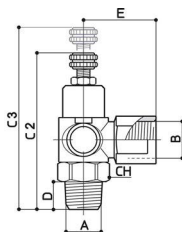


45-48-56

REGOLATORE
CONICO/FEMMINA/VOLANTINO
GIANT REGULATOR
TAPERED/FEMALE/HANDWHEEL

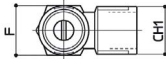
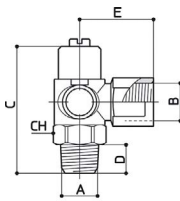
DROSSELVERSCHRAUBUNG
KONISCH MIT INNENGEWINDE/MIT HAUNDRAD
REGULATEUR
CONIQUE/FEMELLE/VOLANT A MAIN

CODICE	A	B	C	C2	C3	D	E	F	TIPO	CH	CH1	GR	Q-->R	R-->Q	📦
458801T	R1/8	G1/8	53	66	71	6	21.5	15.5	1	14	13	44	0-600 NI/min	480 NI/min	10
454401T	R1/4	G1/4	62	78	80	8	26	17.8	1	16	17	74	0-850 NI/min	650 NI/min	10
453301T	R3/8	G3/8	79	94	101	10	26.5	23	1	22	21	146	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
452201T	R1/2	G1/2	81	96	103	12	33.5	23	1	24	26	178	0-1800 NI/min	1300 NI/min	10
488801T	R1/8	G1/8	53	66	71	6	21.5	15.5	2	14	13	44	0-600 NI/min	480 NI/min	10
484401T	R1/4	G1/4	62	78	80	8	26	17.8	2	16	17	70	0-850 NI/min	650 NI/min	10
483301T	R3/8	G3/8	79	94	101	10	26.5	23	2	22	21	161	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
482201T	R1/2	G1/2	59	74	81	12	33.5	23	2	24	26	178	0-1800 NI/min	1300 NI/min	10
568801T	R1/8	G1/8	53	66	71	8	21.5	15.5	3	14	13	45	0-600 NI/min		10
564401T	R1/4	G1/4	62.5	78.5	80.5	10	26	17.8	3	16	17	74	0-850 NI/min		10
563301T	R3/8	G3/8	79	94	101	11	26.5	23	3	22	21	161	0-1700 NI/min		10
562201T	R1/2	G1/2	60	75	82	14	33.5	23	3	24	26	178	0-1800 NI/min		10



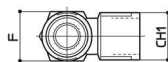
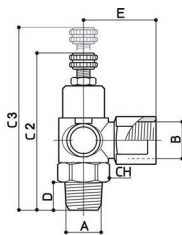
47-49 **REGOLATORE CONICO/FEMMINA (P)** **DROSSELVERSCHRAUBUNG KONISCH MIT INNENGEWINDE (P)**
REGULATOR TAPERED/FEMALE (P) **REGULATEUR CONIQUE/FEMELLE (P)**

CODICE	A	B	C	D	E	F	TIPO	CH	CH1	GR	Q-->R	R-->Q	☐
478800T	R1/8	G1/8	38	6	21.5	15.5	1	14	13	39	0-600 NI/min	480 NI/min	10
474400T	R1/4	G1/4	44	8	26	17.8	1	16	17	61	0-850 NI/min	650 NI/min	10
473300T	R3/8	G3/8	57	10	26.5	23	1	22	21	127	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
472200T	R1/2	G1/2	59	12	33.5	23	1	24	26	162	0-1800 NI/min	1300 NI/min	10
498800T	R1/8	G1/8	38	6	21.5	15.5	2	14	13	41	0-600 NI/min	480 NI/min	10
494400T	R1/4	G1/4	44	8	26	17.8	2	16	17	58	0-850 NI/min	650 NI/min	10
493300T	R3/8	G3/8	57	10	26.5	23	2	22	21	145	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
492200T	R1/2	G1/2	81	12	33.5	23	2	24	26	163	0-1800 NI/min	1300 NI/min	10



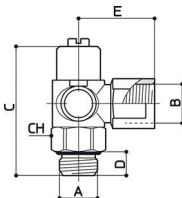
47-49 **REGOLATORE CONICO/FEMMINA/VOLANTINO (P)** **DROSSELVERSCHRAUBUNG KONISCH MIT INNENGEWINDE/MIT HAUNDRAD (P)**
REGULATOR TAPERED/FEMALE/HANDWHEEL (P) **REGULATEUR CONIQUE/FEMELLE/VOLANT A MAIN (P)**

CODICE	A	B	C	C2	C3	D	E	F	TIPO	CH	CH1	GR	Q-->R	R-->Q	☐
478801T	R1/8	G1/8	53	66	71	6	21.5	15.5	1	14	13	44	0-600 NI/min	480 NI/min	10
474401T	R1/4	G1/4	62	78	80	8	26	17.8	1	16	17	73	0-850 NI/min	650 NI/min	10
473301T	R3/8	G3/8	79	94	101	10	26.5	23	1	22	21	143	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
472201T	R1/2	G1/2	81	96	103	12	33.5	23	1	24	26	178	0-1800 NI/min	1300 NI/min	10
498801T	R1/8	G1/8	53	66	71	6	21.5	15.5	2	14	13	46	0-600 NI/min	480 NI/min	10
494401T	R1/4	G1/4	62	78	80	8	26	17.8	2	16	17	70	0-850 NI/min	650 NI/min	10
493301T	R3/8	G3/8	79	94	101	10	26.5	23	2	22	21	161	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
492201T	R1/2	G1/2	81	96	103	12	33.5	23	2	24	26	179	0-1800 NI/min	1300 NI/min	10



95-98 **REGOLATORE CILINDRICO+OR/FEMMINA** **DROSSELVERSCHRAUBUNG ZYLINDRISCH+OR, MIT INNENGEWINDE**
REGULATOR CYLINDRICAL+OR/FEMALE **REGULATEUR CYLINDRIQUE+OR/FEMELLE**

CODICE	A	B	C	D	E	F	TIPO	CH	CH1	GR	Q-->R	R-->Q	☐
958808	G1/8	G1/8	38	6	21.5	15.5	1	14	13	40	0-600 NI/min	480 NI/min	10
954408	G1/4	G1/4	44	8	26	17.8	1	16	17	62	0-850 NI/min	650 NI/min	10
953308	G3/8	G3/8	57	10	26.5	23	1	22	21	131	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
952208	G1/2	G1/2	59	12	33.5	23	1	24	26	166	0-1800 NI/min	1300 NI/min	10
988808	G1/8	G1/8	38	6	21.5	15.5	2	14	13	43	0-600 NI/min	480 NI/min	10
984408	G1/4	G1/4	44	8	26	17.8	2	16	17	56	0-850 NI/min	650 NI/min	10
983308	G3/8	G3/8	57	10	26.5	23	2	22	21	127	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
982208	G1/2	G1/2	59	12	33.5	23	2	24	26	163	0-1800 NI/min	1300 NI/min	10

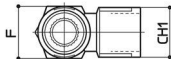
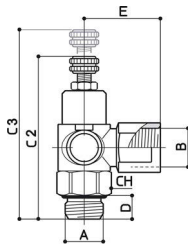


95-98

REGOLATORE
CILINDRICO+OR/FEMMINA/VOLANTINO
REGULATOR
CYLINDRICAL+OR/FEMALE/HANDWHEEL

DROSSELVERSCHRAUBUNG
ZYLINDRISCH+OR, MIT INNENGEWINDE/MIT HAUNDRAD
REGULATEUR
CYLINDRIQUE+OR/FEMELLE/VOLANT A MAIN

CODICE	A	B	C	C2	C3	D	E	F	TIPO	CH	CH1	GR	Q-->R	R-->Q	📦
95880V	G1/8	G1/8	53	66	71	6	21.5	15.5	1	14	13	45	0-600 NI/min	480 NI/min	10
95440V	G1/4	G1/4	62	78	80	8	26	17.8	1	16	17	74	0-850 NI/min	650 NI/min	10
95330V	G3/8	G3/8	79	94	101	10	26.5	23	1	22	21	147	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
95220V	G1/2	G1/2	81	93	103	12	33.5	23	1	24	26	182	0-1800 NI/min	1300 NI/min	10
98880V	G1/8	G1/8	53	66	71	6	21.5	15.5	2	14	13	48	0-600 NI/min	480 NI/min	10
98440V	G1/4	G1/4	62	78	80	8	26	17.8	2	16	17	68	0-850 NI/min	650 NI/min	10
98330V	G3/8	G3/8	79	94	101	10	26.5	23	2	22	21	143	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
98220V	G1/2	G1/2	59	74	81	12	33.5	23	2	24	26	179	0-1800 NI/min	1300 NI/min	10

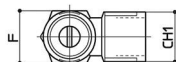
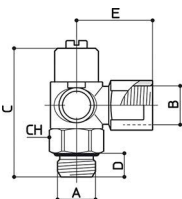


97-99-86

REGOLATORE CILINDRICO
+OR/FEMMINA (P)
REGULATOR PARALLEL+OR/FEMALE (P)

DROSSELVERSCHRAUBUNG
ZYLINDRISCH+OR, MIT INNENGEWINDE (P)
REGULATEUR CYLINDRIQUE+OR/FEMELLE (P)

CODICE	A	B	C	D	E	F	TIPO	CH	CH1	GR	Q-->R	R-->Q	📦
978808	G1/8	G1/8	38	6	21.5	15.5	1	14	13	40	0-600 NI/min	480 NI/min	10
974408	G1/4	G1/4	44	8	26	17.8	1	16	17	61	0-850 NI/min	650 NI/min	10
973308	G3/8	G3/8	57	10	26.5	23	1	22	21	127	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
972208	G1/2	G1/2	59	12	33.5	23	1	24	26	163	0-1800 NI/min	1300 NI/min	10
998808	G1/8	G1/8	38	6	21.5	15.5	2	14	13	43	0-600 NI/min	480 NI/min	10
994408	G1/4	G1/4	44	8	26	17.8	2	16	17	60	0-850 NI/min	650 NI/min	10
993308	G3/8	G3/8	57	10	26.5	23	2	22	21	127	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
992208	G1/2	G1/2	59	12	33.5	23	2	24	26	163	0-1800 NI/min	1300 NI/min	10
868808	G1/8	G1/8	38	6	21.5	15.5	3	14	13	41	0-600 NI/min		10
864408	G1/4	G1/4	44	8	26	17.8	3	16	17	58	0-850 NI/min		10
863308	G3/8	G3/8	57	10	26.5	23	3	22	21	128	0-1700 NI/min		10
862208	G1/2	G1/2	59	12	33.5	23	3	24	26	163	0-1800 NI/min		10

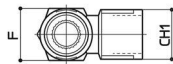
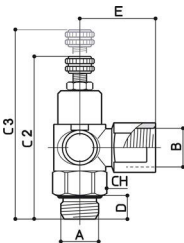


97-99-86

REGOLATORE
CILINDRICO+OR/FEMMINA/VOLANTINO (P)
REGULATOR
PARALLEL+OR/FEMALE/HANDWHEEL (P)

DROSSELVERSCHRAUBUNG ZYLINDRISCH+OR,
MIT INNENGEWINDE/MIT HAUNDRAD (P)
REGULATEUR
CYLINDRIQUE+OR/FEMELLE/VOLANT A MAIN (P)

CODICE	A	B	C	C2	C3	D	E	F	TIPO	CH	CH1	GR	Q-->R	R-->Q	📦
97880V	G1/8	G1/8	38	51	56	6	21.5	15.5	1	14	13	45	0-600 NI/min	480 NI/min	10
97440V	G1/4	G1/4	62	78	80	8	26	17.8	1	16	17	73	0-850 NI/min	650 NI/min	10
97330V	G3/8	G3/8	79	94	101	10	26.5	23	1	22	21	143	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
97220V	G1/2	G1/2	81	96	103	12	33.5	23	1	24	26	179	0-1800 NI/min	1300 NI/min	10
99880V	G1/8	G1/8	53	66	71	6	21.5	15.5	2	14	13	48	600 NI/min	480 NI/min	10
99440V	G1/4	G1/4	44	60	62	8	26	17.8	2	16	17	72	0-850 NI/min	650 NI/min	10
99330V	G3/8	G3/8	57	72	79	10	26.5	23	2	22	21	143	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
99220V	G1/2	G1/2	59	74	81	12	33.5	23	2	24	26	179	0-1800 NI/min	1300 NI/min	10
86880V	G1/8	G1/8	38	51	56	6	21.5	15.5	3	14	13	46	0-600 NI/min		10
86440V	G1/4	G1/4	44	60	62	8	26	17.8	3	16	17	70	0-850 NI/min		10
86330V	G3/8	G3/8	57	72	79	10	26.5	23	3	22	21	144	0-1700 NI/min		10
86220V	G1/2	G1/2	59	74	81	12	33.5	23	3	24	26	179	0-1800 NI/min		10

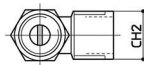
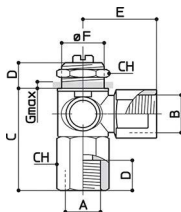


45-48-56

REGOLATORE
FEMMINA/FEMMINA PANNELLO
REGULATOR FEMALE-FEMALE PANEL

AUFSCHRAUBDROSSEL INNENGEWINDE
FÜR SCHALTAFELMONTAGE
REGULATEUR FEMELLE/FEMELLE A PANNEAU

CODICE	A	B	C	D	E	F	G	TIPO	CH	CH1	CH2	GR	Q-->R	R-->Q	📦
450880	G1/8	G1/8	33	9	21.5	M12x1	6	1	14	14	13	45	0-600 NI/min	480 NI/min	10
450440	G1/4	G1/4	36	9	26	M15x1	6	1	18	16	17	68	0-850 NI/min	650 NI/min	10
450330	G3/8	G3/8	44	12	26.5	M17x1	9	1	20	21	21	145	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
480880	G1/8	G1/8	33	9	21.5	M12x1	6	2	14	14	13	49	0-600 NI/min	480 NI/min	10
480440	G1/4	G1/4	36	9	26	M15x1	6	2	18	16	17	67	0-850 NI/min	650 NI/min	10
480330	G3/8	G3/8	44	12	26.5	M17x1	9	2	20	21	21	146	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
560880	G1/8	G1/8	33	9	21.5	M12x1	6	3	14	14	13	51	0-600 NI/min		10
560440	G1/4	G1/4	36	9	26	M15x1	6	3	18	16	17	68	0-850 NI/min		10
560330	G3/8	G3/8	44	12	26.5	M17x1	9	3	20	21	21	145	0-1700 NI/min		10

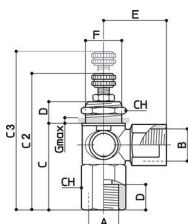


45-48-56

REGOLATORE FEMMINA/
FEMMINA PANNELLO/VOLANTINO
REGULATOR
FEMALE-FEMALE PANEL/HANDWHEEL

AUFSCHRAUBDROSSEL INNENGEWINDE
FÜR SCHALTAFELMONTAGE/MIT HAUNDRAD
REGULATEUR
FEMELLE/FEMELLE A PANNEAU/VOLANT A MAIN

CODICE	A	B	C	C2	C3	D	E	F	G	TIPO	CH	CH1	CH2	GR	Q-->R	R-->Q	
450881	G1/8	G1/8	48	61	66	9	21.5	M12x1	6	1	14	14	13	50	0-600 NI/min	480 NI/min	10
450441	G1/4	G1/4	54	70	72	9	26	M15x1	6	1	18	16	17	80	0-850 NI/min	650 NI/min	10
450331	G3/8	G3/8	44	59	66	12	26.5	M17x1	9	1	20	21	21	161	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
480881	G1/8	G1/8	48	61	66	9	21.5	M12x1	6	2	14	14	13	54	0-600 NI/min	480 NI/min	10
480441	G1/4	G1/4	36	52	54	9	26	M15x1	6	2	18	16	17	79	0-850 NI/min	650 NI/min	10
480331	G3/8	G3/8	44	59	66	12	26.5	M17x1	9	2	20	21	21	162	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
560881	G1/8	G1/8	48	61	66	9	21.5	M12x1	6	3	14	14	13	56	0-600 NI/min		10
560441	G1/4	G1/4	36	52	54	9	26	M15x1	6	3	18	16	17	80	0-850 NI/min		10
560331	G3/8	G3/8	44	59	66	12	26.5	M17x1	9	3	20	21	21	161	0-1700 NI/min		10

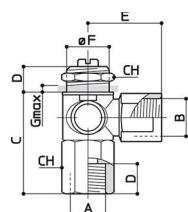


47-49

REGOLATORE FEMMINA/
FEMMINA PANNELLO (P)
REGULATOR
FEMALE-FEMALE PANEL (P)

AUFSCHRAUBDROSSEL INNENGEWINDE
FÜR SCHALTAFELMONTAGE (P)
REGULATEUR
FEMELLE/FEMELLE A PANNEAU (P)

CODICE	A	B	C	D	E	F	G	TIPO	CH	CH1	CH2	GR	Q-->R	R-->Q	
470880	G1/8	G1/8	33	9	21.5	M12x1	6	1	14	14	13	49	0-600 NI/min	480 NI/min	10
470440	G1/4	G1/4	36	9	26	M15x1	6	1	18	16	17	67	0-850 NI/min	650 NI/min	10
470330	G3/8	G3/8	44	12	26.5	M17x1	9	1	20	21	21	146	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
490880	G1/8	G1/8	33	9	21.5	M12x1	6	2	14	14	13	49	0-600 NI/min	480 NI/min	10
490440	G1/4	G1/4	36	9	26	M15x1	6	2	18	16	17	67	0-850 NI/min	650 NI/min	10
490330	G3/8	G3/8	44	12	26.5	M17x1	9	2	20	21	21	146	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10

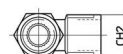
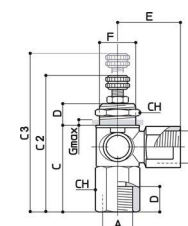


47-49

REGOLATORE FEMMINA/
FEMMINA PANNELLO/VOLANTINO (P)
REGULATOR
FEMALE-FEMALE PANEL/HANDWHEEL (P)

AUFSCHRAUBDROSSEL INNENGEWINDE
FÜR SCHALTAFELMONTAGE/MIT HAUNDRAD (P)
REGULATEUR
FEMELLE/FEMELLE A PANNEAU/VOLANT A MAIN (P)

CODICE	A	B	C	C2	C3	D	E	F	G	TIPO	CH	CH1	CH2	GR	Q-->R	R-->Q	
470881	G1/8	G1/8	48	61	66	9	21.5	M12x1	6	1	14	14	13	54	0-600 NI/min	480 NI/min	10
470441	G1/4	G1/4	54	70	72	9	26	M15x1	6	1	18	16	17	79	0-850 NI/min	650 NI/min	10
470331	G3/8	G3/8	44	59	66	12	26.5	M17x1	9	1	20	21	21	162	0-1700 NI/min		10
490881	G1/8	G1/8	33	46	51	9	21.5	M12x1	6	2	14	14	13	54	0-600 NI/min	480 NI/min	10
490441	G1/4	G1/4	36	52	54	9	26	M15x1	6	2	18	16	17	79	0-850 NI/min	650 NI/min	10
490331	G3/8	G3/8	44	59	66	12	26.5	M17x1	9	2	20	21	21	162	0-1700 NI/min		10

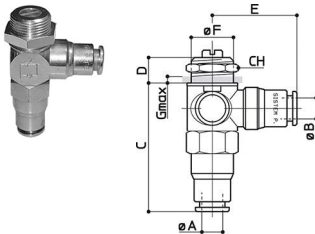


45-48-56

REGOLATORE TUBO/TUBO PANNELLO
REGULATOR TUBE-TUBE PANEL

WINKEL-DROSSELVERBINDER FÜR SCHALTAFELMONTAGE
REGULATEUR TUBE/TUBE A PANNEAU

CODICE	A	B	C	D	E	F	G	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	☐
450060	6	6	42	9	27	M12x1	6	1	14	52	0-600 NI/min	480 NI/min	10
450080	8	8	45.5	9	30	M15x1	6	1	18	78	0-850 NI/min	650 NI/min	10
450100	10	10	57	12	33.5	M17x1	9	1	20	145	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
450120	12	12	57.5	12	37	M17x1	9	1	20	149	0-1800 NI/min	1300 NI/min	10
480060	6	6	42	9	27	M12x1	6	2	14	52	0-600 NI/min	480 NI/min	10
480080	8	8	45.5	9	30	M15x1	6	2	18	75	0-850 NI/min	650 NI/min	10
480100	10	10	57	12	33.5	M17x1	9	2	20	145	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
480120	12	12	57.5	12	37	M17x1	9	2	20	149	0-1800 NI/min	1300 NI/min	10
560060	6	6	42	9	27	M12x1	6	3	14	52	0-600 NI/min		10
560080	8	8	45.5	9	30	M15x1	6	3	18	78	0-850 NI/min		10
560100	10	10	57	12	33.5	M17x1	9	3	20	147	0-1700 NI/min		10
560120	12	12	57.5	12	37	M17x1	9	3	20	151	0-1800 NI/min		10

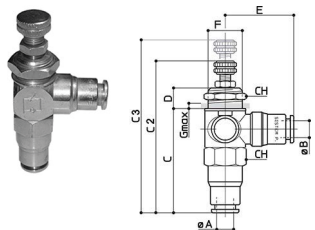


45-48-56

REGOLATORE TUBO/TUBO PANNELLO/VOLANTINO
REGULATOR TUBE-TUBE PANEL/HANDWHEEL

WINKEL-DROSSELVERBINDER FÜR SCHALTAFELMONTAGE/MIT HAUNDRAD
REGULATEUR TUBE/TUBE A PANNEAU/VOLANT A MAIN

CODICE	A	B	C	C2	C3	D	E	F	G	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	☐
450061	6	6	57	70	75	9	27	M12x1	6	1	14	57	0-600 NI/min	480 NI/min	10
450081	8	8	63.5	79.5	81.5	9	30	M15x1	6	1	18	90	0-850 NI/min	650 NI/min	10
450101	10	10	57	72	79	12	33.5	M17x1	9	1	20	161	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
450121	12	12	57.5	72.5	79.5	12	37	M17x1	9	1	20	165	0-1800 NI/min	1300 NI/min	10
480061	6	6	42	55	60	9	27	M12x1	6	2	14	57	0-600 NI/min	480 NI/min	10
480081	8	8	45.5	61.5	63.5	9	30	M15x1	6	2	18	87	0-850 NI/min	650 NI/min	10
480101	10	10	57	72	79	12	33.5	M17x1	9	2	20	161	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
480121	12	12	57.5	72.5	79.5	12	37	M17x1	9	2	20	165	0-1800 NI/min	1300 NI/min	10
560061	6	6	42	55	60	9	27	M12x1	6	3	14	57	0-600 NI/min		10
560081	8	8	45.5	61.5	63.5	9	30	M15x1	6	3	18	90	0-850 NI/min		10
560101	10	10	57	72	79	12	33.5	M17x1	9	3	20	163	0-1700 NI/min		10
560121	12	12	57.5	72.5	79.5	12	37	M17x1	9	3	20	167	0-1800 NI/min		10

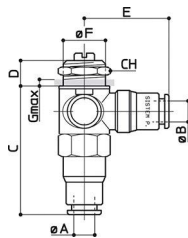


47-49

REGOLATORE
TUBO/TUBO PANNELLO (P)
REGULATOR TUBE-TUBE PANEL (P)

WINKEL-DROSSELVERBINDER
FÜR SCHALTAFELMONTAGE (P)
REGULATEUR TUBE/TUBE A PANNEAU (P)

CODICE	A	B	C	D	E	F	G	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	
470060	6	6	42	9	27	M12x1	6	1	14	52	0-600 NI/min	480 NI/min	10
470080	8	8	45.5	9	30	M15x1	6	1	18	78	0-850 NI/min	650 NI/min	10
470100	10	10	57	12	33.5	M17x1	9	1	20	145	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
470120	12	12	57.5	12	37	M17x1	9	1	20	149	0-1800 NI/min	1300 NI/min	10
490060	6	6	42	9	27	M12x1	6	2	14	52	0-600 NI/min	480 NI/min	10
490080	8	8	45.5	9	30	M15x1	6	2	18	77	0-850 NI/min	650 NI/min	10
490100	10	10	57	12	33.5	M17x1	9	2	20	143	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
490120	12	12	57.5	12	37	M17x1	9	2	20	161	0-1800 NI/min	1300 NI/min	10

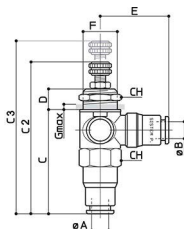


47-49

REGOLATORE
TUBO/TUBO PANNELLO/VOLANTINO (P)
REGULATOR TUBE/
TUBE PANEL/HANDWHEEL (P)

WINKEL-DROSSELVERBINDER
FÜR SCHALTAFELMONTAGE/MIT HAUNDRAD (P)
REGULATEUR TUBE/TUBE
A PANNEAU/VOLANT A MAIN (P)

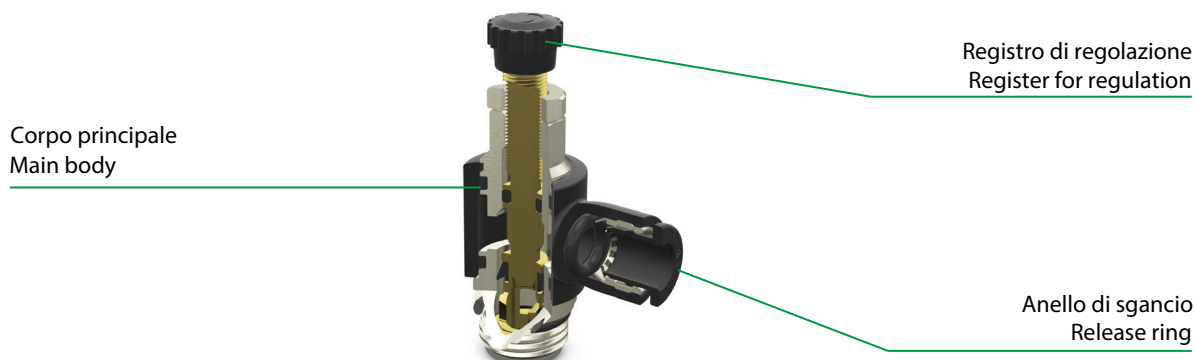
CODICE	A	B	C	C2	C3	D	E	F	G	TIPO	CH	GR	Q-->R	R-->Q	
470061	6	6	57	70	75	9	27	M12x1	6	1	14	52	0-600 NI/min	480 NI/min	10
470081	8	8	63.5	79.5	81.5	9	30	M15x1	6	1	18	90	0-850 NI/min	650 NI/min	10
470101	10	10	57	72	79	12	33.5	M17x1	9	1	20	161	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
470121	12	12	57.5	72.5	79.5	12	37	M17x1	9	1	20	165	0-1800 NI/min	1300 NI/min	10
490061	6	6	42	55	60	9	27	M12x1	6	2	14	57	0-600 NI/min	480 NI/min	10
490081	8	8	45.5	61.5	63.5	9	30	M15x1	6	2	18	89	0-850 NI/min	650 NI/min	10
490101	10	10	57	72	79	12	33.5	M17x1	9	2	20	165	0-1700 NI/min	1250 NI/min	10
490121	12	12	57.5	72.5	79.5	12	37	M17x1	9	2	20	177	0-1800 NI/min	1300 NI/min	10



REGOLATORI DI VELOCITA' SERIE EASY EASY LINE FLOW REGULATORS

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES



MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS

HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION

Ottone (EN 12164 - CW614N) nichelato - Resina acetalica - NBR - Pinza AISI301
 Nickel plated brass (EN12164 - CW614N) - Acetyl resin - NBR - AISI301 Pliers
 Messing Vernickelt (EN 12164 - CW614N) - Acetalharz - NBR - Zahnscheibe aus AISI301
 Laiton nickel (EN 12164 - CW614N) - Resine acetale - NBR - Pince AISI301



-10°C (263 K)
+80°C (353K)



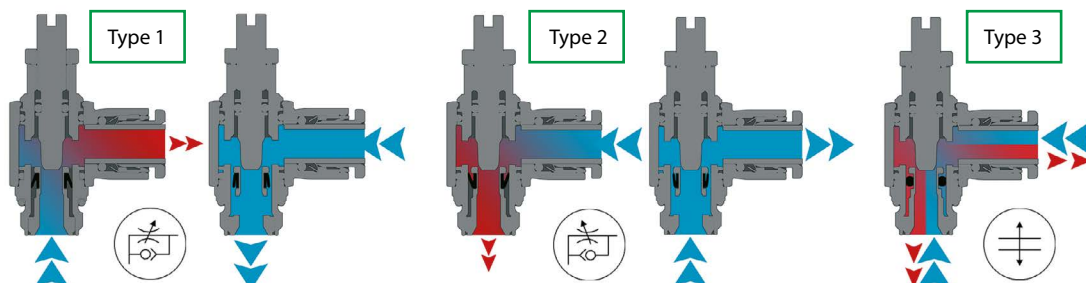
MAX 10 BAR (1 MPa)

TIPOLOGIE DI REGOLATORE FLOW REGULATORS TYPES

DROSSELVERSCHRAUBUNG TYPEN TYPES DE REGULATEURS

▶ Flusso libero - Free flow
Freier fluss - Débit libre

▶▶ Flusso regolato - Regulated flow
Geregelter Durchfluss - Débit régulé



Regolatore per cilindro
Regulator for cylinder
Abluftdrossel für Zylinder
Regulateur pour verin

Regolatore per valvola
Regulator for valve
Abluftdrossel für Ventil
Regulateur pour vanne

Regolatore bidirezionale
Regulator bidirectional
Beidseitig wirkendedrossel
Regulateur bidirectionnel

REGOLATORI DI VELOCITA' SERIE EASY EASY LINE FLOW REGULATORS

CARATTERISTICHE DELLA FILETTATURA EASY EASY THREAD FEATURES

Il sistema **brevettato** di tenuta con O-RING tipo EASY assicura il **MINIMO INGOMBRO DELLA CHIAVE** esagonale esterna e garantisce applicazioni sicure su **sedi filettate** imperfette con: 1=**SMUSSO GRANDE** d'invito del filetto femmina - 2=**SMUSSO PICCOLO** d'invito del filetto femmina - 3=filettatura su **SUPERFICI CURVE** - 4=filettatura **NON PERPENDICOLARE** al piano di posa

The **patented** seal system with O-RING on the thread EASY type ensures the **MINIMUM HINDRANCE OF THE HEXAGONAL KEY** and grants sure applications on imperfect threaded seats with: 1= **BIG INVITATION CHAMFER** of the female thread - 2=**SMALL INVITATION CHAMFER** of the female thread - 3=thread on **CURVED SURFACES** - 4=thread **NOT PERPENDICULAR** to the substructure

Das **patentierte** Dichtungssystem mit O-RING Easy-Schraubverbindung ermöglicht eine Abdichtung auch bei **UNVOLLSTÄNDIGEM GEWINDE** mit: 1=Innengewinde mit **GROSSER SENKUNG** -2=Innengewinde mit **GERINGER SENKUNG** 3=Gewindeschneiden an **KURVE FLACHE** -4=Innengewinde **MIT NEIGUNG** zur oberfläche.

Le système **breveté** d'étancheité avec O-RING sur le filetage assure le **MINIMUM ENCOMBREMENT DE LA CLEF HEXAGONALE EXTÉRIEURE** et il garanti applications sûres sur **SIÈGES FILETÉES IMPARFAITES** avec: 1=Arrondissement **GRAND D'INVITATION** sur le filetage femelle - 2=Arrondissement **PETIT D'INVITATION** sur le filetage femelle - 3=Filetage sur **SURFACES COURBES** - 4=Filetage **PAS PERPENDICULAIRE** au plan de pose



TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE

Filetto metrico/cilindrico bsp con o-ring
Parallel/metric thread bsp with o-ring

ARTEN VON GEWINDENSCHLUSS TYPE DE CONNEXION FILETEE

Metrisches/Zylindrisches gewinde bsp mlt o-ring
Filet metric/cylindrique bsp avec joint monté

TIPI DI TUBO INNESTABILI SUITABLE FOR

Rilsan (PA11/12), Poliuretano, Polietilene, Poliestere, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
Rilsan (PA11/12), Polyurethane, Polyethylene, Polyester, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
Rilsan (PA11/12), Polyurethan, Polyätylen, Polyester, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
Rilsan (PA11/12), Polyuréthane, Polyéthylène, Polyester, Téflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)

SCHLAUCHTYPEN TYPES DE TUBES D'ACCOUPEMENT

O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

Guarnizioni in gomma antiolio NBR, esenti da silicone
Oil-proof rubber packings NBR, silicon free

DICHTUNGEN JOINTS

Dichtungen NBR, Ölbestanding, silikonfrei
Joints en caoutchouc anti-huile NBR, libres de silicone

CODIFICA REGOLATORI SERIE EASY

EASY LINE REGULATOR CODING

Serie articolo - Series
Serie - Séries

EN **8** **04** **7** **—**

Filetto - Thread - Gewind - Filet

BESTELLSYSTEM EASY BAUREIHE DROSSELVERSCHRAUBUNG

CODIFICATION REGULATEUR SERIE EASY

Tipo di filetto - Thread type - Gewind Typ - Type de Filet

Versioni speciali - Special version
Sonderversionen - Versions spéciales

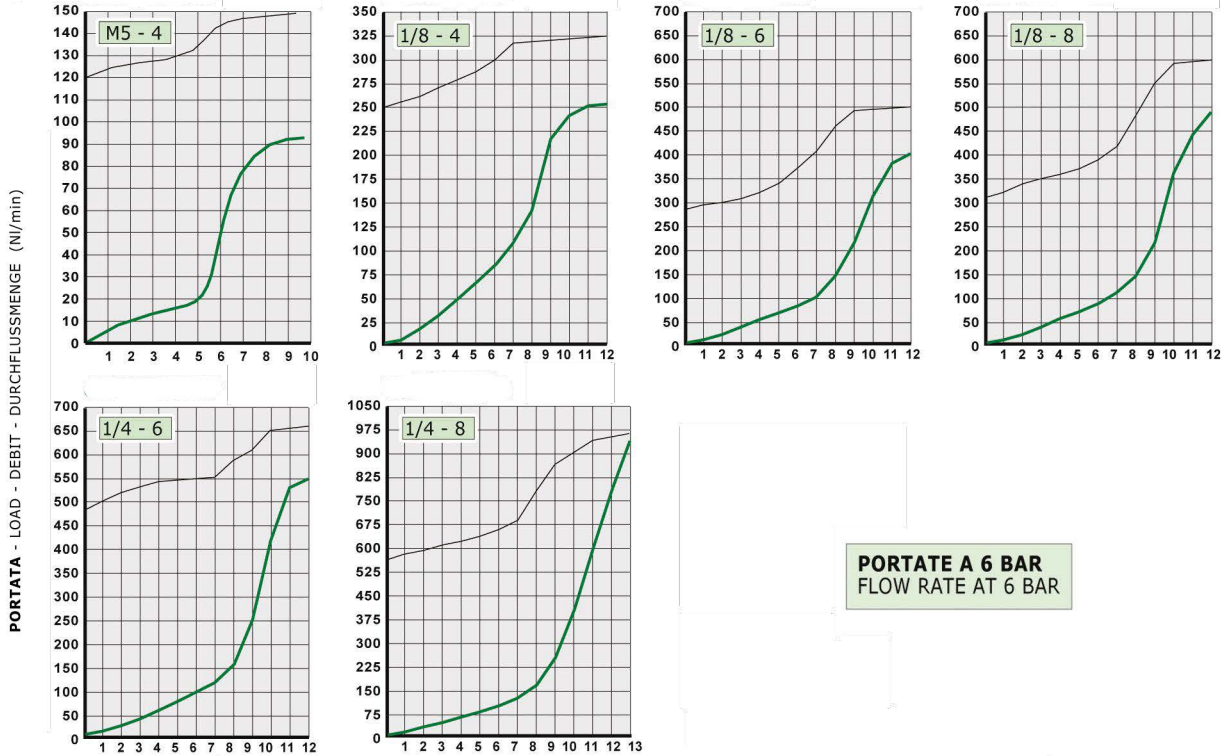
Tubo - Tube - Schlauchen - Tube

GRAFICI DI PORTATA FLOW CHARTS

ED - ER - EN

CILINDRICO+OR/TUBE EASY PARALLEL+OR/TUBE EASY

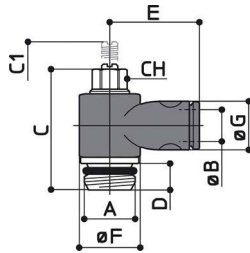
ZYLINDRISCH+OR/FUR SCHLAUCH, EASY CYLINDRIQUE+OR/TUBE, EASY



GIRI DEL REGISTRO - REGISTER TURNS - TOURS DE LA VIS DE REGLAGE - ANZAHL DREHUNGEN

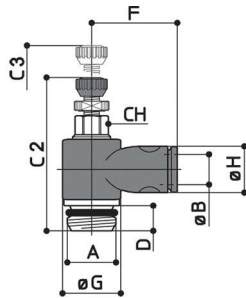
ED **REGOLATORE PER CILINDRO CILINDRICO+OR/TUBO EASY** **REGULATOR FOR CYLINDER CYLINDRICAL+OR/TUBE EASY** **DROSSELVERSCHRAUBUNG EASY** **REGULATEUR POUR VERIN CYLINDRIQUE+OR/TUBE EASY**

CODICE	A	B	C	C1	D	E	F	G	CH	GR	Q-->R	R-->Q	
ED5048	M5	4	25.5	26	4	19.4	9.5	9.8	6	5	0-95 NI/min	150 NI/min	10
ED8047	G1/8	4	29.5	33	6	19	14.3	10.3	8	14	0-260 NI/min	325 NI/min	10
ED5068	M5	6	25.5	26	4	19.5	9.5	11.5	6	7	0-95 NI/min	150 NI/min	10
ED8067	G1/8	6	29.5	33	6	20	14.3	12.6	8	15	0-400 NI/min	500 NI/min	10
ED4067	G1/4	6	34	38	7	21.5	17.3	12.6	10	27	0-550 NI/min	670 NI/min	10
ED8087	G1/8	8	29.5	33	6	21	14.3	14.5	8	15	0-480 NI/min	600 NI/min	10
ED4087	G1/4	8	34	38	7	22.5	17.3	14.5	10	27	0-950 NI/min	970 NI/min	10



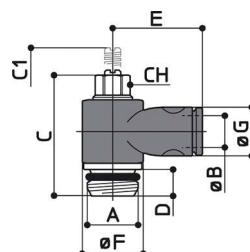
ED **REGOLATORE PER CILINDRO CILINDRICO+OR/TUBO EASY/VOLANTINO** **REGULATOR FOR CYLINDER CYLINDRICAL+OR/TUBE/HANDWHEEL EASY** **DROSSELVERSCHRAUBUNG/MIT HAUNDRAD EASY** **REGULATEUR POUR VERIN CYLINDRIQUE+OR/TUBE/VOLANT A MAIN EASY**

CODICE	A	B	C2	C3	D	E	F	G	CH	GR	Q-->R	R-->Q	
ED5048V	M5	4	32	35.5	4	19.4	9.5	9.8	6	7	0-95 NI/min	150 NI/min	10
ED8047V	G1/8	4	40	46	6	19	14.3	10.3	8	18	0-260 NI/min	325 NI/min	10
ED5068V	M5	6	32	35.5	4	19.4	9.5	11.5	6	8	0-95 NI/min	150 NI/min	10
ED8067V	G1/8	6	40	46	6	20	14.3	12.6	8	17	0-400 NI/min	500 NI/min	10
ED4067V	G1/4	6	45	51	7	21.5	17.3	12.6	10	31	0-550 NI/min	670 NI/min	10
ED8087V	G1/8	8	40	46	6	21	14.3	14.5	8	19	0-480 NI/min	600 NI/min	10
ED4087V	G1/4	8	45	51	7	22.5	17.3	14.5	10	31	0-950 NI/min	970 NI/min	10



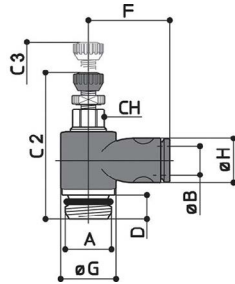
ER **REGOLATORE PER VALVOLA CILINDRICO+OR/TUBO EASY** **REGULATOR FOR VALVE PARALLEL+OR/TUBE EASY** **ZULUFTDROSSELVERSCHRAUBUNG, ZYLINDRISCH+OR,FÜR SCHLAUCH,EASY** **REGULATEUR POUR VANNE CYLINDRIQUE+OR/TUBE EASY**

CODICE	A	B	C	C1	D	E	F	G	CH	GR	Q-->R	R-->Q	
ER5048	M5	4	25.5	26	4	19.4	9.5	9.8	6	5	0-95 NI/min	150 NI/min	10
ER8047	G1/8	4	29.5	33	6	19	14.3	10.3	8	14	0-260 NI/min	325 NI/min	10
ER8067	G1/8	6	29.5	33	6	20	14.3	12.6	8	15	0-400 NI/min	500 NI/min	10
ER4067	G1/4	6	34	38	7	21.5	17.3	12.6	10	27	0-550 NI/min	670 NI/min	10
ER8087	G1/8	8	29.5	33	6	21	14.3	14.5	8	15	0-480 NI/min	600 NI/min	10
ER4087	G1/4	8	34	38	7	22.5	17.3	14.5	10	27	0-950 NI/min	970 NI/min	10



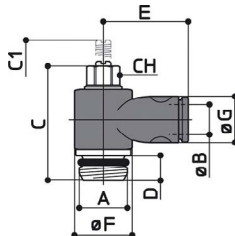
ER **REGOLATORE PER VALVOLA CILINDRICO+OR/TUBO EASY/VOLANTINO** **REGULATOR FOR VALVE PARALLEL+OR/TUBE/HANDWHEEL EASY** **ZULUFTDROSSELVERSCHRÄUBUNG, ZYLINDRISCH+OR,FÜR SCHLAUCH, MIT HANDRAD,EA** **REGULATEUR POUR VANNE CYLINDRIQUE+OR/TUBE/VOLANT A MAIN EASY**

CODICE	A	B	C2	C3	D	E	F	G	CH	GR	Q-->R	R-->Q	☐
ER5048V	M5	4	32	35.5	4	19.4	9.5	9.8	6	7	0-95 NI/min	150 NI/min	10
ER8047V	G1/8	4	40	46	6	19	14.3	10.3	8	18	0-260 NI/min	325 NI/min	10
ER5068V	M5	6	32	35.5	4	19.4	9.5	11.5	6	8	0-95 NI/min	150 NI/min	10
ER8067V	G1/8	6	40	46	6	20	14.3	12.6	8	17	0-400 NI/min	500 NI/min	10
ER4067V	G1/4	6	45	51	7	21.5	17.3	12.6	10	31	0-550 NI/min	670 NI/min	10
ER8087V	G1/8	8	40	46	6	21	14.3	14.5	8	19	0-480 NI/min	600 NI/min	10
ER4087V	G1/4	8	45	51	7	22.5	17.3	14.5	10	31	0-950 NI/min	970 NI/min	10



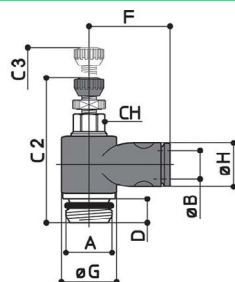
EN **REGOLATORE BIDIREZIONALE CILINDRICO+OR/TUBO EASY** **REGULATOR BIDIRECTIONAL PARALLEL+OR/TUBE EASY** **BEIDSEITGWIRKENDE DROSSELVERSCHRÄUBUNG, ZYLINDRISCH+OR,EASY** **REGULATEUR BIDIRECTIONNEL CYLINDRIQUE+OR/TUBE EASY**

CODICE	A	B	C	C1	D	E	F	G	CH	GR	Q-->R	R-->Q	☐
EN5048	M5	4	25.5	26	4	19.4	9.5	9.8	6	5	0-95 NI/min	0-95 NI/min	10
EN8047	G1/8	4	29.5	33	6	19	14.3	10.3	8	14	0-260 NI/min	0-260 NI/min	10
EN8067	G1/8	6	29.5	33	6	20	14.3	12.6	8	15	0-400 NI/min	0-400 NI/min	10
EN4067	G1/4	6	34	38	7	21.5	17.3	12.6	10	27	0-550 NI/min	0-550 NI/min	10
EN8087	G1/8	8	29.5	33	6	21	14.3	14.5	8	15	0-480 NI/min	0-480 NI/min	10
EN4087	G1/4	8	34	38	7	22.5	17.3	14.5	10	27	0-950 NI/min	0-950 NI/min	10



EN **REGOLATORE BIDIREZIONALE CILINDRICO+OR/TUBO EASY/VOLANTINO** **REGULATOR BIDIRECTIONAL PARALLEL+OR/TUBE/HANDWHEEL EASY** **BEIDSEITGWIRKENDE DROSSELVERSCHRÄUBUNG, ZYLINDRISCH+OR, MIT HANDRAD EASY** **REGULATEUR BIDIRECTIONNEL CYLINDRIQUE+OR/TUBE VOLANT A MAIN EASY**

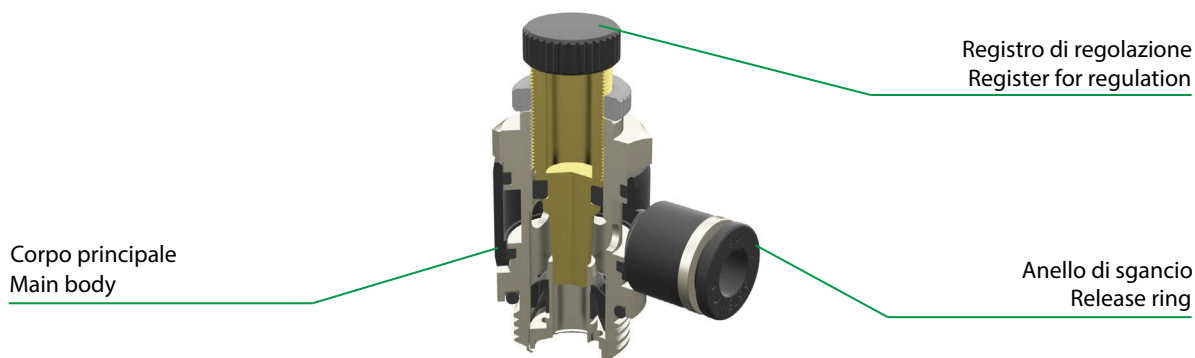
CODICE	A	B	C2	C3	D	E	F	G	CH	GR	Q-->R	R-->Q	☐
EN5048V	M5	4	32	35.5	4	19.4	9.5	9.8	6	7	0-95 NI/min	0-95 NI/min	10
EN8047V	G1/8	4	40	46	6	19	14.3	10.3	8	18	0-260 NI/min	0-260 NI/min	10
EN5068V	M5	6	32	35.5	4	19.4	9.5	11.5	6	8	0-95 NI/min	150 NI/min	10
EN8067V	G1/8	6	40	46	6	20	14.3	12.6	8	17	0-400 NI/min	0-400 NI/min	10
EN4067V	G1/4	6	45	51	7	21.5	17.3	12.6	10	31	0-550 NI/min	0-550 NI/min	10
EN8087V	G1/8	8	40	46	6	21	14.3	14.5	8	19	0-480 NI/min	0-480 NI/min	10
EN4087V	G1/4	8	45	51	7	22.5	17.3	14.5	10	31	0-950 NI/min	0-950 NI/min	10



REGOLATORI DI VELOCITA' SERIE K K LINE FLOW REGULATORS

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES



MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS

HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION

Ottone e Zama nichelati - Tecnopolimero - NBR - Pinza Inox
 Nickel plated brass and zama - Technopolymer - NBR - Inox Pliers
 Messing und Zamak vernickelt - Tecnopolymer - NBR - Zahnscheibe aus edelstahl
 Laiton et zama nickélés - Technopolymère - NBR - Pince en Inox



0°C (273 K)
+60°C (333K)



MAX 10 BAR (1 MPa)

TIPOLOGIE DI REGOLATORE FLOW REGULATORS TYPES

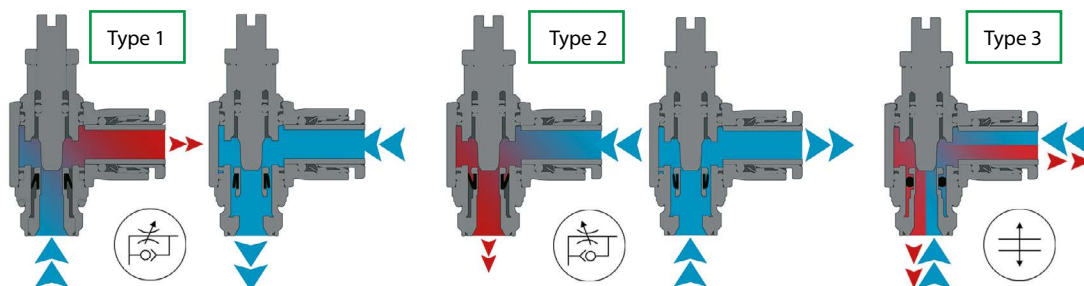
DROSSELVERSCHRAUBUNG TYPEN TYPES DE REGULATEURS



Flusso libero - Free flow
Freier fluss - Débit libre



Flusso regolato - Regulated flow
Geregelter Durchfluss - Débit régulé



Regolatore per cilindro
Regulator for cylinder
Abluftdrossel für Zylinder
Regulateur pour verin

Regolatore per valvola
Regulator for valve
Abluftdrossel für Ventil
Regulateur pour vanne

Regolatore bidirezionale
Regulator bidirectional
Beidseitig wirkendedrossel
Regulateur bidirectionnel

REGOLATORI DI VELOCITA' SERIE K K LINE FLOW REGULATORS

TIPI DI TUBO INNESTABILI SUITABLE FOR

Rilsan (PA11/12), Poliuretano: $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) / $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 16$) / $\pm 0,05$ ($\varnothing 1/4 \div \varnothing 3/8$) / $\pm 0,1$ ($\varnothing 1/2$)
 Rilsan (PA11/12), Polyurethane: $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) / $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 16$) / $\pm 0,05$ ($\varnothing 1/4 \div \varnothing 3/8$) / $\pm 0,1$ ($\varnothing 1/2$)
 Rilsan (PA11/12), Polyurethan: $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) / $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 16$) / $\pm 0,05$ ($\varnothing 1/4 \div \varnothing 3/8$) / $\pm 0,1$ ($\varnothing 1/2$)
 Rilsan (PA11/12), Polyuréthane: $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) / $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 16$) / $\pm 0,05$ ($\varnothing 1/4 \div \varnothing 3/8$) / $\pm 0,1$ ($\varnothing 1/2$)

SCHLAUCHTYPEN

TYPES DE TUBES D'ACCOUPLLEMENT

O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

Guarnizioni in gomma antiolio NBR
 Oil-proof rubber packings NBR

DICHTUNGEN JOINTS

Dichtungen NBR, Ölbeständig, silikonfrei
 Joints en caoutchouc anti-huile NBR, libres de silicone

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE



Cilindrico-metrico con O-ring
 Parallel-metric with O-ring
 Zylindrisches/ Metrisches mit O-ring
 Konisch mit teflon
 UNI-ISO 228/1 - UNI 5542-65

ARTEN VON GEWINDENSCHLUSS TYPE DE CONNEXION FILETEE



Conico con teflon
 Tapered with ptfе
 Filet metric/ cylindrique avec O-ring
 Filet conique avec Teflon
 UNI-ISO 7/1

CODIFICA REGOLATORI SERIE K

K LINE REGULATOR CODING

BESTELLSYSTEM K BAUREIHE DROSSELVERSCHRAUBUNG CODIFICATION REGULATEURS SERIE K

Tipo di filetto - Thread type - Gewinde Typ - Type de Filet

Serie articolo - Series
 Serie - Séries

KR 8 04 OT

Filetto - Thread - Gewinde - Filet

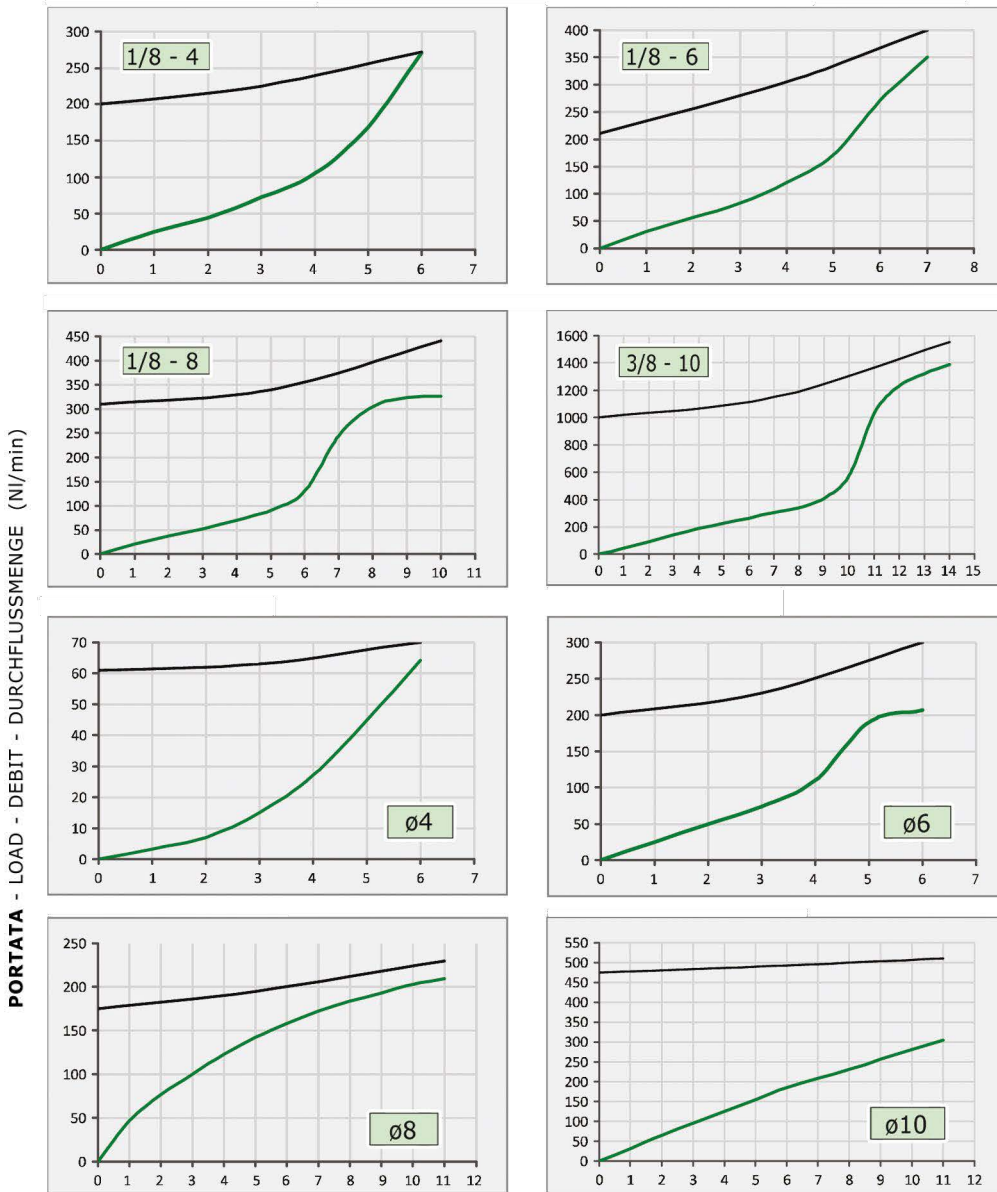
Tubo - Tube - Schlauch - Tube

GRAFICI DI PORTATA FLOW CHARTS

KD - KR - KN

**REGOLATORI DI VELOCITA' SERIE K
K LINE FLOW REGULATORS**

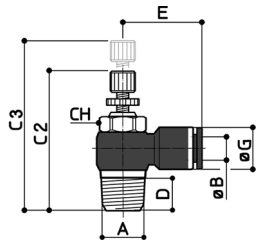
**DURCHFLUSSMENGE DIAGRAMM
DIAGRAMMES DE DEBIT**



GIRI DEL REGISTRO - REGISTER TURNS - TOURS DE LA VIS DE REGLAGE - ANZAHL DREHUNGEN

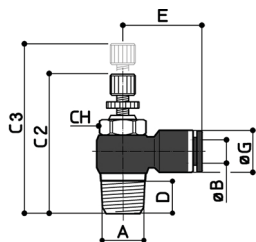
KD	REGOLATORE PER CILINDRO RESINA CONICO/TUBO SERIE-K RESIN REGULATOR FOR CYLINDER TAPERED/TUBE K SERIES						DROSSELVERSCHRAUBUNG K REGULATEUR POUR VERIN CYLINDRIQUE+OR/TUBE K SERIES				
-----------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

CODICE	A	B	C2	C3	D	E	G	CH	GR	
KD8040T	R1/8	4	35	41	8	22.5	12.6	12	9	25
KD4040T	R1/4	4	42	46.5	10	24.5	12.6	14	19	25
KD8060T	R1/8	6	35	41	8	22.5	12.7	12	18	25
KD4060T	R1/4	6	42	46.5	10	24.5	12.7	14	36	25
KD3060T	R3/8	6	46.5	52	11	26.5	12.7	19	68	25
KD2060T	R1/2	6	54	60	14	32	12.7	24	107	25
KD8080T	R1/8	8	35	41	8	26	14.5	12	20	25
KD4080T	R1/4	8	42	46.5	10	28	14.5	14	37	25
KD3080T	R3/8	8	46.5	52	11	30	14.5	19	66	10
KD2080T	R1/2	8	54	60	14	32	14.5	24	106	10
KD8100T	R1/8	10	35	41	8	30.5	18.2	12	22	10
KD4100T	R1/4	10	42	46.5	10	31.5	18.2	14	40	10
KD3100T	R3/8	10	46	52	11	33.5	18.2	19	70	10
KD2100T	R1/2	10	54	60	14	35	18.2	24	110	10
KD4120T	R1/4	12	42	46.5	10	32.5	20.5	14	43	10
KD3120T	R3/8	12	46.5	52	11	34.5	20.5	19	74	10
KD2120T	R1/2	12	54	60	14	36	20.5	24	112	10

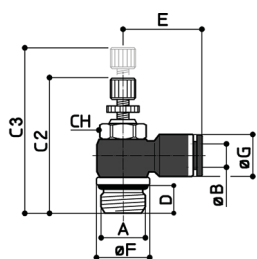


KR	REGOLATORE PER VALVOLA RESINA CONICO/TUBO SERIE-K RESIN REGULATOR FOR VALVE TAPERED/TUBE K SERIES						ABLUFTRDROSSELVERSCHRAUBUNG, KONISCH,FÜR SCHLAUCH,SERIE-K REGULATEUR POUR VANNE CYLINDRIQUE+OR/TUBE K SERIES				
-----------	--	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--

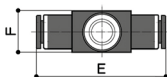
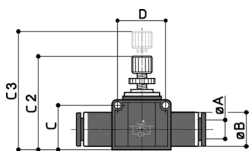
CODICE	A	B	C2	C3	D	E	G	CH	GR	
KR8040T	R1/8	4	35	41	8	22.5	12.6	12	9	25
KR4040T	R1/4	4	42	46.5	10	24.5	12.6	14	19	25
KR8060T	R1/8	6	35	41	8	22.5	12.7	12	18	25
KR4060T	R1/4	6	42	46.5	10	24.5	12.7	14	36	25
KR3060T	R3/8	6	46.5	52	11	26.5	12.7	19	68	25
KR2060T	R1/2	6	54	60	14	32	12.7	24	107	25
KR8080T	R1/8	8	35	41	8	26	14.5	12	20	25
KR4080T	R1/4	8	42	46.5	10	28	14.5	14	37	25
KR3080T	R3/8	8	46.5	52	11	30	14.5	19	66	10
KR2080T	R1/2	8	54	60	14	32	14.5	24	106	10
KR8100T	R1/8	10	35	41	8	30.5	18.2	12	22	10
KR4100T	R1/4	10	42	46.5	10	31.5	18.2	14	40	10
KR3100T	R3/8	10	46.5	52	11	33.5	18.2	19	70	10
KR2100T	R1/2	10	54	60	14	35	18.2	24	110	10
KR4120T	R1/4	12	42	46.5	10	32.5	20.5	14	43	10
KR3120T	R3/8	12	46.5	52	11	34.5	20.5	19	74	10
KR2120T	R1/2	12	54	60	14	36	20.5	24	112	10



KD	REGOLATORE RESINA PER CILINDRO CILINDRICO+OR/TUBO SERIE-K RESIN REGULATOR FOR CYLINDER CYLINDRICAL+OR/TUBE K-SERIES						ABLUFTDROSSELVERSCHRAUBUNG, ZYLINDRISCH+OR,FÜR SCHLAUCH, SERIE-K REGULATEUR POUR VERIN CYLINDRIQUE+OR/TUBE SERIE-K					
	CODICE	A	B	C2	C3	D	E	F	G	CH	GR	
KD5048	M5	4	29	32	5	20	9.5	10.3	8	7	25	
KD6048	M6	4	30	32	6	20	9.5	10.3	8	7	25	
KD8048	G1/8	4	36	39.5	5.5	22.5	11.5	12.6	12	9	25	
KD4048	G1/4	4	41	46.5	6	24.5	15.5	12.6	14	19	25	
KD5068	M5	6	29	32	5	22	9.5	12.7	8	10	25	
KD8068	G1/8	6	36	39.5	5.5	22.5	11.5	12.7	12	18	25	
KD4068	G1/4	6	41	46.5	6	24.5	15.5	12.7	14	36	25	
KD3068	G3/8	6	46.5	52	7	26.5	20.5	12.7	19	68	25	
KD2068	G1/2	6	53	60	9	32	25.5	12.7	24	107	25	
KD8088	G1/8	8	36	39.5	5.5	26	11.5	14.5	12	20	25	
KD4088	G1/4	8	41	46.5	6	28	15.5	14.5	14	37	25	
KD3088	G3/8	8	46.5	52	7	30	20.5	14.5	19	66	10	
KD2088	G1/2	8	53	60	9	32	25.5	14.5	24	106	10	
KD8108	G1/8	10	36	39.5	5.5	30.5	11.5	18.2	12	22	10	
KD4108	G1/4	10	41	46.5	6	31.5	15.5	18.2	14	40	10	
KD3108	G3/8	10	46.5	52	7	33.5	20.5	18.2	19	70	10	
KD2108	G1/2	10	53	60	9	35	25.5	18.2	24	110	10	
KD4128	G1/4	12	41	46.5	6	32.5	15.5	20.5	14	43	10	
KD3128	G3/8	12	46.5	52	7	34.5	20.5	20.5	19	74	10	
KD2128	G1/2	12	53	60	9	36	25.5	20.5	24	112	10	

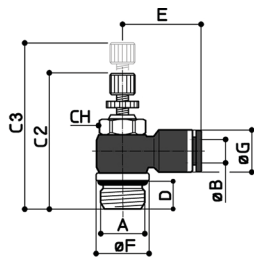


KLD	REGOLATORE RESINA IN LINEA SERIE-K RESIN IN-LINE REGULATOR K-SERIES						DROSSELBLOCK MIT STECKANSCHLUSS, SERIE-K REGULATEUR RESIN EN LIGNE SERIE-K					
	CODICE	A	B	C	C1	C2	C3	D	E	F	GR	
KLD0040	4	10.5	11.75	30	27	29.5	14	39	11.5	13	5	
KLD0060	6	13.3	15.15	40.5	39	44.5	20	47	15	29	5	
KLD0080	8	14.8	16.4	42	42.5	47.5	22	52	18.2	41	5	
KLD0100	10	18.6	21.3	48.5	46.5	52.5	25.5	63.5	21	68	5	
KLD0120	12	21.5	24.25	52.5	54	59	31.5	74	28	118	5	



KR **REGOLATORE PER VALVOLA
RESINA CILINDRICO+OR/TUBO SERIE-K
RESIN REGULATOR FOR VALVE
PARALLEL+OR/TUBE K SERIES** **ZULUFTDROSSELVERSCHRÄUBUNG,
ZYLINDRISCH+OR,FÜR SCHLAUCH,SERIE-K
REGULATEUR POUR VANNE
CYLINDRIQUE+OR/TUBE SERIE-K**

CODICE	A	B	C2	C3	D	E	F	G	CH	GR	
KR8048	G1/8	4	36	39.5	5.5	22.5	11.5	12.6	12	9	25
KR4048	G1/4	4	41	46.5	6	24.5	15.5	12.6	14	19	25
KR8068	G1/8	6	36	39.5	5.5	22.5	11.5	12.7	12	18	25
KR4068	G1/4	6	41	46.5	6	24.5	15.5	12.7	14	36	25
KR3068	G3/8	6	47	52	7	26.5	20.5	12.7	19	68	25
KR2068	G1/2	6	53	60	9	32	25.5	12.7	24	107	25
KR8088	G1/8	8	36	39.5	5.5	26	11.5	14.5	12	20	25
KR4088	G1/4	8	41	46.5	6	28	15.5	14.5	14	37	25
KR3088	G3/8	8	46.5	52	7	30	20.5	14.5	19	66	10
KR2088	G1/2	8	53	60	9	32	25.5	14.5	24	106	10
KR8108	G1/8	10	36	39.5	5.5	30.5	11.5	18.2	12	22	10
KR4108	G1/4	10	41	46.5	6	31.5	15.5	18.2	14	40	10
KR3108	G3/8	10	47	52	7	33.5	20.5	18.2	19	70	10
KR2108	G1/2	10	53	60	9	35	25.5	18.2	24	110	10
KR4128	G1/4	12	41	46.5	6	32.5	15.5	20.5	14	43	10
KR3128	G3/8	12	46.5	52	7	34.5	20.5	20.5	19	74	10
KR2128	G1/2	12	53	60	9	36	25.5	20.5	24	112	10



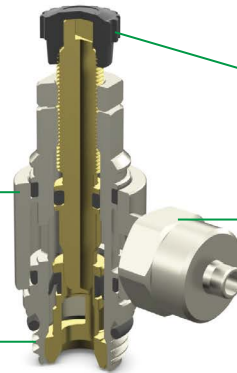
REGOLATORI DI VELOCITA' SERIE CALZAMENTO PUSH-ON LINE FLOW REGULATORS

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Corpo principale
Main body

Attacco filettato
Threaded connector



Registro di regolazione
Register for regulation

Dado di bloccaggio
Check nut

MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS

HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION

Ottone (EN 12164 - CW614N) Nichelato - Resine acetale - NBR
Nickel plated brass (EN12164 - CW614N) Acetyl resin - NBR
Messing Vernickelt (EN 12164 - CW614N) - Acetalharz - NBR
Laiton (EN12164 - CW614N) Nickélé - Resine Acetal - NBR



-10°C (263 K)
+80°C (353K)



MAX 10 BAR (1 MPa)

TIPOLOGIE DI REGOLATORE FLOW REGULATORS TYPES

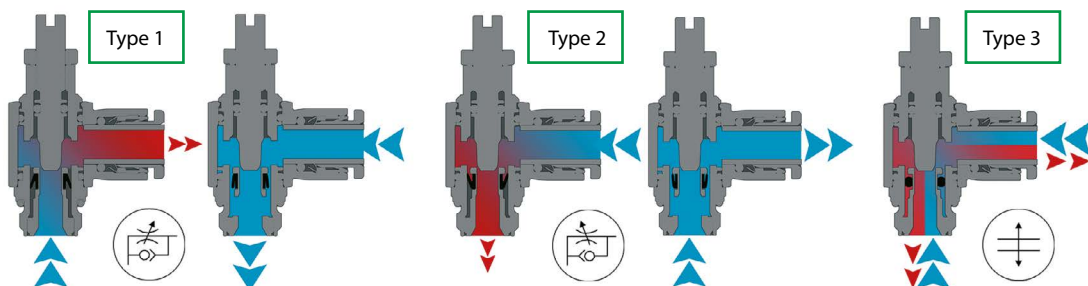
DROSSELVERSCHRAUBUNG TYPEN TYPES DE REGULATEURS



Flusso libero - Free flow
Freier fluss - Débit libre



Flusso regolato - Regulated flow
Geregelter Durchfluss - Débit régulé



Regolatore per cilindro
Regulator for cylinder
Abluftdrossel für Zylinder
Regulateur pour verin

Regolatore per valvola
Regulator for valve
Abluftdrossel für Ventil
Regulateur pour vanne

Regolatore bidirezionale
Regulator bidirectional
Beidseitig wirkendedrossel
Regulateur bidirectionnel

REGOLATORI DI VELOCITA' SERIE CALZAMENTO PUSH-ON LINE FLOW REGULATORS

TIPI DI TUBO INNESTABILI SUITABLE FOR

Rilsan (PA11/12), Poliuretano, Polietilene, Poliestere, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
 Rilsan (PA11/12), Polyurethane, Polyethylene, Polyester, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
 Rilsan (PA11/12), Polyurethan, Polyätylen, Polyester, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
 Rilsan (PA11/12), Polyuréthane, Polyéthylène, Polyester, Téflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)

SCHLAUCHTYPEN

TYPES DE TUBES D'ACCOUPEMENT

O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

Guarnizioni in gomma antiolio NBR, esenti silicone
 Oil-proof rubber packings NBR, silicon free

DICHTUNGEN JOINTS

Dichtungen NBR, Ölbeständig, silikonfrei
 Joints en caoutchouc anti-huile NBR, libres de silicone

CARATTERISTICHE DELLA FILETTATURA EASY EASY THREAD FEATURES

EASY BAUREIHE GEWINDE DATEN CARACTERISTIQUES FILETAGE SERIE EASY

Il sistema **brevettato** di tenuta con O-RING tipo EASY assicura il **MINIMO INGOMBRO DELLA CHIAVE** esagonale esterna e garantisce applicazioni sicure su **sedi filettate** imperfette con: 1=**SMUSSO GRANDE** d'invito del filetto femmina - 2=**SMUSSO PICCOLO** d'invito del filetto femmina - 3=filettatura su **SUPERFICI CURVE** - 4=filettatura **NON PERPENDICOLARE** al piano di posa

The **patented** seal system with O-RING on the thread EASY type ensures the **MINIMUM HINDRANCE OF THE HEXAGONAL KEY** and grants sure applications on imperfect threaded seats with: 1=**BIG INVITATION CHAMFER** of the female thread - 2=**SMALL INVITATION CHAMFER** of the female thread - 3=thread on **CURVED SURFACES** - 4=thread **NOT PERPENDICULAR** to the substructure

Das **patentierte** Dichtungssystem mit O-RING Easy-Schraubverbindung ermöglicht eine Abdichtung auch bei **UNVOLLSTÄNDIGEM GEWINDE** mit: 1=Innengewinde mit **GROSSER SENKUNG** - 2=Innengewinde mit **GERINGER SENKUNG** 3=Gewindeschneiden an **KURVE FLACHE** - 4=Innengewinde **MIT NEIGUNG** zur oberfläche.

Le système **breveté** d'étanchéité avec O-RING sur le filetage assure le **MINIMUM ENCOMBREMENT DE LA CLEF HEXAGONALE EXTÉRIEURE** et il garanti applications sûres sur **SIÈGES FILETÉES IMPARFAITES** avec: 1=Arrondissement **GRAND D'INVITATION** sur le filetage femelle - 2=Arrondissement **PETIT D'INVITATION** sur le filetage femelle - 3=Filetage sur **SURFACES COURBES** - 4=Filetage **PAS PERPENDICULAIRE** au plan de pose

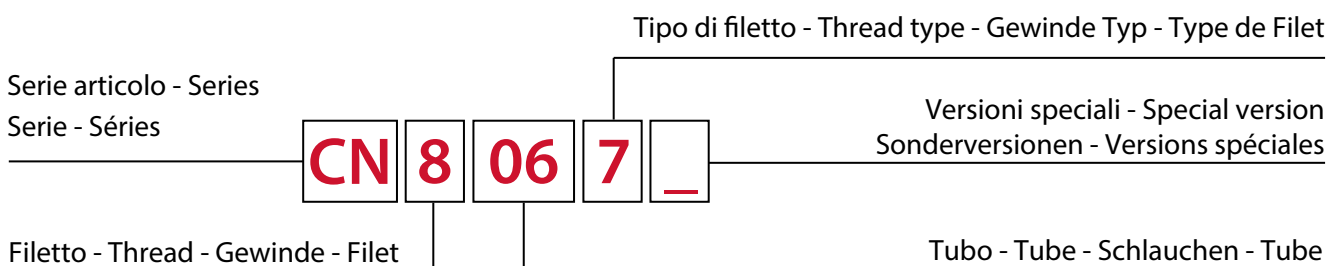


CODIFICA REGOLATORI SERIE CALZAMENTO

BESTELLNUMMERSYSTEM SCHENLLVERSCRAUBUNGEN

PUSH-ON LINE REGULATOR CODING

CODIFICATION REGULATEURS RAPIDES



GRAFICI DI PORTATA FLOW CHARTS

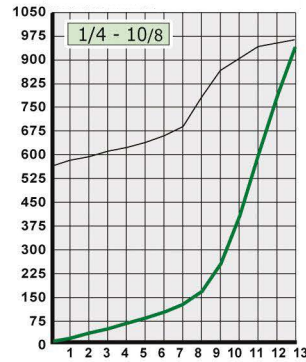
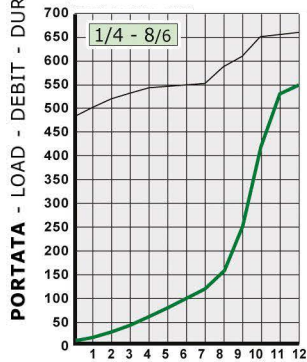
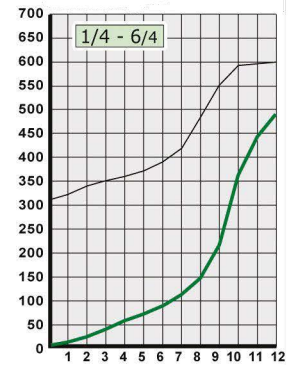
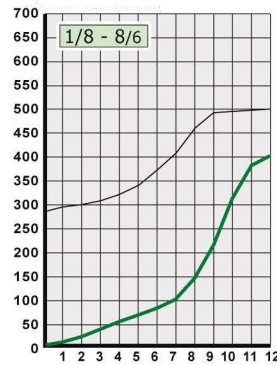
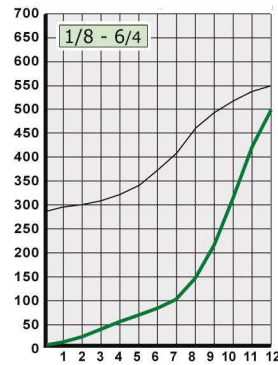
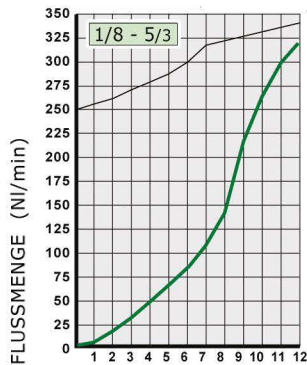
CD - CR - CN

CILINDRICO+OR/TUBO CALZAMENTO

ZYLINDRISCH+OR, FÜR SCHALUCH,
SCHELLVERSCRAUBUNGEN

PARALLEL+OR/TUBE PUSH-ON

CILINDRIQUE+OR, TUBO, RAPIDE

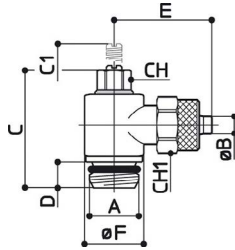


PORTATE A 6 BAR
FLOW RATE AT 6 BAR

GIRI DEL REGISTRO - REGISTER TURNS - TOURS DE LA VIS DE REGLAGE - ANZAHL DREHUNGEN

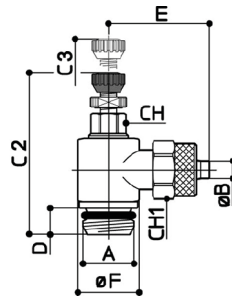
CD **REGOLATORE PER CILINDRO CILINDRICO +OR/TUBO CALZAM. REGULATOR FOR CYLINDER CYLINDRICAL+OR/TUBE QUICK-FIT** **DROSSELVERSCHRAUBUNG SCHNELL** **REGULATEUR POUR VERIN CYLINDRIQUE+OR/TUBE RAPIDE**

CODICE	A	B	C	C1	D	E	F	CH	CH1	GR	Q-->R	R-->Q	
CD8057	G1/8	5/3	29.5	33	6	22.5	14	8	8	27	0-310 NI/min	320 NI/min	10
CD8067	G1/8	6/4	29.5	33	6	24	14	8	12	31	0-500 NI/min	550 NI/min	10
CD4067	G1/4	6/4	34	38	7	26	18	10	12	51	0-550 NI/min	670 NI/min	10
CD8087	G1/8	8/6	29.5	33	6	24	14	8	14	32	0-480 NI/min	600 NI/min	10
CD4087	G1/4	8/6	34	38	7	26	18	10	14	51	0-950 NI/min	970 NI/min	10
CD4107	G1/4	10/8	34	38	7	28	18	10	16	54	0-950 NI/min	970 NI/min	10



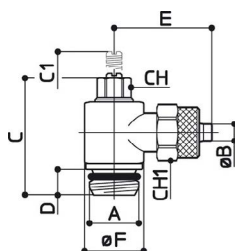
CD **REGOLATORE PER CILINDRO CILINDRICO+OR/TUBO CALZAM./VOLANTINO REGULATOR FOR CYLINDER CYLINDRICAL+OR/TUBE/HANDWHEEL QUICK-FIT** **DROSSELVERSCHRAUBUNG/MIT HAUNDRAD SCHNELL** **REGULATEUR POUR VERIN CYLINDRIQUE+OR/TUBE/VOLANT A MAIN RAPIDE**

CODICE	A	B	C	C2	C3	D	E	F	CH	CH1	GR	Q-->R	R-->Q	
CD8057V	G1/8	5/3	29.5	40	46	6	22.5	14	8	8	31	0-310 NI/min	320 NI/min	10
CD8067V	G1/8	6/4	29.5	40	46	6	24	14	8	12	35	0-500 NI/min	550 NI/min	10
CD4067V	G1/4	6/4	34	45	51	7	26	18	10	12	55	0-550 NI/min	670 NI/min	10
CD8087V	G1/8	8/6	29.5	40	46	6	24	14	8	14	36	0-480 NI/min	600 NI/min	10
CD4087V	G1/4	8/6	34	45	51	7	26	18	10	14	55	0-950 NI/min	970 NI/min	10
CD4107V	G1/4	10/8	34	45	51	7	28	18	10	16	59	0-950 NI/min	970 NI/min	10



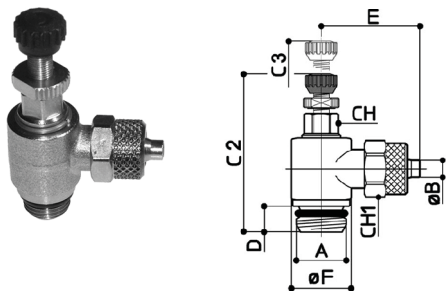
CR **REGOLATORE PER VALVOLA CILINDRICO+OR/TUBO CALZAM. REGULATOR FOR VALVE PARALLEL+OR/TUBE QUICK-FIT** **ZULUFTDROSSELVERSCHRAUBUNG, ZYLINDRISCH+OR, FÜR SCHLAUCH** **REGULATEUR POUR VANNE CYLINDRIQUE+OR/TUBE RAPIDE**

CODICE	A	B	C	C1	D	E	F	CH	CH1	GR	Q-->R	R-->Q	
CR8057	G1/8	5/3	29.5	33	6	22.5	14	8	8	27	0-310 NI/min	320 NI/min	10
CR8067	G1/8	6/4	29.5	33	6	24	14	8	12	31	0-500 NI/min	550 NI/min	10
CR4067	G1/4	6/4	34	38	7	26	18	10	12	51	0-550 NI/min	670 NI/min	10
CR8087	G1/8	8/6	29.5	33	6	24	14	8	14	34	0-480 NI/min	600 NI/min	10
CR4087	G1/4	8/6	34	38	7	26	18	10	14	51	0-950 NI/min	970 NI/min	10
CR4107	G1/4	10/8	34	38	7	28	18	10	16	54	0-950 NI/min	970 NI/min	10



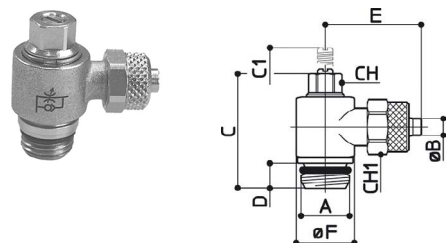
CR **REGOLATORE PER VALVOLA CILINDRICO+OR/TUBO CALZAM./VOLANTINO** **ZULUFTDROSSELVERSCHRAUBUNG, ZYLINDRISCH+OR,FÜR SCHLAUCH, MIT HANDRAD**
REGULATOR FOR VALVE PARALLEL+OR/TUBE/HANDWHEEL QUICK-FIT **REGULATEUR POUR VANNE CYLINDRIQUE+OR/TUBE VOLANT A MAIN RAPIDE**

CODICE	A	B	C	C2	C3	D	E	F	CH	CH1	GR	Q-->R	R-->Q	
CR8057V	G1/8	5/3	29.5	40	46	6	22.5	14	8	8	31	0-310 NI/min	320 NI/min	10
CR8067V	G1/8	6/4	29.5	40	46	6	24	14	8	12	35	0-500 NI/min	550 NI/min	10
CR4067V	G1/4	6/4	34	45	51	7	26	18	10	12	55	0-550 NI/min	670 NI/min	10
CR8087V	G1/8	8/6	29.5	40	46	6	24	14	8	14	36	0-480 NI/min	600 NI/min	10
CR4087V	G1/4	8/6	34	45	51	7	26	18	10	14	55	0-950 NI/min	970 NI/min	10
CR4107V	G1/4	10/8	34	45	51	7	28	18	10	16	59	0-950 NI/min	970 NI/min	10



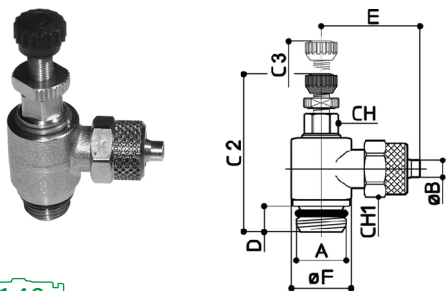
CN **REGOLATORE BIDIREZIONALE CILINDRICO+OR/TUBO CALZAM.** **BEIDSEITGWIRKENDE DROSSELVERSCHRAUBUNG, ZYLINDRISCH+OR**
REGULATOR BIDIRECTIONAL PARALLEL+OR/TUBE QUICK-FIT **REGULATEUR BIDIRECTIONNEL CYLINDRIQUE+OR/TUBE RAPIDE**

CODICE	A	B	C	C1	D	E	F	CH	CH1	GR	Q-->R	R-->Q	
CN8057	G1/8	5/3	29.5	33	6	22.5	14	8	8	27	0-310 NI/min	0-310 NI/min	10
CN8067	G1/8	6/4	29.5	33	6	24	14	8	12	31	0-500 NI/min	0-500 NI/min	10
CN4067	G1/4	6/4	34	38	7	26	18	10	12	51	0-550 NI/min	0-550 NI/min	10
CN8087	G1/8	8/6	29.5	33	6	24	14	8	14	32	0-480 NI/min	0-480 NI/min	10
CN4087	G1/4	8/6	34	38	7	26	18	10	14	51	0-950 NI/min	0-950 NI/min	10
CN4107	G1/4	10/8	34	38	7	28	18	10	16	54	0-950 NI/min	0-950 NI/min	10



CN **REGOLATORE BIDIREZIONALE CILINDRICO+OR/TUBO CALZAM./VOLANTINO** **BEIDSEITGWIRKENDE DROSSELVERSCHRAUBUNG, ZYLINDRISCH+OR, MIT HANDRAD**
REGULATOR BIDIRECTIONAL PARALLEL+OR/TUBE/HANDWHEEL QUICK-FIT **REGULATEUR BIDIRECTIONNEL CYLINDRIQUE+OR/TUBE VOLANT A MAIN RAPIDE**

CODICE	A	B	C	C2	C3	D	E	F	CH	CH1	GR	Q-->R	R-->Q	
CN8057V	G1/8	5/3	29.5	40	46	6	22.5	14	8	8	31	0-310 NI/min	0-310 NI/min	10
CN8067V	G1/8	6/4	29.5	40	46	6	24	14	8	12	35	0-500 NI/min	0-500 NI/min	10
CN4067V	G1/4	6/4	34	45	51	7	26	18	10	12	55	0-550 NI/min	0-550 NI/min	10
CN8087V	G1/8	8/6	29.5	40	46	6	24	14	8	14	36	0-480 NI/min	0-480 NI/min	10
CN4087V	G1/4	8/6	34	45	51	7	26	18	10	14	55	0-950 NI/min	0-950 NI/min	10
CN4107V	G1/4	10/8	34	45	51	7	28	18	10	16	59	0-950 NI/min	0-950 NI/min	10



VALVOLE PNEUMATICHE

PNEUMATIC VALVES



Since 1978

VALVOLE PNEUMATICHE PNEUMATIC VALVES

SERVOVALVOLE PNEUMATICHE BLOCKING VALVES

BLOCKIEREN VON VENTILEN VANNES DE BLOCAGE

61-62-63 p.149



61-62-63 I.R. p.149



71-72-73 p.150



71-72-73 I.R. p.150



VALVOLE DI NON RITORNO CHECK VALVE

RUCKSCHLAGVENTIL VALVE DE NON RETOUR

VNRM p.153



VNRF p.153



EVNRMT p.153



EVNR p.154



STROZZATORE UNIDIREZIONALE ONE WAY FLOW RESTRICTOR

EIN RICHTUNG DROSSELVENTIL ETRANGLEUR UNIDIRECTIONEL

EVSU p.156



VALVOLE DI SICUREZZA SAFETY VALVES

SICHERHEITSVENTILE VALVES DE SURETE

VSZ p.158



VSZ p.158



VSZ p.159



VSZ p.159



VALVOLE DI SCARICO RAPIDO QUICK EXHAUST VALVE

SCHNELLENTLUFTUNGSVENTILE VALVES ECHAPPEMENT RAPIDE

VSR p.161



VGL p.161



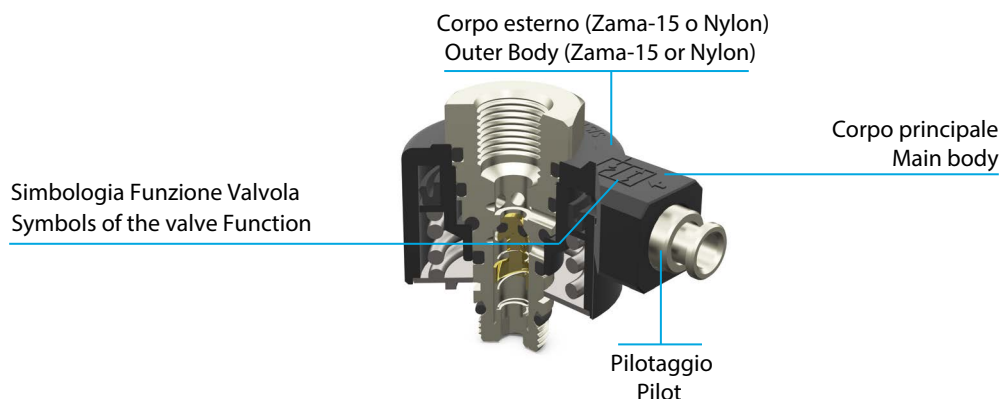
VGR p.161



SERVOVALVOLE PNEUMATICHE BLOCKING VALVES

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

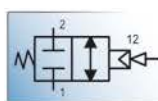
HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES



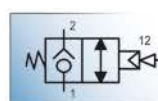
MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS		HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION	
Ottone (EN 12164 - CW614n) Nichelato - Zama-15 (uni en 1774:99) - NBR - Nylon Nickel-plated brass (EN 12164 - CW614n) - Nickel - Plated Zama -15 (UNI EN 1774:99) - Nylon Messing Vernickelt (EN 12164 - CW614n) -Zamak-15 (uni en 1774:99) - NBR - Nylon Laiton (EN 12164 - CW614n) Nickélé - Zama-15 (uni en 1774:99) - NBR - Nylon			
	-10°C (263 K) +80°C (353K)		MAX 10 BAR (1 MPa)

TIPOLOGIE DI VALVOLA TYPES OF VALVES

ARTEN VON VENTILE TYPES DES BLOQUEURS



A 2 vie in linea
2 way in-line
2/2 weige stopverschraubung
A 2 voies en ligne



Unidirezionale
1 way in line
Mit rückschlagventil
Unidirectionelle

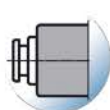
TIPOLOGIE DI PILOTAGGIO TYPES OF PILOT

ARTEN VON FREIGABESIGNAL TYPES DES PILOTAGE

Filetto M5
M5 Thread
Gewinde M5
Filet M5



Tubo Φ 4
 Φ 4 Hose
Rohr Φ 4
Tube Φ 4



Filetto 1/8
1/8 Thread
Gewinde 1/8
Filet 1/8



TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE

ARTEN VON GEWINDENSCHLUSS TYPE DE CONNEXION FILETEE

Filetto metrico/cilindrico bsp con O-ring
Parallel/metric thread bsp with O-ring

Metrisches/ Zylindrisches bsp mlt O-ring
Filet metric/ cylindrique bsp avec O-ring

O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

DICHTUNGEN JOINTS

Guarnizioni in gomma antiolio NBR, esenti da silicone
Oil-proof rubber packings NBR, silicon free

Dichtungen NBR, Ölbestanding, silicofrei
Joints en caoutchouc anti-huile NBR, ibres de silicone

SERVOVALVOLE PNEUMATICHE BLOCKING VALVES

CARATTERISTICHE DELLA FILETTATURA EASY EASY THREAD FEATURES

Il sistema **brevettato** di tenuta con O-RING tipo EASY assicura il **MINIMO INGOMBRO DELLA CHIAVE** esagonale esterna e garantisce applicazioni sicure su **sedi filettate** imperfette con: 1=**SMUSSO GRANDE** d'invito del filetto femmina - 2=**SMUSSO PICCOLO** d'invito del filetto femmina - 3=filettatura su **SUPERFICI CURVE** - 4=filettatura **NON PERPENDICOLARE** al piano di posa

The **patented** seal system with O-RING on the thread EASY type ensures the **MINIMUM HINDRANCE OF THE HEXAGONAL KEY** and grants sure applications on imperfect threaded seats with: 1=**BIG INVITATION CHAMFER** of the female thread - 2=**SMALL INVITATION CHAMFER** of the female thread - 3=thread on **CURVED SURFACES** - 4=thread **NOT PERPENDICULAR** to the substructure

Das **patentierte** Dichtungssystem mit O-RING Easy-Schraubverbindung ermöglicht eine Abdichtung auch bei **UNVOLLSTÄNDIGEM GEWINDE** mit: 1=Innengewinde mit **GROSSER SENKUNG** -2=Innengewinde mit **GERINGER SENKUNG** 3=Gewindeschneiden an **KURVE FLACHE** -4=Innengewinde **MIT NEIGUNG** zur oberfläche.

Le système **breveté** d'étanchéité avec O-RING sur le filetage assure le **MINIMUM ENCOMBREMENT DE LA CLEF HEXAGONALE EXTÉRIEURE** et il garanti applications sûres sur **SIÈGES FILETÉES IMPARFAITES** avec: 1=Arrondissement **GRAND D'INVITATION** sur le filetage femelle - 2=Arrondissement **PETIT D'INVITATION** sur le filetage femelle - 3=Filetage sur **SURFACES COURBES** - 4=Filetage **PAS PERPENDICULAIRE** au plan de pose



TIPI DI TUBO INNESTABILI SUITABLE FOR

Rilsan (PA11/12), Poliuretano, Polietilene, Poliestere, Teflon, Nylon (PA6): $\varnothing 4 \pm 0,05$
 Rilsan (PA11/12), Polyurethane, Polyethylene, Polyester, Teflon, Nylon (PA6): $\varnothing 4 \pm 0,05$
 Rilsan (PA11/12), Polyurethan, Polyätylen, Polyester, Teflon, Nylon (PA6): $\varnothing 4 \pm 0,05$
 Rilsan (PA11/12), Polyuréthane, Polyéthylène, Polyester, Téflon, Nylon (PA6): $\varnothing 4 \pm 0,05$

SCHLAUCHTYPEN TYPES DE TUBES D'ACCOUPEMENT

CODIFICA SERVOVALVOLE BLOCKING VALVES CODING

CODIERUNG DER BLOCKIERVENTILE CODAGE DES VANNES DE BLOCAGE

Colore Corpo in Nylon, Nylon Body Color
 Nylon Körperfarbe, Couleur du corps en nylon

Serie articolo - Series
 Serie - Séries

71 44 01 2

Filetto - Thread - Gewinde - Filet

Versione - Version - Ausführung - Version

00	Normale, Standard Standard, La norme	01	Ingombro ridotto, Compact - Size Kompakte Größe, Format compact
-----------	---	-----------	--

Default = Blue
 2 = Nero - Black

CORPO ESTERNO - TIPO: 1 = NYLON - TIPO: 2 = ZAMA-15
OUTER BODY - TIPO: 1 = NYLON - TIPO: 2 = ZAMA-15

SERVOVALVOLE PNEUMATICHE A 2 VIE IN LINEA BLOCKING VALVES 2-WAY IN-LINE

ESEMPI D'APPLICAZIONE - APPLICATION EXAMPLES

Valvola a 2 vie a grande portata - Large flow-rate 2-way valve

NOTE TECNICHE

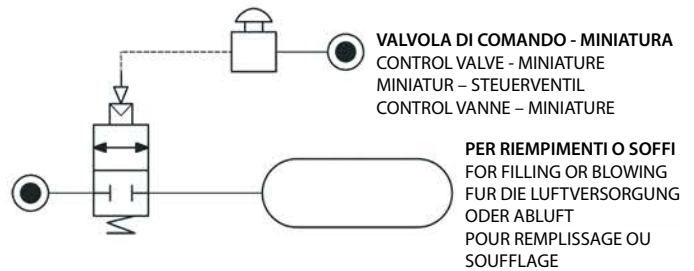
La servovalvola può essere utilizzata come valvola a 2 vie con pilotaggio pneumatico; vengono esaltate le sue caratteristiche di grande portata e velocità di commutazione

TECNICAL NOTES

The blocking valve can be used as a pneumatic 2-way pilot valve to make the most of its great flow rate and switching speed

TECHNISCHE ANGABEN

Die servo-ventile können als pneumatische 2-Wege-Steuerventile eingesetzt werden, dies aufgrund ihrer grossen Durchflussmengen und schnellen schaltgeschwindigkeiten



NOTE TECHNIQUES

La bloqueur pneumatique peut être utilisé comme vanne a 2 voies a pilotage pneumatique. Nous attirons votre attention sur ses capacités de grands debit, de rapidité de commutation

Emergenza: blocco pistoni - Emergency: pistons blocked

NOTE TECNICHE

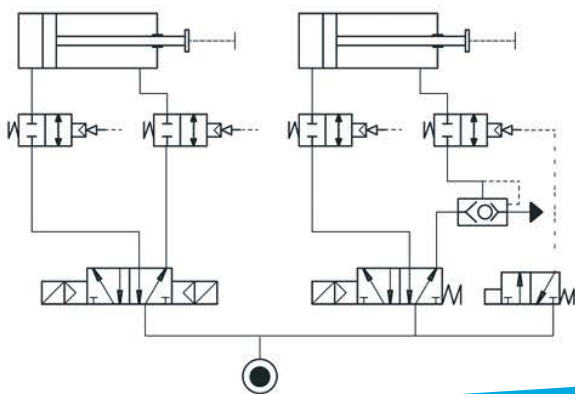
La servovalvola montata sui cilindri assicura il blocco del pistone chiudendo simultaneamente l'alimentazione e lo scarico. Utilizzate su impianti automatici basta una piccola elettrovalvola o un comando solo pneumatico per effettuare l'apertura. L'impianto funziona normalmente. Se un segnale d'emergenza toglie il pilotaggio, i cilindri si bloccano immediatamente nella posizione in cui si trovano.

NB: Quando la pressione nell'impianto scende sotto il valore minimo di pilotaggio le valvole si chiudono.

TECNICAL NOTES

A blocking valve fitted in pair to the cylinders ensure piston stop by shutting supply and discharge at the same time. On automatic systems, a small solenoid valve or a mere pneumatic control, will suffice to actuate opening. The system operates normally. If an emergency signal inhibits pilot, the cylinders will stop immediately at any position they are that time.

Note: When circuit pressure drops below minimum pilot pressure, valves shut.



TECHNISCHE ANGABEN

Paarweise auf Zylindern montierte servoventile sichern die Blockierung des kolbens, indem sie die zufuhr und den Ablass gleichzeitig schliessen. Für die Durchgabe eines Freigabesignals genügt der Einbau eines kleinen Magnetventils oder eines Pneumatikventils. Bei Anstehen des Freigabsignals funktioniert der Zylinder normal. Wird das Steuersignal unterbrochen, wird der Zylinderkolben bei einer Notschaltung sofort in seiner augenblicklichen Stellung gestoppt. Anmerkung: Sinkt der Luftdruck unter den Mindeststeuerdruck, schliessen sich die Ventile.

NOTE TECHNIQUES

Deux bloqueurs pneumatique montées sur les orifices assurent le blocage du piston en fermant simultanément l'alimentation et l'échappement. La comande de ces bloqueurs peut se faire, soit par petite électrovanne, soit par commande seulement pneumatique, afin d'effectuer l'ouverture. L'installation fonctionnee normalment. Si un signal d'urgence supprime le pilotage de la servo-vanne, les cylindres se bloquent immédiatement dans la position laquelle ils se trouvent.

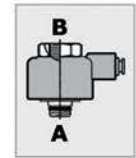
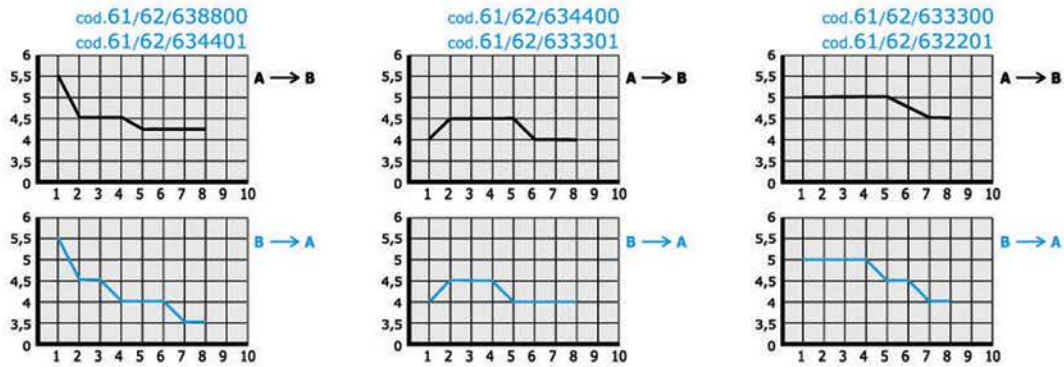
NB: Lorsque la pression de l'installation descend en dessous de la valeur minimale de pilotage, les valves se ferment.

SERVOVALVOLE PNEUMATICHE A 2 VIE IN LINEA BLOCKING VALVES 2-WAY IN-LINE

DIAGRAMMI DI PORTATA - FLOW-CHART LOAD

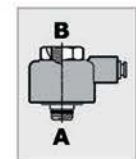
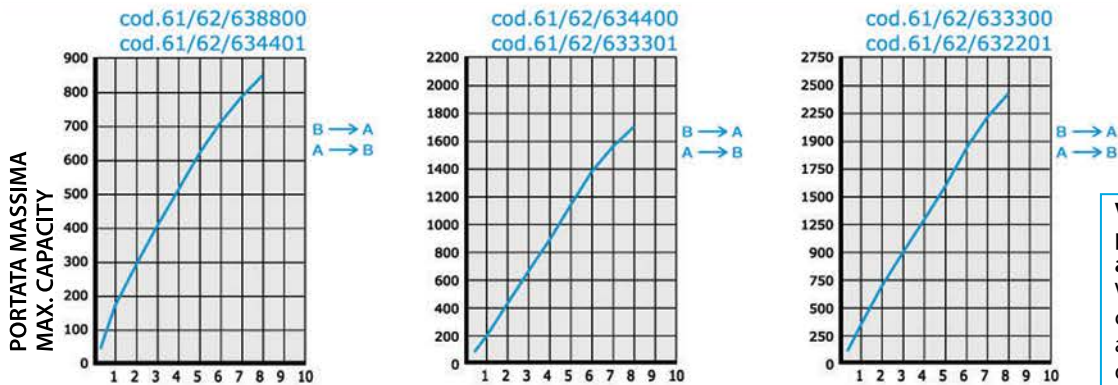
Pressione minima di pilotaggio in funzione della pressione d'esercizio Min. pilot pressure according to working pressure

PRESSIONE MINIMA DI PILOTAGGIO (BAR)
MIN. PILOT PRESSURE



PRESSIONE D'ESERCIZIO (BAR)- WORKING PRESSURE

Portata massima in funzione della pressione d'esercizio Max. capacity according to working pressure



Valori ottenuti con pressione atmosferica a valle della valvola
Values refer to a capacity with atmospheric pressure downstream the valve

PRESSIONE D'ESERCIZIO (BAR)- WORKING PRESSURE

SERVOVALVOLE PNEUMATICHE UNIDIREZIONALI BLOCKING VALVES 1-WAY IN-LINE

ESEMPI D'APPLICAZIONE - APPLICATION EXAMPLES

Tre posizioni centri chiusi - Three positions closed centers

NOTE TECNICHE

Comando cilindro pneumatico doppio effetto con valvola a 3 vie, realizzando la funzione centri chiusi, bloccaggi intermedi sulla corsa con i seguenti vantaggi:

- Uso di valvole ad otturatore
- Arresto immediato facilitato dalla installazione di valvole direttamente a bordo

TECNICAL NOTES

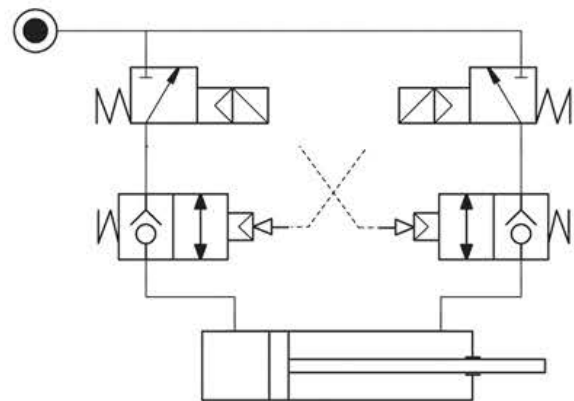
Double-acting pneumatic cylinder control via 3-way valve. Actuates closedcenters operation. Intermediate stops along travel offer the following advantages:

- Use of valves with shutter (very fast)
- Check valves fidded direct to cylinder facilitate immediatediate stop.

TECHNISCHE ANGABEN

Steuerung eines doppelwirkenden zylinders mit einem 3-wegeventil, durch die geschlossene mittelstellungsfunktion. Stoppen des zylinderkolbens in zwishenstellung mit folgenden vorteilen:

- Verwendung des ventils wie eine gesteuerte rückschlagverschraubung (schnelle wirkung).
- Sofortige stopwirkung durch direkte montage der servo-verschraubung auf dem zylinder.



NOTES TECHINQUES

Commande du verin pneumatic cylinder control effet, avec bloqueurs a 3 voies, permettant la fonction "centre-fermé". Possibilité de blocage intermédiaire pendant la course de la tige du verin, présentant les avantages suivants:

- Utilisation de bloqueurs a obturateur (trés rapide)
- Arret immediat facilité par le montage des bloqueurs de retenu sur les orifices du verin.

Morsa, pressore, bloccaggio - Chuck, presser, clamping

NOTE TECNICHE

Cali improvvisi di pressione, rottura accidentale di tubazioni o di componenti, non pregiudicano la funzionalità.

TECNICAL NOTES

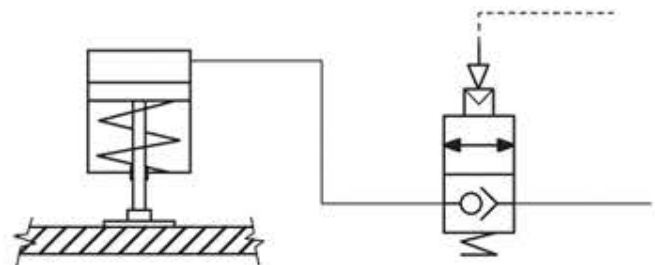
Any sudden pressure drops, accidental hose breaking or component failure do not effect operation and safety

TECHNISCHE ANGABEN

Ein plotzlicher Druckabfall, Bruck von Rohren und Bestandteilen beeinflussen den Betrieb nicht.

NOTE TECHNIQUES

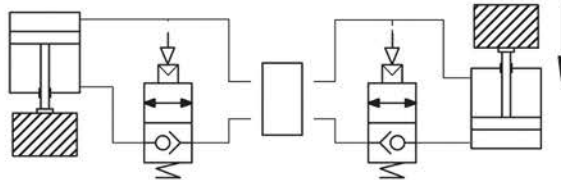
En cas de chutes imprévues de pression, rupture accidentelle de tuyauterie ou des composant, aucun prejudice de fonctionnement et de sécurité ne sera possible.



SERVOVALVOLE PNEUMATICHE UNIDIREZIONALI BLOCKING VALVES 1-WAY IN-LINE

ESEMPI D'APPLICAZIONE - APPLICATION EXAMPLES

Sostentamento carichi (non di sicurezza) - Load support (not-safety)



NOTE TECNICHE

Il carico viene mantenuto in posizione contro cali improvvisi di pressione, rotture di tubazioni o di componenti.

TECNICAL NOTES

Load is kept in place even in the event of sudden pressure drops or accidental breaking of hoses or components.

TECHNISCHE ANGABEN

Auch im fall von plötzlichem Druckabfall oder bei Bruch von Rohren oder Bestandteilen wird die Belastung in Stellung gehalten.

NOTE TECHNIQUES

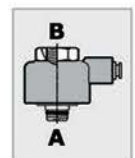
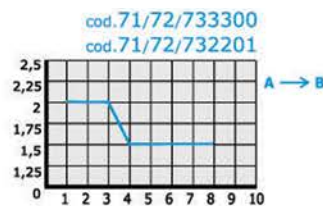
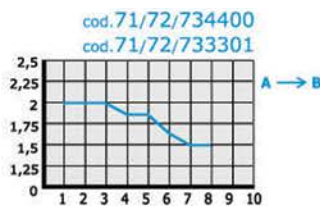
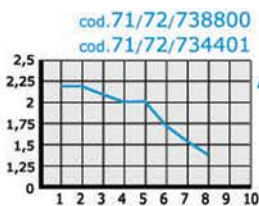
Le charge reste amintenne en position en cas de chute de pression imprévue ou de rupture accidentelle de la tuyauterie ou des composants.

SERVOVALVOLE PNEUMATICHE UNIDIREZIONALI BLOCKING VALVES 1-WAY IN-LINE

DIAGRAMMI DI PORTATA - FLOW-CHART LOAD

Pressione minima di pilotaggio in funzione della pressione d'esercizio Min. pilot pressure according to working pressure

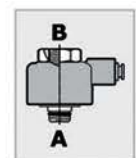
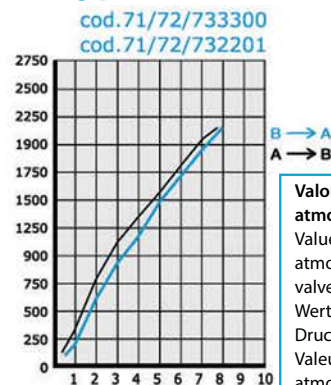
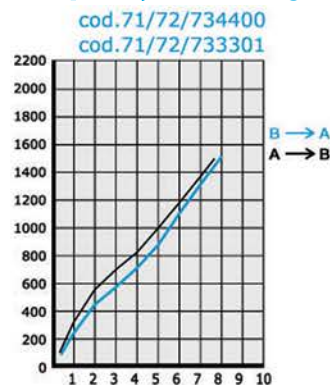
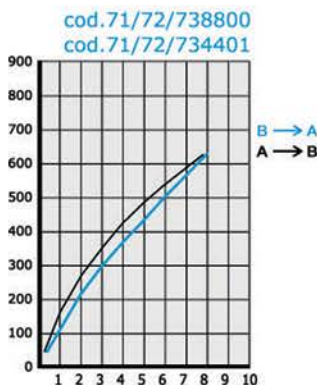
PRESSIONE MINIMA DI PILOTAGGIO (BAR)
MIN. PILOT PRESSURE



PRESSIONE D'ESERCIZIO (BAR)- WORKING PRESSURE

Portata massima della pressione d'esercizio Max. capacity according to working pressure

PORTATA MASSIMA
MAX. CAPACITY

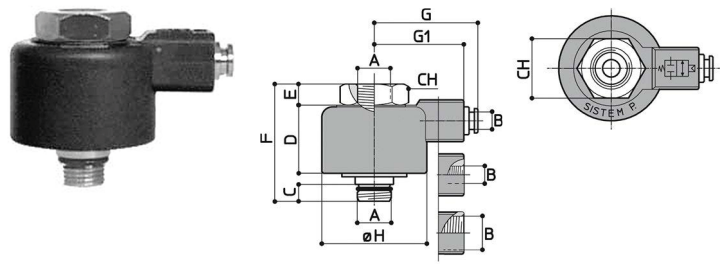


Valori ottenuti con pressione atmosferica a valle della valvola
Values refer to a capacity with atmospheric pressure downstream the valve
Werte erhalten mit atmosphärischem Druck nach dem Ventil
Valeurs obtenues avec la pression atmosphérique en aval de la vanne

PRESSIONE D'ESERCIZIO (BAR)- WORKING PRESSURE

61-62-63 SERVOVALVOLA PNEUMATICA 2 VIE IN LINEA BLOCKING VALVES 2-WAY IN-LINE PNEUMATISCHE 2/2-WEGE-STOPVERSCHRAUBUNG BLOQUEURS PNEUMATIQUES A 2 VOIES EN LIGNE

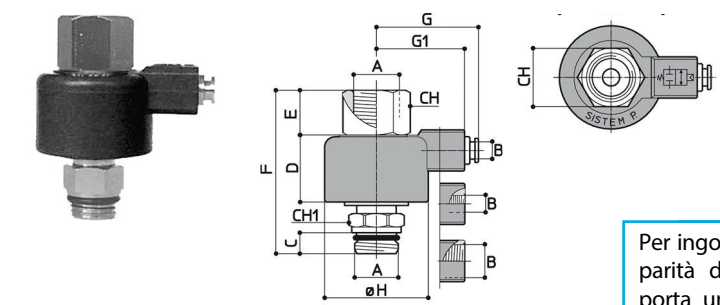
CODICE	A	B	C	D	E	F	G	G1	H	TIPO	CH	GR	
618800	G1/8	4	6	20.5	5.5	35	29	26	30	1	17	47	1
6188002	G1/8	4	6	20.5	5.5	35	29	26	30	1	17	47	1
614400	G1/4	4	7	25.5	5.5	42.5	32.5	29	37	1	22	83	1
6144002	G1/4	4	7	25.5	5.5	42.5	32.5	29	37	1	22	81	1
613300	G3/8	4	7.5	32.5	6	51	46	32	46	2	30	261	1
628800	G1/8	M5	6	20.5	5.5	35		26	30	2	17	79	1
624400	G1/4	M5	7	25.5	5.5	42.5		29	37	2	22	126	1
623300	G3/8	M5	7.5	32.5	6	51		32	46	2	30	253	1
638800	G1/8	G1/8	6	20.5	5.5	35		26	30	2	17	76	1
634400	G1/4	G1/8	7	25.5	5.5	42.5		29	37	2	22	124	1
633300	G3/8	G1/8	7.5	32.5	6	51		32	46	2	30	250	1



CORPO ESTERNO - TIPO:
1 = NYLON - TIPO: 2 = ZAMA-15
OUTER BODY - TIPO:
1 = NYLON - TIPO: 2 = ZAMA-15

61-62-63 I.R. SERVOVALVOLA PNEUMATICA 2 VIE IN LINEA INGOMBRO RIDOTTO COMPACT-SIZE BLOCKING VALVES 2-WAY IN-LINE KLEINES PNEUMATISCHE 2/2-WEGE-STOPVERSCHRAUBUNG BLOQUEURS PNEUMATIQUES A 2 VOIES EN LIGNE A ENCOMBREMENT REDUIT

CODICE	A	B	C	D	E	F	G	G1	H	TIPO	CH	CH1	GR	
614401	G1/4	4	6	20.5	13.5	51	29	26	30	1	14	17	64	1
6144012	G1/4	4	6	20.5	13.5	51	29	26	30	1	14	17	76	1
613301	G3/8	4	7	25.5	13.5	63	32.5	29	37	1	18	22	116	1
6133012	G3/8	4	7	25.5	13.5	63	32.5	29	37	1	18	22	131	1
612201	G1/2	4	7.5	32.5	14	75	46	32	46	2	22	30	324	1
624401	G1/4	M5	6	20.5	13.5	51		26	30	2	14	17	98	1
623301	G3/8	M5	7	25.5	13.5	63		29	37	2	18	22	152	1
622201	G1/2	M5	7.5	32.5	14	75		32	46	2	22	30	299	1
634401	G1/4	G1/8	6	20.5	13.5	51		26	30	2	14	17	93	1
633301	G3/8	G1/8	7	25.5	13.5	63		29	37	2	18	22	160	1
632201	G1/2	G1/8	7.5	32.5	14	75		32	46	2	22	30	316	1



CORPO ESTERNO - TIPO:
1 = NYLON - TIPO: 2 = ZAMA-15
OUTER BODY - TIPO:
1 = NYLON - TIPO: 2 = ZAMA-15

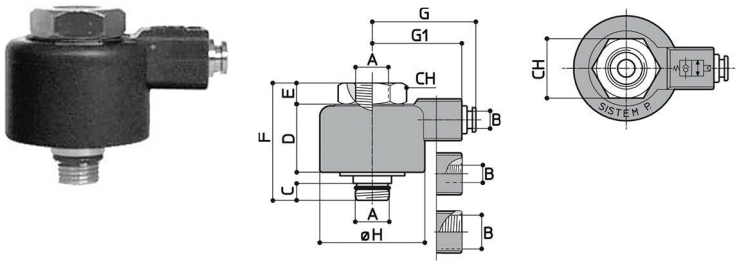
Per ingombro ridotto si intende che a parità di corpo (quota H) l'articolo porta un filetto maggiorato rispetto alla versione normale.
The feature of the compact-size valve is that they keep the same body (dimension H) of the normal one, but with oversized threads.

Esempio - example

cod. **X18800** cod. **X14401**

71-72-73 SERVOVALVOLE PNEUMATICA UNIDIREZIONALE BLOCKING VALVES 1-WAY IN-LINE PNEUMATISCHE STOPVERSCHRÄUBUNG MIT RÜCKSCHLAGVENTILE BLOQUEURS PNEUMATIQUES UNIDIRECTIONNELLE

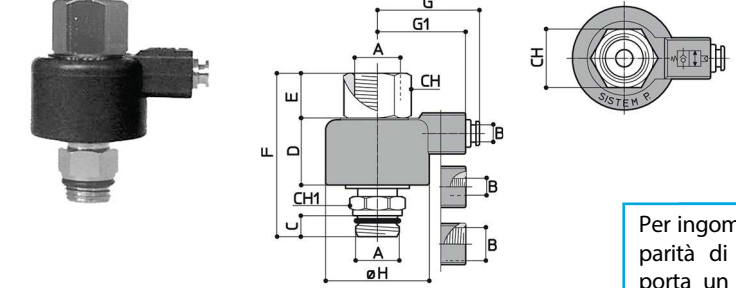
CODICE	A	B	C	D	E	F	G	G1	H	TIPO	CH	GR	☐
718800	G1/8	4	6	20.5	5.5	35	29	26	30	1	17	45	1
7188002	G1/8	4	6	20.5	5.5	35	29	26	30	1	17	46	1
714400	G1/4	4	7	25.5	5.5	42.5	32.5	29	37	1	22	80	1
7144002	G1/4	4	7	25.5	5.5	42.5	32.5	29	37	1	22	79	1
713300	G3/8	4	7.5	32.5	6	51	46	32	46	2	30	252	1
728800	G1/8	M5	6	20.5	5.5	35		26	30	2	17	70	1
724400	G1/4	M5	7	25.5	5.5	42.5		29	37	2	22	122	1
723300	G3/8	M5	7.5	32.5	6	51		32	46	2	30	244	1
738800	G1/8	G1/8	6	20.5	5.5	35		26	30	2	17	75	1
734400	G1/4	G1/8	7	25.5	5.5	42.5		29	37	2	22	121	1
733300	G3/8	G1/8	7.5	32.5	6	51		32	46	2	30	244	1



CORPO ESTERNO - TIPO:
1 = NYLON - TIPO: 2 = ZAMA-15
OUTER BODY - TIPO:
1 = NYLON - TIPO: 2 = ZAMA-15

71-72-73 I.R. SERVOVALVOLE PNEUMATICA UNIDIREZIONALE INGOMBRO RIDOTTO BLOCKING VALVES 1-WAY IN-LINE COMPACT-SIZE KLEINES PNEUMATISCHE STOPVERSCHRÄUBUNG MIT RÜCKSCHLAGVENTILE BLOQUEURS PNEUMATIQUES UNIDIRECTIONNELLE A ENCOMBREMENT REDUIT

CODICE	A	B	C	D	E	F	G	G1	H	TIPO	CH	CH1	GR	☐
714401	G1/4	4	6	20.5	13.5	51	29	26	30	1	14	17	75	1
7144012	G1/4	4	6	20.5	13.5	51	29	26	30	1	14	17	79	1
713301	G3/8	4	7	25.5	13.5	63	32.5	29	37	1	18	22	137	1
7133012	G3/8	4	7	25.5	13.5	63	32.5	29	37	1	18	22	137	1
712201	G1/2	4	7.5	32.5	14	75	46	32	46	2	22	22	310	1
724401	G1/4	M5	6	20.5	13.5	51		26	30	2	14	17	168	1
723301	G3/8	M5	7	25.5	13.5	63		29	37	2	18	22	125	1
722201	G1/2	M5	7.5	32.5	14	75		32	46	2	22	30	328	1
734401	G1/4	G1/8	6	20.5	13.5	51		26	30	2	14	17	93	1
733301	G3/8	G1/8	7	25.5	13.5	63		29	37	2	17	22	155	1
732201	G1/2	G1/8	7.5	32.5	14	75		32	46	2	22	30	308	1



CORPO ESTERNO - TIPO:
1 = NYLON - TIPO: 2 = ZAMA-15
OUTER BODY - TIPO:
1 = NYLON - TIPO: 2 = ZAMA-15

Per ingombro ridotto si intende che a parità di corpo (quota H) l'articolo porta un filetto maggiorato rispetto alla versione normale.
The feature of the compact-size valve is that they keep the same body (dimension H) of the normal one, but with oversized threads.

Esempio - example

cod. **X18800** cod. **X14401**

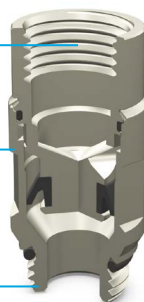
VALVOLE DI NON RITORNO CHECK VALVES

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

Attacco secondario
Secondary connector

Indicatore flusso libero
Free flow mark

Attacco primario filettato
Main threaded connector



HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS

Ottone (EN 12164 - CW614n) Nichelato - Resina acetica - Pinza AISI301
Nickel-plated brass (EN 12164 - CW614n) - Acetyl Resin - AISI301 pliers
Messing Vernickelt (EN 12164 - CW614n) - Acetalharz schwarz - Zahnscheibe aus stahl AISI 301
Laiton (EN 12164 - CW614n) Nickélé - Résine acetal - Pince AISI301

HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION



-10°C (263 K)
+80°C (353K)



0,2 BAR (0,02MPa)



MAX 10 BAR (1 MPa)

CARATTERISTICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES



Corpo esterno in resina acetica
Outer body in acetyl resin

Attacco rapido tipo easy
Seat tube easy

Indicatore flusso libero
Free flow mark

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS

Ottone (EN 12164 - CW614n) Nichelato - Resina acetica - NBR - Inox
Nickel-plated brass (EN 12164 - CW614n) - Acetyl Resin - NBR - Stainless steel
Messing Vernickelt (EN 12164 - CW614n) - Acetalharz schwarz, NBR, Rostfreier Stahl
Laiton (EN 12164 - CW614n) Nickélé - Résine acetal - NBR - Inoxydable

HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION



-10°C (263 K)
+80°C (353K)



<0,2 BAR
(<0,02MPa)



MAX 10 BAR (1 MPa)

O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

Guarnizioni in gomma antiolio NBR, esenti da silicone
Oil-proof rubber packings NBR, silicon free

DICHTUNGEN JOINTS

Dichtungen NBR, Ölbeständig, silikonfrei
Joints en caoutchouc anti-huile NBR, libres de silicone

VALVOLE DI NON RITORNO CHECK VALVES

FUNZIONAMENTO DELLE VALVOLE VALVES OPERATING

Queste valvole permettono il passaggio dell'aria in un unico senso (indicato sul corpo della valvola da una freccia) impedendolo in senso contrario.

The flow is allowed only in one way (the arrow direction engraved on the body) and stopped in the reverse way.

BETRIEB VON VENTILE FONCTIONNEMENT DES BLOQUEURS

Der Durchfluss wird nur einseitig erlaubt, Im Allgemeinen ist es die Richtung entsprechend dem auf dem Rückschlagventilskörper gekennzeichneten Pfeil. Die andere Seite bleibt abgesperrt.

Il permet le passage du débit dans un seul sens (celui marqué sur le corps de la vanne par une flèche) tout en empêchant son retour dans le sens contraire

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE




Cilindrico-metrico con O-ring
Parallel-metric with O-ring
Zylindrisches- Metrisches mit O-ring
Cylindrique- metric avec O-ring
UNI-ISO 228/1 - UNI 5542-65




ARTEN VON GEWINDENSCHLUSS TYPE DE CONNEXION FILETEE

Cilindrico femmina
Female parallel
Zylindrisches, innengewinde
Cylindrique femelle
UNI-ISO 228/1

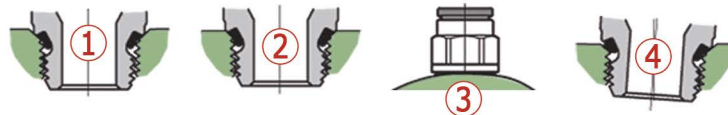
CARATTERISTICHE DELLA FILETTATURA EASY EASY THREAD FEATURES

 Il sistema **brevettato** di tenuta con O-RING tipo EASY assicura il **MINIMO INGOMBRO DELLA CHIAVE** esagonale esterna e garantisce applicazioni sicure su **sedi filettate** imperfette con: 1=**SMUSSO GRANDE** d'invito del filetto femmina - 2=**SMUSSO PICCOLO** d'invito del filetto femmina - 3=filettatura su **SUPERFICI CURVE** - 4=filettatura **NON PERPENDICOLARE** al piano di posa

 The **patented** seal system with O-RING on the thread EASY type ensures the **MINIMUM HINDRANCE OF THE HEXAGONAL KEY** and grants sure applications on imperfect threaded seats with: 1=**BIG INVITATION CHAMFER** of the female thread - 2=**SMALL INVITATION CHAMFER** of the female thread - 3=thread on **CURVED SURFACES** - 4=thread **NOT PERPENDICULAR** to the substructure

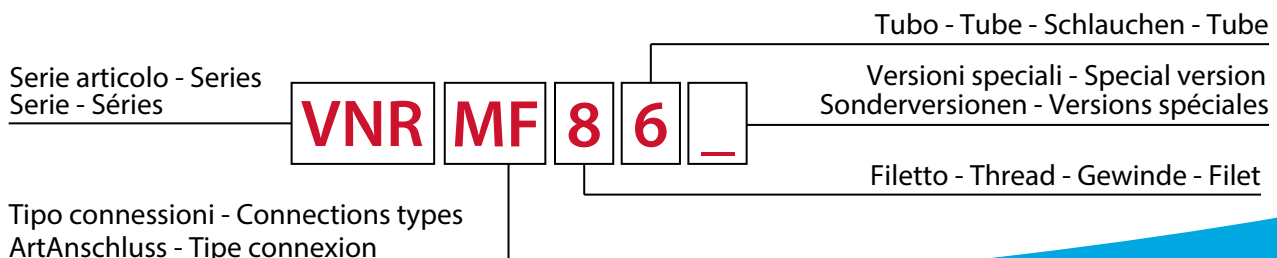
 Das **patentierte** Dichtungssystem mit O-RING Easy-Schraubverbindung ermöglicht eine Abdichtung auch bei **UNVOLLSTÄNDIGEM GEWINDE** mit: 1=Innengewinde mit **GROSSER SENKUNG** - 2=Innengewinde mit **GERINGER SENKUNG** 3=Gewindeschneiden an **KURVE FLACHE** - 4=Innengewinde **MIT NEIGUNG** zur oberfläche.

 Le système **breveté** d'étancheité avec O-RING sur le filetage assure le **MINIMUM ENCOMBREMENT DE LA CLEF HEXAGONALE EXTÉRIEURE** et il garanti applications sûres sur **SIÈGES FILETÉES IMPARFAITES** avec: 1=Arrondissement **GRAND D'INVITATION** sur le filetage femelle - 2=Arrondissement **PETIT D'INVITATION** sur le filetage femelle - 3=Filetage sur **SURFACES COURBES** - 4=Filetage **PAS PERPENDICULAIRE** au plan de pose



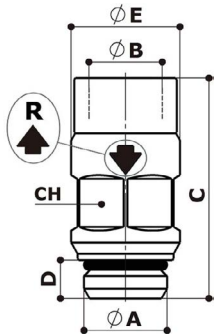
CODIFICA VALVOLE DI NON RITORNO CHECK VALVES LINE CODING

CODIERUNG DER RÜCKSCHLAGVENTIL CODAGE DES CLAPET ANTI-RETOUR



VNRM VALVOLA NON RITORNO MASCHIO - FEMMINA
MALE - FEMALE CHECK VALVE

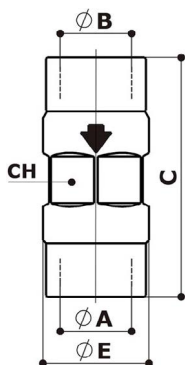
RÜCKSCHLAGVENTIL, INNEN-AUBENGEWINDE
M.F. VALVE DE NON RETOUR



CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	NI/min	
VNRMF5	M5	M5	21.5	4	10	9	7	250	10
VNRMF8	G1/8	G1/8	31	5	13	12	15	1000	10
VNRMF4	G1/4	G1/4	34.5	6	17	15	29	1800	10
VNRMF3	G3/8	G3/8	41	8	20	18	51	2800	10
VNRMF2	G1/2	G1/2	54.5	9	25	23	125	4000	10
VNRMF5R	M5	M5	21.5	4	10	9	7	220	10
VNRMF8R	G1/8	G1/8	31	5	13	12	15	1000	10
VNRMF4R	G1/4	G1/4	34.5	6	17	15	29	1800	10
VNRMF3R	G3/8	G3/8	41	8	21	18	51	2600	10
VNRMF2R	G1/2	G1/2	54.5	9	25	23	125	3700	10

VNRF VALVOLA NON RITORNO FEMMINA - FEMMINA
FEMALE - FEMALE CHECK VALVE

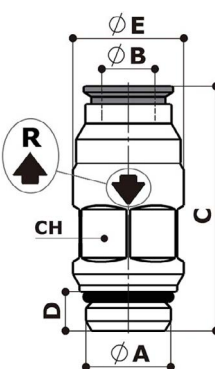
RÜCKSCHLAGVENTIL, INNENGEWINDE
F.F. VALVE DE NON RETOUR



CODICE	A	B	C	E	CH	GR	NI/min	
VNRFF5	M5	M5	20	10	9	9	280	10
VNRFF8	G1/8	G1/8	32	13	12	17	1000	10
VNRFF4	G1/4	G1/4	39	17	15	34	1800	10
VNRFF3	G3/8	G3/8	44	21	18	56	2900	10
VNRFF2	G1/2	G1/2	57	25	23	90	4300	10

EVNRM VALVOLA NON RITORNO EASY MASCHIO - TUBO
MALE - TUBE CHECK VALVE EASY

RÜCKSCHLAGVENTIL MANNLICH-FÜR SCHLAUCH, EASY
VALVE DE NON RETOUR EASY, MALE - TUBE

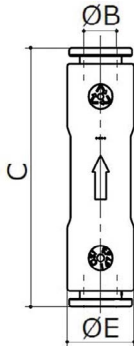



CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	NI/min	
EVNRM54	M5	4	27.5	4	10	9	7	200	10
EVNRM84	G1/8	4	26.5	5	11	9	8	220	10
EVNRM86	G1/8	6	34.5	5	13	12	15	700	10
EVNRM46	G1/4	6	33	6	14.5	12	16	850	10
EVNRM88	G1/8	8	38	5	13	12	15	1000	10
EVNRM48	G1/4	8	37.5	6	17	15	29	1600	10
EVNRM38	G3/8	8	38.5	8	18	15	34	1800	10
EVNRM41	G1/4	10	41.5	6	17	15	31	1700	10
EVNRM31	G3/8	10	41.5	8	18	15	35	1900	10
EVNRM32	G3/8	12	46	8	21	18	53	2800	10
EVNRM22	G1/2	12	46	9	22	18	56	3200	10
EVNRM54R	M5	4	27.5	4	10	9	7	180	10
EVNRM84R	G1/8	4	26.5	5	11	9	8	200	10
EVNRM86R	G1/8	6	34.5	5	13	12	15	600	10
EVNRM46R	G1/4	6	33	6	14.5	12	16	750	10
EVNRM88R	G1/8	8	38	5	13	12	15	1000	10
EVNRM48R	G1/4	8	37.5	6	17	15	29	1400	10
EVNRM38R	G3/8	8	38.5	8	18	15	34	1450	10
EVNRM41R	G1/4	10	41.5	6	17	15	31	1550	10
EVNRM31R	G3/8	10	41.5	8	18	15	35	1700	10
EVNRM32R	G3/8	12	46	8	21	18	53	2500	10
EVNRM22R	G1/2	12	46	9	22	18	56	2800	10

EVNR

VALVOLA NON RITORNO EASY TUBO - TUBO
TUBE -TUBE EASY CHECK VALVE

RÜCKSCHLAGVENTIL EASY SCHLAUCH-SCHLAUCH
T.T. VALVE DE NON RETOUR



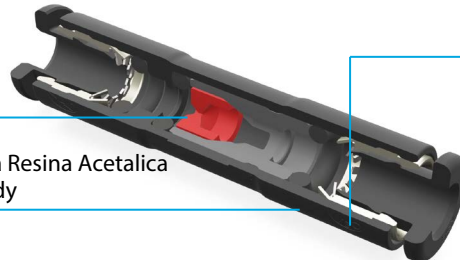
CODICE	A	B	C	E	GR	NI/min	
EVNR04	-	4	40.5	9	4	190	10
EVNR06	-	6	47.3	12.2	8	610	10
EVNR08	-	8	53.6	14	9	1360	10
EVNR10	-	10	56.9	15.5	11	2000	10
EVNR12	-	12	67	19	21	2400	10

STROZZATORE UNIDIREZIONALE ONE WAY FLOW RESTRICTOR

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

Indicatore flusso libero
Free Flow Mark

Corpo esterno in plastica Resina Acetalica
Acetyl Resin External Body



Dimensione della struttura
Calibrated shutter dimension

Attacco tubo rapido tipo easy
Easy line tube seat

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS

Resina acetalica - Ottone nichelato - Acciaio Inox - PVC
Acetil resin - Nickel plated brass - Stainless Steel - PVC
Acetalharz - Messing Vernickelt - Edelstahl - PVC
Resine Acetal - Laiton Nickélé - Inox - PVC

HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION



0°C (263 K)
+80°C (343K)

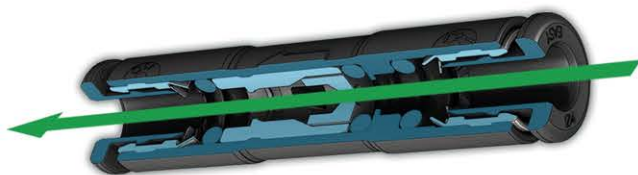


1÷8 BAR (0,1÷0,8MPa)

CARATTERISTICHE DI FUNZIONAMENTO OPERATING CHARACTERISTICS

La valvola permette il passaggio del fluido nella direzione indicata dalla freccia. Nel senso opposto il flusso è calibrato.

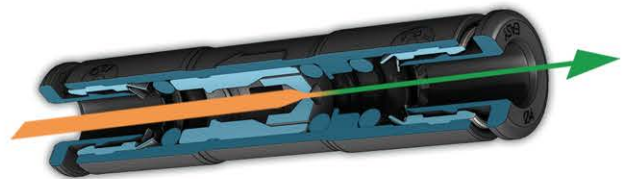
The valve allow the flow in arrow mark direction. In the opposite direction the flow is calibrated.



BETRIEBSEIGENSCHAFTEN CARACTERISTIQUES DE FONCTIONNEMENT

Der Durchfluss wird nur einseitig erlaubt, Im Allgemeinen ist es die Richtung entsprechend dem auf dem Rückschlagventilskörper gekennzeichneten Pfeil, in der entgegengesetzten Richtung wird der Durchfluss kalibriert

La vanne permet le passage du fluide dans le sens indiqué par la flèche



O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

Guarnizioni in gomma antiolio NBR, esenti da silicone
Oil-proof rubber packings NBR, silicon free

DICHTUNGEN JOINTS

Dichtungen NBR, olbestanding, silikonfrei
Joints en caoutchouc anti-huile NBR, libre de silicone

TIPI DI TUBO INNESTABILI SUITABLE FOR

Rilsan (PA11/12), Poliuretano, Polietilene, Poliestere, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
Rilsan (PA11/12), Polyurethane, Polyethylene, Polyestere, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)

Rilsan (PA11/12), Polyurethan, Polyatylene, Polyester, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)

Rilsan (PA11/12), Polyuréthane, Polyéthylène, Polyester, Téflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)

SCHLAUCHTYPEN TYPES DE TUBES D'ACCOUPEMENT

STROZZATORE UNIDIREZIONALE ONE WAY FLOW RESTRICTOR

CODIFICA STROZZATORE FLOW RESTRICTOR CODING

BESTELLSYSTEM DROSSELVENTIL CODIFICATION ETRANGLEUR

Serie articolo - Series
Serie - Séries

EVSU 4 02

Diametro del foro calibrato - Calibrated shitter diameter
kalibrierter Lochdurchmesser - Diamètre du trou calibré

Dimensione tubo - Tube seat dimension
Rohrgrosse - Dimension du tube



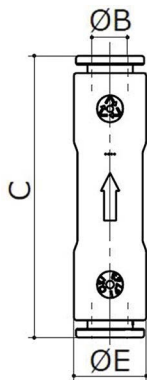
STROZZATORE UNIDIREZIONALE ONE WAY FLOW RESTRICTOR

EIN RICHTUNG DROSSELVENTIL ETRANGLEUR UNIDIRECTIONNEL

EVSU

STROZZATORE UNIDIREZIONALE EASY ONE WAY FIXED FLOW RESTRICTOR

EIN-WEGE FESTFLUSSBESCHRÄNKER RESTRICTEUR DE DEBIT FIXE UNIDIRECTIONNEL



CODICE	B	C	D	E	GR	NI/min	
EVSU402	4	40.5	0.20	9	4	1.8	10
EVSU403	4	40.5	0.30	9	4	3.8	10
EVSU404	4	40.5	0.40	9	4	7	10
EVSU405	4	40.5	0.50	9	4	11.2	10
EVSU406	4	40.5	0.60	9	4	16.2	10
EVSU407	4	40.5	0.70	9	4	19.6	10
EVSU408	4	40.5	0.80	9	4	26.4	10
EVSU410	4	40.5	1.00	9	4	39.6	10

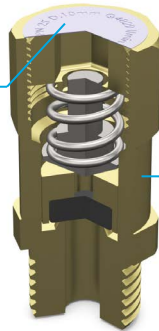
Portate misurate a 4 bar
Flow rates at 4 bar

VALVOLE DI SICUREZZA SAFETY VALVES

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Identificazione caratteristiche tecniche
Identification of technical characteristics



Corpo principale
Main body

MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS		HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION	
Ottone (EN 12164 - CW614n) - Acciaio C98 - Alluminio - PVC Brass (EN 12164 - CW614n) - Stainless Steel c98 - Aluminium - PVC Messing (EN 12164 - CW614n) - Stahl C98 - Aluminium - PVC Laiton (EN 12164 - CW614n) - Acier C98 - Aluminium - PVC			
	-10°C (263 K) +90°C (363K)		MAX 25 BAR (2,5 MPa)

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE

ARTEN VON GEWINDENSCHLUSS TYPE DE CONNEXION FILETEE



Cilindrico
Parallel
UNI-ISO 228/1

Zylindrisches
Cylindrique
UNI-ISO 228/1

O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

Guarnizioni in gomma NBR
Rubber packings NBR

DICHTUNGEN JOINTS

Dichtungen NBR
Joints en caoutchouc NBR

CODIFICA VALVOLE PRE-TARATE FIXED SETTING VALVES LINE CODING

BESTELLSYSTEM VORKALIBRIERTE VENTIL DAGE DES SOUPAPES PRE-CALIBREES

Serie articolo - Series
Serie - Séries

VSZ 8 XX A

Tipologia di valvola - Valve type
Ventiltyp - Type de valve

Filetto - Thread - Gewinde - Filet

Valore di azionamento della valvola espresso in BAR
Value of valve operation in BAR
Ventilruckstellwert in BAR
Valeur de réinitialisation de la valve in BAR

VALVOLE DI SICUREZZA SAFETY VALVES

**CODIFICA VALVOLE REGOLABILI
ADJUSTABLE VALVES LINE CODING**

**BESTELNUMMERSYSTEM EINSTELBARE VENTILE
CODIFICATION VALVES REGLABLES**

Tipologia valvola - Valve Type
Ventiltyp - Type de valve

Serie articolo - Series
Serie - Séries

Filetto - Thread - Gewinde - Filet

VSZ 8 XX RA

Range di regolazione spesso in BAR
Range of regulation pressure in BAR
Einstellbereich in BAR
Plage de réglage en BAR

05	0.5 ÷ 5 BAR
12	6 ÷ 12 BAR
18	13 ÷ 18 BAR

VALVOLE DI SICUREZZA

SICHERHEITSVENTILE

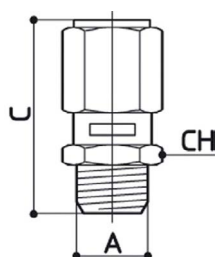
CALIBRATED SAFETY VALVE

VALVES DE SURETE

VSZ

VALVOLA DI SICUREZZA TARATA
CALIBRATED SAFETY VALVE

SICHERHEITSVENTIL
VALVE DE SURETE



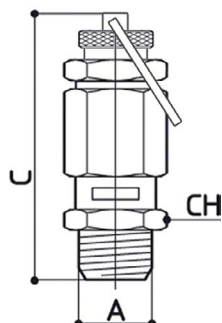
CODICE	A	C	CH	GR	
VSZ8xx	G1/8	36	15	18	10
VSZ4xx	G1/4	36	15	35	10
VSZ3xx	G3/8	46	20	75	10
VSZ2xx	G1/2	46	22	100	10
VSZ7xx	G3/4	88	27	250	10
VSZ1xx	G1	88	34	500	10

* Le valvole di questa tabella vengono fornite con certificazione PED
* The valves of this table are supplied with PED certification

VSZ

VALVOLA DI SICUREZZA TARATA CON ANELLO
CALIBRATED SAFETY VALVE WITH RELIEF RING

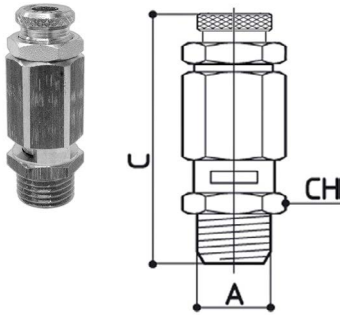
KALIBRIERTES SICHERHEITSVENTIL MIT RING
VALVE DE SURETE CALIBREE AVEC ANNEAU



CODICE	A	C	CH	GR	
VSZ8xxA	G1/8	36	15	18	10
VSZ4xxA	G1/4	36	15	35	10
VSZ3xxA	G3/8	46	20	75	10
VSZ2xxA	G1/2	46	22	100	10
VSZ7xxA	G3/4	88	27	250	10
VSZ1xxA	G1	88	34	500	10

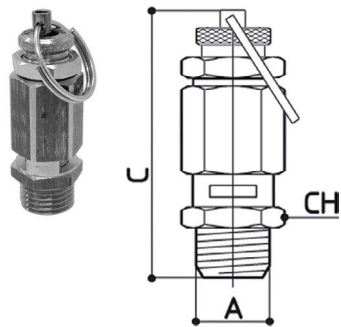
* Le valvole di questa tabella vengono fornite con certificazione PED
* The valves of this table are supplied with PED certification

VSZ	VALVOLA DI SICUREZZA REGOLABILE ADJUSTABLE SAFETY VALVE	EINSTELLBARES SICHERHEITSVENTIL VALVE DE SURETE REGLABLE
------------	--	---



CODICE	A	C	CH	GR	
VSZ805R	G1/8	36	15	18	10
VSZ812R	G1/8	36	15	18	10
VSZ818R	G1/8	39	15	18	10
VSZ405R	G1/4	36	15	35	10
VSZ412R	G1/4	36	15	35	10
VSZ418R	G1/4	36	15	35	10
VSZ305R	G3/8	46	20	75	10
VSZ312R	G3/8	46	20	75	10
VSZ318R	G3/8	46	20	75	10
VSZ205R	G1/2	46	22	100	10
VSZ212R	G1/2	46	22	100	10
VSZ218R	G1/2	46	22	100	10
VSZ705R	G3/4	88	27	250	10
VSZ712R	G3/4	88	27	250	10
VSZ718R	G3/4	88	27	250	10
VSZ105R	G1	88	34	500	10
VSZ112R	G1	88	34	500	10
VSZ118R	G1	88	34	500	10

VSZ	VALVOLA DI SICUREZZA REGOLABILE CON ANELLO ADJUSTABLE SAFETY VALVE WITH RELIEF RING	EINSTELLBARES SICHERHEITSVENTIL MIT RING VALVE DE SURETE REGLABLE AVEC ANNEAU
------------	--	--



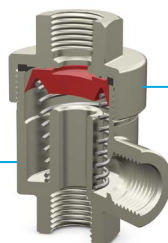
CODICE	A	C	CH	GR	
VSZ805RA	G1/8	36	15	18	10
VSZ812RA	G1/8	36	15	18	10
VSZ818RA	G1/8	36	15	18	10
VSZ405RA	G1/4	36	15	35	10
VSZ412RA	G1/4	36	15	35	10
VSZ418RA	G1/4	36	15	35	10
VSZ305RA	G3/8	46	20	75	10
VSZ312RA	G3/8	46	20	75	10
VSZ318RA	G3/8	46	20	75	10
VSZ205RA	G1/2	46	22	100	10
VSZ212RA	G1/2	46	22	100	10
VSZ218RA	G1/2	46	22	100	10
VSZ705RA	G3/4	88	27	250	10
VSZ712RA	G3/4	88	27	250	10
VSZ718RA	G3/4	88	27	250	10
VSZ105RA	G1	88	34	500	10
VSZ112RA	G1	88	34	500	10
VSZ118RA	G1	88	34	500	10

VALVOLE DI SCARICO RAPIDO QUICK EXHAUST VALVES

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Simbologia funzione valvola
Symbols of the valve function

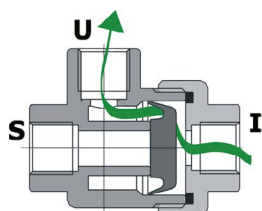


Corpo principale
Main body

MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS		HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION	
Ottone (EN 12164 - CW614N) Nichelato Nickel - Plated brass (EN 12164 - CW614N) Messing Vernickelt (EN 12164 CW614N) Laiton (EN 12164 - CW614N) Nickélé			
	-18°C (255K) +70°C (343K)		0,3÷10 BAR (0,03÷1 MPa)

FUNZIONAMENTO DELLA VALVOLA VALVE OPERATION

BETRIEB VON VENTILE FONCTIONNEMENT DE LA VALE



L'aria entra nell'ingresso "I" e spostando la guarnizione tampone, passa direttamente all'utilizzo "U".

The air enter in the "i" entry and moving the tampon packing, it passes at the use "u" directly.

Luft tritt durch "I" in das ventil geht um die dichtung und verlässt das ventil durch "u".

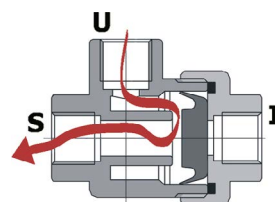
L'air entre dans l'entree "i" et en deplaçant le joint tampon, elle passe rictament a l'usage "u".

Quando viene a mancare l'aria in "i" l'aria in "u" per differenza di pressione, sposta la guarnizione tampone escludendo "i" per uscire dallo scarico "s".

When there is no air in "i" the air in "u" moves the tampon packing for the pressure difference by excluding "i" to exit from the exhaust "s".

Wenn sich in "i" keine Luft befindet, bewegt die Luft in "u" aufgrund der Druckdifferenz die Dichtung ohne "i", um aus dem Auspuff "s" auszutreten.

Quand il n'y a pas d'air dans "i", l'air dans «u», en raison de la différence de pression, déplace le joint à l'exclusion de «i» pour sortir de l'échappement «s»



TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE

ARTEN VON GEWINDENSCHLUSS TYPE DE CONNEXION FILETEE



Cilindrico femmina
Female parallel
UNI-ISO 228/1

Zylindrisches, innengewinde
Cylindrique femelle
UNI-ISO 228/1

O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

DICHTUNGEN JOINTS

Guarnizioni in elastomero poliuretano, guarnizioni in nylon
Packings in polyurethanic elastomer, packings in nylon

Pòlyurethan-Elastomerdichtungen, Dichtungen in Nylon
Joints en élastomère polyuréthane, joints en nylon

VALVOLE DI SCARICO RAPIDO QUICK EXHAUST VALVES

CODIFICA VALVOLE DI SCARICO RAPIDO

QUICK EXHAUST VALVES LINE CODING

Serie articolo - Series

Serie - Séries

VSR 800

BESTELLNUMMERSYSTEM

SCHNELLENTLUFTUNGSVENTILE

CODIFICATION VALVES ECHAPPEMENT RAPIDE

Filetto - Thread - Gewinde - Filet



VALVOLE DI SCARICO RAPIDO

SCHNELLENTLUFTUNGSVENTILE

QUICK EXHAUST VALVES

VALVES ECHAPPEMENT RAPIDE

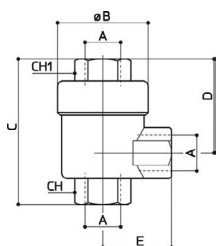
VSR

VALVOLA DI SCARICO RAPIDO

SCHNELLENTLUFTUNGSVENTIL

QUICK EXHAUST VALVE

VALVE D ECHAPPEMENT RAPIDE



CODICE	A	B	C	D	E	CH	CH1	GR	
VSR500	M5	20	24.8	15.6	10.5	10	10	27	10
VSR800	G1/8	28	42	28	19.5	14	14	88	10
VSR400	G1/4	34.5	53.5	33	25	19	19	147	5
VSR300	G3/8	33	58	36	26	21	21	159	5
VSR200	G1/2	44	71	43.5	35.2	26	26	315	5
VSR700	G3/4	48	86	52	38.5	32	32	454	2
VSR100	G1	49	94	56	42	38	38	525	1

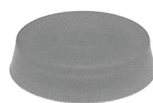
VGL

GUARNIZIONE PER VSR

DICHTUNG FÜR SCHNELLENTLUFTUNGSVENTIL

QUICK-EXHAUST SEALS

JOINT ECHAPPEMENT RAPIDE



CODICE	A	B	F	GR	
VGL005	13.5	4.5	M5	0.4	10
VGL008	20.5	5	G1/8	1	10
VGL004	25.5	5.8	G1/4 - G3/8	3	10
VGL002	35.5	8.2	G1/2	5	10
VGL001	40.5	9	G3/4 - G1	34	10

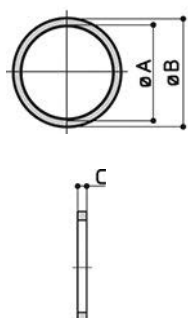
VGR

GUARNIZIONE TENUTA CORPO PER VSR

DICHTUNG FÜR ARTIKEL VSR

QUICK EXHAUST BODY SEAL GASKET

JOINT ÉTANCHÉITÉ CORPS



CODICE	A	B	C	F	GR	
VGR005	12.4	17	0.8	M5	0.1	10
VGR008	20	24	1	G1/8	0.1	10
VGR004	24	28.5	1	G1/4 - G3/8	0.2	10
VGR002	32	38.5	1.5	G1/2	0.6	10
VGR001	38	45	1.5	G3/4 - G1	0.8	10

RUBINETTI

COUPLINGS



Since 1978

RUBINETTI COUPLINGS

**RUBINETTO AUTOMATICO UNIVERSALE CON
SICUREZZA**
UNIVERSAL SAFETY AUTOMATIC RAPID

**AUTOMATISCHER KUPPLUNG MIT
SICHERHEIT**
COUPLEUR UNIVERSEL AUTOMATIQUE AVEC
SECURITE

RASM p.169



RASF p.169



RASR p.169



RUBINETTI AUTOMATICI UNIVERSALI
UNIVERSAL AUTOMATIC COUPLINGS

AUTOMATISCHER KUPPLUNG
COUPLEURS UNIVERSEL AUTOMATIQUES

RAUM p.171



RAUF p.171



RAUR p.171



RAUCM p.171



RAUP p.171



INNESTI RAPIDI
QUICK PLUG

SCHNELLE STECKNIPPEL
EMBOUTS RAPIDES

IMD p.174



IMD p.174



IFD p.174



ICMD p.174



IRD p.174



IPD p.175



IMB p.175



IMB p.175



IFB p.175



ICMB p.175



IRB p.176



IPB p.176



IMS p.176



IMS p.176



IFS p.176



ICMS p.177



IRS p.177



IPS p.177



IMI p.177



IMI p.177



IFI p.178



ICMI p.178



IRI p.178



IPI p.178



RUBINETTI COUPLINGS

RUBINETTO AUTOMATICO MIGNON MIGNON AUTOMATIC COUPLING

KUPPLUNG MIGNON COUPLEUR AUTOMATIQUE MIGNON

RAMM *p.181*



RAMF *p.181*



RAMR *p.181*



RAMC *p.181*



RAMCPP *p.182*



RAMCM *p.182*



IMM *p.182*



IFM *p.182*



IRM *p.183*



ICM *p.183*



ICMM *p.183*



RUBINETTO AUTOMATICO MIGNON DOPPIA RITENUTA MIGNON AUTOMATIC COUPLING WITH DOUBLE SHUTOFF

KUPPLUNG MIGNON MIT BEIDSEITIGER ABSCHNITTUNG COUPLEUR AUTOMATIQUE MIGNON A DOUBLE OBTURATIONS

RAMMDR *p.186*



RAMFDR *p.186*



RAMRDR *p.186*



RAMCDR *p.186*



RAMCPPDR *p.186*



RAMCMDR *p.187*



IMMDR *p.187*



IFMDR *p.187*



IRMDR *p.187*



ICMDR *p.187*



ICMDR *p.188*



RUBINETTI COUPLINGS

RUBINETTO AUTOMATICO MINI MINI AUTOMATIC COUPLING

KUPPLUNG MINI COUPLEUR AUTOMATIQUE MINI

RANM p.191



RANF p.191



RANR p.191



RANC p.191



IMN p.192



IFN p.192



IRN p.192



ICN p.192



RUBINETTI A CORSOIO SLIDE VALVES

HANDSCHIEBEVENTIL VANNE A TIROIR

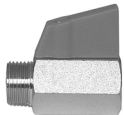
RCS p.194



RUBINETTI A SFERA BALL TAP

KUGELHANH COUPLEUR SPHERIQUE

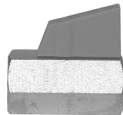
RSM p.196



RSSM p.196



RSF p.196



RSSF p.196



RUBINETTI SERIE K K LINE COUPLINGS

KUPPLUNG SERIE K COUPLEUR SERIE K

KRTT p.199



KRTF p.199



KRTF p.200



KRFT p.200



KRFT p.201



KRFF p.201



KRFF p.201

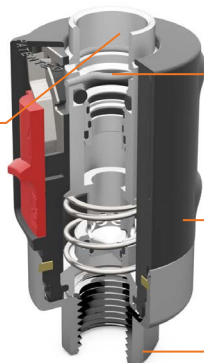
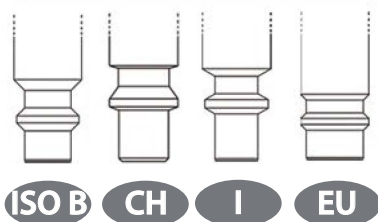


RUBINETTO AUTOMATICO UNIVERSALE CON SICUREZZA UNIVERSAL AUTOMATIC RAPID COUPLING WITH SAFETY

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Compatibile con diversi profili
Interchangeable with different plugs



Sistema di blocco - sblocco brevettato
Patented lock-unlock system

Peso ridotto
Low weight

Base girevole
Swiveling base

MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS

HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION

Alluminio 2011 cromato - Nylon - Acciaio Inox
Chrome aluminium 2011 - Stainless Steel - Nylon
Chromaluminium 2011- Nylon - Edelstahl
Alluminium 2011 chromé - Nylon - Acier Inox



-10°C (263 K)
+80°C (353K)



0÷16 BAR (0÷1,6 MPa)

PORTATA MASSIMA INNESTI A 6BAR MAX FLOW RATE PLUGS AT 6BAR

MAXIMALE DURCHFLUSSMENGE DER KUP- PLUNGEN BEI 6 BAR DÉBIT MAXIMAL DE RACCORDS À 6 BAR

EU = 2300NI/min

ISO B = 1650NI/min

I = 1450NI/min

CH = 1500NI/min

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE

ARTEN VON GEWINDENSCHLUSS TYPE DE CONNEXION FILETEE



Cilindrico con O-ring
Parallel-metric with O-ring
Zylindrisch mit O-ring
Cylindrique avec O-ring
UNI-ISO 228/1



Cilindrico femmina
Female parallel
Zylindrisches, innengewinde
Cylindrique femelle
UNI-ISO 228/1



Resca
Hose end
Einschraubverbinder
Douille cannelée

O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

Guarnizioni in gomma antiolio NBR, esenti silicone
Oil-proof rubber packings NBR, silicon free

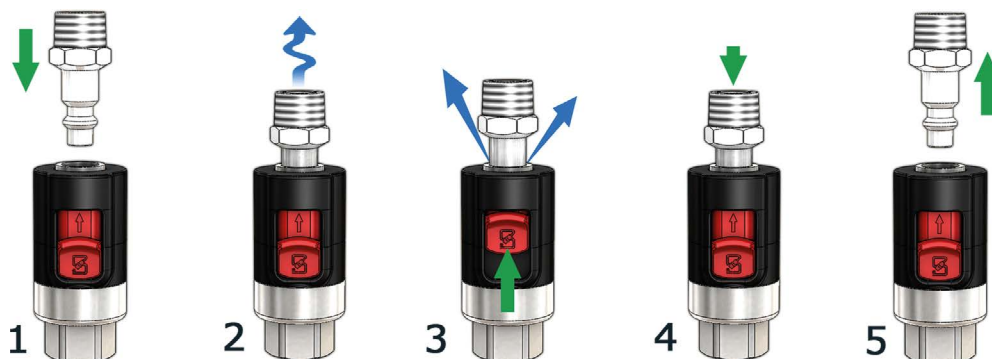
DICHTUNGEN JOINTS

Dichtungen NBR, Ölbeständig, silikonfrei
Joints en caoutchouc anti-huile NBR,
libres de silicone

RUBINETTO AUTOMATICO UNIVERSALE CON SICUREZZA UNIVERSAL AUTOMATIC RAPID COUPLING WITH SAFETY

CARATTERISTICHE DI FUNZIONAMENTO OPERATION CHARACTERISTICS

BETRIEBSEIGNESCHAFTEN CARACTERISTIQUES DE FONCTIONNEMENT



- 1) inserire l'innesto 2) innesto bloccato, passaggio aria libero 3) fare scorrere il pulsante, l'innesto rimane bloccato mentre la pressione a valle viene scaricata 4) premere leggermente l'innesto per sgan- ciarlo 5) innesto libero
- 1) insert plug 2) plug locked, free air flow 3) slide button, the plug is still locked while pressure is drained out 4) lightly push the plug to unlock it 5) free plug
- 1) Setzen Sie das Transplantat ein 2) Transplantat gesperrt, freier Luftdurchgang 3) Verschieben Sie die Taste, Das Transplantat bleibt verschlossen während der stromabwärts Druck abgelassen wird 4) Müssen Sie leicht presse auf die Kupplung, um es freizugeben 5) reie Transplantat
- 1) insérer l'accouplement 2) accouplement bloqué, passage d'air libre 3) faire glisser le bouton, l'accouplement reste bloqué pendant que la pression aval est relachée 4) appuyez légèrement sur l'accouplement pour le libérer 5) accouplement libre

CARATTERISTICHE DELLA FILETTATURA EASY EASYTHREAD FEATURES

EASY BAUREIHE GEWINDE DATEN CARACTERISTIQUES FILETAGE SERIE EASY

- Il sistema **brevettato** di tenuta con O-RING tipo EASY assicura il **MINIMO INGOMBRO DELLA CHIAVE** esagonale esterna e garantisce applicazioni sicure su **sedi filettate** imperfette con: 1=**SMUSSO GRANDE** d'invito del filetto femmina - 2=**SMUSSO PICCOLO** d'invito del filetto femmina - 3=filettatura su **SUPER-FICI CURVE** - 4=filettatura **NON PERPENDICOLARE** al piano di posa
- The **patented** seal system with O-RING on the thread EASY type ensures the **MINIMUM HINDRANCE OF THE HEXAGONAL KEY** and grants sure applications on imperfect threaded seats with: 1= **BIG INVITATION CHAMFER** of the female thread - 2=**SMALL INVITATION CHAMFER** of the female thread - 3=thread on **CURVED SURFACES** - 4=thread **NOT PERPENDICULAR** to the substructure
- Das **patentierte** Dichtungssystem mit O-RING Easy-Schraubverbindung ermöglicht eine Abdichtung auch bei **UNVOLLSTÄNDIGEM GEWINDE** mit: 1=Innengewinde mit **GROSSER SENKUNG** -2=Innengewinde mit **GERINGER SENKUNG** 3=Gewindeschneiden an **KURVE FLACHE** -4=Innengewinde **MIT NEIGUNG** zur oberfläche.
- Le système **breveté** d'étanchéité avec O-RING sur le filetage assure le **MINIMUM ENCOMBREMENT DE LA CLEF HEXAGONALE EXTÉRIEURE** et il garanti appllications sûres sur **SIÈGES FILETÉS IMPARFAITES** avec: 1=Arrondissement **GRAND D'INVITATION** sur le filetage femelle - 2=Arrondissement **PETIT D'INVITATION** sur le filetage femelle - 3=Filetage sur **SURFACES COURBES** - 4=Filetage **PAS PERPENDICULAIRE** au plan de pose



RUBINETTO AUTOMATICO UNIVERSALE CON SICUREZZA UNIVERSAL AUTOMATIC RAPID COUPLING WITH SAFETY

**CODIFICA RUBINETTO RAPIDO UNIVERSALE
UNIVERSAL RAPID COUPLING CODING**

**BESTELNUMMERSYSTEM KUPPLUNG
CODIFICATION COUPLEURS STANDARD**

Filetto / Conessione - Thread Type / Connection
Gewinde / Verbindung - Type de filet / Connexion

Serie articolo - Series
Serie - Séries

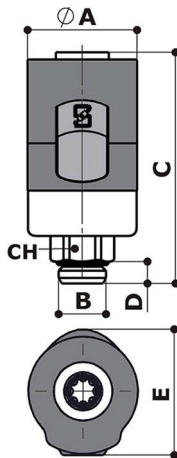
RAS F 08

Tipo Attacco - Connection Type
Gewinde / Verbindung - Type de filet / Lien

RASM

**RUBINETTO AUTOMATICO UNIVERSALE
CON SICUREZZA CILINDRICO + OR EASY**
UNIVERSAL SAFETY AUTOMATIC
RAPID COUPLING CYLINDRICAL

**AUTOMATISCHER KUPPLUNG MIT
SICHERHEIT ZYLINDRISCH MIT OR, EASY**
COUPLEUR UNIVERSEL AUTOMATIQUE
AVEC SECURITE, CYLINDRIQUE AVEC OR, EASY

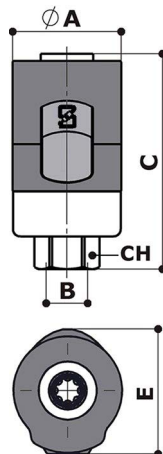


CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	
RASM04	30	G1/4	64	6	37	16	51	5
RASM03	30	G3/8	67	8	37	18	53	5
RASM02	30	G1/2	69	9	37	22	54	5

RASF

**RUBINETTO AUTOMATICO UNIVERSALE
CON SICUREZZA FEMMINA**
UNIVERSAL SAFETY AUTOMATIC
RAPID COUPLING FEMALE

**AUTOMATISCHER KUPPLUNG MIT SICHERHEIT,
INNENGEWINDE**
COUPLEUR UNIVERSEL AUTOMATIQUE AVEC SECURITE,
FEMELLE

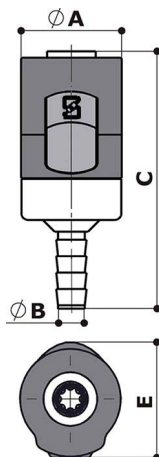


CODICE	A	B	C	E	CH	GR	
RASF04	30	G1/4	58	37	16	50	5
RASF03	30	G3/8	61	37	21	52	5
RASF02	30	G1/2	62	37	24	54	5

RASR

**RUBINETTO AUTOMATICO UNIVERSALE
CON SICUREZZA RESCA**
UNIVERSAL SAFETY AUTOMATIC
RAPID COUPLING WITH HOSE TAIL

**AUTOMATISCHER KUPPLUNG MIT SICHERHEIT,
EINSCHRAUBVERBINDER**
COUPLEUR UNIVERSEL AUTOMATIQUE AVEC SECURITE,
DOUILLE CANNELEE



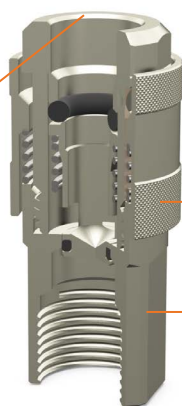
CODICE	A	B	C	E	GR	
RASR06	30	6	76	37	50	5
RASR08	30	8	76	37	50	5
RASR10	30	10	76	37	51	5

RUBINETTI AUTOMATICI AUTOMATIC COUPLINGS

CARATTERISTICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES



HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Corpo principale
Main body



Manicotto esterno
Outer sleeve

Attacco terminale
Terminal coupling

MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS		HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION	
Ottone nichelato Nickel-plated brass		Messing Vernickelt Laiton nickélé	
	-10°C (263 K) +80°C (353K)		0÷16 BAR (0÷1,6 MPa)

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE

ARTEN VON GEWINDENSCHLUSS TYPE DE CONNEXION FILETEE



Cilindrico
Parallel
Zylindrisch
Cylindrique
UNI-ISO 228/1



Cilindrico femmina
Female parallel
Zylindrisches, innengewinde
Cylindrique femelle
UNI-ISO 228/1



Calzamento con molla
Push-on fitting with spring
Schnellverschraubungen mit
fruhling
raccord rapide avec ressort



Portagomma
Sleeve for rubber hose
Aufnahme für
gummischlauch
Douille annellée pur tube

O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

Guarnizioni in gomma antiolio NBR, esenti silicone
Oil-proof rubber packings NBR, silicon free

DICHTUNGEN JOINTS

Dichtungen NBR, Ölbeständig, silikonfrei
Joints en caoutchouc anti-huile NBR,
libres de silicone

CODIFICA RUBINETTI AUTOMATICI

BESTELLSYSTEM AUTOMATISCHER KUPPLUNG

AUTOMATIC COUPLINGS LINE CODING

CODIFICATION COUPLERS AUTOMATIQUES

Serie articolo - Series

Serie - Séries

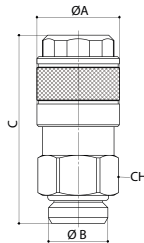
RAU_ 04

Filetto - Thread - Gewinde - Filet

RAUM

RUBINETTO AUTOMATICO
UNIVERSALE CILINDRICO
UNIVERSAL AUTOMATIC
COUPLING CYLINDRICAL

KUPPLUNG MIT AUSSENGEWINDE
COUPLEUR CYLINDRIQUE

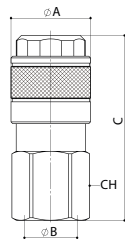


CODICE	A	B	C	CH	GR	
RAUM04	23	G1/4	50.5	20	93	5
RAUM03	23	G3/8	52.5	20	97	5
RAUM02	23	G1/2	50.5	22	102	5

RAUF

RUBINETTO AUTOMATICO
UNIVERSALE FEMMINA
UNIVERSAL AUTOMATIC
COUPLING FEMALE

KUPPLUNG MIT INNENGEWINDE
COUPLEUR FEMELLE

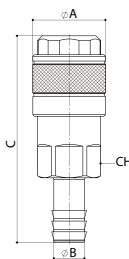


CODICE	A	B	C	CH	GR	
RAUF04	23	G1/4	53,5	20	107	5
RAUF03	23	G3/8	53,5	20	101	5
RAUF02	23	G1/2	56,5	24	118	5

RAUR

RUBINETTO AUTOMATICO UNIVERSALE RESCA
UNIVERSAL AUTOMATIC
COUPLING WITH HOSE TAIL

KUPPLUNG MIT TÜLLE
COUPLEUR AVEC DOUILLE CANNELEE

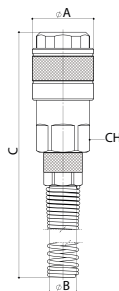


CODICE	A	B	C	CH	GR	
RAUR06	23	6	65.5	18	88	5
RAUR08	23	8	65.5	18	88	5
RAUR10	23	10	65.5	18	89	5
RAUR12	23	12	65.5	18	91	5

RAUCM

RUBINETTO AUTOMATICO
UNIVERSALE TUBO C/MOLLA
UNIVERSAL AUTOMATIC
COUPLING WITH SPRING CONNECTOR

KUPPLUNG MIT KNICKSCHUTZFEDER
COUPLEUR PROTECTION AVEC RESSORT

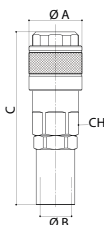


CODICE	A	B	C	CH	GR	
RAUCM64	23	6/4	140	18	107	5
RAUCM85	23	8/5	140	18	114	5
RAUCM86	23	8/6	140	18	114	5
RAUCM16	23	10/6.5	150	18	121	5
RAUCM18	23	10/8	150	18	120	5
RAUCM28	23	12/8	157	18	136	5
RAUCM21	23	12/10	157	18	134	5

RAUP

RUBINETTO AUTOMATICO
UNIVERSALE PORTAGOMMA
UNIVERSAL AUTOMATIC
COUPLING WITH SLEEVE FOR RUBBER HOSE

KUPPLUNG MIT AUFNAHME FÜR GUMMISCHLAUCH
COUPLEUR AVEC PROTECTION



CODICE	A	B	C	CH	GR	
RAUP46	23	14x6	75	18	118	5
RAUP78	23	17x8	75	18	128	5
RAUP91	23	19x10	75	18	131	5

INNESTI PER RUBINETTI AUTOMATICI AUTOMATIC COUPLINGS PLUGS

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Profilo inserto
Plug type

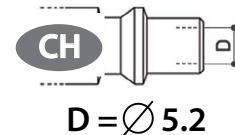
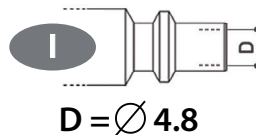
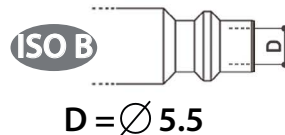
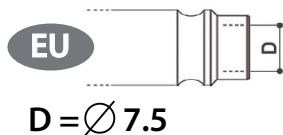


Profilo attacco in ingresso
Input coupling

MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS		HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION	
Acciaio, Steel, Stahl, Acier			
	In funzione del rubinetto utilizzato Run of coupling used Abhängig vom verwendeten Wasserhahn Selon le coupleur utilisé		In funzione del rubinetto utilizzato Run of coupling used Abhängig vom verwendeten Wasserhahn Selon le coupleur utilisé

TIPOLOGIE DI INNESTI DISPONIBILI AVAILABLE PLUGS

ARTEN VON TRANSPLANTAT VERFÜGBAR TYPES D'EMBOUS DISPONIBLES



TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE



Conico
Tapered
Konisch
Conique
UNI-ISO 7/1



Cilindrico
Parallel
Zylindrisch
Cylindrique
UNI-ISO 228/1



Cilindrico femmina
Female parallel
Zylindrisches, innengewinde
Cylindrique femelle
UNI-ISO 228/1



Resca
Hose end
Einschraubverbinder
Douille cannelée



Calzamento con molla
Push-on fitting with spring
Schnellverschraubungen mit
fruhling
raccord rapide avec ressort

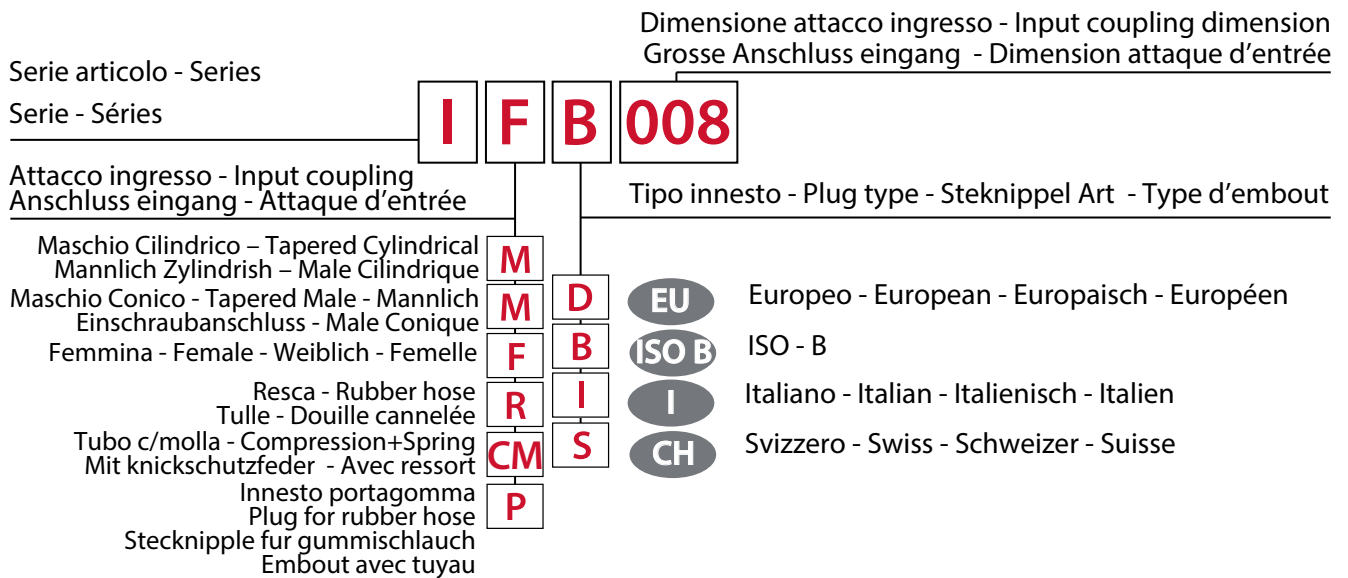


Portagomma
Sleeve for rubber hose
Aufnahme für
gummischlauch
Douille annellée pur tube

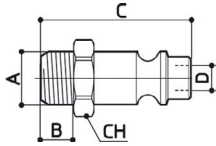
INNESTI PER RUBINETTI AUTOMATICI AUTOMATIC COUPLINGS PLUGS

CODIFICA INNESTI PLUGS CODING

BESTELLNUMMERSYSTEM STECKNIPPEL CODIFICATION EMBOUTS

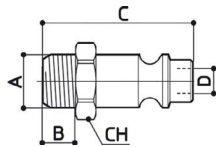


IMD INNESTO EUROPEO MASCHIO CONICO EUROPEAN TAPERED PLUG STECKNIPPEL MIT AUSSENGEWINDE KONISCH EMBOUT CONIQUE



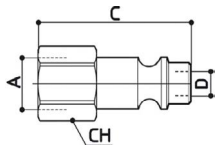
CODICE	A	B	C	CH	GR	
IMD004	R1/4	10	35	17	22,7	25
IMD003	R3/8	11	36	19	28	25
IMD002	R1/2	14	39,5	24	47	25

IMD INNESTO EUROPEO MASCHIO CILINDRICO EUROPEAN PARALLEL PLUG STECKNIPPEL MIT AUSSENGEWINDE EMBOUT CYLINDRIQUE



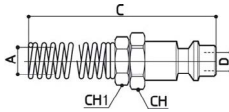
CODICE	A	B	C	CH	GR	
IMD0048	G1/4	8	33	17	21	25
IMD0038	G3/8	9	34	19	26	25
IMD0028	G1/2	10	35,5	24	38	25

IFD INNESTO EUROPEO FEMMINA EUROPEAN FEMALE PLUG STECKNIPPEL MIT KNICKSCHUTZFEDER EMBOUT FEMELLE



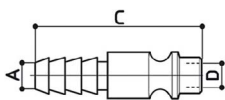
CODICE	A	C	CH	GR	
IFD004	G1/4	33	17	23	25
IFD003	G3/8	33,5	19	24	25
IFD002	G1/2	37	24	39	25

ICMD INNESTO EUROPEO CALZAMENTO CON MOLLA EUROPEAN COMPRESSION PLUG WITH SPRING STECKNIPPEL MIT AUSSENGEWINDE EMBOUT AVEC RESSORT



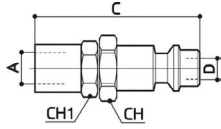
CODICE	A	C	CH	CH1	GR	
ICMD064	6/4	120	13	11	34	10
ICMD086	8/6	121	13	13	40	10
ICMD018	10/8	130	14	16	47	10
ICMD021	12/10	138	16	17	61	10

IRD INNESTO EUROPEO RESCA EUROPEAN PLUG WITH REST FOR RUBBER HOSE STECKNIPPEL MIT TÛLLE EMBOUT AVEC DOUILLE CANNELEE



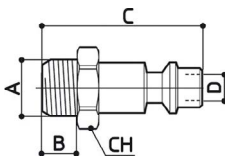
CODICE	A	C	GR	
IRD006	6	40,5	10	25
IRD008	8	40,5	11	25
IRD010	10	43,5	13	25
IRD012	12	43,5	16	25

IPD **INNESTO EUROPEO PORTAGOMMA** **STECKNIPPEL FÜR GUMMISCHLAUCH**
EUROPEAN PLUG FOR RUBBER HOSE **EMBOUT AVEC PROTECTION**



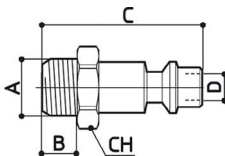
CODICE	A	C	CH	CH1	GR	
IPD046	14/6	55	15	17	47	10
IPD078	17/8	55	15	20	57	10
IPD091	19/10	55	15	22	60	10

IMB **INNESTO ISO B MASCHIO CONICO** **ISOB KONISCH STECKNIPPEL**
ISO B TAPERED PLUG **ISO B EMBOUT CONIQUE**



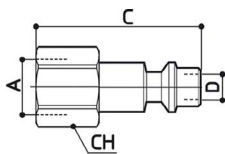
CODICE	A	B	C	CH	GR	
IMB004	R1/4	10	38,6	17	24	25
IMB003	R3/8	11	39,6	19	31	25
IMB002	R1/2	14	43,1	24	47	25

IMB **INNESTO ISO B MASCHIO CILINDRICO** **ISO B STECKNIPPEL MIT AUSSENGEWINDE**
ISO B PARALLEL PLUG **ISO B EMBOUT CYLINDRIQUE**



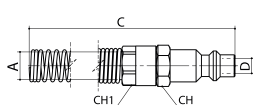
CODICE	A	B	C	CH	GR	
IMB0048	G1/4	8	36,6	17	22	25
IMB0038	G3/8	9	37,6	19	28	25
IMB0028	G1/2	12	39,1	24	40	25

IFB **INNESTO ISO B FEMMINA** **ISO B INNENGEWINDE STECKNIPPEL**
ISO B FEMALE PLUG **ISO B EMBOUT FEMELLE**



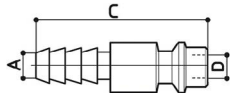
CODICE	A	C	CH	GR	
IFB004	G1/4	36,6	17	25	25
IFB003	G3/8	37,1	19	26	25
IFB002	G1/2	40,6	24	42	25

ICMB **INNESTO ISO B CALZAMENTO CON MOLLA** **ISO B STECKNIPPEL MIT AUSSENGEWINDE**
ISO B COMPRESSION PLUG WITH SPRING **ISO B EMBOUT AVEC RESSORT**



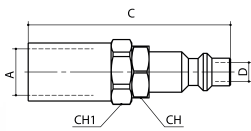
CODICE	A	C	CH	CH1	GR	
ICMB064	6/4	123	13	11	37	10
ICMB086	8/6	124	13	13	42	10
ICMB018	10/8	133	17	16	49	10
ICMB021	12/10	141	16	17	65	10

IRB **INNESTO ISO B RESCA** **ISO B STECKNIPPEL MIT TULLE**
ISO B PLUG WITH REST FOR RUBBER HOSE **ISO B EMBOUT AVEC DOUILLE CANNELEE**



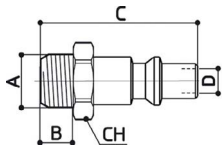
CODICE	A	C	GR	
IRB006	6	44	12	25
IRB008	8	44	12	25
IRB010	10	46,8	14	25
IRB012	12	46,8	21	25

IPB **INNESTO ISO B PORTAGOMMA** **ISO B STECKNIPPEL FÜR GUMMISCHLAUCH**
ISO B PLUG FOR RUBBER HOSE **ISO B EMBOUT AVEC PROTECTION**



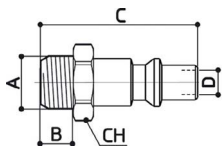
CODICE	A	C	CH	CH1	GR	
IPB046	14/6	58,6	15	17	50	10
IPB078	17/8	58,6	15	20	60	10
IPB091	19/10	58,6	15	22	64	10

IMS **INNESTO SVIZZERO MASCHIO CONICO** **SCHWEIZERISCH KONISCH STECKNIPPEL**
SWISS TAPERED PLUG **SUISSE EMBOUT CONIQUE**



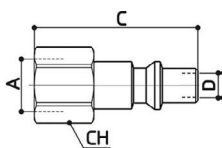
CODICE	A	B	C	CH	GR	
IMS004	R1/4	10	37,3	17	22	25
IMS003	R3/8	11	38,3	19	29	25
IMS002	R1/2	14	41,8	24	48	25

IMS **INNESTO SVIZZERO MASCHIO CILINDRICO** **SCHWEIZERISCH STECKNIPPEL MIT AUSSENGEWINDE**
SWISS PARALLEL PLUG **SUISSE EMBOUT CYLINDRIQUE**



CODICE	A	B	C	CH	GR	
IMS0048	G1/4	8	35,3	17	26	25
IMS0038	G3/8	9	36,3	19	26	25
IMS0028	G1/2	10	37,8	24	38	25

IFS **INNESTO SVIZZERO FEMMINA** **SCHWEIZERISCH INNENGEWINDE STECKNIPPEL**
SWISS FEMALE PLUG **SUISSE EMBOUT FEMELLE**

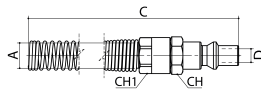


CODICE	A	C	CH	GR	
IFS004	G1/4	35,3	17	23	25
IFS003	G3/8	35,8	19	23	25
IFS002	G1/2	39,3	24	37	25

ICMS

INNESTO SVIZZERO CALZAMENTO
CON MOLLA
SWISS COMPRESSION PLUG WITH SPRING

SCHWEIZERISCH STECKNIPPEL MIT AUSSENGEWINDE
SUISSE EMBOUT AVEC RESSORT

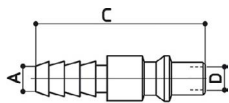


CODICE	A	C	CH	CH1	GR	
ICMS064	6/4	122	13	11	34	10
ICMS086	8/6	124	13	13	40	10
ICMS018	10/8	132	14	16	47	10
ICMS021	12/10	140	16	17	61	10

IRS

INNESTO SVIZZERO RESCA
SWISS PLUG WITH REST FOR RUBBER HOSE

SCHWEIZERISCH INNENGEWINDE STECKNIPPEL
SUISSE EMBOUT FEMELLE

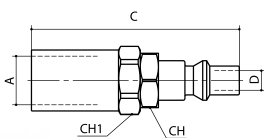


CODICE	A	C	GR	
IRS006	6	42,8	10	25
IRS008	8	42,8	10	25
IRS010	10	45,5	12	25
IRS012	12	45,5	18	25

IPS

INNESTO SVIZZERO PORTAGOMMA
SWISS PLUG FOR RUBBER HOSE

SCHWEIZERISCH STECKNIPPEL FÜR GUMMISCHLAUCH
SUISSE EMBOUT AVEC PROTECTION

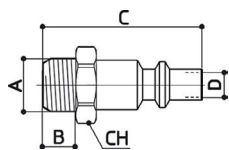


CODICE	A	C	CH	CH1	GR	
IPS046	14/6	57,3	15	17	48	10
IPS078	17/8	57,3	15	20	58	10
IPS091	19/10	57,3	15	22	61	10

IMI

INNESTO ITALIANO CONICO
ITALIAN TAPERED PLUG

ITALIENISCH KONISH STECKNIPPEL
ITALIEN EMBOUT CONIQUE

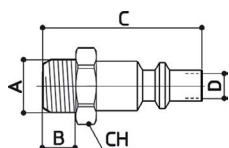


CODICE	A	B	C	CH	GR	
IMI004	R1/4	10	40	17	25	25
IMI003	R3/8	11	41	19	32	25
IMI002	R1/2	14	44,5	24	32	25

IMI

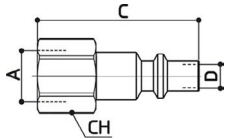
INNESTO ITALIANO MASCHIO CILINDRICO
ITALIAN PARALLEL PLUG

ITALIENISCH STECKNIPPEL MIT AUSSENGEWINDE
ITALIEN EMBOUT CYLINDRIQUE



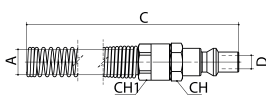
CODICE	A	B	C	CH	GR	
IMI0048	G1/4	8	38	17	22	25
IMI0038	G3/8	9	39	19	29	25
IMI0028	G1/2	10	40,5	24	42	25

IFI **INNESTO ITALIANO FEMMINA** **ITALIENISCH INNENGEWINDE STECKNIPPEL**
ITALIAN FEMALE PLUG **ITALIEN EMBOUT FEMELLE**



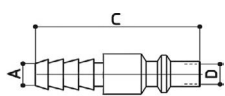
CODICE	A	C	CH	GR	
IFI004	G1/4	38	17	26	25
IFI003	G3/8	38,5	19	26	25
IFI002	G1/2	42	24	40	25

ICMI **INNESTO ITALIANO CALZAMENTO CON MOLLA** **ITALIENISCH STECKNIPPEL MIT AUSSENGEWINDE**
ITALIAN COMPRESSION PLUG WITH SPRING **ITALIEN EMBOUT AVEC RESSORT**



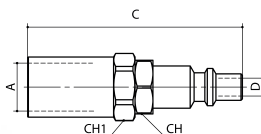
CODICE	A	C	CH	CH1	GR	
ICMI064	6/4	125	13	11	37	10
ICMI086	8/6	126	13	13	43	10
ICMI018	10/8	135	14	16	50	10
ICMI021	12/10	148	16	17	66	10

IRI **INNESTO ITALIANO RESCA** **ITALIENISCH STECKNIPPEL MIT TULLE**
ITALIAN PLUG WITH REST FOR RUBBER HOSE **ITALIEN EMBOUT AVEC DOUILLE CANNELEE**



CODICE	A	C	GR	
IRI006	6	45,5	13	25
IRI008	8	45,5	13	25
IRI010	10	48,2	15	25
IRI012	12	48,2	22	25

IPI **INNESTO ITALIANO PORTAGOMMA** **ITALIENISCH STECKNIPPEL FÜR GUMMISCHLAUCH**
ITALIAN PLUG FOR RUBBER HOSE **ITALIEN EMBOUT AVEC PROTECTION**



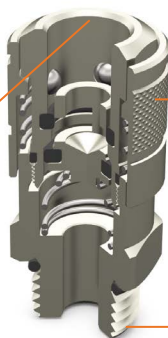
CODICE	A	C	CH	CH1	GR	
IPI046	14/6	60	15	17	52	10
IPI078	17/8	60	15	20	61	10
IPI091	19/10	60	15	22	64	10

RUBINETTO AUTOMATICO MIGNON MIGNON AUTOMATIC COUPLING

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Attacco inserti
Plugs coupling



Ghiera di sblocco
Outer sleeve

Attacco terminale
Terminal coupling

MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS

HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION

Ottone Nichelato (EN 12164 - CW614N) Acciaio Inox - NBR
Nickel plated brass (EN12164 - CW614N) - Stainless steel - NBR
Messing Vernickelt (EN 12164 - CW614N) - Edelstahl - NBR
Laiton Nické (EN12164 - CW614N) - Acier inox - NBR

-10°C (263 K)
+80°C (353K)



0÷12 BAR (0÷1,2 MPa)

O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

Guarnizioni in gomma antiolio NBR, esenti silicone
Oil-proof rubber packings NBR, silicon free

DICHTUNGEN JOINTS

Dichtungen NBR, Ölbeständig, silikonfrei
Joints en caoutchouc anti-huile NBR, libres de silicone

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE

ARTEN VON GEWINDENSCHLUSS TYPE DE CONNEXION FILETEE



Cilindrico femmina
Female parallel
Zylindrisches,
innengewinde
Cylindrique femelle
UNI-ISO 228/1



Resca
Hose end
Einschraubverbinder
Douille cannelée



Passaparete
Bulkhead
Schott-
Ruckschlagverschraubung
Traversee de cloison



Calzamento
Push-On
Schnellverschraubungen
Rapide

RUBINETTO AUTOMATICO MIGNON MIGNON AUTOMATIC COUPLING

CODIFICA RUBINETTO COMPATTO COMPACT COUPLING CODING

Serie articolo - Series
Serie - Séries

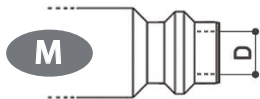
RAM F 08

BESTELNUMMERSYSTEM KUPPLUNG KOMPAKT CODIFICATION COUPLEUR COMPACT

Filetto / Connessione - Thread Type / Connection
Gewinde / Verbindung - Type de filet / Connexion

Tipo Attacco - Connection Type
Verbindungstyp - Type de connexion

TIPOLOGIE DI INNESTI DISPONIBILI AVAILABLE PLUGS



$D = \varnothing 5$

ARTEN VON STECKNIPPEL ZUR VERFUGUNG TYPES DES EMBOUTS DISPONIBLES

Portata massima a 6bar = 950NI/min
Max flow rate at 6bar = 950NI/min

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE



Cilindrico
Parallel
Zylindrisches
Cylindrique
UNI-ISO 228/1



Cilindrico femmina
Female parallel
Zylindrisches, innengewinde
Cylindrique femelle
UNI-ISO 228/1



Resca
Hose end
Einschraubverbinder
Douille cannelée



Calzamento
Push-On
Schnellverschraubungen
Rapide

ARTEN VON GEWINDENSCHLUSS TYPE DE CONNEXION FILETEE

CODIFICA INNESTI PLUGS CODING

Serie articolo - Series
Serie - Séries

I F M 008

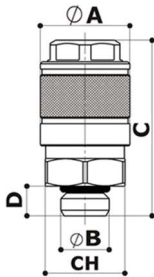
Dimensione attacco ingresso - Input coupling dimension
Grosse Anschluss eingang - Dimension attaque d'entrée

Attacco ingresso - Input coupling

Tipo innesto - Plug type - Steknippel Art - Type d'embout

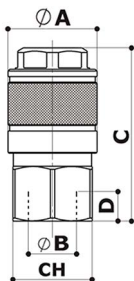
CODIFICA INNESTI PLUGS CODING

RAMM RUBINETTO AUTOMATICO MIGNON CILINDRICO
MIGNON AUTOMATIC COUPLING CYLINDRICAL KUPPLUNG ZYLINDRISCH MIGNON
COUPLEUR CYLINDRIQUE MIGNON



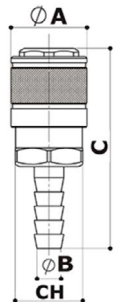
CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
RAMM08	18	G1/8	35.5	6	16	34	10
RAMM04	18	G1/4	37.5	8	16	35	10

RAMF RUBINETTO AUTOMATICO MIGNON FEMMINA
MIGNON AUTOMATIC COUPLING FEMALE KUPPLUNG INNENGEWINDE MIGNON
COUPLEUR FEMELLE MIGNON



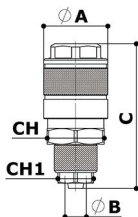
CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
RAMF08	18	G1/8	35	7.5	16	36	10
RAMF04	18	G1/4	38.5	11	16	40	10

RAMR RUBINETTO AUTOMATICO MIGNON RESCA
MIGNON AUTOMATIC COUPLING WITH HOSE TAIL KUPPLUNG MIGNON MIT TULLE
COUPLEUR MIGNON AVEC DOUILLE CANNELLEE



CODICE	A	B	C	CH	GR	
RAMR04	18	4	48	16	34	10
RAMR06	18	6	48	16	35	10
RAMR08	18	8	48	16	38	10

RAMC RUBINETTO AUTOMATICO MIGNON CALZAMENTO
MIGNON AUTOMATIC COUPLING WITH PUSH-ON FITTING SCHNELLKUPPLUNG MIGNON
COUPLEUR MIGNON RAPIDE

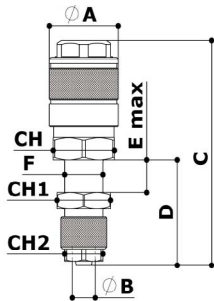


CODICE	A	B	C	CH	CH1	GR	
RAMC06	18	6/4	41	16	10	43	10
RAMC08	18	8/6	41	16	12	46	10

RAMCPP

RUBINETTO AUTOMATICO MIGNON
CALZAMENTO PASSALAMIERA
MIGNON AUTOMATIC COUPLING
WITH PUSH ON BULKHEAD FITTING

SCHNELLKUPPLUNG MIGNON
AUF SCHRAUBSCHÜTTVERBINDER
COUPLEUR MIGNON
RAPIDE TRAVERSEE DE CLOISON

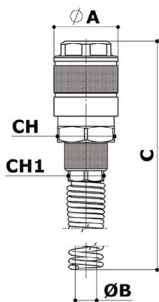


CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	CH1	CH2	GR	
RAMCPP06	18	6/4	55.5	26	10	M10x1	16	14	10	55	10
RAMCPP08	18	8/6	55.5	26	10	M12x1	16	14	12	61	10

RAMCM

RUBINETTO AUTOMATICO MIGNON
CALZAMENTO CON MOLLA
MIGNON AUTOMATIC COUPLING
WITH SPRING

SCHNELLKUPPLUNG MIGNON MIT FRUHLING
COUPLEUR MIGNON RAPIDE AVEC RESSORT

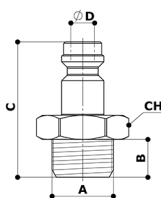


CODICE	A	B	C	CH	CH1	GR	
RAMCM06	18	6/4	123	16	11	54	10
RAMCM08	18	8/6	123	16	13	59	10

IMM

INNESTO MIGNON CILINDRICO
MALE MIGNON PARALLEL PLUG

STECKNIPPEL ZYLINDRISCH MANNLICH MIGNON
EMBOUT CYLINDRIQUE MALE MIGNON

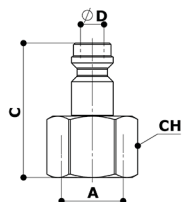


CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
IMM008	G1/8	6	26	5	14	12	25
IMM004	G1/4	8	28.5	5	17	19	25

IFM

INNESTO MIGNON FEMMINA
FEMALE MIGNON PARALLEL PLUG

STECKNIPPEL INNENGEWINDE MIGNON
EMBOUT FEMELLE MIGNON



CODICE	A	C	D	CH	GR	
IFM008	G1/8	25	5	14	14	25
IFM004	G1/4	28.5	5	17	14	25

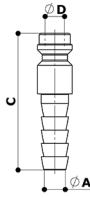
IRM

INNESTO MIGNON RESCA

STECKNIPPEL MIGNON MIT TULLE

MIGNON PLUG WITH REST FOR RUBBER HOSE

EMBOUT MIGNON AVEC DOUILLE CANNELLEE



CODICE	A	C	D	GR	
IRM004	4	35	5	7	25
IRM006	6	35	5	8	25
IRM008	8	38	5	13	25

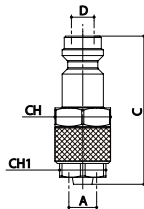
ICM

INNESTO MIGNON CALZAMENTO

SCHNELLSTECKNIPPEL MIGNON

MIGNON PLUG WITH PUSH ON FITTING

EMBOUT RAPID MIGNON



CODICE	A	B	C	D	CH	CH1	GR	
ICM006	6/4	4.9	32	5	16	10	19	25
ICM008	8/6	4.9	32	5	16	12	23	25

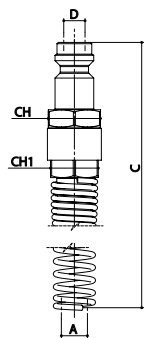
ICMM

INNESTO MIGNON CALZAMENTO CON MOLLA

STECKNIPPEL MIT FRUHLING MIGNON

MIGNON PLUG WITH SPRING

EMBOUT AVEC RESSORT MIGNON

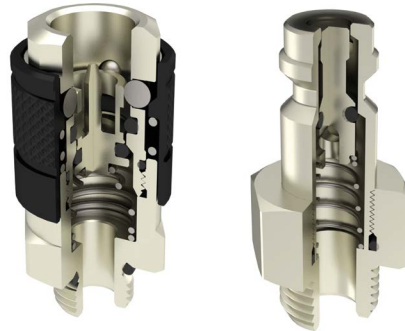


CODICE	A	B	C	D	CH	CH1	GR	
ICMM006	6/4	4.9	114	5	16	11	30	25
ICMM008	8/6	4.9	114	5	16	13	38	25

RUBINETTO AUTOMATICO MIGNON DOPPIA RITENUTA MIGNON AUTOMATIC COUPLING WITH DOUBLE SHUTOFF

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES



MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS

HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION

Ottone Nichelato (EN 12164 - CW614N) Acciaio Inox - NBR
 Nickel plated brass (EN12164 - CW614N) - Stainless steel - NBR
 Messing Vernickelt (EN 12164 - CW614N) - Edelstahl - NBR
 Laiton Nickélé (EN12164 - CW614N) - Acier inox - NBR



-10°C (263 K)
+80°C (353K)



0÷12 BAR (0÷1,2 MPa)

O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

Guarnizioni in gomma antiolio NBR, esenti silicone
 Oil-proof rubber packings NBR, silicon free

DICHTUNGEN JOINTS

Dichtungen NBR, Ölbeständig, silicofrei
 Joints en caoutchouc anti-huile NBR, libres de silicone

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE

ARTEN VON GEWINDENSCHLUSS TYPE DE CONNEXION FILETEE



Cilindrico con O-ring
 Parallel-metric with
 O-ring
 Zylindrisch mit O-ring
 Cylindrique avec O-ring
 UNI-ISO 228/1



Cilindrico femmina
 Female parallel
 Zylindrisches,
 innengewinde
 Cylindrique femelle
 UNI-ISO 228/1



Resca
 Hose end
 Einschraubverbinder
 Douille cannelée



Calzamento
 Push-On
 Schnellver-
 schraubungen
 Rapide



Passaparete
 Bulkhead
 Schott-Ruckschlagverschraubung
 Traverse de cloison

RUBINETTO AUTOMATICO MIGNON DOPPIA RITENUTA MIGNON AUTOMATIC COUPLING WITH DOUBLE SHUTOFF

CODIFICA RUBINETTO COMPATTO COMPACT COUPLING CODING

Serie articolo - Series

Serie - Séries

RAM F 08 DR

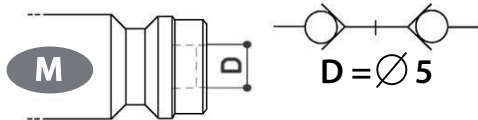
Tipo Attacco - Connection Type
Verbindungstyp - Type de connexion

Filetto / Connessione - Thread Type/Connection
Gewinde / Verbindung - Type de filet/Connexion

BESTELLSYSTEM KUPPLUNG KOMPAKT CODIFICATION COUPLEUR COMPACT

Doppia Ritenuta
With Double Shut Off
Mit Beidseitiger Absperrung
A Double Obturations

TIPOLOGIE DI INNESTI DISPONIBILI AVAILABLE PLUGS



ARTEN VON STECKNIPPEL ZUR VERFUGUNG TYPES DES EMBOUTS DISPONIBLES

Portata massima a 6bar = 600NI/min
Max flow rate at 6bar = 600NI/min

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE



Cilindrico
Parallel
Zylindrisches
Cylindrique
UNI-ISO 228/1



Cilindrico femmina
Female parallel
Zylindrisches, innengewinde
Cylindrique femelle
UNI-ISO 228/1



Resca
Hose end
Einschraubverbinder
Douille cannelée



Calzamento
Push-On
Schnellverschraubungen
Rapide

ARTEN VON GEWINDENSCHLUSS TYPE DE CONNEXION FILETEE

CODIFICA INNESTI PLUGS CODING

Serie articolo - Series

Serie - Séries

I F M 008 DR

Attacco ingresso - Input coupling

Tipo innesto
Plug type
Steknippel Art
Type d'embout

Dimensione attacco ingresso - Input coupling dimension
Grosse Anschluss eingang - Dimension attaque d'entrée

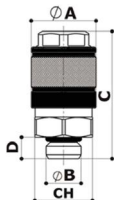
Doppia Ritenuta
With Double Shut Off
Mit Beidseitiger Absperrung
A Double Obturations

CODIFICA INNESTI PLUGS CODING

RAMMDR

RUBINETTO AUTOMATICO MIGNON
CILINDRICO DOPPIA RITENUTA
MIGNON AUTOMATIC COUPLING
CYLINDRICAL DOUBLE SHUT-OFF

KUPPLUNG ZYLINDRISCH MIGNON
DOPPEL-ABSCHALTUNG
COUPLEUR CYLINDRIQUE MIGNON
DOUBLE FERMETURE

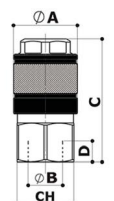


CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
RAMM08DR	18	G1/8	35.5	6	16	36	10
RAMM04DR	18	G1/4	37.5	8	16	35	10

RAMFDR

RUBINETTO AUTOMATICO MIGNON
FEMMINA DOPPIA RITENUTA
MIGNON AUTOMATIC COUPLING
FEMALE DOUBLE SHUT-OFF

KUPPLUNG INNENGEWINDE MIGNON
DOPPEL-ABSCHALTUNG
COUPLEUR FEMELLE MIGNON DOUBLE FERMETURE

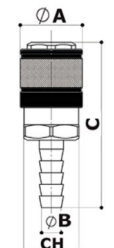


CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
RAMF08DR	18	G1/8	36	7.5	16	34	10
RAMF04DR	18	G1/4	38.5	11	16	40	10

RAMRDR

RUBINETTO AUTOMATICO MIGNON
RESCA DOPPIA RITENUTA
MIGNON AUTOMATIC COUPLING WITH
HOSE TAIL DOUBLE SHUT-OFF

KUPPLUNG MIT TULLE MIGNON DOPPEL-ABSCHALTUNG
COUPLEUR AVEC DOUILLE CANNELLEE
MIGNON DOUBLE FERMETURE

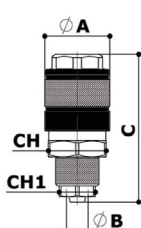


CODICE	A	B	C	CH	GR	
RAMR04DR	18	4	48	16	34	10
RAMR06DR	18	6	48	16	35	10
RAMR08DR	18	8	48	16	38	10

RAMCDR

RUBINETTO AUTOMATICO MIGNON
CALZAMENTO DOPPIA RITENUTA
MIGNON AUTOMATIC COUPLING WITH
PUSH-ON FITTING DOUBLE SHUT-OFF

SCHNELLKUPPLUNG MIGNON DOPPEL-ABSCHALTUNG
COUPLEUR MIGNON RAPIDE DOUBLE FERMETURE

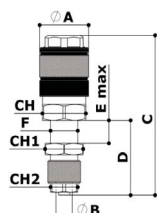


CODICE	A	B	C	CH	CH1	GR	
RAMC06DR	18	6/4	41	16	10	43	10
RAMC08DR	18	8/6	41	16	12	46	10

RAMCPPDR

RUBINETTO AUTOMATICO MIGNON
CALZ. PASSALAMIERA DOPPIA RITENUTA
MIGNON AUTOMATIC COUPLING WITH
PUSH-ON BULKHEAD FITTING DOUBLE SHUT-OFF

SCHNELLKUPPLUNG MIGNON
AUFSCHRAUBSCHOTTVERBINDER DOPPEL-ABSCHALTUNG
COUPLEUR MIGNON RAPIDE TRAVERSEE
DE CLOISON DOUBLE FERMETURE

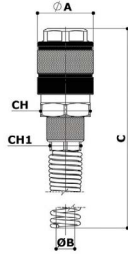


CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	CH1	CH2	GR	
RAMCPP06DR	18	6/4	55.5	26	10	M10x1	16	14	10	55	10
RAMCPP08DR	18	8/6	55.5	26	10	M12x1	16	14	12	61	10

RAMCMDR

RUBINETTO AUTOMATICO MIGNON
CALZ. CON MOLLA DOPPIA RITENUTA
MIGNON AUTOMATIC COUPLING
WITH SPRING DOUBLE SHUT-OFF

SCHNELLKUPPLUNG MIGNON
MIT FRUHLING DOPPEL-ABSCHALTUNG
COUPLEUR MIGNON RAPIDE AVEC
RESSORT DOUBLE FERMETURE

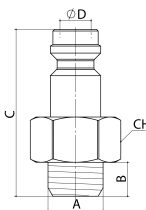


CODICE	A	B	C	CH	CH1	GR	
RAMCM06DR	18	6/4	123	16	11	54	10
RAMCM08DR	18	8/6	123	16	13	59	10

IMMDR

INNESTO MIGNON CILINDRICO
DOPPIA RITENUTA
MALE MIGNON PARALLEL
PLUG DOUBLE SHUT-OFF

STECKNIPEL ZYLINDRISCH MANNLICH
MIGNON DOPPEL-ABSCHALTUNG
EMBOUT CYLINDRIQUE MALE
MIGNON DOUBLE FERMETURE

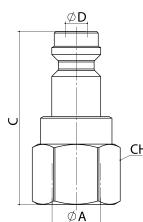


CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
IMM008DR	G1/8	6	29.5	5	16	17	10
IMM004DR	G1/4	8	31.5	5	17	25	10

IFMDR

INNESTO MIGNON FEMMINA
DOPPIA RITENUTA
FEMALE MIGNON PARALLEL
PLUG DOUBLE SHUT-OFF

STECKNIPEL INNENGEWINDE MIGNON
DOPPEL-ABSCHALTUNG
EMBOUT FEMELLE MIGNON DOUBLE
FERMETURE

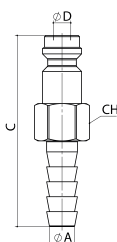


CODICE	A	C	D	CH	GR	
IFM008DR	G1/8	31.5	5	16	20	10
IFM004DR	G1/4	35	5	17	30	10

IRMDR

INNESTO MIGNON RESCA DOPPIA RITENUTA
MIGNON PLUG WITH REST FOR RUBBER
HOSE DOUBLE SHUT-OFF

STECKNIPEL MIGNON MIT TULLE DOPPEL-ABSCHALTUNG
EMBOUT MIGNON AVEC DOUILLE
CANNELLE DOUBLE FERMETURE

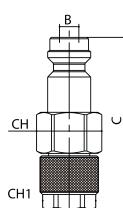


CODICE	A	C	D	GR	
IRM004DR	4	43.5	5	12	10
IRM006DR	6	43.5	5	13	10
IRM008DR	8	43.5	5	19	10

ICMDR

INNESTO MIGNON
CALZAMENTO DOPPIA RITENUTA
MIGNON PLUG WITH PUSH-ON
FITTING DOUBLE SHUT-OFF

SCHNELLSTECKNIPEL MIGNON DOPPEL-ABSCHALTUNG
EMBOUT RAPID MIGNON DOUBLE
FERMETURE

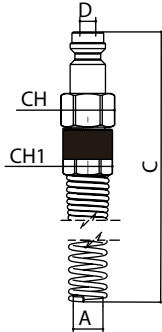



CODICE	A	C	CH	CH1	D	GR	
ICM006DR	6/4	119	12	11	5	33	10
ICM008DR	8/6	119	12	13	5	39	10

ICMMDR

INNESTO MIGNON CALZAMENTO
CON MOLLA DOPPIA RITENUTA
MIGNON PLUG WITH SPRING
DOUBLE SHUT-OFF

STECKNIPPEL MIT FRUHLING MIGNON
DOPPEL-ABSCHALTUNG
EMBOUT AVEC RESSORT MIGNON DOUBLE FERMETURE





CODICE	A	C	CH	CH1	D	GR	
ICMM006DR	6/4	119	12	11	5	33	10
ICMM008DR	8/6	119	12	13	5	39	10

RUBINETTO AUTOMATICO MINI MINI AUTOMATIC COUPLING

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES



MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS		HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION	
Ottone Nichelato (EN 12164 - CW614N) Acciaio Inox - NBR Nickel plated brass (EN12164 - CW614N) - Stainless steel - NBR Messing Vernickelt (EN 12164 - CW614N) - Edelstahl - NBR Laiton Nickélé (EN12164 - CW614N) - Acier inox - NBR			
	-10°C (263 K) +80°C (353K)		0÷12 BAR (0÷1,2 MPa)

O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

DICHTUNGEN JOINTS

Guarnizioni in gomma antiolio NBR, esenti silicone
Oil-proof rubber packings NBR, silicon free

Dichtungen NBR, Ölbeständig, silikonfrei
Joints en caoutchouc anti-huile NBR, libres de silicone

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE

ARTEN VON GEWINDENSCHLUSS TYPE DE CONNEXION FILETEE



Cilindrico
Parallel
Zylindrisches
Cylindrique
UNI-ISO 228/1



Cilindrico femmina
Female parallel
Zylindrisches, innengewinde
Cylindrique femelle
UNI-ISO 228/1



Resca
Hose end
Einschraubverbinder
Douille cannelée



Calzamento
Push-On
Schnellverschraubungen
Rapide

CODIFICA RUBINETTO COMPATTO COMPACT COUPLING CODING

BESTELLNUMMERSYSTEM KUPPLUNG KOMPAKT CODIFICATION COUPLEUR COMPACT

Serie articolo - Series
Serie - Séries

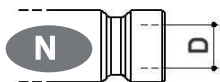
Filetto / Connessione - Thread Type / Connection
Gewinde / Verbindung - Type de filet / Connexion

RAN F 08

Tipo Attacco - Connection Type
Verbindungstyp - Type de connexion

RUBINETTO AUTOMATICO MINI MINI AUTOMATIC COUPLING

TIPOLOGIE DI INNESTI DISPONIBILI AVAILABLE PLUGS



$$D = \varnothing 3$$

ARTEN VON STECKNIPPEL ZUR VERFUGUNG TYPES DES EMBOUTS DISPONIBLES

Portata massima a 6bar = 250NI/min
Max flow rate at 6bar = 250NI/min

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE



Cilindrico
Parallel
Zylindrisches
Cylindrique
UNI-ISO 228/1



Cilindrico femmina
Female parallel
Zylindrisches, innengewinde
Cylindrique femelle
UNI-ISO 228/1



Resca
Hose end
Einschraubverbinder
Douille cannelée



Calzamento
Push-On
Schnellverschraubungen
Rapide

ARTEN VON GEWINDENSCHLUSS TYPE DE CONNEXION FILETEE

CODIFICA INNESTI PLUGS CODING

Serie articolo - Series
Serie - Séries

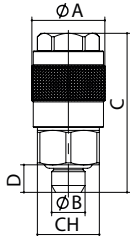
I F N 008

Attacco ingresso - Input coupling

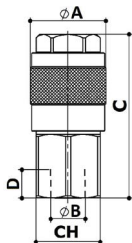
Tipo innesto - Plug type - Steknippel Art - Type d'embout

CODIFICA INNESTI PLUGS CODING

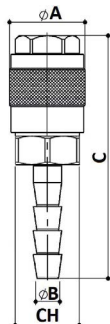
Dimensione attacco ingresso - Input coupling dimension
Grosse Anschluss eingang - Dimension attaque d'entrée

RANM
**RUBINETTO AUTOMATICO MINI
CILINDRICO**
MINI AUTOMATIC COUPLING CYLINDRICAL
KUPPLUNG ZYLINDRISCH MINI
COUPLEUR CYLINDRIQUE MINI


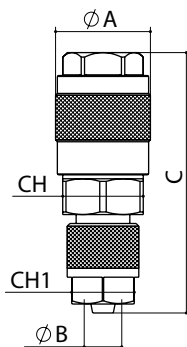
CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
RANM05*	10.5	M5	23	4	9	9	10
RANM08*	10.5	G1/8	23	5	11	11	10

** Prossima Uscita / Available soon*
RANF
**RUBINETTO AUTOMATICO MINI
FEMMINA**
MINI AUTOMATIC COUPLING FEMALE
KUPPLUNG INNENGEWINDE MINI
COUPLEUR FEMELLE MINI


CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
RANF05*	10.5	M5	23	5	9	10	10
RANF08*	10.5	G1/8	27.5	8	12	14	10

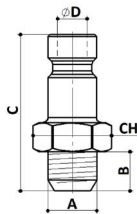
** Prossima Uscita / Available soon*
RANR
RUBINETTO AUTOMATICO MINI RESCA
MINI AUTOMATIC COUPLING WITH HOSE TAIL
KUPPLUNG MIT TULLE MINI
COUPLEUR AVEC DOUILLE CANNELLEE MINI


CODICE	A	B	C	CH	GR	
RANR03*	10.5	3	34.5	9	9	10
RANR04*	10.5	4	34.5	9	9	10

** Prossima Uscita / Available soon*
RANC
RUBINETTO AUTOMATICO MINI CALZAMENTO
**MINI AUTOMATIC COUPLING
WITH PUSH-ON FITTING**
SCHNELLKUPPLUNG MINI
COUPLEUR MINI RAPIDE


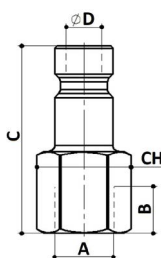
CODICE	A	B	C	CH	CH1	GR	
RANC04*	10.5	4/2.5	29	9	7	11	10
RANC06*	10.5	6/4	29.5	9	8	13	10

** Prossima Uscita / Available soon*

IMN
**INNESTO MINI CILINDRICO
MALE MINI PLUG**
**STECKNIPPEL ZYLINDRISH MANNLICH MINI
EMBOUT CYLINDRIQUE MALE MINI**


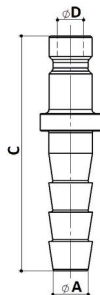
CODICE	A	B	C	D	CH	
IMN005*	M5	4	16	3	7	25
IMN008*	G1/8	6	18	3	11	25

* Prossima Uscita / Available soon

IFN
**INNESTO MINI FEMMINA
FEMALE MINI PARALLEL PLUG**
**STECKNIPPEL INNENGEWINDE MINI
EMBOUT FEMELLE MINI**


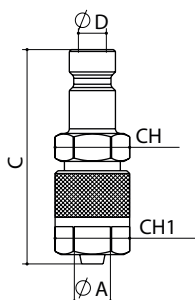
CODICE	A	B	C	D	CH	
IFN005*	M5	5	16	3	7	25
IFN008*	G1/8	8	20	3	12	25

* Prossima Uscita / Available soon

IRN
**INNESTO MINI RESCA
MINI PLUG WITH REST FOR RUBBER HOSE**
**STECKNIPPEL MINI MIT TULE
EMBOUT MINI AVEC DOUILLE CANNELÉE**


CODICE	A	C	D	
IRN003*	3	27	3	25
IRN004*	4	27	3	25

* Prossima Uscita / Available soon

ICN
**INNESTO MINI CALZAMENTO
MINI PLUG WITH PUSH-ON FITTING**
**SCHNELLSTECKNIPPEL MINI
EMBOUT RAPID MINI**


CODICE	A	C	D	CH	CH1	
ICN004*	4/2.5	23	3	7	7	25
ICN006*	6/4	23.5	3	8	8	25

* Prossima Uscita / Available soon

RUBINETTI A CORSOIO SLIDE VALVE

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Corpo principale
Main body



Manicotto esterno
Outer sleeve

MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS

HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION

Ottone cromato (EN12164-CW614N) - Manicotto in alluminio anodizzato
 Chrome brass(EN12164 - CW614N) - Outside sleeve in anodized aluminium
 Messing verchromtes (EN12164-CW614N) Aussen-hülse aus alluminium schwarz
 Laiton Chromé (EN12164 - CW614N) - Manchon en aluminium anodisé

-10°C (263 K)
+80°C (353K)



0÷16 BAR (0÷1 MPa)

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE

Cilindrico femmina
Female parallel

Zylindrisches, innengewinde
Cylindrique femelle

ARTEN VON GEWINDENSCHLUSS TYPE DE CONNEXION FILETEE

UNI-ISO 228/1

O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

Guarnizioni in gomma antiolio NBR, esenti silicone
 Oil-proof rubber packings NBR, silicon free

DICHTUNGEN JOINTS

Dichtungen NBR, Ölbeständig, silikonfrei
 Joints en caoutchouc anti-huile NBR, libres de silicone

CODIFICA RUBINETTI A CORSOIO SLIVE COUPLING LINE CODING

Serie articolo - Series - Serie - Séries

RC_ 008

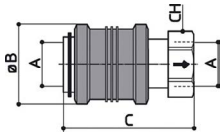
BESTELLNUMMERSYSTEM HANDSCHIEBEVENTIL SLIVE COUPLING LINE CODING


Filetto - Thread - Gewinde - Filet

RCS

RUBINETTO A CORSOIO
SLIDE VALVE

HANDSCHIEBEVENTIL
VANNE A TIROIR



CODICE	A	B	C	CH	GR	
RCS005	M5	15	33	10	15	10
RCS008	G1/8	25	48	14	55	10
RCS004	G1/4	30	58	19	80	10
RCS003	G3/8	35	70	22	153	5
RCS002	G1/2	40	80	27	230	2

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Corpo principale
Main body



Levetta
Handle

MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS

HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION

Ottone nichelato/ottone (EN12164-CW614N) - Sfera in P.T.F.E. - Vite in acciaio - Leva in Nylon
 Chrome brass(EN12164 - CW614N) - Outside sleeve in anodized aluminium
 (EN12164-CW614N) – Kugeldichtung: P.T.F.E. - Schraube: Stahl – Griff Nylon
 Laiton nickélé/laiton (EN12164-CW614N) Joint de tenue bille en P.T.F.E. - Vis en acier – Manette en Nylon



-20°C (253 K)
+90°C (363K)



10 BAR (1 MPa)

O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

Guarnizioni in gomma antiolio NBR
Oil-proof rubber packings NBR

DICHTUNGEN JOINTS

Dichtungen NBR, Olbestanding, silikonfrei
Joints en caoutchouc anti-huile NBR,
libres de silicone

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE



Conico
Tapered
Konisch
Conique
UNI-ISO 7/1



Cilindrico
Parallel
Zylindrisch
Cylindrique
UNI-ISO 228/1



Cilindrico femmina
Female parallel
Zylindrisches, innengewinde
Cylindrique femelle
UNI-ISO 228/1

ARTEN VON GEWINDENSCHLUSS TYPE DE CONNEXION FILETEE

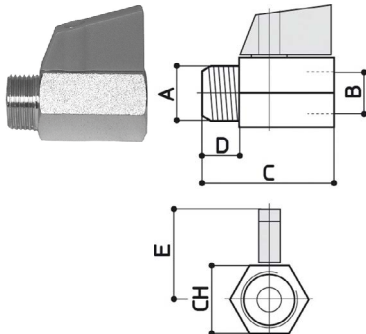
CODIFICA RUBINETTI A SFERA BALL TAP LINE CODING

BESTELLNUMMERSYSTEM KUGELHAHN CODIFICATION COUPLEUR SPHERIQUE

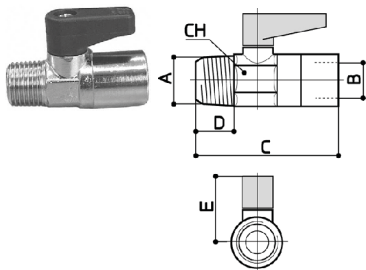
Serie articolo - Series - Serie - Séries

RS__ 08

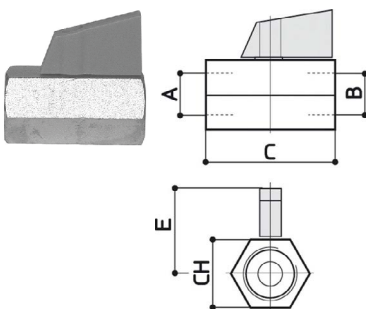
Filetto - Thread - Gewinde - Filet

RSM
MINI RUBINETTO A SFERA M.F.
MINI-KUGELHAHN, INNEN-AUSSENGEWINDE
MINI M.F. BALL TAP
ROBINET SPHERIQUE M.F.


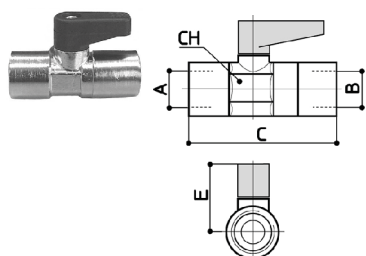
CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	
RSMF08	G1/8	G1/8	39	8	28	21	82	10
RSMF04	G1/4	G1/4	39	9	28	21	78	10

RSSM
RUBINETTO A SFERA M.F.
KUGELHAHN, INNEN-AUSSENGEWINDE
M.F. BALL TAP
ROBINET SPHERIQUE M.F.


CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	
RSSMF08	R1/8	G1/8	35.5	8	21.5	14	35	10
RSSMF04	R1/4	G1/4	40.5	11	21.5	14	43	10

RSF
MINI RUBINETTO A SFERA F.F.
MINI-KUGELHAHN, INNENGEWINDE
MINI F.F. BALL TAP
ROBINET SPHERIQUE F.F.


CODICE	A	B	C	E	CH	GR	
RSFF08	G1/8	G1/8	39	28	21	90	10
RSFF04	G1/4	G1/4	39	28	21	93	10

RSSF
RUBINETTO A SFERA F.F.
KUGELHAHN, INNENGEWINDE
F.F. BALL TAP
ROBINET SPHERIQUE F.F.


CODICE	A	B	C	E	CH	GR	
RSSFF08	G1/8	G1/8	36.5	21.5	14	36	10
RSSFF04	G1/4	G1/4	43	21.5	14	50	10

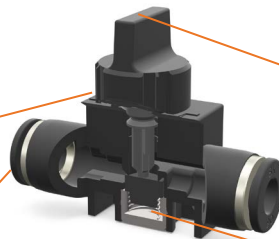
RUBINETTI 3/2 IN LINEA TAPS 3/2 IN LINE

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Corpo principale
Main body

Anello di sgancio
Release ring



Selettore
Selector

Attacco filettato
Threaded connector

MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS

HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION

Ottone e Zama nichelati - Tecnopolimero - Pinza Inox
Nickel-plated brass and Zama - Tecnopolymer - Stainless Steel pliers
Messing und Zamak vernickelt - Thecnopolymer - Zahnscheibe aus edelstahl
Laiton et Zama nickélé - Tecnopolymère - Pince en acier Inox



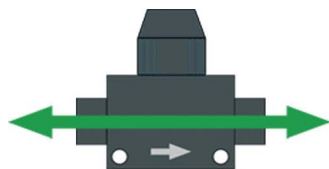
0°C (273 K)
+60°C (333K)



10 BAR (1 MPa)

FUNZIONAMENTO RUBINETTO 3/2 3/2 TAP FUNCTIONING

SELETTORE APERTO - SELECTOR OPEN
DREHKNOPF GEOFFNET
SELECTEUR OUVERT



- Flusso libero in entrambe le direzioni
- Free flow in both direction
- Freier Fluss in beide Richtungen
- Débit libre en toutes directions

KUGELHAHNBETRIEB 3/2 FONCTIONNEMENT DU COUPLER 3/2

SELETTORE CHIUSO - SELECTOR CLOSED
DREHKNOPF GESCHLOSSEN
SELECTEUR FERME



- Flusso bloccato nel senso di funzionamento, con scarico aria nel senso opposto
- Blocked flow in operating direction - with bleeding air in opposite direction
- Durchfluss in Betriebsrichtung blockiert, Auslass in entgegengesetzter Richtung
- Débit bloqué dans le sens de fonctionnement, avec décharge dans le sens opposé

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE



Cilindrico con O-ring
Parallel with O-ring
Zylindrisch mit O-ring
Cylindrique avec O-ring



Conico con teflon
Tapered with ptfe
Konisch mit teflon
Conique avec téflon

RUBINETTI 3/2 IN LINEA TAPS 3/2 IN LINE

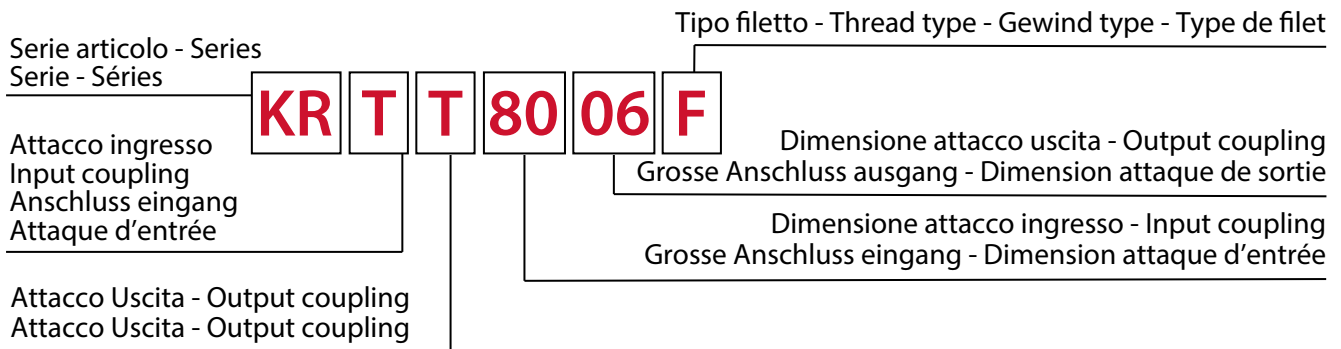
CODIFICA REGOLATORI SERIE METALLO

METAL LINE REGULATOR CODING

BESTELNUMMERSYSTEM METALL

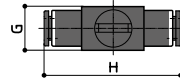
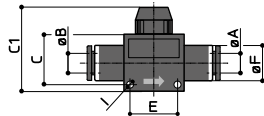
BAUREIHE VERSCHRAUBUNG

CODIFICATION REGULATERUS SERIE METAL



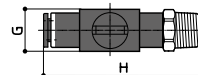
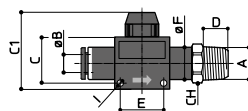
KRTT	RUBINETTO SERIE-K TUBO/TUBO TAP TUBE/TUBE K-SERIES	KUGELHAHN SCHLAUCH ROBINET TUBE/TUBE SERIE-K
-------------	---	---

CODICE	A	B	C	C1	E	F	G	H	I	GR	📦
KRTT0060	6	6	19	37.5	16	14.3	18.2	52	3	25	5
KRTT6080	6	8	20	37.5	16	14.3	18.2	53	3	25	5
KRTT0080	8	8	20	37.5	16	14.3	18.2	54	3	26	5
KRTT8100	8	10	24	40.5	21.5	20.6	22	69	3	28	5
KRTT0100	10	10	24	40.5	21.5	20.6	22	70	3	31	5
KRTT1120	10	12	24	40.5	21.5	20.6	22	69	3	31	5
KRTT0120	12	12	24	40.5	21.5	20.6	22	70	3	30	5



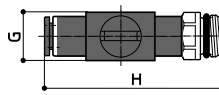
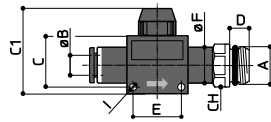
KRTF	RUBINETTO TUBO/CONICO SERIE-K TAPERED TUBE/TAPK-SERIES	KUGELHAHN SCHLAUCH/KONISCH ROBINET TUBE/CONIQUE SERIE-K
-------------	---	--

CODICE	A	B	C	C1	D	E	F	G	H	I	CH	GR	📦
KRTF8060T	R1/8	6	19	37.5	7.5	16	14.3	18.2	59	3	12	22	5
KRTF4060T	R1/4	6	19	37.5	9	16	14.3	18.2	62	3	14	25	5
KRTF3060T	R3/8	6	19	37.5	10.5	16	14.3	18.2	62	3	17	31	5
KRTF8080T	R1/8	8	20	37.5	7.5	16	14.3	18.2	61	3	14	24	5
KRTF4080T	R1/4	8	20	37.5	9	16	14.3	18.2	63	3	14	25	5
KRTF3080T	R3/8	8	20	37.5	10.5	16	14.3	18.2	64	3	17	31	5
KRTF4100T	R1/4	10	24	40.5	9	21.5	20.6	22	79	3	17	41	5
KRTF3100T	R3/8	10	24	40.5	10.5	21.5	20.6	22	80	3	17	44	5
KRTF2100T	R1/2	10	24	40.5	12	21.5	20.6	22	83	3	21	53	5
KRTF4120T	R1/4	12	24	40.5	9	21.5	20.6	22	79	3	19	44	5
KRTF3120T	R3/8	12	24	40.5	10.5	21.5	20.6	22	79	3	17	47	5
KRTF2120T	R1/2	12	24	40.5	12	21.5	20.6	22	84	3	21	52	5



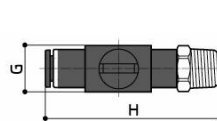
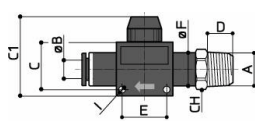
KRTF	RUBINETTO TUBO/CILINDRICO+OR SERIE-K TUBE/CYLINDRICAL+OR TAP K-SERIES	KUGELHAHN SCHLAUCH/ZYLINDRISCH+OR ROBINET TUBE/CYLINDRIQUE+OR SERIE-K
-------------	--	--

CODICE	A	B	C	C1	D	E	F	G	H	I	CH	GR	
KRTF8067	G1/8	6	9	37.5	5.5	16	14.3	18.2	56.5	3	12	25	5
KRTF4067	G1/4	6	19	37.5	6	16	14.3	18.2	59	3	14	25	5
KRTF3067	G3/8	6	19	37.5	7	16	14.3	18.2	59.5	3	18	31	5
KRTF8087	G1/8	8	20	37.5	5.5	16	14.3	18.2	59	3	12	25	5
KRTF4087	G1/4	8	20	37.5	6	16	14.3	18.2	60	3	14	25	5
KRTF3087	G3/8	8	20	37.5	7	16	14.3	18.2	61	3	18	31	5
KRTF4107	G1/4	10	24	40.5	6	21.5	20.6	22	70	3	14	41	5
KRTF3107	G3/8	10	24	40.5	7	21.5	20.6	22	72	3	18	45	5
KRTF2107	G1/2	10	24	40.5	9	21.5	20.6	22	75	3	19	52	5
KRTF4127	G1/4	12	24	40.5	6	21.5	20.6	22	72	3	14	45	5
KRTF3127	G3/8	12	24	40.5	7	21.5	20.6	22	75	3	18	47	5
KRTF2127	G1/2	12	24	40.5	9	21.5	20.6	22	78	3	19	55	5



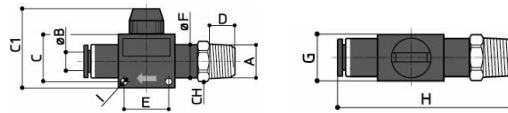
KRFT	RUBINETTO CONICO/TUBO SERIE-K TAPERED TAP/TUBE K-SERIES	KUGELHAHN KONISCH/SCHLAUCH ROBINET CONIQUE/TUBE SERIE-K
-------------	--	--

CODICE	A	B	C	C1	D	E	F	G	H	I	CH	GR	
KRFT8060T	R1/8	6	19	37.5	7.5	16	14.3	18.2	59	3	12	22	5
KRFT4060T	R1/4	6	19	37.5	9	16	14.3	18.2	62	3	14	25	5
KRFT3060T	R3/8	6	19	37.5	10.5	16	14.3	18.2	62	3	17	31	5
KRFT8080T	R1/8	8	20	37.5	7.5	16	14.3	18.2	61	3	14	23	5
KRFT4080T	R1/4	8	20	37.5	9	16	14.3	18.2	63	3	14	25	5
KRFT3080T	R3/8	8	20	37.5	10.5	16	14.3	18.2	64	3	17	31	5
KRFT4100T	R1/4	10	24	40.5	9	21.5	20.6	22	79	3	17	41	5
KRFT3100T	R3/8	10	24	40.5	10.5	21.5	20.6	22	80	3	17	44	5
KRFT2100T	R1/2	10	24	40.5	12	21.5	20.6	22	83	3	21	53	5
KRFT4120T	R1/4	12	24	40.5	9	21.5	20.6	22	79	3	19	44	5
KRFT3120T	R3/8	12	24	40.5	10.5	21.5	20.6	22	79	3	17	47	5
KRFT2120T	R1/2	12	24	40.5	12	21.5	20.6	22	84	3	21	52	5



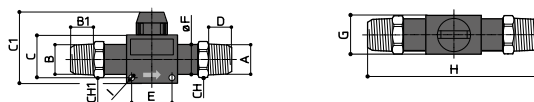
KRFT	RUBINETTO CILINDRICO+OR/TUBO SERIE-K CYLINDRICAL+OR/TUBE TAP K-SERIES	KUGELHAHN ZYLINDRISCH+OR/SCHLAUCH ROBINET CYLINDRIQUE+OR/TUBE SERIE-K
-------------	--	--

CODICE	A	B	C	C1	D	E	F	G	H	I	CH	GR	
KRFT8067	G1/8	6	19	37.5	5.5	40.3	14.3	18.2	56.5	3	12	25	5
KRFT4067	G1/4	6	19	37.5	6	40.3	14.3	18.2	59	3	14	25	5
KRFT3067	G3/8	6	19	37.5	7	40.3	14.3	18.2	59.5	3	18	31	5
KRFT8087	G1/8	8	20	37.5	5.5	40.3	14.3	18.2	59	3	12	25	5
KRFT4087	G1/4	8	20	37.5	6	40.3	14.3	18.2	60	3	14	25	5
KRFT3087	G3/8	8	20	37.5	7	40.3	14.3	18.2	61	3	18	31	5
KRFT4107	G1/4	10	24	40.5	6	44.8	20.6	22	70	3	14	41	5
KRFT3107	G3/8	10	24	40.5	7	44.8	20.6	22	72	3	18	45	5
KRFT2107	G1/2	10	24	40.5	9	44.8	20.6	22	75	3	19	52	5
KRFT4127	G1/4	12	24	40.5	6	44.8	20.6	22	72	3	14	45	5
KRFT3127	G3/8	12	24	40.5	7	44.8	20.6	22	75	3	18	47	5
KRFT2127	G1/2	12	24	40.5	9	44.8	20.6	22	78	3	19	54	5



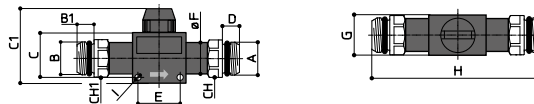
KRFF	RUBINETTO CONICO SERIE-K TAPERED TAP K-SERIES	KUGELHAHN KONISCH ROBINET CONIQUE SERIE-K
-------------	--	--

CODICE	A	B	B1	C	C1	D	E	F	G	H	I	CH	CH1	GR	
KRFF880T	R1/8	R1/8	8	19	37.5	8	16	14.3	18.2	68	3	12	12	28	5
KRFF480T	R1/4	R1/8	8	20	37.5	10	16	14.3	18.2	70	3	14	12	31	5
KRFF440T	R1/4	R1/4	10	20	37.5	10	16	20.6	22	73	3	14	14	34	5
KRFF340T	R3/8	R1/4	10	24	40.5	11	21.5	20.6	22	89	3	17	17	63	5
KRFF330T	R3/8	R3/8	11	24	40.5	11	21.5	20.6	22	90	3	17	17	67	5
KRFF230T	R1/2	R3/8	11	24	40.5	14	21.5	20.6	22	93	3	21	17	71	5
KRFF220T	R1/2	R1/2	14	24	40.5	14	21.5	20.6	22	97	3	21	21	77	5



KRFF	RUBINETTO CILINDRICO+OR SERIE-K CYLINDRICAL+OR TAP K-SERIES	KUGELHAHN ZYLINDRISCH+OR ROBINET CYLINDRIQUE+OR SERIE-K
-------------	--	--

CODICE	A	B	B1	C	C1	D	E	F	G	H	I	CH	CH1	GR	
KRFF887	G1/8	G1/8	5.5	19	37.5	5.5	16	14.3	18.2	64	3	12	12	34	5
KRFF487	G1/4	G1/8	5.5	20	37.5	6	16	14.3	18.2	66	3	14	12	35	5
KRFF447	G1/4	G1/4	6	20	37.5	6	16	14.3	18.2	68	3	14	14	34	5
KRFF347	G3/8	G1/4	6	24	40.5	7	21.5	20.6	22	70	3	18	18	65	5
KRFF337	G3/8	G3/8	7	24	40.5	7	21.5	20.6	22	73	3	18	18	68	5
KRFF237	G1/2	G3/8	7	24	40.5	9	21.5	20.6	22	77	3	19	18	75	5
KRFF227	G1/2	G1/2	9	24	40.5	9	21.5	20.6	22	83	3	19	19	82	5





PARTICOLARI DI COLLEGAMENTO E SILENZIATORI

CONNECTION PARTS AND SILENCER



Since 1978



the partner for your fittings

PARTICOLARI DI COLLEGAMENTO CONNECTION PARTS

PARTICOLARI DI COLLEGAMENTO CONNECTION PARTS

VERSHRAUBUNGSTEILE PIECES DE LIAISON

S10 p.206 	S11 p.206 	S12 p.206 	S13 p.207 	S14 p.207 	S15 p.207 	S15 p.207
S16 p.208 	S17 p.208 	S18 p.208 	S19 p.208 	S19 p.208 	S20 p.209 	S25 p.209
S21 p.209 	S26 p.210 	S31 p.210 	S27 p.210 	S28 p.210 	S29 p.211 	S30 p.211
S22 p.211 	S23 p.211 	S24 p.212 	Z30 p.212 	Z31 p.212 	Z32 p.212 	Z33 p.212
Z34 p.213 	Z35 p.213 	Z36 p.213 	Z37 p.213 	Z42 p.213 	Z38 p.214 	Z41 p.214
Z39 p.214 	Z40 p.214 					

PARTICOLARI DI COLLEGAMENTO INOX CONNECTION PARTS STAINLESS STEEL

VERSHRAUBUNGSTEILE EDELSTAHL PIECES DE LIAISON INOX

XS10 p.217 	XS14 p.217 	XS15 p.217 	XS16 p.217 	XS19 p.218 	XS25 p.218 	XZ30 p.218
XZ31 p.218 	XZ32 p.219 	XZ33 p.219 	XZ34 p.219 			

PARTICOLARI DI COLLEGAMENTO
CONNECTION PARTS

SILENZIATORI
SILENCERS

SCHALLDAMPFER
SILENCIEUX

SFE p.221



SCQ p.221



SCT p.222



SCE p.222



SVL p.223



SVE p.223



SPL p.224



SPF p.224





PARTICOLARI DI COLLEGAMENTO CONNECTION PARTS

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES



MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS		HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION	
Ottone (EN 12164 - CW614n) Nichelato (UNI EN 1774:99) - Alluminio Nickel-plated brass (EN 12164 - CW614N) (UNI EN 1774:99) - Aluminium Messing Vernickelt (EN 12164 - CW614n) (UNI EN 1774:99) - Aluminium Laiton (EN 12164 - CW614n) Nickélé (UNI EN 1774:99) - Aluminium			
	-10°C (263 K) +80°C (353K)		60 BAR (6 MPa)

O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

DICHTUNGEN JOINTS

Guarnizioni in gomma antiolio NBR, esenti silicone
Oil-proof rubber packings NBR, silicon free

Dichtungen NBR, Ölbeständig, silikonfrei
Joints en caoutchouc anti-huile NBR, libres de silicone

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE

ARTEN VON GEWINDENSCHLUSS TYPE DE CONNEXION FILETEE



Cilindrico
Parallel
Zylindrisch
Cylindrique
UNI-ISO 228/1



Cilindrico femmina
Female parallel
Zylindrisches, innengewinde
Cylindrique femelle
UNI-ISO 228/1



Conico
Tapered
Konisch
Conique
UNI-ISO 7/1

CODIFICA SERIE COLLEGAMENTO CONNECTION PARTS LINE CODING

BESTELLNUMMERSYSTEM VERSHRAUBUNGSTEILE CODIFICATION PIECES DE LIAISON

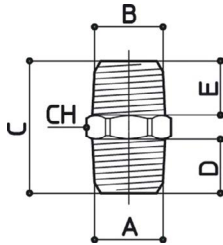
Versioni Speciali - Special Version
Schlüssel für Sonderanfertigung - Versions spéciales

Serie articolo - Series
Serie - Séries

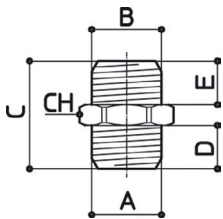
S10 **06** **8** **_**

Filetto - Thread - Gewinde - Filet

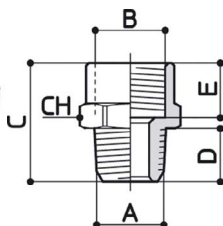
Tipo di filetto - Thread Type - Gewindeart - Type de filet

S10
**NIPPO CONICO
TAPERED NIPPLE**
**DOPPELNIPPEL
MAMELON CONIQUE**


CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	
S10880	R1/8	R1/8	21	8	8	12	9	25
S10840	R1/8	R1/4	23	8	10	14	14	25
S10440	R1/4	R1/4	27	11	11	14	14	25
S10830	R1/8	R3/8	25	8	11	17	20	25
S10430	R1/4	R3/8	27	10	11	17	24	25
S10330	R3/8	R3/8	27	11	11	17	26	25
S10420	R1/4	R1/2	30	10	14	22	36	25
S10320	R3/8	R1/2	31	11	14	22	39	25
S10220	R1/2	R1/2	34	14	14	22	42	25
S10270	R1/2	R3/4	37	14	16.5	27	67	10
S10770	R3/4	R3/4	39.5	16.5	16.5	27	80	10
S10710	R3/4	R1	42.5	16.5	19	34	105	5
S10110	R1	R1	45	19	19	34	127	5

S11
**NIPPO CILINDRICO
PARALLEL NIPPLE**
**DOPPELNIPPEL
MAMELON CYLINDRIQUE**


CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	
S11580	M5	G1/8	14.5	4	6	14	9	25
S11880	G1/8	G1/8	16.5	6	6	14	10	25
S11840	G1/8	G1/4	19	6	8	17	15	25
S11440	G1/4	G1/4	21	8	8	17	17	25
S11830	G1/8	G3/8	22	6	10	20	25	25
S11430	G1/4	G3/8	24	8	10	20	25	25
S11330	G3/8	G3/8	26	10	10	20	28	25
S11420	G1/4	G1/2	26	8	12	24	36	25
S11320	G3/8	G1/2	28	10	12	24	39	25
S11220	G1/2	G1/2	25.5	10	10	24	35	10
S11270	G1/2	G3/4	27.5	10	11	30	66	10
S11770	G3/4	G3/4	28.5	11	11	30	60	10

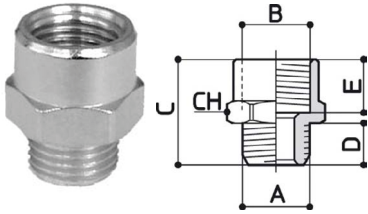
S12
**PROLUNGA CONICA
TAPERED EXTENSION**
**GERADER ÜBERGANGSTUTZEN
RALLONGE CONIQUE**


CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	
S12880	R1/8	G1/8	20	8	8	14	12	25
S12480	R1/4	G1/8	23	10	8	17	15	25
S12840	R1/8	G1/4	23	8	10	17	18	25
S12440	R1/4	G1/4	24	10	10	17	19	25
S12340	R3/8	G1/4	25	11	10	22	39	25
S12830	R1/8	G3/8	23	8	11	22	30	25
S12430	R1/4	G3/8	25	10	11	22	31	25
S12330	R3/8	G3/8	27	11	11	22	35	25
S12230	R1/2	G3/8	32	14	11	22	43	25
S12420	R1/4	G1/2	29	10	13	24	38	25
S12320	R3/8	G1/2	30	11	13	26	52	25
S12220	R1/2	G1/2	33	14	13	26	54	25
S12270	R1/2	G3/4	35	14	16.5	32	82	10

S13

**PROLUNGA CILINDRICA
PARALLEL EXTENSION**

**GERADER ÜBERGANGSTUTZEN
RALLONGE CYLINDRIQUE**

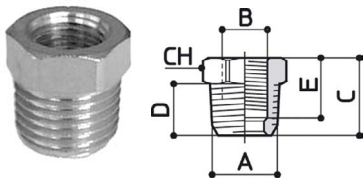


CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	
S13580	M5	G1/8	14.5	4	8	14	9	25
S13880	G1/8	G1/8	18	6	8	14	11	25
S13480	G1/4	G1/8	21	8	8	17	16	25
S13840	G1/8	G1/4	21	6	10	17	18	25
S13440	G1/4	G1/4	22	8	10	17	18	25
S13340	G3/8	G1/4	24	10	10	22	30	25
S13430	G1/4	G3/8	24	8	11	22	30	25
S13330	G3/8	G3/8	26	10	11	22	35	25
S13230	G1/2	G3/8	30	12	11	26	56	25
S13320	G3/8	G1/2	28	10	13	26	52	25
S13220	G1/2	G1/2	31	12	13	26	50	25

S14

**RIDUZIONE CONICA
TAPERED REDUCTION**

**KEGELFORMIGE REDUZIERUNG
REDUCTION CONIQUE**

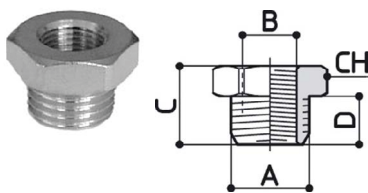


CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	
S14850	R1/8	M5	12	8	6	12	7	25
S14480	R1/4	G1/8	15	10	10	14	12	25
S14380	R3/8	G1/8	16	11	11	17	20	25
S14280	R1/2	G1/8	19.5	14	8	22	35	25
S14340	R3/8	G1/4	16	11	10	17	14	25
S14240	R1/2	G1/4	19.5	14	12	22	33	25
S14230	R1/2	G3/8	19	14	12	22	22	25
S14730	R3/4	G3/8	23	16.5	11	27	67	10
S14720	R3/4	G1/2	23	16.5	14	27	52	10

S15

**RIDUZIONE CILINDRICA
CYLINDRICAL REDUCTION**

**ZYLINDRISCHE REDUZIERUNG
REDUCTION CYLINDRIQUE**

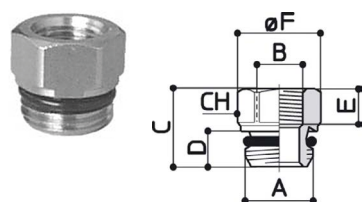


CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
S15850	G1/8	M5	11	6	14	9	25
S15480	G1/4	G1/8	13	8	17	11	25
S15380	G3/8	G1/8	16	10	22	28	25
S15280	G1/2	G1/8	15.5	10	24	39	25
S15340	G3/8	G1/4	16	10	22	25	25
S15240	G1/2	G1/4	15	10	24	36	25
S15230	G1/2	G3/8	19	12	26	31	25
S15730	G3/4	G3/8	17.5	11	30	54	10
S15720	G3/4	G1/2	17.5	11	30	41	10

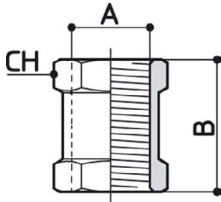
S15

**RIDUZIONE CILINDRICA+OR
CYLINDRICAL REDUCTION+O-RING**

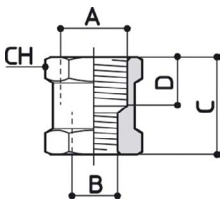
**ZYLINDRISCHE REDUZIERUNG+O-RING
REDUCTION CYLINDRIQUE+O-RING**



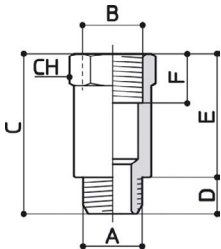
CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
S15487	G1/4	G1/8	13.5	6	6	15.7	14	10	25
S15347	G3/8	G1/4	20	8	8.5	20	18	22	25
S15247	G1/2	G1/4	16.5	9	16.5	24	22	29	25
S15237	G1/2	G3/8	23.5	9	10	24	22	37	25

S16
MANICOTTO FEMMINA
FEMALE SLEEVE
MUFFE
MANCHON FEMELLE


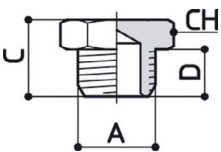
CODICE	A	B	CH	GR	
S16050	M5	11	8	3	25
S16080	G1/8	18	14	12	25
S16040	G1/4	22	17	19	25
S16030	G3/8	26	22	34	25
S16020	G1/2	30	26	55	10
S16070	G3/4	32	32	82	5

S17
MANICOTTO RIDUZIONE FEMMINA
FEMALE REDUCTION SLEEVE
REDUZIERMUFFE
MANCHON REDUCTION FEMELLE


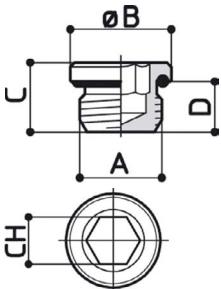
CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
S17850	G1/8	M5	13.5	8	14	8	25
S17480	G1/4	G1/8	19	10	17	20	25
S17380	G3/8	G1/8	20	12	22	40	25
S17340	G3/8	G1/4	23	12	22	42	25
S17240	G1/2	G1/4	25	14	26	63	25
S17230	G1/2	G3/8	28	14	26	64	25
S17720	G3/4	G1/2	30	16.5	32	78	10

S18
PROLUNGA CILINDRICA LUNGA
LONG CYLINDRICAL EXTENSION
ZYLINDRISCHE VERLÄNGERUNG
RALLONGE CYLINDRIQUE


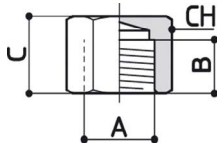
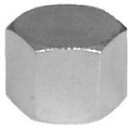
CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
S18816	G1/8	G1/8	22	6	16	8	14	15	25
S18836	G1/8	G1/8	42	6	36	8	14	30	25
S18427	G1/4	G1/4	35	8	27	10	17	32	25
S18443	G1/4	G1/4	51	8	43	10	17	47	25

S19
TAPPO CILINDRICO
CYLINDRICAL PLUG
MESSING-STOPFEN MIT AUSSENSECHSKANT
BOUCHON CYLINDRIQUE


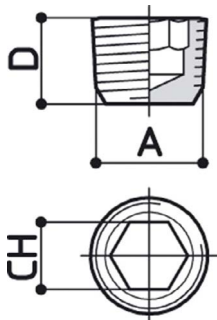
CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
S19050	M5	-	7.5	4	8	2	25
S19080	G1/8	-	10	6	14	8	25
S19040	G1/4	-	13	8	17	14	25
S19030	G3/8	-	15	10	19	22	25
S19020	G1/2	-	16	10	24	34	25
S19070	G3/4	-	16.5	11	30	49	10
S19010	G1	-	19	13	38	77	5

S19
TAPPO CILINDRICO+OR
CYLINDRICAL PLUG+O-RING
MESSING-STOPFEN MIT AUSSENSECHSKANT+OR
BOUCHON CYLINDRIQUE+O-RING


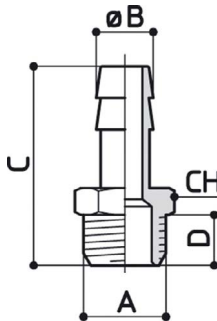
CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
S19058	M5	8	6	4	2.5	1	25
S19088	G1/8	13	9	6	6	4	25
S19048	G1/4	16	11	8	8	8	25
S19038	G3/8	20	14	10	10	17	25
S19028	G1/2	25	16	12	12	30	25

S20
TAPPO FEMMINA
FEMALE PLUG
VERSCHLUSS KA
BOUCHON FEMELLE


CODICE	A	B	C	CH	GR	
S20080	G1/8	12	12	13	9	25
S20040	G1/4	13	13.5	17	16	25
S20030	G3/8	16	16	21	29	25
S20020	G1/2	13	18	26	47	25

S25
TAPPO CONICO CON BRUGOLA
TAPERED PLUG WITH SOCKET HEAD SCREW
STOPFEN MIT INNENSECHSKANT, KONISCH
BOUCHON CONIQUE AVEC 6 PANS CREUX


CODICE	A	B	D	CH	GR	
S25080	R1/8	-	7.5	5	3	25
S25040	R1/4	-	10	6	8	25
S25030	R3/8	-	11	8	14	25
S25020	R1/2	-	13	10	25	25

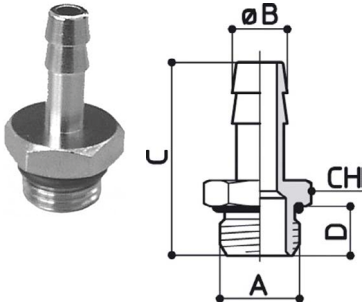
S21
RESCA PORTAGOMMA CILINDRICA
PARALLEL HOSE TAIL
EINSCHRAUBTÜLLE, ZYLINDRISCH
DOUILLE CANNELEE CYLINDRIQUE


CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
S21086	G1/8	6	29.5	6	12	8	25
S21046	G1/4	6	32	8	14	13	25
S21087	G1/8	7	29.5	6	12	9	25
S21047	G1/4	7	31.5	8	14	13	25
S21088	G1/8	8	29.5	6	12	9	25
S21048	G1/4	8	32.5	8	14	13	25
S21038	G3/8	8	34	9	19	24	25
S21089	G1/8	9	29.5	6	12	9	25
S21049	G1/4	9	31.5	8	14	14	25
S21039	G3/8	9	34	9	19	22	25
S21081	G1/8	10	30.5	6	12	10	25
S21041	G1/4	10	32.5	8	14	15	25
S21031	G3/8	10	34	9	19	23	25
S21042	G1/4	12	32.5	8	14	16	25
S21032	G3/8	12	34	9	19	24	25
S21022	G1/2	12	36	10	22	32	25
S21044	G1/4	14	43	9	15	28	25
S21034	G3/8	14	34	9	19	28	25
S21024	G1/2	14	37.5	10	22	34	25
S21037	G3/8	17	38.5	9	19	30	25
S21027	G1/2	17	39.5	10	22	38	25
S21718	G3/4	18	41	11	30	60	25
S21220	G1/2	20	39.5	10	22	40	25
S21720	G3/4	20	42	11	30	58	25

S26

RESCA PORTAGOMMA CILINDRICA+OR
PARALLEL HOSE TAIL+OR

EINSCHRAUBTÜLLE, ZYLINDRISCH MIT O-RING
DOUILLE CANNELEE CYLINDRIQUE+OR

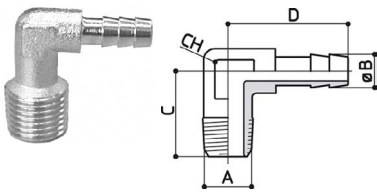


CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
S26086	G1/8	6	29.5	6	14	10	25
S26046	G1/4	6	32	8	17	15	25
S26087	G1/8	7	29.5	6	14	11	25
S26047	G1/4	7	32	8	17	16	25
S26088	G1/8	8	29.5	6	14	11	25
S26089	G1/8	9	29.5	6	14	12	25
S26049	G1/4	9	32	8	17	17	25
S26039	G3/8	9	33	9	20	38	25
S26042	G1/4	12	33	8	17	19	25
S26032	G3/8	12	34	9	20	24	25
S26022	G1/2	12	35.5	10	25	37	25
S26037	G3/8	17	38	9	20	30	25
S26027	G1/2	17	39.5	10	24	43	25

S31

RESCA PORTAGOMMA L CONICA
TAPERED ELBOW RUBBER HOSE END

WINKELTÜLLE MIT AUßENGEWINDE
DOUILLE CANNELEE CONIQUE L

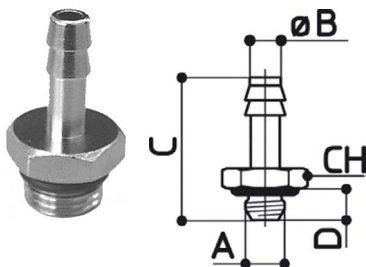


CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
S31806	R1/8	6	23	22.5	8	12	25
S31860	R1/8	6	18.5	22.5	8	10	25
S31460	R1/4	6	23	23	9	16	25
S31807	R1/8	7	23	22.5	8	11	25
S31870	R1/8	7	18.5	22.5	8	10	25
S31470	R1/4	7	23	23	9	16	25

S27

RESCA PORTAGOMMA METRICA+OR
METRIC RUBBER HOSE END+OR

GERADER EINSCHRAUBVERBINDER+OR
DOUILLE CANNELEE CONIQUE L

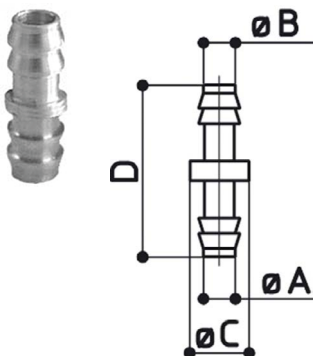


CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
S27538	M5	3	17	4	8	2	25
S27548	M5	4	18	4	8	2	25

S28

RESCA PORTAGOMMA INTERMEDIA
INTERMEDIATE RUBBER HOSE END

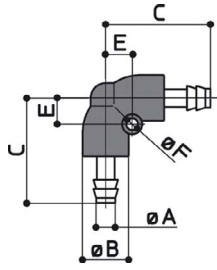
GERADER VERBINDER
DOUILLE CANNELEE UNION



CODICE	A	B	C	D	GR	
S28220	2	2	5	22	1	25
S28320	3	2	6	22	1	25
S28330	3	3	6	22	2	25
S28430	4	3	7	23	2	25
S28440	4	4	7	24	2	25
S28640	6	4	9	24	3	25
S28660	6	6	9	24	4	25

S29 RESCA PORTAGOMMA INTERMEDIA-L
INTERMEDIATE ELBOW RUBBER HOSE END

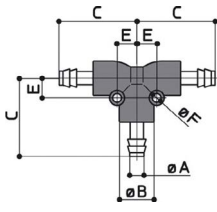
WINKEL-VERBINDER
DOUILLE CANNELEE EQUERRE



CODICE	A	B	C	E	F	GR	📦
S29220	2	10	22	5.7	2.7	6	25
S29330	3	10	22	5.7	2.7	6	25
S29440	4	10	22	5.7	2.7	7	25
S29660	6	10	22	5.7	2.7	7	25

S30 RESCA PORTAGOMMA INTERMEDIA-T
INTERMEDIATE TEE RUBBER HOSE END

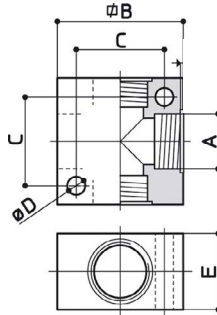
T-VERBINDER
DOUILLE CANNELEE T



CODICE	A	B	C	E	F	GR	📦
S30220	2	10	22	5.7	2.7	9	25
S30330	3	10	22	5.7	2.7	9	25
S30440	4	10	22	5.7	2.7	11	25
S30660	6	10	22	5.7	2.7	11	25

S22 RIPARTITORE 4 VIE
4 WAYS MULTIPLE COLLECTOR

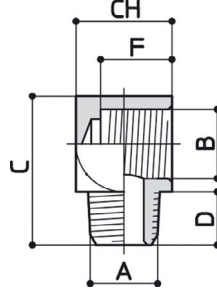
4-WEGE VERTEILER BLOCK
REPARTITEUR 4 VOIES



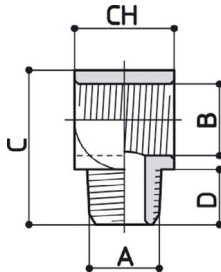
CODICE	A	B	C	D	E	GR	📦
S22080	G1/8	25	17	4.5	15	17	25
S22040	G1/4	30	23	4.5	18	27	25
S22340	G1/4	40	26	5.5	20	63	10
S22030	G3/8	50	33	5.5	25	124	10
S22020	G1/2	50	33	5.5	30	135	10

S23 RACCORDO RIDOTTO-L fil. M.F.
REDUCED ELBOW FITTING M.F.

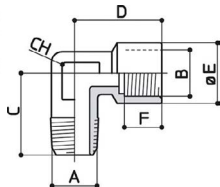
L-VERSCHRAUBUNG, INNEN-AUSSENGEWINDE
RACCORD REDUIT-L M.F.



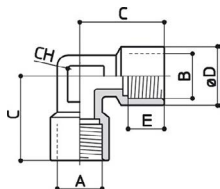
CODICE	A	B	C	D	F	CH	GR	📦
S23550	M5	M5	16	5	5	9	6	25
S23880	R1/8	G1/8	22	8	9	14	18	25
S23440	R1/4	G1/4	28	10	10	18	36	25

S24
RACCORDO RIDOTTO-T fil. M.F.
T-VERSCHRAUBUNG, INNEN-AUSSENGEWINDE
REDUCED TEE FITTING M.F.
RACCORD REDUIT-T M.F.


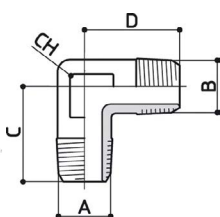
CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
S24880	R1/8	G1/8	22	8	14	16	25
S24440	R1/4	G1/4	28	10	18	34	25

Z30
RACCORDO-L fil. M.F.
SCHRAUB-MUFFEN-WINKEL
ELBOW FITTING M.F.
RACCORD-L M.F.


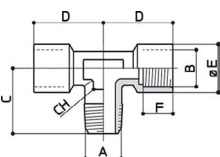
CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
Z30550	M5	M5	11.5	11	8.5	5	9	7	25
Z30880	R1/8	G1/8	18.5	21	13	8	11	17	25
Z30440	R1/4	G1/4	23	24.5	17	10	13	35	25
Z30330	R3/8	G3/8	26	28	21	11	17	50	25
Z30220	R1/2	G1/2	31.5	35	26.5	14	20	89	10
Z30770	R3/4	G3/4	33	36.5	32	16.5	25	124	5
Z30110	R1	G1	45	39	39	19	30	213	5

Z31
RACCORDO-L fil. F.F.
WINKEL-MUFFENANSCHLUSS
ELBOW FITTING F.F.
RACCORD-L F.F.


CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	
Z31550	M5	M5	11	8.5	5	9	9	25
Z31880	G1/8	G1/8	21	13	8	11	18	25
Z31440	G1/4	G1/4	24.5	17	10	13	40	25
Z31330	G3/8	G3/8	28	21	11	17	62	25
Z31220	G1/2	G1/2	35	26.5	14	20	107	10
Z31770	G3/4	G3/4	36.5	32	16.5	25	144	5
Z31110	G1	G1	45	39	19	30	234	5

Z32
RACCORDO-L fil. M.M.
WINKEL-SCHRAUBANSCHLUSS
ELBOW FITTING M.M.
RACCORD-L M.M.


CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
Z32550	M5	M5	11.5	11.5	9	8	25
Z32880	R1/8	R1/8	18.5	18.5	11	13	25
Z32440	R1/4	R1/4	23	23	13	28	25
Z32330	R3/8	R3/8	26	26	17	37	25
Z32220	R1/2	R1/2	31.5	31.5	20	72	10
Z32770	R3/4	R3/4	33	33	25	99	5
Z32110	R1	R1	39	39	30	174	5

Z33
RACCORDO-T fil. F.M.F.
T-EINSCHRAUB-DOPPELMUFFENANSCHLUSS
TEE CENTRAL FITTING F.M.F.
RACCORD-T CENTR. F.M.F.


CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
Z33050	M5	M5	11.5	11	8.5	5	9	10	25
Z33080	R1/8	G1/8	18.5	21	13	8	11	24	25
Z33040	R1/4	G1/4	23	24.5	17	10	13	52	25
Z33030	R3/8	G3/8	26	28	21	11	17	76	10
Z33020	R1/2	G1/2	31.5	35	26.5	14	20	130	10
Z33070	R3/4	G3/4	33	36.5	32	16.5	25	178	5
Z33010	R1	G1	39	45	39	19	30	295	5

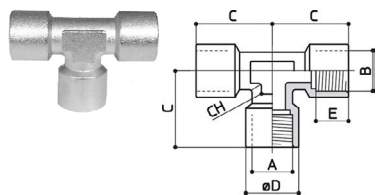
Z34

RACCORDO-T fil. F.F.F.

T-SCHRAUBANSCHLUSS INNENGEWINDE

TEE FITTING F.F.F.

RACCORD-T F.F.F.



CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	
Z34050	M5	M5	11	8,5	5	9	9	25
Z34080	G1/8	G1/8	21	13	8	11	28	25
Z34040	G1/4	G1/4	24,5	17	10	13	57	25
Z34030	G3/8	G3/8	28	21	11	17	85	10
Z34020	G1/2	G1/2	34,5	26,5	14	20	145	10
Z34070	G3/4	G3/4	36,5	32	16,5	25	193	5
Z34010	G1	G1	45	39	19	30	327	5

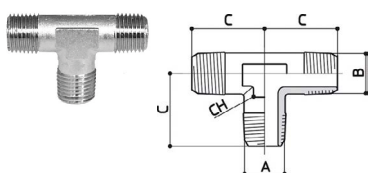
Z35

RACCORDO-T fil. M.M.M.

T-SCHRAUBANSCHLUSS AUSSENGEWINDE

TEE FITTING M.M.M.

RACCORD-T M.M.M.



CODICE	A	B	C	CH	GR	
Z35080	R1/8	R1/8	18,5	11	17	25
Z35040	R1/4	R1/4	23	13	38	25
Z35030	R3/8	R3/8	26	17	50	10
Z35020	R1/2	R1/2	31,5	20	97	10
Z35070	R3/4	R3/4	33	25	134	5
Z35010	R1	R1	39	30	236	5

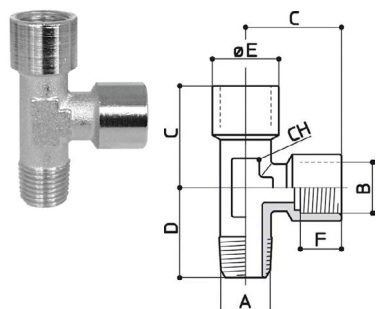
Z36

RACCORDO-T fil. M.F.F.

L-SCHRAUB-DOPPELMUFFENANSCHLUSS (T-Körper)

LATERAL TEE FITTING M.F.F.

RACCORD-T LATER M.F.F.



CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
Z36050	M5	M5	11	11,5	8,5	5	9	9	25
Z36080	R1/8	G1/8	21	18	13	8	11	25	25
Z36040	R1/4	G1/4	24,5	23,5	17	10	13	50	25
Z36030	R3/8	G3/8	26	26	21	11	17	64	10
Z36020	R1/2	G1/2	31	31	26,5	14	20	129	10
Z36070	R3/4	G3/4	36,5	33	32	16,5	25	178	5
Z36010	R1	G1	45	39	39	19	30	289	5

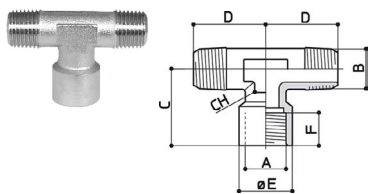
Z37

RACCORDO-T fil. M.F.M.

T-AUFSCHAUB-ANSCHLUSS MIT 2 AUSSENGEWINDE

TEE FITTING M.F.M.

RACCORD-T M.F.M.



CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
Z37080	G1/8	R1/8	21	18,5	13	8	11	20	25
Z37040	G1/4	R1/4	24,5	23	17	10	13	44	25
Z37030	G3/8	R3/8	28	26	21	11	17	66	10
Z37020	G1/2	R1/2	35	31,5	26,5	14	20	114	10
Z37070	G3/4	R3/4	36,5	33	32	16,5	25	157	5
Z37010	G1	R1	45	39	39	19	30	263	5

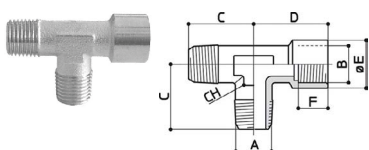
Z42

RACCORDO-T fil. M.M.F.

L-AUFSCHAUBVERSCHRAUBUNG

TEE FITTING M.M.F.

RACCORD-T M.M.F.



CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
Z42080	R1/8	G1/8	18,5	20	13	8	10	21	25
Z42040	R1/4	G1/4	23,5	25,5	17	10	13	42	25
Z42030	R3/8	G3/8	26	28	21	11	17	64	10
Z42020	R1/2	G1/2	31	33,5	26,5	14	20	110	10
Z42070	R3/4	G3/4	33	36,5	32	16,5	25	153	5
Z42010	R1	G1	39	45	39	19	30	270	5

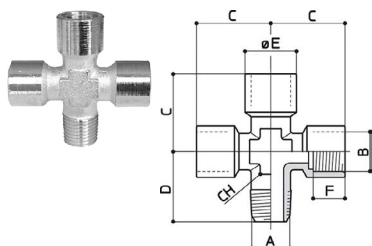
Z38

RACCORDO-X fil. M.F.F.F.

KREUZ-SCHRAUB-MUFFENANSCHLUSS

CROSS FITTING M.F.F.F.

RACCORD EN CROIX M.F.F.F.



CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
Z38080	R1/8	G1/8	21	18	13	8	11	33	25
Z38040	R1/4	G1/4	24.5	23.5	17	10	13	68	25
Z38030	R3/8	G3/8	28	26	21	11	17	100	10
Z38020	R1/2	G1/2	33.5	31	26.5	14	21	169	10

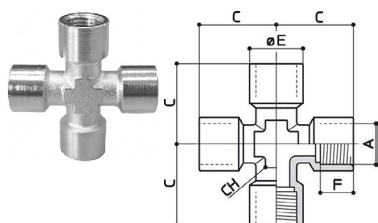
Z41

RACCORDO-X fil. F.F.F.F.

KREUZ-MUFFENANSCHLUSS

CROSS FITTING F.F.F.F.

RACCORD EN CROIX F.F.F.F.



CODICE	A	B	C	E	F	CH	GR	
Z41080	G1/8	-	21	13	8	10	37	25
Z41040	G1/4	-	25.5	17	11	13	74	10
Z41030	G3/8	-	28	21	11.5	17	110	5
Z41020	G1/2	-	33.5	26.5	14	21	186	5

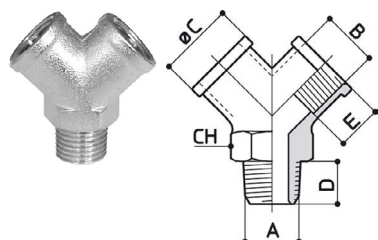
Z39

RACCORDO-Y fil. F.M.F.

Y-SCHRAUB-MUFFEN-ANSCHLUSS

Y FITTING F.M.F.

RACCORD-Y F.M.F.



CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	
Z39880	R1/8	G1/8	13.5	8	8	11	22	25
Z39440	R1/4	G1/4	17.5	10	10	13	38	25
Z39330	R3/8	G3/8	21	11	11	17	53	10
Z39220	R1/2	G1/2	26	14	14	20	107	10

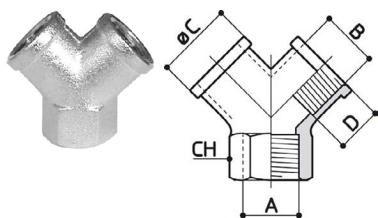
Z40

RACCORDO-Y fil. F.F.F.

Y-MUFFENANSCHLUSS

Y FITTING F.F.F.

RACCORD-Y F.F.F.



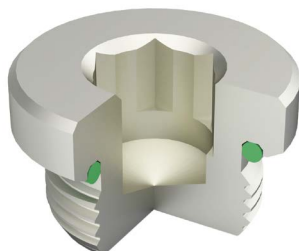
CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
Z40880	G1/8	G1/8	13.5	8	14	18	25
Z40440	G1/4	G1/4	17.5	10	17	33	25
Z40330	G3/8	G3/8	21	11	20	46	10
Z40220	G1/2	G1/2	26	14	25	94	10

PARTICOLARI DI COLLEGAMENTO INOX CONNECTION PARTS STAINLESS STEEL



CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES



MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS		HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION	
Componenti in acciaio inox 316L - Guarnizioni O-Ring in viton - Pinza AISI301 Components in stainless steel 316L - O-Ring viton - AISI301 pliers Komponenten aus Edelstahl 316L – Dichtungen O-Ring aus viton – Zahnscheibe aus Stahl AISI301 Composant en acier inoxydable 316L - Joints - O-Ring en viton - Pince AISI301			
	-20°C (253 K) +150°C (423K)		-99 KPa
			MAX 150 BAR (15 MPa)

O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

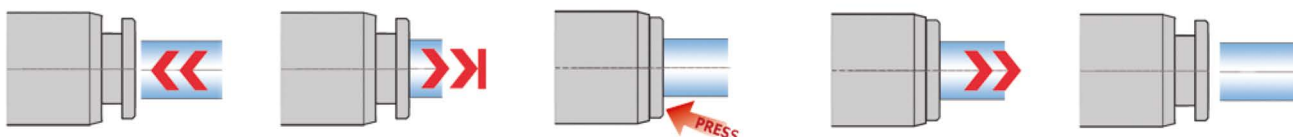
Guarnizioni in FKM, esenti da silicone
O-ring FKM, silicon free

DICHTUNGEN JOINTS

Dichtungen FKM, silikonfrei
Joints en FKM, libres de silicone

SISTEMA DI AGGANCIAMENTO DEL TUBO SYSTEM OF COUPLING OF THE TUBE

SCHLAUCHKUPPLUNG SYSTEM SYSTEME D'ACCOUPEMENT DE TUBE



Azionando totalmente l'anello di sgancio, si comanda l'apertura dell'anello di bloccaggio oltre il diametro del tubo, garantendo l'estrazione senza danno.

By pushing the release ring, the inner stop ring expands to a diameter greater, than the hose outside diameter allowing extraction without damage.

Durch vollständiges Aktivieren des Freigaberings wird der Sicherungsring geöffnet, wodurch das Herausziehen des Rohrs ohne Beschädigung sichergestellt wird.

En actionnant complètement la bague de dégagement, la bague de verrouillage est ouverte au-delà du diamètre du tube, assurant une extraction sans dommage.

PARTICOLARI DI COLLEGAMENTO INOX CONNECTION PARTS STAINLESS STEEL



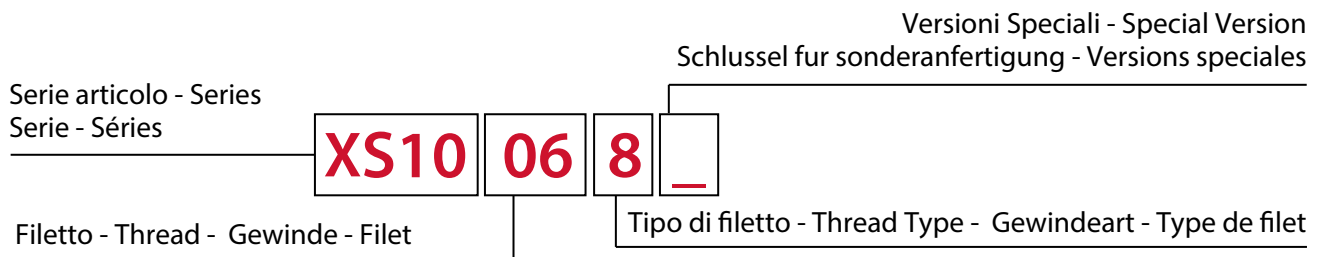
CODIFICA SERIE COLLEGAMENTO INOX

BESTELLSYSTEM VERSHRAUBUNGSTEILE

EDELSTAHL

INOX CONNECTION PARTS LINE CODING

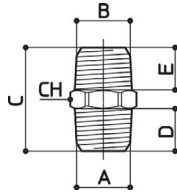
CODIFICATION PIECE DE LIAISON INOX



XS10

NIPPLO CONICO INOX
TAPERED NIPPLE STAINLESS STEEL

DOPPELNIPPEL EDELSTAHL
MAMELON CONIQUE INOX

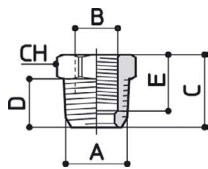


CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	
XS10880	R 1/8	R 1/8	20	7.5	7.5	12	9	10
XS10440	R 1/4	R 1/4	27	11	11	14	18	10
XS10840	R 1/8	R 1/4	23.5	7.5	11	14	14	10
XS10330	R 3/8	R 3/8	28	11.5	11.5	17	28	10
XS10430	R 1/4	R 3/8	27.5	11	11.5	17	24	10
XS10220	R 1/2	R 1/2	34	14	14	22	47	10
XS10320	R 3/8	R 1/2	31.5	11.5	14	22	42	10

XS14

RIDUZIONE CONICA INOX
TAPERED REDUCTION STAINLESS STEEL

KEGELFORMIGE REDUZIERUNG EDELSTAHL
REDUCTION CONIQUE INOX

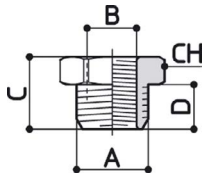


CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
XS14480	R 1/4	G 1/8	16	11	14	11	10
XS14380	R 3/8	G 1/8	16.5	11.5	17	22	10
XS14280	R 1/2	G 1/8	19.5	14	22	37	10
XS14340	R 3/8	G 1/4	16.5	11.5	17	16	10
XS14240	R 1/2	G 1/4	19.5	14	22	33	10
XS14230	R 1/2	G 3/8	19.5	14	22	28	10

XS15

RIDUZIONE CILINDRICA INOX
CYLINDRICAL REDUCTION STAINLESS STEEL

ZYLINDRISCHE REDUZIERUNG EDELSTAHL
REDUCTION CYLINDRIQUE INOX

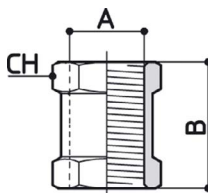


CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
XS15850	G 1/8	M5	10.5	6	14	8	10
XS15480	G 1/4	G 1/8	13	8	17	12	10
XS15340	G 3/8	G 1/4	14	9	19	16	10

XS16

MANICOTTO FEMMINA INOX
FEMALE SLEEVE STAINLESS STEEL

MUFFE EDELSTAHL
MANCHON FEMELLE INOX



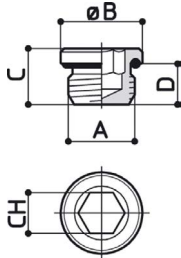
CODICE	A	B	CH	GR	
XS16080	G 1/8	15	14	11	10
XS16040	G 1/4	22	17	21	10
XS16030	G 3/8	24	22	35	10
XS16020	G 1/2	30	27	62	10



XS19

TAPPO CILINDRICO + OR INOX
CYLINDRICAL PLUG + O-RING STAINLESS STEEL

MESSING-STOPFEN MIT AUSSENSECHSKANT + OR EDELSTAHL
BOUCHON CYLINDRIQUE + O-RING INOX

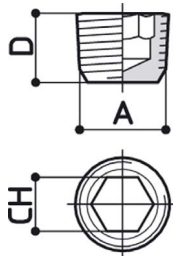


CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
XS19058	M5	8	6	4	2	1	10
XS19087	G1/8	11	8	6	5	3	10
XS19047	G1/4	14.3	9.5	6.5	6	8	10
XS19037	G 3/8	18	10	7	8	13	10
XS19027	G 1/2	22	12	8.5	10	23	10

XS25

TAPPO CONICO + BRUGOLA INOX
TAPERED PLUG WITH SOCKET HEAD
SCREW STAINLESS STEEL

STOPFEN MIT INNENSECHSKANT, KONISH EDELSTAHL
BOUCHON CONIQUE AVEC 6 PANS CREUX INOX

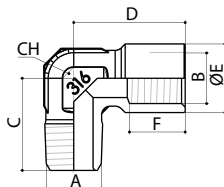


CODICE	A	B	D	CH	GR	
XS25080	R 1/8	-	7.5	5	3	10
XS25040	R 1/4	-	10	6	8	10
XS25030	R 3/8	-	11	8	15	10
XS25020	R 1/2	-	13	10	28	10

XZ30

RACCORDO-L FIL. M.F. INOX
ELBOW FITTING M.F. STAINLESS STEEL

SCHRAUB-MUFFEN-WINKEL EDELSTAHL
RACCORD-L M.F INOX

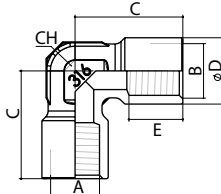


CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
XZ30880	R1/8	G1/8	17	21.5	13	9.15	10	19	10
XZ30440	R1/4	G1/4	21.5	26	16	12.15	12	29	10
XZ30330	R3/8	G3/8	24.5	28	20	14	17	57	10
XZ30220	R1/2	G1/2	30.5	34	25	17	19	89	10

XZ31

RACCORDO-L FIL. F.F. INOX
ELBOW FITTING F.F. STAINLESS STEEL

WINKEL-MUFFENANSCHLUSS EDELSTAHL
RACCORD-L F.F. INOX



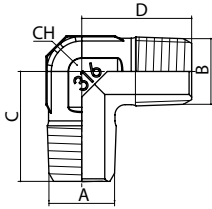
CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	
XZ31880	G 1/8	G 1/8	21.5	13	10	10	24	10
XZ31440	G 1/4	G 1/4	26	16	13	12	34	10
XZ31330	G 3/8	G 3/8	28	20	14	17	63	10
XZ31220	G 1/2	G 1/2	34	25	17	19	101	10



XZ32

RACCORDO-L FIL. M.M. INOX
ELBOW FITTING M.M. STAINLESS STEEL

WINKEL-MUFFENANSCHLUSS EDELSTAHL
RACCORD-L M.M. INOX

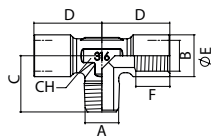


CODICE	A	B	C	D	CH	GR	
XZ32880	R 1/8	R 1/8	17	17	10	14	10
XZ32440	R 1/4	R 1/4	21.5	21.5	12	24	10
XZ32330	R 3/8	R 3/8	24.5	24.5	17	50	10
XZ32220	R 1/2	R 1/2	30.5	30.5	19	77	10

XZ33

RACCORDO-T FIL. F.M.F. INOX
TEE CENTRAL FITTING F.M.F. STAINLESS STEEL

T-EINSCHRAUB-DOPPELMUFFENANSCHLUSS EDELSTAHL
RACCORD-T CENTR. F.M.F. INOX

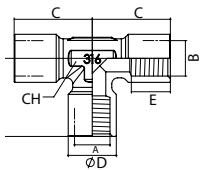


CODICE	A	B	C	D	E	F	CH	GR	
XZ33080	R1/8	G1/8	17	21.5	13	10	10	28	10
XZ33040	R1/4	G1/4	21.5	26	16	13	12	42	10
XZ33030	R3/8	G3/8	24.5	28	20	14	17	78	10
XZ33020	R1/2	G1/2	30.5	34	25	17	19	123	10

XZ34

RACCORDO-T FIL. F.F.F. INOX
TEE FITTING F.F.F. STAINLESS STEEL

T-SCHRAUBANSCHLUSS INNENGEWINDE EDELSTAHL
RACCORD-T F.F.F.



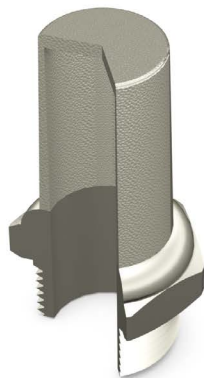
CODICE	A	B	C	D	E	CH	GR	
XZ34080	G 1/8	G 1/8	21.5	13	10	10	33	10
XZ34040	G 1/4	G 1/4	26	16	13	12	47	10
XZ34030	G 3/8	G 3/8	28	20	14	17	84	10
XZ34020	G 1/2	G 1/2	34	25	17	19	135	10





SILENZIATORI SILENCER

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES



MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS		HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION	
Ottone (EN 12164 - CW614n) - Filo acciaio inox - Resina acetato Nickel-plated brass (EN 12164 - CW614N) Stainless steel wire - Acetyl resin Messing (EN 12164 - CW614n) - Edelstahldraht - Acetalharz Laiton (EN 12164 - CW614n) – Fil acier inox - Resine acetal			
	-10°C (263 K) +80°C (353K)		12 BAR (1,2 MPa) Code SPL: 6 BAR

CODIFICA SILENZIATORI SILENCER CODING

BESTELLNUMMERSYSTEM SCHALLD CODIFICATION SILENCIEUX

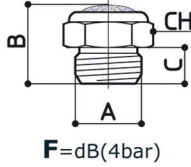
Versioni Speciali - Special Version
Schlüssel für Sonderanfertigung - Versions spéciales

Serie articolo - Series
Serie - Séries

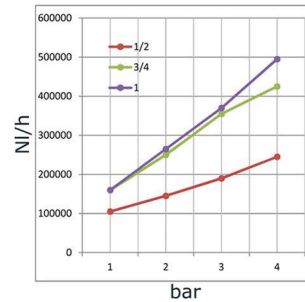
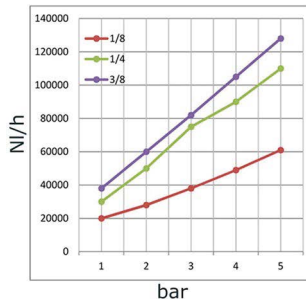
SFE **05** **0_**

Filetto - Thread - Gewinde - Filet

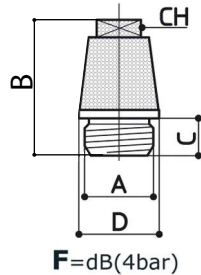
SFE SILENZIATORE IN METALLO- FILO INOX METAL SILENCERS - STAINLESS STEEL WIRE **SCHALLDÄMPFER SILENCIEUX**



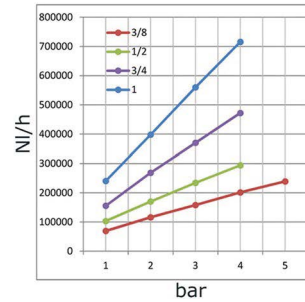
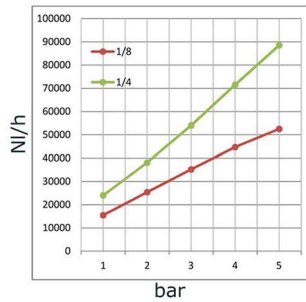
CODICE	A	B	C	F	CH	GR	
SFE050	M5	8	4		8	2	25
SFE180	G1/8	15	6	70	13	6	25
SFE140	G1/4	18	7	69	16	11	25
SFE380	G3/8	20	8	85	19	15	25
SFE120	G1/2	22	10	85	24	24	10
SFE340	G3/4	26	10	86	30	39	10
SFE100	G1	28	12	88	36	41	5



SCQ SILENZIATORE IN METALLO- SINTER.- QUADRO METAL SILENCERS - SINTERED - SQUARE **SCHALLDÄMPFER SILENCIEUX**



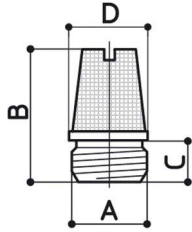
CODICE	A	B	C	D	F	GR	CH	
SCQ180	G1/8	21	6	12	68	8	7	25
SCQ140	G1/4	19	8	15	65	14	8	25
SCQ380	G3/8	28	8	19	74	31	10	25
SCQ120	G1/2	33	10	23	76	44	14	10
SCQ340	G3/4	40	13	30	80	82	17	5
SCQ100	G1	48	15	36	82	159	23	5



SCT

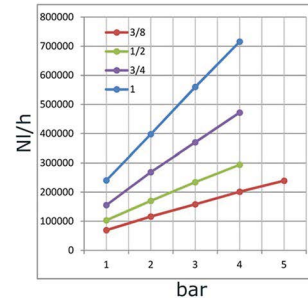
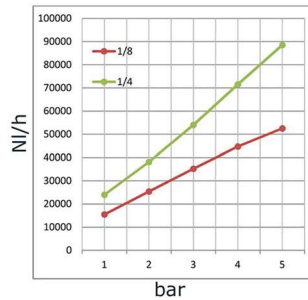
SILENZIATORE IN METALLO- SINTER.- TAGLIO
METAL SILENCERS - SINTERED - CUT

SCHALLDÄMPFER
SILENCIEUX



$F = dB(4\text{bar})$

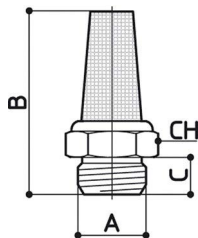
CODICE	A	B	C	D	F	CH	GR	
SCT050	M5	15	4.5	6.5		8	2	25
SCT180	G1/8	21	6	12	68	13	8	25
SCT140	G1/4	26	7	15	65	16	12	25
SCT380	G3/8	36	8	19	74	19	25	25
SCT120	G1/2	43	10	23	76	24	49	10
SCT340	G3/4	53	13	30	80	30	74	5
SCT100	G1	63	15	38	82	36	138	5



SCE

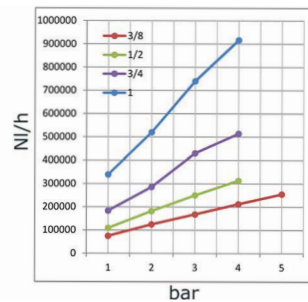
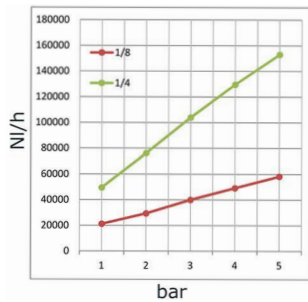
SILENZIATORE IN METALLO- SINTER.- ESAGONO
METAL SILENCERS - SINTERED - HEXAGON

SCHALLDÄMPFER
SILENCIEUX



$F = dB(4\text{bar})$

CODICE	A	B	C	F	CH	GR	
SCE050	M5	18	4		8	2	25
SCE180	G1/8	27	6	70	13	8	25
SCE140	G1/4	32	8	75	16	16	25
SCE380	G3/8	40	8	78	19	29	25
SCE120	G1/2	47	10	81	24	46	10
SCE340	G3/4	53	10	83	30	88	5
SCE100	G1	65	10	84	36	149	5

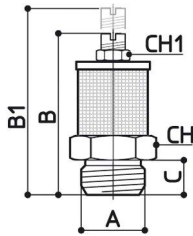


SVL

SILENZIATORE IN METALLO
SINTER.- CON REGOLAZ.
METAL SILENCERS - SINTERED
WITH REGULATION

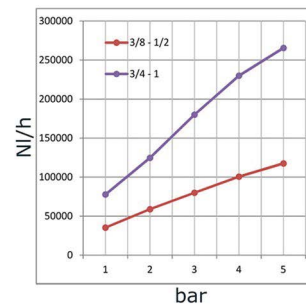
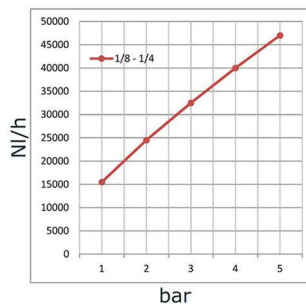
SCHALLDÄMPFER

SILENCIEUX



F=dB(4bar)

CODICE	A	B	B1	C	F	CH	CH1	GR	
SVL180	G1/8	38	44	8	68	16	10	32	25
SVL140	G1/4	39	45	9	69	16	10	36	25
SVL380	G3/8	47	60	10	80	22	10	30	25
SVL120	G1/2	48	61	11	82	22	10	84	10
SVL340	G3/4	67	91	11	82	30	13	165	5
SVL100	G1	67	91	11	83	36	13	275	5

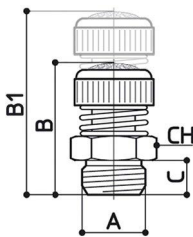


SVE

SILENZIATORE IN METALLO
SINTER.- REGOLAZ. MOLLA
METAL SILENCERS - SINTERED
SPRING REGULATION

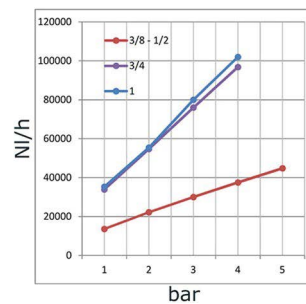
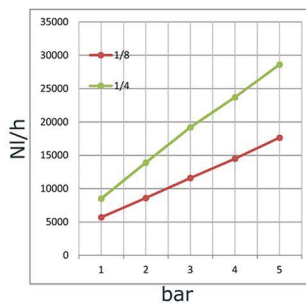
SCHALLDÄMPFER

SILENCIEUX

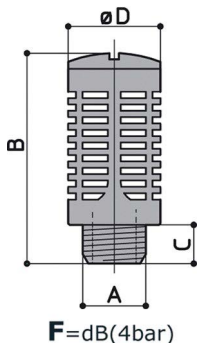


F=dB(4bar)

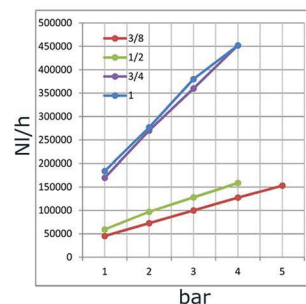
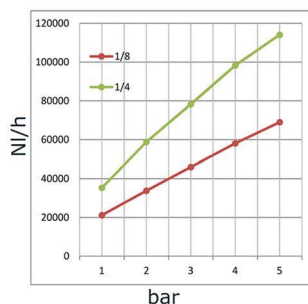
CODICE	A	B	B1	F	CH	GR	
SVE180	G1/8	26	28	69	13	16	25
SVE140	G1/4	30	32	70	15	23	25
SVE380	G3/8	35	38	82	22	51	25
SVE120	G1/2	35	38	84	22	63	10
SVE340	G3/4	44	49	85	30	134	5
SVE100	G1	44	49	85	36	200	5



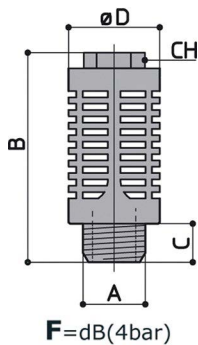
SPL SILENZIATORE IN PLASTICA - TAGLIO PLASTIC SILENCERS - CUT **SCHALLDÄMPFER SILENCIEUX**



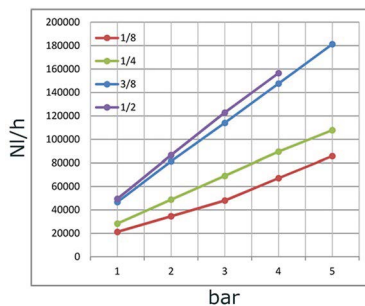
CODICE	A	B	C	D	F	GR	
SPL180	G1/8	32.5	6	15	84	5	25
SPL140	G1/4	43	8	19.5	81	9	25
SPL380	G3/8	58	11	24.5	83	16	25
SPL120	G1/2	58	11	24.5	83	18	25
SPL340	G3/4	115	18	48	85	107	5
SPL100	G1	115	18	48	85	119	5



SPF SILENZIATORE IN PLASTICA - ESAGONO PLASTIC SILENCERS - HEXAGON **SCHALLDÄMPFER SILENCIEUX**



CODICE	A	B	C	D	F	CH	GR	
SPF180	G1/8	34	6	16	85	10	3	25
SPF140	G1/4	44	8	19	86	12	4	25
SPF380	G3/8	56	10	24	87	16	11	25
SPF120	G1/2	56	10	24	87	16	9	25



ACCESSORI

ACCESSORIES



Since 1978

ACCESSORI E TUBI ACCESSORIES AND HOSES

ACCESSORI ACCESSORIES

ZUBEHOR ACCESSOIRES

12 p.228



TR p.228



TP p.228



TPU p.228



3000 p.229



3001 p.229



PR p.229



PRT p.229



ACCESSORI E TUBI ACCESSORIES AND HOSES

PROTEZIONE ANTI SCINTILLA SPARKPROOF PROTECTION



Accessorio in elastomero termoplastico di protezione rispondente alla categoria v-o della norma ul94 che, calzato sul tubo e innestato sul raccordo in metallo, ne protegge con efficacia la parte di scorrimento dell'anello di sgancio. La sua caratteristica principale di anti-scintilla gli permette l'impiego in prossimità di elettrodi di saldatura in quanto altamente resistente agli schizzi con elevata temperatura di fusione. Inoltre, valida protezione da polveri, liquidi ed altro.



Accessory in thermoplastic elastomer of protection in accordance to the v-o range of the UL 94 standard. When fit on the tube and coupled on the metal fitting, it efficiently protects the slipping part of the release ring. Its main feature of sparkproof allows its use near welding electrodes, as it is highly resistant to the spits with high fusion temperature. Moreover it is a valid protection from dust, liquids and other.



Die Schutzkappe aus thermoplastischem Kunststoff entspricht der Norm UL94. Sie wird über den Lösemechanismus des Metall-Steckverbinder gesteckt und schützt so diesen Mechanismus vor Schweißspritzern, Funkenflug, Staub, Schmutz und anderen Stoffen. Auf Grund seiner guten Temperaturbeständigkeit kann er auch in der Nähe von Schweißelektroden eingesetzt werden.



Accessoire de protection en elastomère thermoplastique selon la catégorie v-o de la réglementation UL94. Lorsqu'il est monté sur le tube et accouplé au raccord métallique, il protège efficacement la partie de coulissement de la bague de déclenchement. Sa caractéristique principale d'anti-etincelle, en permet l'utilisation a proximité d'électrodes de soudage, car elle est hautement résistante aux projections à haute température de fusion. De plus, c'est une protection efficace contre les poussières, liquides et autres.

RAGGIO DI CURVATURA CURVATURE RADIUS



Il raggio di curvatura e' il minimo possibile ammesso dal tipo di tubo usato in quanto non influenza la tenuta sul raccordo. infatti l'anello di sgancio e' separato dall'anello di bloccaggio e l'o-ring e' protetto in apposita sede.



Radius of curvature is the minimum allowed for the type of hose used as it does not affect fitting sealing, the release ring being separate from stop ring while o-ring are protected in suitable seating.



Die Angegebenen biege radien sind die maximal zulässigen für die empfohlenen Rohrqualitäten, um die Rohrverankerung nicht zu beeinflussen, da der Druckring und Spannung getrennte Teile sind und der o-ring durch einen angepassten Stützring geschützt ist.



Le rayon de courbure minimal admis est celui qui n'influe pas sur l'étanchéité du raccord. Le fait que le poussoir de décrochage soit séparé de l'anneau de blocage et de l'o-r permet de protéger la partie assurant l'étanchéité et l'accrochage.

CODIFICA TUBI HOSES CODING

BESTELLUMMERSYSTEM PIPES CODIFICATION TUBES

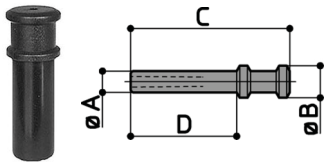
Serie articolo - Series
Serie - Séries

TPU 4X6 B

Colore tubo, Tube color
Schlauchfarbe, Couleur du tube

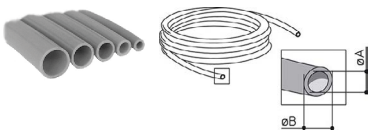
Diametro Tubo, Tube diameter
Rohrdurchmesser, Diamètre du tube

12 **TAPPO IN NYLON NERO** **STOPFEN (Nylon PA6)**
PLUG (Nylon PA6) **BOUCHON (Nylon PA6)**



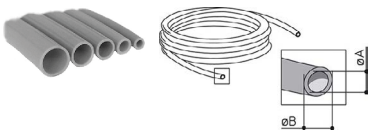
CODICE	A	B	C	D	GR	
120042	4	6	30	20	1	100
120052	5	7	30	20	1	100
120062	6	8	32	22	1	100
120082	8	10	35	25	1	50
120102	10	12	39	28	2	25
120122	12	14	43	30	3	25
120142	14	17	48	33	4	10

TR **TUBO IN POLIAMMIDE (PA12)** **POLYAMID RHOR (PA12)**
POLYAMIDE HOSE (PA12) **POLYAMIDE TUBE (PA12)**



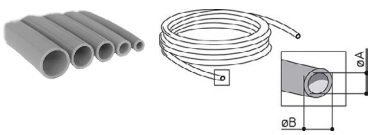
CODICE	A	B	PressMax	RaggioCurv	
TR2X4B	2	4	66 bar	20 mm	100
TR3X5B	3	5	25 bar	25 mm	100
TR4X6B	4	6	40 bar	35 mm	100
TR6X8B	6	8	29 bar	40 mm	100
TR8X10B	8	10	18 bar	60 mm	100
TR1012B	10	12	17 bar	85 mm	100
TR1214B	12	14	15 bar	90 mm	100

TP **TUBO POLIETILENE** **POLYÄTHYLEN-ROHR**
POLYETHYLENE HOSE **TUBE POLYETHYLENE**



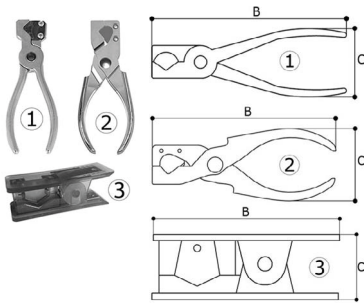
CODICE	A	B	PressMax	RaggioCurv	
TP2X4B	2	4	30 bar	18 mm	100
TP3X5B	3	5	25 bar	25 mm	100
TP4X6B	4	6	20 bar	30 mm	100
TP6X8B	6	8	14 bar	40 mm	100
TP8X10B	8	10	9 bar	60 mm	100
TP1012B	10	12	7 bar	80 mm	100

TPU **TUBO POLIURETANO** **POLYURETHAN-ROHR**
POLYURETHANE HOSE **TUBE POLYURETHANE**



CODICE	A	B	PressMax	RaggioCurv	
TPU2.5X4B	2.5	4	20 bar	20 mm	100
TPU3X5B	3	5	20 bar	25 mm	100
TPU4X6B	4	6	18 bar	30 mm	100
TPU5X8B	5	8	17 bar	40 mm	100
TPU75X10B	7.5	10	12 bar	55 mm	100
TPU8X12B	8	12	13 bar	60 mm	100

3000 **PINZA TAGLIATUBO** **ROHRSCHEIDER**
HOSE CUTTER **PINCE COUPE TUBE**



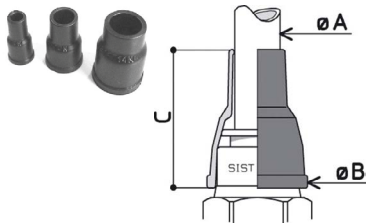
CODICE	A	B	C	TIPO	GR	
300010	4-10	131	45	1	100	1
300020	4-14	185	49	1	292	1
300011	4-12	133	54	2	104	1
300020S	4-14	79.5	29	3	24	1

3001 **LAMA DI RICAMBIO PER PINZA TAGLIATUBO** **ERSATZKLINGE FÜR ROHRSCHEIDER**
SPARE BLADE FOR HOSE CUTTER **LAME DE RECHANGE POUR PINCE COUPE TUBE**



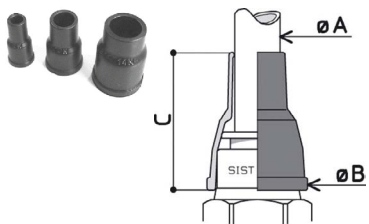
CODICE	A	B	GR	
300110	4-10	4-12	2	1
300120	4-14	-	6	1
300120S	4-14	-	1	1

PR **PROTEZIONE** **SCHUTZKAPPE**
PROTECTION **PROTECTION**



CODICE	A	B	C	GR	
PR0040B	4	9.5	20	1	100
PR0050B	5	10.5	15.5	1	100
PR0060B	6	13.5	26.5	1	100
PR0080B	8	15.5	28	1	100
PR0100B	10	19	29	2	100
PR0120B	12	22	33.5	3	100
PR0140B	14	25	33	4	100

PRT **PROTEZIONE ANTI-SCINTILLA** **SCHUTZKAPPE**
SPARKPROOF PROTECTION **PROTECTION ANTI-ETINCELLE**



CODICE	A	B	C	GR	
PRT040B	6.5	13.5	26.5	1	100
PRT060B	8.5	15.5	28	1	100
PRT080B	10.5	19	29	1	100
PRT100B	12.5	22	33.5	2	100
PRT120B	14.5	25	33	3	100
PRT140B	16.5	25	33	4	100



CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA
GENERAL CONDITIONS OF SALE

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

GENERAL CONDITIONS OF SALE

1. Ambito di validità.

1.1. Fatta salva ogni deroga e modifica che dovrà essere approvata per iscritto, le presenti condizioni di vendita sono da intendersi valide ed efficaci per ogni ordine trasmesso dal cliente, confermato da Sistem Pneumatica S.r.l. (di seguito: Sistem Pneumatica) e per ogni singola fornitura da parte di quest'ultima, dovendosi comunque escludere l'esistenza di un rapporto continuativo di somministrazione e/o concessione e/o distribuzione. Con il ricevimento della conferma d'ordine da Sistem Pneumatica le clausole contenute nelle presenti condizioni generali di vendita vengono riconosciute come vincolanti dal cliente.

1.2. Il cliente espressamente dichiara di essere a conoscenza del fatto che i prodotti venduti da Sistem Pneumatica sono dalla stessa realizzati o dalla stessa esclusivamente commercializzati.

2. Offerte e ordini

2.1. Qualora la proposta d'ordine venga formulata dal cliente, la stessa dovrà essere redatta in modo chiaro e leggibile per iscritto, dovendosi ritenere ogni eventuale inoltrato telefonicamente o inidoneo ai fini della comprensione dell'ordine, non vincolante per l'azienda, sia con riferimento all'oggetto contrattuale, che ai prezzi, che alle altre condizioni di fornitura.

2.2. Le proposte d'ordine costituiscono proposta irrevocabile decorsi 3 giorni dal ricevimento da parte di Sistem Pneumatica e si intenderanno accettati solo a seguito di conferma scritta da parte di quest'ultima, che verrà inviata al cliente a mezzo posta, fax e/o e-mail.

2.3. Il cliente dichiara di essere a conoscenza che, eventuali accordi, trattative, modifiche concordate oralmente con gli agenti/collaboratori/personale addetto di Sistem Pneumatica non hanno efficacia vincolante, dovendosi intendere il contratto perfezionato da parte di Sistem Pneumatica solo a seguito dell'invio della conferma d'ordine ai sensi del precedente art. 2.2.

2.4. Il cliente dichiara di essere a conoscenza che la rappresentazione e descrizione dei prodotti sui depliant e materiale illustrativo di Sistem Pneumatica hanno valenza puramente indicativa, non integrando vizio o difetto l'eventuale difformità del prodotto ordinato rispetto a quello pubblicizzato, facendo esclusiva fede il prodotto ordinato.

2.5. Il cliente dichiara di essere a conoscenza che la proprietà intellettuale dei prodotti, nonché materiale illustrativo (depliant, della cartellonistica, dei disegni, ivi inclusi quelli relativi ai documenti allegati alle offerte e agli ordini, come immagini, disegni tecnici, indicazioni di peso, misure) è in capo a Sistem Pneumatica. A tal fine il cliente si impegna ad utilizzare i suddetti beni e documenti solo se tale utilizzazione è finalizzata all'acquisto dei soli prodotti Sistem Pneumatica.

2.6. Nel caso di ordinazioni su misura, Sistem Pneumatica, unitamente al preventivo, invierà al cliente, per Sua approvazione, il disegno del prodotto, recante le specifiche e caratteristiche tecniche. L'ordine si intenderà perfezionato e Sistem Pneumatica darà corso all'esecuzione, solo a seguito della sottoscrizione del disegno da parte del cliente, da intendersi quale accettazione del progetto del prodotto. Sistem Pneumatica si riserva in ogni caso il diritto di apportare le modifiche tecnico-costruttive, che si dovessero rendere necessarie ai fini della fornitura del prodotto o comunque tali da integrare miglioriria funzionale del prodotto.

3. Prezzi e termini di consegna.

3.1. Salvo diverso accordo scritto i prezzi di vendita si intendono in Euro e si intendono al netto di IVA. Qualora le parti convenissero il pagamento di moneta corrente diversa dall'Euro, ai fini del pagamento si farà riferimento alla valuta corrente alla data di conferma dell'ordine.

3.2. Tali prezzi, salvo diversi accordi scritti, si intendono Ex works Sistem Pneumatica, in conformità alle disposizioni Incoterms 2020, che si intendono qui espressamente richiamate e quindi devono intendersi al netto dei costi di trasporto, assicurazione, imballaggio o ogni altro onere, ivi incluse spese e oneri bancari.

3.3. I termini di consegna previsti nella conferma d'ordine hanno valore meramente indicativo e non vincolante e pertanto deve ritenersi esclusa la responsabilità di Sistem Pneumatica per ritardata consegna. In particolare, e fatto salvo quanto previsto al successivo articolo 7, deve ritenersi esclusa la responsabilità di Sistem Pneumatica per ritardi derivanti da caso fortuito, forza maggiore, fatti non imputabili a Sistem Pneumatica, ivi inclusi ipotesi di fatto del terzo, ben sapendo il cliente che alcuni accessori e materie prime utilizzati per la produzione vengono acquistati da terzi fornitori. Sistem Pneumatica si riserva altresì la facoltà di effettuare consegne parziali, dovendosi escludere la responsabilità per ritardo di consegna per i prodotti non ancora consegnati. Eventuali ritardi o consegne parziali non legittimano in ogni caso il cliente a ritardare il pagamento, il quale dovrà sempre essere effettuato nei termini previsti.

3.4. Il termine di consegna da parte di Sistem Pneumatica si intende adempiuto e rispettato al momento della consegna della merce al vettore/spedizioniere terzo.

3.5. Qualsiasi responsabilità e rischio inerenti al trasporto della merce sono trasferiti da Sistem Pneumatica al cliente al momento della consegna della merce al vettore. In parziale deroga a quanto previsto dalle disposizioni Incoterm 2020 sopra richiamate e ferme restando tutte le disposizioni relative alla consegna ex work da Sistem Pneumatica, la consegna si intende effettuata loaded e custom clerance, con impegno da parte di Sistem Pneumatica al caricamento del prodotto ed al disbrigo delle operazioni doganali di uscita.

3.6 Al momento della consegna nel luogo di destinazione finale, qualora la merce non sia ritirata personalmente dal cliente, ma da un soggetto diverso, si presume che la merce sia stata consegnata a soggetto legittimato a riceverla per conto del cliente stesso nel luogo da questi indicato. Sistem Pneumatica declina pertanto qualsiasi responsabilità nel caso in cui la merce sia ritirata da persona diversa dal cliente.

4. Condizioni di pagamento.

4.1. Salvo diversi accordi, il pagamento dovrà essere effettuato, entro e non oltre i termini concordati tra le parti, da intendersi come tassativi, senza detrazione alcuna, a favore di Sistem Pneumatica.

4.2. Ai sensi e per gli effetti dell'art. 4 e art. 5 del D.lgs. n. 231/2002, in caso di ritardato pagamento il cliente sarà tenuto al pagamento degli interessi moratori nella misura determinata dal citato decreto, oltre alla refusione di ogni spesa, ivi incluse le spese legali sostenute per il recupero tardivo del credito.

4.3. È facoltà di Sistem Pneumatica, in qualunque momento, sospendere, annullare l'ordine o modificare le condizioni di pagamento, qualora a suo insindacabile giudizio, venissero a mancare o diminuissero le condizioni di solvibilità del cliente; qualora alla data della consegna il cliente non avesse ancora provveduto al pagamento di quanto dovuto (pagamento del prezzo anticipato, precedenti forniture, garanzie convenzionali), sarà facoltà di Sistem Pneumatica - senza che ciò comporti alcun indennizzo o risarcimento del danno al cliente - subordinare la consegna della merce al pagamento di ogni fattura ancora non saldata.

4.4. In caso di concordato pagamento anticipato, qualora il cliente non provveda nei termini previsti con un periodo di tolleranza di 15 giorni, Sistem Pneumatica avrà facoltà di ritenere risolto il contratto per responsabilità del cliente, previa comunicazione scritta a mezzo pec o lettera raccomandata a.r.l., fatto salvo il diritto di richiedere l'importo dovuto a titolo di risarcimento del danno. In caso di concordato pagamento rateizzato del prezzo, il cliente decadrà automaticamente dal beneficio del termine, senza necessità di comunicazione alcuna. Sistem Pneumatica avrà pertanto diritto a pretendere l'immediato pagamento in un'unica soluzione di tutte le forniture già eseguite, fatto salvo il diritto al risarcimento del maggior danno.

4.5. I pagamenti si intendono effettuati presso la sede di Bologna. L'eventuale rilascio di cambiali e/o tratte non potrà intendersi quale novazione totale o parziale di pagamento.

4.6. Qualunque contestazione o reclamo non legittima il cliente a sospendere o ritardare i pagamenti pattuiti. Il cliente non potrà sollevare eccezioni o proporre azioni nei confronti di Sistem Pneumatica, se non dopo aver saldato ogni eventuale pagamento in sospeso, ivi incluso il pagamento della merce alla quale il reclamo di riferisce.

5. Garanzia legale.

5.1. Sistem Pneumatica garantisce che i prodotti forniti corrispondono a quanto stabilito nell'ordine e che sono esenti da vizi che potrebbero renderli inadatti all'uso a cui sono espressamente destinati. La garanzia per i vizi costruttivi è limitata ai soli vizi dei prodotti che sono riconducibili a difetti del materiale utilizzato o a problemi di progettazione e costruzione riconducibili a Sistem Pneumatica. La garanzia non copre inoltre i difetti dovuti alla normale usura dei prodotti per parti soggette ad usura rapida e continua.

5.2. L'operatività della garanzia sui prodotti acquistati è sospensivamente condizionata al pagamento integrale degli stessi. Salvo diversi accordi scritti, la garanzia ha una durata di 12 mesi dalla consegna.

5.3. La suddetta garanzia è operativa a condizione che i prodotti siano stati correttamente immagazzinati e impiegati nel rispetto dei normali criteri di diligenza e delle indicazioni contenute nelle schede tecniche/catalogo Sistem Pneumatica, fornite da Sistem Pneumatica, non siano state effettuate riparazioni, modifiche o alterazioni senza la preventiva autorizzazione scritta di Sistem Pneumatica e che i difetti riscontrati non siano stati causati da agenti chimici e/o elettrici e/o comunque interventi da parte del Cliente.

5.4. Il cliente è tenuto a verificare la conformità dei prodotti e l'assenza di vizi entro 8 giorni dalla data di consegna dei prodotti e, comunque, prima di qualsiasi utilizzo degli stessi. Il cliente dovrà denunciare gli eventuali vizi o difetti palesi, entro e non oltre 8 giorni dalla consegna dei prodotti, mentre la denuncia di eventuali difetti occulti e/o di funzionamento (rilevabili cioè solo a seguito dell'utilizzo del prodotto) dovrà essere effettuata entro 8 giorni dalla scoperta del difetto e comunque non oltre il periodo di garanzia.

5.5. I reclami dovranno essere presentati per iscritto, a mezzo pec o fax a Sistem Pneumatica, indicando dettagliatamente i vizi o le non conformità riscontrate. Il cliente decade dal diritto di garanzia se non consente ogni ragionevole controllo richiesto da Sistem Pneumatica o qualora non provveda a restituire, a spese del cliente, i prodotti difettosi indicativamente entro 10 giorni dalla relativa richiesta. La merce contestata può essere rispedita a Sistem Pneumatica esclusivamente dietro sua specifica autorizzazione.

5.6. In seguito a regolare reclamo del cliente e all'accertamento da parte di Sistem Pneumatica dell'effettiva sussistenza del vizio, quest'ultima, fermo restando il rimborso delle spese sostenute per il reso, a sua scelta, potrà:

a) riparare i prodotti difettosi;

b) fornire gratuitamente presso la sede del cliente prodotti dello stesso genere e quantità di quelli risultati difettosi;

c) emettere nota di credito, totale o parziale, in favore del cliente per una somma pari al valore indicato in fattura dei prodotti resi. In tali casi Sistem Pneumatica potrà richiedere la resa dei prodotti difettosi, che diventeranno di sua proprietà. Salvo diverso accordo tra le parti, resta inteso che, tutte le spese relative agli interventi effettuati dall'assistenza tecnica di Sistem Pneumatica saranno sostenute dalla stessa;

5.7. Nell'eventualità in cui i difetti riscontrati sui prodotti non risultino ascrivibili alla responsabilità di Sistem Pneumatica, le spese di riparazione e sostituzione dei prodotti saranno conteggiate e fatturate al cliente. La garanzia di cui al presente articolo è assorbente e sostitutiva delle garanzie legali per vizi e conformità ed esclude ogni altra possibile responsabilità di Sistem Pneumatica comunque originata dai prodotti forniti; in particolare, il cliente non potrà avanzare altre richieste di risarcimento del danno e in nessun caso Sistem Pneumatica potrà essere ritenuto responsabile per danni diretti o indiretti, ivi incluso a titolo meramente esemplificativo il lucro cessante, il mancato guadagno, danno da fermo macchina/fermo produzione.

5.8. Il cliente si impegna espressamente ad installare o far installare, utilizzare o far utilizzare il prodotto a perfetta regola d'arte. Qualora il montaggio/utilizzo non dovesse avvenire a regola d'arte, decade qualsiasi diritto alla garanzia e Sistem Pneumatica non si assume alcuna responsabilità per i danni che ne dovessero conseguire.

6. Natura del contratto.

6.1. Il rapporto tra le parti deve qualificarsi quale rapporto di compravendita. Le forniture di materiale e qualsiasi corrispondenza intercorsa non dà diritto al cliente di riconoscersi quale soggetto di mandati di agenzia esclusiva oppure concessione/distribuzione di vendita autorizzata e/o esclusiva se non esiste un documento formalmente concordato e reciprocamente accettato.

6.2. Fermo restando che le condizioni sottoscritte valgono per ogni successiva fornitura, le parti espressamente pattuiscono che ogni singolo ordine perfeziona una singola compravendita e che deve escludersi espressamente ogni rapporto continuativo e di esclusiva.

6.3. Sistem Pneumatica si riserva la facoltà di apportare modifiche e revisioni alle condizioni generali di vendita, fermo restando che ai fini dell'interpretazione, validità ed esecuzione del contratto, si farà riferimento alla versione pubblicata vigente alla data di conferma dell'ordine.

7. Impossibilità sopravvenuta – forza maggiore - effetti

7.1. Costituisce forza maggiore il verificarsi di un evento o circostanza ("Evento di Forza Maggiore") che impedisca di eseguire una o più obbligazioni contrattuali, se e nella misura in cui risulti provato:

- 1) che l'impedimento è fuori dal ragionevole controllo; e
- 2) che esso non avrebbe ragionevolmente potuto essere previsto al momento della conclusione del contratto; e
- 3) che gli effetti dell'impedimento non avrebbero potuto essere ragionevolmente evitati o superati.

7.2. Le condizioni di cui ai numeri (1) e (2) si considerano realizzate, salvo prova contraria, in presenza dei seguenti eventi: guerra (dichiarata o meno), invasioni, atti di nemici stranieri, ampia mobilitazione militare sul territorio nazionale o internazionale; guerre civili, sommosse, ribellioni e/o rivoluzioni, insurrezioni, atti di terrorismo, sabotaggio o pirateria; embarghi; necessità di rispettare qualsiasi legge o ordine governativo, espropriazione, requisizione, nazionalizzazione; peste, epidemie, calamità naturali o eventi naturali estremi in generale; esplosioni, incendi, distruzione di attrezzature, interruzione prolungata dei trasporti, delle telecomunicazioni, del sistema informativo o dell'energia; boicottaggi, scioperi e serrate, occupazione dei locali.

7.3. Nel caso in cui dovesse verificarsi un qualsiasi Evento di Forza Maggiore, Sistem Pneumatica esonerata dall'obbligo di adempiere alle sue obbligazioni contrattuali e da qualsiasi responsabilità per danni o qualsiasi rimedio per inadempimento contrattuale, a partire dal momento in cui l'impedimento impedisce l'adempimento.

7.4. Qualora, a causa di un Evento di Forza Maggiore, si renda necessario rinviare la consegna, Sistem Pneumatica tratterà le somme già ricevute a titolo di acconto - senza alcuna garanzia sulla necessità di aggiornare prezzi e tariffe di spedizione.

7.5. Se, a causa di un Evento di Forza Maggiore, dovesse essere necessario cancellare l'ordine, Sistem Pneumatica, assolti gli impegni verso terzi e coperte le spese fisse, restituirà il residuo importo, rimossa ogni eccezione e pretesa del cliente.

7.6. Nel caso in cui dovesse verificarsi un qualsiasi Evento di Forza Maggiore, il Cliente sarà esonerato dall'obbligo di adempiere alle sue obbligazioni contrattuali e da qualsiasi responsabilità per danni o qualsiasi rimedio per inadempimento contrattuale, a partire dal momento in cui l'impedimento impedisce l'adempimento, purché ne venga data notizia debitamente documentata a Sistem Pneumatica senza ritardo. In mancanza di comunicazione tempestiva, l'esonero produrrà effetti dal momento in cui la comunicazione raggiunge l'altra parte che potrà sospendere l'adempimento dei propri obblighi a partire dalla data della comunicazione.

8. Legge applicabile e Foro competente.

8.1. Per quanto non contemplato e disciplinato dal presente contratto, si farà esclusivo riferimento alle norme di legge italiana con espressa rinuncia all'applicazione di legge diversa.

8.2. Le parti convengono che unico Foro competente esclusivo per qualsiasi controversia riferibile all'esecuzione e/o alla risoluzione e/o interpretazione del presente contratto, è il Foro di Bologna.

9. Tutela dei dati.

Si informano i nostri clienti che l'elaborazione dei loro dati personali da parte di Sistem Pneumatica, titolare dell'elaborazione stessa, avverrà nel rispetto della normativa di cui al Regolamento UE n. 679/2016 (GDPR). A tal riguardo l'informativa privacy è liberamente consultabile online sul sito di Sistem Pneumatica all'indirizzo web: <https://www.sistemp.com/informativa-privacy-clienti-fornitori/>.

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

GENERAL CONDITIONS OF SALE

1. Scope of application

1.1. Without prejudice to any derogation and modification that must be approved in writing, these conditions of sale are to be considered valid and effective for each order sent by the customer, which has been confirmed by Sistem Pneumatica S.r.l. (hereinafter: Sistem Pneumatica), and for each individual supply by the latter; the existence of an ongoing relationship of administration and/or concession and/or distribution must, however, be excluded. With the receipt of the order confirmation from Sistem Pneumatica, the clauses contained in the present general conditions of sale are recognised as binding by the customer.

1.2. The customer expressly declares to be aware of the fact that the products sold by Sistem Pneumatica are made by the same or exclusively marketed by the same.

2. Offers and orders

2.1. If the order proposal is formulated by the customer, the same must be drawn up in a clear and legible way in writing, since any possible order proposal forwarded by telephone or unsuitable for the purposes of the understanding of the order will be considered not binding for the company, both with reference to the contractual subject and with reference to the prices and to the other supply conditions.

2.2. The order proposals constitute an irrevocable proposal after 3 days from receipt by Sistem Pneumatica and will be considered accepted only following a written confirmation from the latter, which will be sent to the customer by post, fax and/or e-mail.

2.3. The customer declares to be aware that any agreements, negotiations, changes, orally agreed with the agents/collaborators/staff assigned to Sistem Pneumatica, do not have a binding effect, since it is to be understood that the only contract concluded by Sistem Pneumatica is that following the sending of the order confirmation pursuant to the previous art. 2.2.

2.4. The customer declares to be aware that the representation and description of the products on the leaflets and illustrative material of Sistem Pneumatica have a purely indicative value; they, thus, do not integrate any flaw or defect in the eventual discrepancy of the ordered product with respect to that advertised, giving the ordered product exclusive precedence over that advertised.

2.5. The customer declares to be aware that the intellectual property of the products, as well as illustrative material (leaflets, signage, drawings, including those relating to the documents attached to the offers and orders, such as images, technical drawings, weight indications, measurements) is managed by Sistem Pneumatica. To this end, the customer agrees to use the aforementioned goods and documents only if such use is aimed at purchasing Sistem Pneumatica products alone.

2.6. In the case of customised orders, Sistem Pneumatica will send the customer the product drawing, containing the specifications and technical characteristics, together with the estimate for his/her approval. The order will be considered completed and Sistem Pneumatica will proceed with the dispatch, only after the customer has signed the drawing, to be understood as acceptance of the product project. In any case, Sistem Pneumatica reserves the right to make technical-constructive modifications, which may become necessary for the supply of the product or, in any case, such as to integrate the product's functional improvement.

3. Prices and delivery terms

3.1. Unless otherwise agreed in writing, the sales prices are in Euros and are net of VAT. In the event that the parties agree to the payment of current currency other than the Euro, for the purpose of payment, reference will be made to the current currency on the order confirmation date.

3.2. These prices, unless otherwise agreed in writing, are understood to be Ex works Sistem Pneumatica, in accordance with the Incoterms 2020 provisions, which are intended expressly referred to here and, therefore, must be understood net of transport, insurance, packaging or any other costs, including bank expenses and charges.

3.3. The delivery terms provided in the order confirmation are purely indicative and not binding and, therefore, the liability of Sistem Pneumatica for delayed delivery must be considered excluded. More specifically, and without prejudice to the provisions of article 7 below, the liability of Sistem Pneumatica must be considered excluded for delays resulting from unforeseeable circumstances, force majeure and facts not attributable to Sistem Pneumatica, including factual hypotheses potentially attributable to a third party, since the customer should be fully aware of the fact that some accessories and raw materials used for the production are purchased from third party suppliers. Sistem Pneumatica also reserves the right to make partial deliveries, since it has no responsibility for late delivery of products, which have not been delivered yet. Any delays or partial deliveries do not legitimise the customer, in any case, to delay the payment, which must always be made within the deadlines laid down.

3.4. The delivery terms by Sistem Pneumatica are considered to be fulfilled and respected at the time of delivery of the goods to the third party carrier/courier.

3.5. Any liability and risk inherent in the transportation of the goods are transferred by Sistem Pneumatica to the customer upon delivery of the goods to the carrier. In partial derogation from the provisions of the Incoterm 2020 provisions mentioned above and without prejudice to all the provisions relating to the ex work delivery from Sistem Pneumatica, the delivery is considered executed once it has been loaded and gone through custom clearance, with commitment by Sistem Pneumatica to the loading of the product and to the handling of the customs exit operations.

3.6. At the time of delivery to the place of final destination, in the event that the goods are not personally collected by the customer, but by a different subject, it is assumed that the goods have been delivered to a person entitled to receive them on behalf of the customer in the place indicated by him/her. Sistem Pneumatica, therefore, declines all responsibility in the event that the goods are collected by someone other than the customer.

4. Terms of payment

4.1. Unless otherwise agreed, payment must be made no later than the terms agreed between the parties and must be understood as mandatory, without any deduction, in favour of Sistem Pneumatica.

4.2. Pursuant to and for the purposes of art. 4 and art. 5 of Legislative Decree (D.lgs.) n. 231/2002, in the event of late payment, the customer will be required to pay default interest to the extent determined by the aforementioned decree, in addition to the reimbursement of all expenses, including the legal costs incurred for late credit recovery.

4.3. It is the right of Sistem Pneumatica, at any time, to suspend, cancel the order or change the payment conditions, if, at its unquestionable judgement, the customer's solvency conditions fail or decrease; in the event the customer has not paid yet the amount due (payment of the advance price, previous supplies, conventional guarantees) on the delivery date, Sistem Pneumatica will have the right - without this implying any compensation or reimbursement for the damage to the customer - to subordinate the delivery of the goods upon payment of each invoice not paid yet.

4.4. In case of agreed advance payment, if the customer does not provide said payment within the deadline, with a tolerance period of 15 days, Sistem Pneumatica will have the right to consider the contract terminated for the responsibility of the customer, upon written communication by certified e-mail or registered letter with return receipt, without prejudice to the right to claim the amount due as compensation for damage. In the event of agreed payment by instalments of the price, the customer will automatically lapse from the benefit of the term, without the need for any communication. Sistem Pneumatica will, therefore, have the right to demand immediate payment in a single solution of all the supplies already delivered, without prejudice to the right to compensation for the greater damage.

4.5. Payments are understood to be made at the Bologna office. The eventual release of promissory notes and/or drafts cannot be considered as a total or partial payment novation.

4.6. Any dispute or claim does not legitimise the customer to suspend or delay the agreed payments. The customer will not be able to raise exceptions or bring actions against Sistem Pneumatica, unless after having paid any outstanding payment, including the payment of the goods to which the complaint refers.

5. Legal guarantee

5.1. Sistem Pneumatica guarantees that the products supplied correspond to what is established in the order and that they are free from flaws that could make them unsuitable for the use for which they are expressly intended. The warranty for construction defects is limited exclusively to the product defects, which are attributable to defects in the material used or to design and construction problems attributable to Sistem Pneumatica. The warranty also does not cover defects due to normal wear and tear of products for parts subject to rapid and continuous wear.

5.2. The operation of the guarantee on the products purchased is suspensively conditional on the full payment of the same. Unless otherwise agreed in writing, the warranty lasts 12 months from delivery.

5.3. The aforementioned guarantee is operational provided that the products have been correctly stored and used in compliance with the normal criteria of diligence and according to the indications contained in the Sistem Pneumatica technical data/catalogue, supplied by Sistem Pneumatica, and provided that no repairs, modifications or alterations have been made without the prior written authorisation of Sistem Pneumatica and that the defects found were not caused by chemical and/or electrical agents and/or in any case by interventions performed by the Customer.

5.4. The customer is required to check the conformity of the products and the absence of flaws within 8 days from the date of delivery of the products and, in any case, before any use of the same. The customer must report any obvious flaws or defects within and no later than 8 days from the delivery of the products, while the report of any hidden and/or functional defect (detectable, that is, only following the use of the product) must be made within 8 days from the discovery of the defect and, in any case, not beyond the guarantee period.

5.5. Complaints must be submitted in writing, by certified e-mail or fax to Sistem Pneumatica, indicating the defects or non-conformities found in detail. The customer forfeits the warranty right if he/she does not allow all the reasonable checks required by Sistem Pneumatica or if he/she fails to return, at his/her own expense, the defective products within 10 days of the relative request. The disputed goods can be returned to Sistem Pneumatica only upon the company's specific authorisation.

5.6. Following a regular customer complaint and the verification by Sistem Pneumatica of the actual existence of the flaw, the latter, without prejudice to the reimbursement of the costs incurred for the return, at its option, may:

a) repair the defective products;

b) supply products of the same kind and quantity of those found to be defective, free of charge, at the customer's site;

c) issue a credit note, in whole or in part, in favour of the customer for a sum equals to the value indicated on the invoice of the returned products. In such cases, Sistem Pneumatica may request the return of the defective products, which will become its property. Unless otherwise agreed between the parties, it is understood that all expenses relating to the interventions carried out by the technical assistance of Sistem Pneumatica will be borne by the same.

5.7. In the event that the defects found on the products are not attributable to the responsibility of Sistem Pneumatica, the costs of repair and replacement of the products will be counted and invoiced to the customer. The guarantee referred to in this article is absorbent and replaces the legal guarantees for defects and conformity and excludes any other possible liability of Sistem Pneumatica however originating from the products supplied; more specifically, the customer will not be able to make further claims for damages and in no case will Sistem Pneumatica be held responsible for direct or indirect damages, including, but not limited to, the loss of profit, loss of earnings, damage from machine downtime/production downtime.

5.8. The customer expressly undertakes to install or have installed, use or have the product used in a workmanlike manner. If the assembly/use should not take place in a workmanlike manner, any right to the warranty lapses and Sistem Pneumatica assumes no responsibility for any damage that may result.

6. Nature of the contract

6.1. The relationship between the parties must qualify as a sales relationship. The supply of material and any correspondence occurring between the company and the customer does not entitle the latter to recognise him/herself as the subject of exclusive agency mandates or of authorised and/or exclusive concession/distribution of sales if there is no document, which has been formally agreed and mutually accepted.

6.2. Without prejudice to the fact that the conditions signed apply to any subsequent supply, the parties expressly agree that each individual order completes a single sale and that any continuous and exclusive relationship must be expressly excluded.

6.3. Sistem Pneumatica reserves the right to make changes and revisions to the general conditions of sale, it being understood that for the purposes of interpretation, validity and execution of the contract, reference will be made to the published version in force on the order confirmation date.

7. Impossibility occurred - force majeure - effects

7.1. By force majeure is intended the occurrence of an event or circumstance ("Event of Force Majeure"), which prevents one or more contractual obligations from being performed, if and to the extent that it is proven:

- 1) that the impediment is beyond reasonable control; and
- 2) that it could not reasonably have been foreseen at the time of the conclusion of the contract; and
- 3) that the effects of the impediment could not have been reasonably avoided or overcome.

7.2. The conditions referred to in numbers (1) and (2) are considered fulfilled, unless proven otherwise, in the presence of the following events: war (declared or not), invasions, acts of foreign enemies, extensive military mobilisation at a national or international level; civil wars, riots, rebellions and/or revolutions, insurrections, acts of terrorism, sabotage or piracy; embargoes; need to comply with any law or governmental order, expropriation, requisition, nationalisation; plague, outbreaks, natural disasters or extreme natural events more in general; explosions, fires, destruction of equipment, prolonged interruption of transport, of telecommunications, of the information system or of energy; boycotts, strikes and lockouts, occupation of the premises.

7.3. In the event that any Event of Force Majeure occurs, Sistem Pneumatica is released from the obligation to fulfil its contractual obligations and from any liability for damages or any remedy for contractual breach, starting from the moment in which the impediment prevents the fulfilment.

7.4. If, due to an Event of Force Majeure, it deems necessary to postpone the delivery, Sistem Pneumatica will keep the sums already received as a deposit - without any guarantee on the need to update prices and shipping rates.

7.5. If, due to an Event of Force Majeure, it deems necessary to cancel the order, Sistem Pneumatica, after fulfilling the commitments to third parties and after covering the fixed costs, will return the remaining amount, removed all exceptions and claims by the customer.

7.6. In the event that any Event of Force Majeure occurs, the Customer will be released from the obligation to fulfil his/her contractual obligations and from any liability for damages or any remedy for contractual breach, starting from the moment in which the impediment prevents the fulfilment, provided that duly documented notice is given to Sistem Pneumatica without delay. In the absence of timely communication, the exemption will produce effects from the moment the communication reaches the other party, who can suspend the fulfilment of its obligations starting from the date of the communication.

8. Applicable law and Competent court

8.1. Although not contemplated and governed by the present contract, exclusive reference will be made to the rules of Italian law with express waiver of the application of different laws.

8.2. The parties agree that the only competent court for any dispute relating to the execution and/or termination and/or interpretation of the present contract is the Court of Bologna.

9. Data protection

Our customers are informed that the processing of their personal data by Sistem Pneumatica, owner of the processing itself, will take place in compliance with the legislation referred to in the EU Regulation num. 679/2016 (GDPR). In this respect, the privacy policy is freely available online on the website of Sistem Pneumatica at the web address: <https://www.sistemp.com/informativa-privacy-clienti-fornitori/>.



Via della salute, 85/10 bcd
40132 – Bologna – ITALY

Tel: +39 051 4144811 – Fax: +39 051 406158
www.sistemp.com – info@sistemp.com